

The Largest Circulated Telugu Monthly

# చతుర్ మా. 3/-

ఏప్రిల్ 1989



శ్రీమంత్రి జగ్గూబాబు  
విజ్ఞానికృత ప్రబుద్ధానికృతమహా



ధురమైన  
క్షణాన్ని  
అందుకోండి...

nutrino  
Chocolate  
Eclairs

పరిపూర్ణమైన  
క్రీమ్  
చాకొలెట్  
ఎక్లెయిర్స్ తో

వెళ్ళండి సహజమేరగా మిరి!  
రిన్ని పాలు, మరింత వెన్న,  
రింత చాకొలెట్!



India's largest  
selling sweets

nu  
Choc  
Ec





వీడియో వారి

# బామ్మి మాట బంగారు బాట



రాజశేఖర్

జంధ్యాల - వేటూరి  
చంద్రబాబు

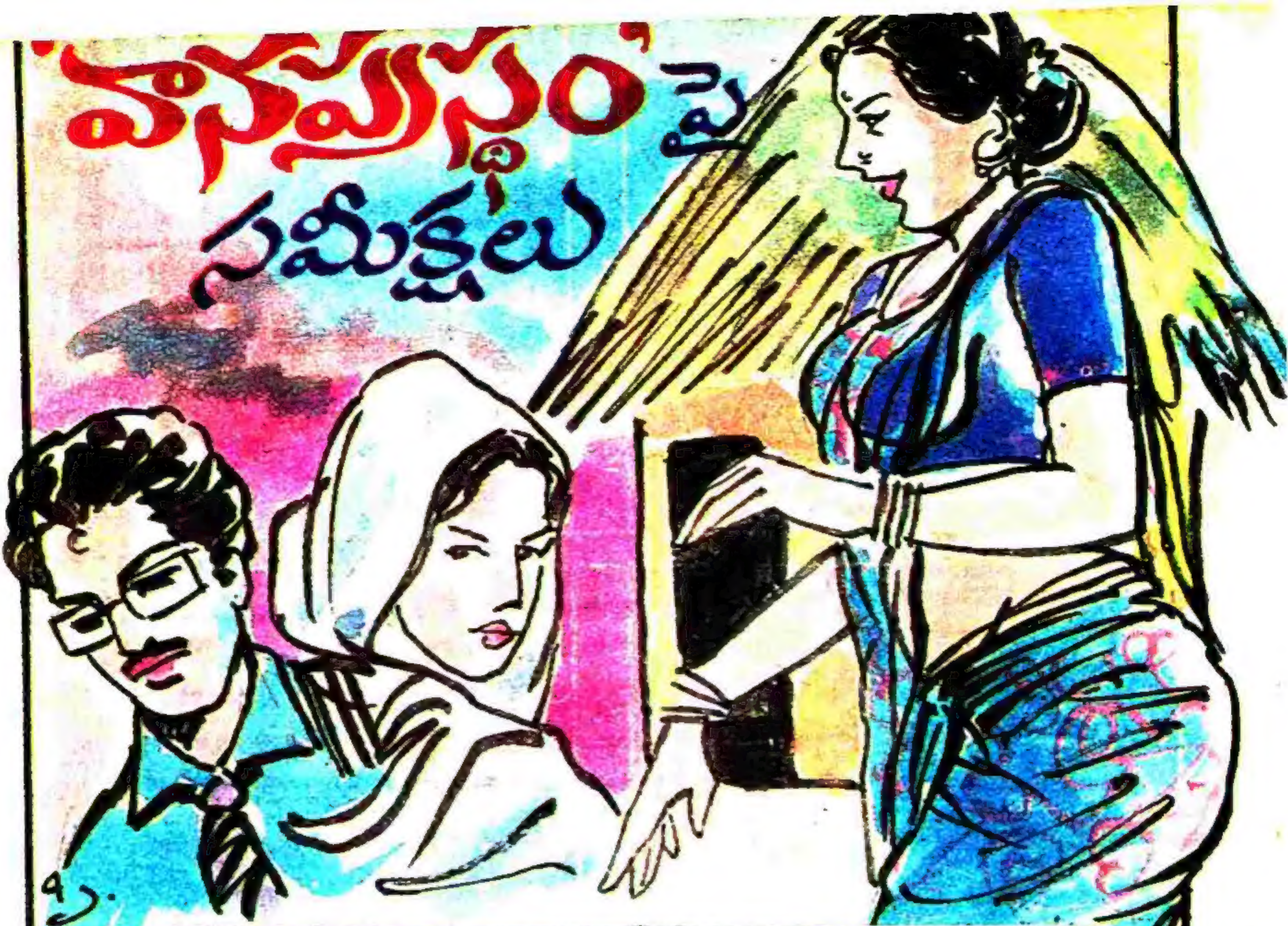
**AVM**  
**PRODUCTIONS**

M.శరవణన్ M.బాలసుబ్రహ్మణ్యన్ M.S.గుహన్

మరింత తెలుసుకోండి



# వానప్రస్థం పై సమీక్షలు



ఫిబ్రవరి 'చతుర'లో ప్రచురితమైన సరోజా నారాయణరావుగారి నవల 'వానప్రస్థం'పై మాకు అందిన సమీక్షలలో ఉత్తమంగా ఉన్న ఆరింటిని ఈ సంచికలో ప్రచురిస్తున్నాము.

## అభినందనలు

(ప్రథమ బహుమతి రు. 100/- పొందిన సమీక్ష)  
రాజకీయాలకో లేక ఫ్రీల్స్ కో సంబంధించిన ఇతివృత్తాలమీదే ఎక్కువ సాహిత్యోత్పత్తి జరుగుతున్న ఈ రోజుల్లో, కన్నబిడ్డలతోబాటు రచయిత(త్రు)లు కూడా నిర్లక్ష్యం చేస్తున్న వయోవృద్ధుల హృదయవిదారక నమస్కను ఎన్నుకొన్నందుకు రచయిత్రి అభినందనీయురాలు.

కేవలం ఉదాత్తమైన ఇతివృత్తాన్ని చేపట్టడమేగాకుండా, అందుకో పరిష్కార మార్గాన్ని సూచించడం, ఆ మార్గంలోని సాధకబాధకాలను చర్చించడంవల్ల నవలకు పరిపూర్ణత చేకూరింది.

ప్రధానపాత్ర యశోద సూచించిన మార్గం కేవలం ఆదర్శప్రాయంగానేకాకుండా, అచరణాత్మకంగా కూడా వుంది. "చుట్టూవున్న చీక

టిని నిందిస్తూ కూర్చునేకంటే ఒక చిన్నదీపాన్ని వెలిగించడం మంచి"దన్న నిర్మాణాత్మక సిద్ధాంతాన్ని ఆ పాత్ర అమలు జరిపిన తీరు ప్రశంసనీయం.

ఆదర్శాలు అమలు జరిపేందుకు అవసరమైన సహకారం అందించే సహచరులు లభించడం కూడా ముఖ్యమని "జగన్నాథం" పాత్ర ద్వారా తెలియజేశారు. అలాగే పేరుప్రతిష్టలకోసం, ప్రచార ఆడంబరాలకోసం సాంఘిక సేవారంగంలో ప్రవేశించే కుహనా సరఫుసేవకులకు "ధిల్లీ వొదిన" పాత్ర మంచిఉదాహరణ.

వృద్ధాప్యంలో పెద్దలను నిర్లక్ష్యం చేయకూడదని యువతరానికి ఉద్బోధిస్తూనే, మరోవైపు తరాలమధ్య అంతరాన్ని గుర్తించమని వృద్ధులకు కూడా సూచించడంవల్ల సందేశానికి నమగ్రత చేకూరింది.

అయితే, ఇతివృత్తంలోని ఉదాత్తతను నవ

ముఖచిత్రం: ఉమ



లలో చక్కగానే పోషించినా, నన్నివేశకల్పనలో ఆర్థత కొరవడినందువల్ల కొన్నిచోట్ల నవల “డాక్యుమెంటరీ”లా తయారైంది. అలాగే, ప్రధాన నమస్యకు అంతగా సంబంధంలేని మోహనరావు నటజీవిత చిత్రణ మరీ సుదీర్ఘంగా సాగింది.

అంకితభావం, సేవాతత్పరత వుంటే కనీస వనరులతో, పరిమితస్థాయిలోనే ఐనా ఒక సామాజిక నమస్యను ఎలా పరిష్కరించవచ్చో తెలియజేసిన “పాజిటివ్” దృక్పథం “వానప్రస్థం” నవలలోని విశేషం.

-వసువులేటి మునిరాజు  
నర్సరావుపేట

## విషాదభారతం

(ద్వితీయ బహుమతి రు.75/- పొందిన నమీశ్)

నేను చదువుకొనేరోజుల్లో, అంటే నుమారు మువ్వుయి సంవత్సరాలక్రితం, పాఠశాల గోడల మీద అందంగా కొన్ని నూక్తులు రాయబడి ఉండేవి- గురువును గౌరవించుము, తల్లిదండ్రులను ప్రేమించుము, తల్లినిమించిన దైవం లేదు అంటూ. గుణింతాలు నేర్చుకొనేట వృత్తుంచి వాటిని కూడబలుక్కుని చదువుకొనేవారం. నిరంతరం ఆ నూక్తులు కళ్లబడుతూ ఉంటే మనస్సులో అవి శాశ్వతంగా ముద్రితమయ్యేవి. తెలుగువాచకాల్లో “తల్లిదండ్రులందు దయలేని వుత్తుండు వుట్టనేమి వాడు గిట్టనేమి....” వంటి నీతివద్యాలు ఎన్నో ఉండేవి. అవి ఇప్పటికీ నిరంతరం మనసులో మెదులుతూనే ఉంటాయి.

ఇప్పటిలా అప్పుడు పరిశ్రమలూ, ప్రాజెక్టులూ, అధికోత్పత్తులూ ఏమీలేవు. ఆర్థికంగా దేశం చాలా వెనుకబడి ఉండేది. అయినాగానీ కుటుంబవ్యవస్థ పటిష్టంగా ఉండేది. ఆరోజుల్లో వృద్ధులపోషణ భారంగాకాక బాధ్యతగా ఉండేది అందరికీ.

“వానప్రస్థం” నవల చదువుతుంటే కళ్లముందొక విషాద భారతగాథ చూస్తున్న అనుభూతి కలిగింది. గుండెలు పిండివేస్తున్నంత బాధ! అనువాద నవల అయినా, రచన చక్కగా సాగింది. ‘ఏ ప్రాంత చరిత్ర చూసినా ఏమున్నది గర్వకారణం- నరజాతి చరిత్ర నమస్తం స్వార్థనంకుచితత్వకళంకితం’- అని

పించింది. మధ్యమధ్య వచ్చిన వృద్ధుల పూర్వ చరిత్రలు కథాగతికి కొంత అటంకం కలిగించినా, కథలోని ఉదాత్తతముందు అదొక లోటుగా కనబడదు.

ఒక్కమాటలో చెప్పాలంటే ఆ నవల నా హృదయగత అన్యవ్యభావాలకు, ఆవేదనకు ఆక్షరరూపం. ఇలాంటి నవలలు ఒకటిరెండు చాలవు వుంభానువుంభాలుగా రావాలి. యువకుల కళ్లు తెరుచుకోవాలి. అవునుమరి, పిల్లలకు యింటివద్ద మనం నేర్పం- పెద్దలను గౌరవించడం; స్కూలులో ఇరవై ఒకటో శతాబ్దపు చదువులు తప్ప యిలాంటి ‘ఛాందసభావాలు’ నేర్పరు- నమాజాన్ని చైతన్యవంతం చేయవలసిన బాధ్యత రచయితలకయినా గుర్తుండటం ముదావహం.

రచయితలు జాతీయ, అంతర్జాతీయ నమస్యల గురించి రాయడంకంటే, ముందు మనిషికి మనిషికి మధ్య ఉండవలసిన అవగాహన గురించి, కొరవడుతున్న మానవత్వపు విలువల గురించి రాయడమే అభిలషణీయం.

కన్నడ మూలకర్తకు, తెలుగు అనువాద రచయితకు ధన్యవాదాలు.

-డాక్టర్ వాడవల్లి చక్రపాణిరావు,  
అమలాపురం.

## చక్కని పరిష్కారం

(తృతీయ బహుమతి రు.50/- పొందిన నమీశ్)

మానవ జీవితంలో బాల్య, కౌమార, యవ్వన దశలు ఏదోవిధంగా గడచిపోతాయి. వాటితోపాటు శక్తి, యుక్తి, సామర్థ్యం ఉడిగిపోగా, ఎవరూ తప్పించుకోలేని వృద్ధాప్యదశ ఎదురౌతుంది. ఈదశలో ఒక్కొక్కరికి ఒక్కొక్కస్థితి తారసిల్లుతూవుంటుంది. వారి వారి బిడ్డల స్థితిగతులు, మనస్తత్వాలు, ఆర్థికవత్తుళ్ళు ...ఎన్నో ఇవేకాకుండా నానాటికి అత్యంత వేగాన్ని అందుకొంటున్న తరాల అంతరం. మార్పులను తట్టుకోలేని పాతతరం; పాతతరాన్ని సానుభూతితో అర్థం చేసుకోలేని కొత్తతరం. ఫలితంగా వృద్ధాప్యం ఓ శాపంగా ...మారిపోతోంది.





‘వానప్రస్థం’లోని వెంకటరావు, మోహన రావు, నాగమ్మ, వేదమ్మ, శంకరశాస్త్రి, రాజా రావు, వరమశివయ్యర్, నులోచన వీరందరు వివిధ కోణాలలో మనముందు నిలచే ‘తరం చెల్లిన’ వ్యక్తులు. వీళ్ళందరు మనకు ఎక్కడో, ఎప్పుడో కన్పించినట్లే అనిపిస్తుంది. వాళ్ళు కథలో పాత్రలుగా కాకుండా, మనకు నువరి చిత వ్యక్తులుగానే అనిపిస్తారు.

ఈ నమస్కా చిత్రాల్ని దాని తీరుతెన్నుల ను ‘వానప్రస్థం’లో నరోజా నారాయణరావుగా రు ఎంతో స్పష్టంగా మనముందుంచారు.

అంతేకాదు. ఆ నమస్కాకు పరిష్కారాన్ని కూడా నూచించారు. చంద్రునికో నూలుపోవులా తమవంతుగా, ప్రతివారు చేయవలసినది- చేయగల్గింది మనకు స్ఫురింపజేశారు.

ద్వాపరయుగంలోని యశోద మాతృమూర్తికి ప్రతీక. ఈ యశోద ఆలసిసాలసి చివరి మజిలీ చేరిన జీవనయాత్రికులకు మాతృమూర్తి.

స్ఫూర్తినందించటం ఉత్తమసాహిత్య ప్రయోజనం ఈ నవల ఆ ప్రయోజనాన్ని సాధించింది.

రచయిత్రి నరోజానారాయణరావుగారికీ, చక్కని తెలుగుసేత నెరపిన ఉమాదేవిగారికీ అభినందనలు.

-ఎ.రాధాకృష్ణ  
నరసరావుపేట

## నాణానికి మరోవైపేదీ?

(రు.25/- బహుమతి పొందిన నమీక్ష)

ఉత్తమ సాహిత్యం సమాజానికి దర్పణంలాంటిది. అది వ్యక్తుల్లోని, వ్యవస్థలోని మంచి చెడులను, కలతలను కన్నీళ్లను, సుఖాలను ప్రతిబింబిస్తుంది అలాంటి సాహిత్యం. అలాంటి రచనలు చేయడానికి రచయితకు ఎంతో నిజాయితీ వుండాలి.

సాధారణ పరిశీలకుల దృష్టికి అందని సున్నితమైన చీకటికోణాలను ఏరి మరీ ఎన్నుకొని వెలుగుసారించి, బాటచూపించి ఒక ఆదర్శనీయ వ్యవస్థ నిర్మాణానికి జాతిలో జాగృతని కలుగజేస్తాయి కొన్ని రచనలు. “వానప్రస్థం”

ఈకోవకు చెందుతుంది.

“మనిషి వార్ధక్యంవల్లా, అశక్తుడైనందువల్లా పడే మానసిక వ్యాకులత... ఆర్థిక వరాధీనత” నవలలో చర్చించబడిన కథాంశం. హింస, నేరస్తుల జీవితాలూ, లైంగిక ఉన్మాదాలూ, కాలానిక క్షుద్రతంత్రాలూ, జూదాలూ నవలల్లో కథావస్తువులుగా చోటుచేసుకుంటున్న తరుణమిది. ఈ వాతావరణంలో ఉద్రేకాలకు, క్షుద్రవర్ణనలకూ తావులేని కథావస్తువు ఎన్నుకోవడం సాహసం.

యశోద మరణం పాఠకుల మనసుమూలల్లో మాటలకందని ఒక నిర్వేదాన్ని వుట్టించి నిశ్శేష్టుల్ని చేస్తుంది. అలాగే నవల చివరలో జగన్నాథం ఒంటరిగా వానప్రస్థం చేరుకోవడం అద్భుతమైన మరోమలుపు.

రసస్ఫూర్తివున్న గ్రాహకులందరూ “వానప్రస్థం”లోని ఏదో ఒక పాత్రలో తమని తాము చూసుకుని తాదాత్వం చెందుతారు. ఈ సార్వజనీనత ఒక అసాధారణ సాహిత్యశిల్పం.

వానప్రస్థంలోకి వచ్చి చేరే వయోవృద్ధుల్లో చాలామంది వారి వారి సంతతిచే నిర్ణయంగా ఉపేక్షించబడినవారే అయినా ఈ నాణానికి మరోవైపు చూస్తే వయసు తెచ్చిన విచిత్ర చిత్రప్రవృత్తులమూలంగా ఎంతో సౌమ్యమైన కుటుంబవరిసరాల్లో కూడా ఇమడకుండా ఇబ్బందులుపడే నులోచనలాంటివారు కూడా వున్నారు. వీరినిగూర్చి మరింత వివరంగా రాసివుంటే బాగుండేది.

-సి. పద్మలత  
కడప

## కొందరైనా మారవచ్చు

(రు. 25/- బహుమతి పొందిన నమీక్ష)

నేటి నవీనయుగంలో, జెట్‌స్పీడ్‌తో సాగిపోతున్న మానవాళి జీవితగమనంలో, తమ బతుకు, తమ సుఖనంతోషాలు, తమ పిల్లలు- అన్న ఆలోచనతప్ప తమను పెంచి పోషించి సమాజంలో ఒకస్థానం కల్పించిన తల్లిదండ్రులను గూర్చి ఆలోచించేవారెందరు?

నరోజా నారాయణరావుగారి నవల “వానప్రస్థం” చదువుతున్నంతసేపు మనసులో ఏదో మూల ఓ చిన్నబాధ మొదలై, నవల ముగిసి, యశోదగారి భర్త జగన్నాథంగారు రాత్రివేళ





ఒంటరిగా తమ సామానుచేతబట్టి 'వానప్రస్థం'లోకి అడుగుపెట్టేనరికి గుండె బరువెక్కి ఎన్నెన్నో ఆలోచనలతో వృధాయం నిండిపోయింది.

ఈనాటి యువతీయువకులు వార్షికోత్సవాలలోని తమ తల్లిదండ్రుల, అత్తమామలవల్ల ఎంత నిర్ణయంగా ప్రవర్తిస్తున్నదీ మనం రోజూ చూస్తున్నాం... వింటున్నాం. అవకాశాలు వుండి కొందరు, అవకాశాలులేక కొందరు హాయిగా విశ్రాంతిగా కూర్చోవలసిన వయసులో ఉన్న ఆ ముసలిప్రాణాలను ఎంతగా చిత్రహింసలకు గురిచేస్తున్నారో తెలియని విషయంకాదు. విషయం పాతదే, కాని దాన్ని గూర్చి ఆలోచించేది ఎందరు? కాలక్షేపానికి మాత్రమేకాక ఈ నవల కొందరిలోనైనా మార్పు తవ్వక తెస్తుందని చెప్పవచ్చు.

ప్రతిరాయి రవులోను ఓ గాథను వీక్షించే రసవృద్ధులకు సైతం అర్థంకాని, ఎన్నెన్నో కలతల కన్నీళ్లు ప్రతి 'ముదునలి' వృద్ధయంలో నిక్షిప్తమై వుంటాయి. వాటికి ఓ రూపమిచ్చి వారి బాధలను గాథలుగా మలిచిన సరోజ నారాయణరావుగారు అభినందనీయులు.

-పి.వి.సుబ్బారెడ్డి  
నూతిమడుగు

## వాస్తవానికి ప్రతిబింబం

(రు. 25/- బహుమతి పొందిన సమీక్ష)

నైతిక విలువలు నామమాత్రంగా వున్న ఈనాటి సమాజంలో వయసుడిగినవాళ్ళ సమస్యకు చక్కటి పరిష్కారం 'వానప్రస్థం'. పిల్లలూ, అండదండలూ లేనివాళ్ళకు వేదమ్యునాగమ్యు మోహనరావులు ప్రతీకలైతే సరసింహారావు, వెంకట్రావు, అయ్యరు, మృత్యుంజయశాస్త్రి ఆసరా కావలసిన వయసులో కన్నబిడ్డలకే కంటకమైన వర్గానికి ప్రాతినిధ్యం వహిస్తారు.

ఈ పరిష్కారం ఉపాసనీతంగానో, కృత్రిమంగా కాక వాస్తవికంగా వుండటం కోసం రచయిత్రి తీసుకున్న శ్రమ అమోఘం. ఆ విషయం యశోద పాత్రద్వారా వెల్లడి అవుతుంది. ఎంతో జాలి, దయ వున్నప్పటికీ నిరుపేదలను, దీర్ఘవ్యాధిగ్రస్తులను వానప్రస్థంలో చేర్చుకోకపోవడం అమె వాస్తవిక దృక్పథానికి

దర్శణం. వానప్రస్థ సక్రమ నిర్వహణకు ఆలంబన.

వానప్రస్థాశ్రమంలో చేరిన ప్రతివారికీ ఓ జాలికథ వుండటం సహజమే. అయినప్పటికీ వారి వృత్తాంతాలను చెప్పినవిధం కొంతవరకు కృతకంగా వుంది. అయితే ఈ నవలా ప్రయోజనాన్ని దృష్టిలోపెట్టుకుంటే అదేమీ పెద్దలోపంకాదు.

అయ్యర్గారి ఆల్ఫ్రెషియన్ "బహుద్ధూర్" ద్వారా రచయిత్రి చక్కటి ప్రయోజనాన్ని సాధించారు. బహుద్ధూర్ దాని యజమాని అయ్యర్ మరణించిన తరువాత సరిగా తిండి తినక కృశించి మరణించడం దాని పితృస్థానికి, ప్రభుభక్తికి నిదర్శనమైతే, అయ్యర్ కొడుకు అతన్ని వట్టించుకోకపోవడం కన్నబిడ్డలలోని కర్మశత్యానికి చిహ్నం.

మోహనరావు పాత్ర ప్రఖ్యాత రంగస్థల నటుల జీవితవైభవాన్ని వారి అవసానదశలోని కష్టాలను, కళకోసం వడే శ్రమను, వారి వేషభావలపై వారు వేసిన పాత్రల ప్రభావాన్ని తెలియజేస్తుంది.

నవలలో జగన్నాథంగారికి అంత ప్రాముఖ్యతనిచ్చినట్లు కన్పించనప్పటికీ అతను భార్యకిచ్చిన ధైర్యం, ప్రోత్సాహమే యశోద వానప్రస్థాశ్రయ నిర్మాణానికి ప్రేరణ అన్న విషయం గమనించదగ్గది.

వానప్రస్థ కార్యక్రమాలవల్ల యశోద తన భర్తకుగాని, పిల్లలకుగాని ఏ విధమైన ఇబ్బంది కల్గకుండా చూసుకోవాలనుకోవడం అమె అనురాగానికి, మాతృప్రేమకు అద్దంపడతాయి. ఆశ్రమాన్ని సమర్థవంతంగా నిర్వహిస్తూ శ్రీదేవి వదినలా సోషల్వర్క్ పేరుతో ఏలాభాలను ఆశించకపోవడం అమె ఔన్నత్యాన్ని చాటుతుంది.

అమె మరణంతో జగన్నాథంగారు కూడా వానప్రస్థంలో చేరడం "వానప్రస్థం" ప్రాముఖ్యాన్ని తెలియజేస్తుంది. పూర్తిగా సామాజిక ప్రయోజనాన్ని దృష్టిలో పెట్టుకుని రాసిన నవల.

-వై.బి.రావు  
హైదరాబాద్





# విపుల

ఈరోజు కాలేజి

డిబేట్ లో

ఇతర ప్రాంతాల్లోని  
జీవన విధానంగురించి

అంత బాగా ఎలా  
మాట్లాడగలిగావ్?

నేను 'విపుల'

పాఠకురాలిని:

ప్రతినెలా దాదాపు

పదిహేను భాషల కథల్ని,

ఆయా జీవన విధానాల్ని

తేటతెలుగులో చదివే

అవకాశాన్నిస్తుంది 'విపుల'





# యథార్థ గాథలు



రేష్ - చాత్ర

అది ఓ చిన్న వల్లెటూరు. ఆ ఊరి ప్రజలలో ఎక్కువమంది అట్టడుగువర్గాలకు చెందినవారు...కటికపేదలు. కావడానికి దాదాపుగా అందరివృత్తి వ్యవసాయమే. అయినా వండీవండని మెట్టపాలాల్లో రేయింబవళ్ళు రెక్కలు ముక్కులుచేసుకున్నా డొక్కలు నిండటంలేదువారికి. దారిద్ర్యం వారిబతుకుల్లో విలయతాండవం చేస్తోంది. అలాంటి ఊరికి మకుటంలేని మహారాజు భీమసింగ్. అతనిమాటే అక్కడ శిలాశాసనం. ఎదురుచెప్పినవాడికి మెతుకు, బతుకు రెండూ ఉండవు. భూములు రైతులవే అయినా వంటమీద నర్యాధికారాలూ అతనివే! కారణం...ఆ బక్కప్రాణులకి అవనరంలో అధిక వడ్డీకి అప్పులిచ్చి వండిన నాలుగు గింజలూ వడ్డీపేర తన గాదెల్లోకి తోలించుకుంటాడతను. ఆ రకంగా ప్రజల పేదరికాన్ని అమాయకత్వాన్ని ఆనరాచేసుకొని ఆ గ్రామాన్ని ఏకఛత్రాధిపత్యంగా పాలిస్తున్నాడతను. బీహారురాష్ట్రంలో ఉన్న ఆకుగ్రామంపేరు పూగ్యా. ఆ ఊళ్ళో భీమసింగ్ అరాచకాల్ని ప్రతిమటించిన నాయకుడు రాహుల్. ఇరవైతమ్మదే

ళ్ళ రాహుల్ అభ్యుదయభావాలు గల యువకుడు. అతని భార్య కమల. ఇరవైమూడేళ్ళ కమల అందమైనదేగాక ముమ్మూర్తులా భర్తకు తగిన యువతి. వారి వివాహం అయి అప్పటికింకా ఆరునెలలు కూడా కాలేదు. ఆ దంపతులిద్దరూ భీమసింగ్ దౌష్ట్యాన్ని దురాగతాల్ని గ్రామస్తులందరికీ వివరించి ఆ అన్యాయాల్ని ఎదుర్కోడంకోసం తామంతా ఐకమత్యంగా నిలబడి పోరాడాలని ఉద్బోధించారు. ఏదోఒకరకంగా భీమసింగ్ వల్ల నష్టపోయిన ఆ గ్రామప్రజలందరూ ఈ పిలుపుకు ప్రతిస్పందించారు. భీమసింగ్ బానిసత్వంనుంచి విముక్తికోసం అందరూ సంఘటితమయ్యారు. అప్పులకోసం రాహుల్ నేతృత్వంలో అంతా ప్రభుత్వానికి దరఖాస్తుపెట్టుకున్నారు.

ఇది సహించలేని భీమసింగ్ ఓ రాత్రి రాహుల్ ఇంటిపై దాడిచేశాడు గూండాల్తో. భార్య నమక్షంలోనే అతన్ని చితగ్గొట్టారు. ఆ దెబ్బలకు అతని పక్కటెముకలు విరిగిపోయాయి. రక్తంమడుగులో గిలగిలాకొట్టుకుంటున్న భర్తనుచూసి భోరుమంది కమల.

ఆ గొడవకు ప్రజలంతా పోగయ్యారుగానీ ఒక్కరూ 'ఇదేమన్యాయం' అని ప్రశ్నించలేక





పోయారు. అప్పటిదాకా అక్కడే ఉన్న గూండాలు భయంతో బిక్కుచచ్చిపోయిన ప్రజలనుద్దేశించి గర్జించారు.

“మాదొరకెవరైనా ఎదురుచెబితే వీడికివట్టి నగతే వడుతుంది ఖబడ్డార్!” అంటూ హెచ్చరించి వెళ్ళిపోయారు. తరువాత ఎముకలు విరిగిన రాహుల్ ఆసుపత్రిపాలయ్యాడు. కమల ఏకాకిగా మిగిలింది.

కొంతకాలం గడిచింది. రాహుల్ పెట్టించిన దరఖాస్తులు వృధాపోలేదు. ప్రభుత్వం నులభ వాయిదాలమీద చెల్లించేట్లుతక్కువవడ్డీకి రైతులందరికీ రుణసౌకర్యం కల్పించాలని నిర్ణయించింది. అందులోనిభాగంగానే-ఒక గ్రామాన్ని కేంద్రంగా నిర్ణయించి, అచుట్టువక్కల గ్రామాల రైతులకు అక్కడినించే రుణాలు పంపిణీచేయడం ఆరంభించారు రెవిన్యూ అధికారులు.

పూగ్యాకి ఐదుకిలోమీటర్ల దూరంలోనున్న మరో గ్రామంలో తమందరికీ అప్పులిస్తున్నారన్న ప్రభుత్వ దండెరా విని ఆ గ్రామస్తులంతా అక్కడికి వరిగెత్తారు. ప్రభుత్వం అప్పుయిచ్చింది. కాని ఏంలాభం? ఆ మొత్తాన్నిబలవంతంగా గూండాలసాయంతో తన బాకీకింద జమకట్టుకోవడం మొదలెట్టాడు భీమసింగ్.

ఆ అన్యాయాన్నిచూసి కమల ఊరుకోలేక పోయింది. అప్పుతీసుకునే నెపంతో వక్కాడికి వెళ్ళి విషయమంతా అధికారులకి చెప్పింది. భీమసింగ్ బారినుంచి తమను, తమ గ్రామాన్ని ఎలాగైనా కాపాడమని ప్రాధేయపడింది.

కమల చెప్పిందంతావిన్న అధికారులు విస్తుబోయారు. ఆ ఊళ్ళో జరుగుతున్న అరాచకానికి చలించిపోయారు.

ఆరోజు 1980, ఆగస్టు ఏడోతారీఖు...

అప్పటికే చీకట్లు ముసురుకుంటున్నాయి. మరునాడు ఉదయాన్నే వక్కటాన్ పోలీసుస్టేషన్లో కమలతో రిపోర్ట్చేయించాలని నిర్ణయించుకున్నారు. అవిషయం కమలకు చెప్పి-

“అమ్మా...చీకటివడింది. ఇప్పుడు మీ ఊరేం వెళ్తావ్? మేం విడిది చేసిన డాక్టర్బంగళాకు వెళ్ళి ఈ రాత్రి విశ్రాంతి తీసుకో! రేపు

ఉదయాన్నే పోలీస్స్టేషన్కు వెడదాం” అన్నాడో అధికారి.

అక్కడికి డాక్టర్బంగళా మూడుఫర్లాంగుల దూరంలో ఉంది. ఆరోజు చెల్లించిన అప్పులతాలాకు అక్కొంట్లు తయారుచేసుకోవడంలో బిజీగా ఉన్నందున అధికారులెవ్వరూ అమె వెంట వెళ్ళలేదు. లేకుంటే వారే అమెను తమ జీప్లో డాక్టర్బంగళాకు తీసుకువెళ్ళేవారు.

మరునాడు భీమసింగ్పై తాను పెట్టబోయే కేసునుగురించి ఆలోచించుకుంటూ డాక్టర్బంగళావైపు నడిచింది కమల. అధికారులు తమవసుల్లో మునిగిపోయారు.

కొన్నిగంటలతర్వాత అటువస్తున్న బస్సు హెడ్లయిట్లకాంతిలో రోడ్డుమీద పడిఉన్న ఓ యువతి శవాన్ని చూసి బస్ ఆపాడు డ్రైవర్. ఆ బస్సులోని కొందరు అమెను కమలగా గుర్తించారు. ఆ వక్కనే ఓ భాళిజీప్ ఆగిఉంది. బస్డ్రైవర్ పోలీస్స్టేషన్కువరుగెత్తాడు.

మంటామంటిన శవం ఉన్న ప్రదేశానికి జీప్లో వచ్చి చేరుకున్నారు పోలీసులు. అమెను హత్యచేసేముందు నిందితులు ఎన్నోమార్లు రేప్చేసి ఉండవచ్చునని పోలీసులు భావించారు. శవాన్ని ఎక్కడైనా దూరంగా పాతెయ్యాలనుకున్నా జీప్లో పెట్రోలు లేనందున జీప్ని, శవాన్ని అక్కడే వదిలి హంతకులు పారిపోయివుంటారని కూడా వారు ఊహించారు.

జీప్ ఎవరిదో అచూకీ తీయగా భీమసింగ్ దని తెలింది. అతన్ని ప్రశ్నించిన పోలీసులతో, “అవును...జీప్ నాదే! కాని నాకు ఈ హత్యకు ఎలాంటి సంబంధం లేదు. మా ఊరిరైతులు కొందరు ‘రుణమేళా’కి వెళ్ళడానికి జీప్కావాలన్నారు, ఇచ్చాను. మా డ్రైవర్ టాంకులో పెట్రోలు పోయించడం మరిచిపోయినందున అది డాక్టర్బంగళానమీవంలో ఆగిపోయింది. దాంతో అతను జీప్ను లాక్చేసి తాళాలు డాక్టర్బంగళాలో మకాంవేసిన రెవిన్యూఆఫీసర్కి ఇచ్చి మరునాటి ఉదయం వేరే డ్రైవర్ని పంపిస్తానని చెప్పి ఇంటికి వచ్చేశాడు... అంతే! అంతకుమినహా మాకేం తెలియదు” అని నిర్భయంగా చెప్పాడు భీమసింగ్.

పోలీసులకి రెవిన్యూఆఫీసర్మీద అనుమానం వచ్చింది. దురుద్దేశంతోనే కమలని ఆ రాత్రి బంగళాలో ఉండమన్నాడేమో! కమలని





చంపి అనేరం ఆమెతో వైరమున్న భీమసింగ్ పై నెట్టదల్చుకున్నాడా?

డాక్టర్ బంగళా అంతా నిశితంగా వరీక్షించాడు ఇన్స్పెక్టర్. బాత్ రూమ్ లో అతనికి విరిగిపోయిన కమల చేతిగాజులు కనిపించాయి. ఆమెను బాత్ రూమ్ లోనే మొదట రేప్ చేసి ఉండవచ్చుననుకున్నాడతను.

ఆఫీసర్ లబలబలాడుతూ జరిగిందంతా చెప్పి-

“నేను మరునాడు సాయంచేయాలనుకునే ఆమెనారాత్రి డాక్టర్ బంగళాకు వంపాను. అయితే నా వనులన్నీ ముగించుకునివచ్చేనరికి ఆమె ఇక్కడ లేదు. ఆమె ఊరికి వెళ్ళిపోయిందనుకున్నాను. భీమసింగ్ డ్రైవర్ జీప్ తాళివ్యడంమాత్రం నిజం. కాని అతను అటు వెళ్ళిన తర్వాత కొంచెంసేవటికి ఎవరో మారు తాళంతో జీప్ తీసుకుపోయారు. ఇంతకన్నా నాకేంతెలియదు” అంటూ మొరపెట్టుకున్నాడు.

ఇన్స్పెక్టర్ జీవుని మరోమారు వరీక్షించాడు. పెట్రోలుటాంకుకి రంధ్రం కనిపించింది. పెట్రోలు అయిపోయిందని నమ్మించడానికే ఎవరో కావాలనే ఆ రంధ్రాన్నిచేసి వుండవచ్చుననుకున్నాడతను. జీవుకు రక్తంమరకలు అంటి ఉన్నాయి. జీప్ లో వగిలిన చేతిగాజుపెంకులు...

ఆ రాత్రి జీప్ తాళాలు ఆఫీసర్ కి ఇచ్చి వెళ్ళిన డ్రైవర్ ని వట్టుకుంటే విషయమంతా తెలుస్తుందనుకున్నాడు ఇన్స్పెక్టర్. కాని అతనోవట్టాన దొరకలేదు. పోలీస్ ల అనుమానం దాంతో మరింతగా పెరిగింది. ఎలాగైతేనేం? అతన్ని వట్టుకొని చితగ్గట్టి నిజం చెప్పించారు పోలీసులు.

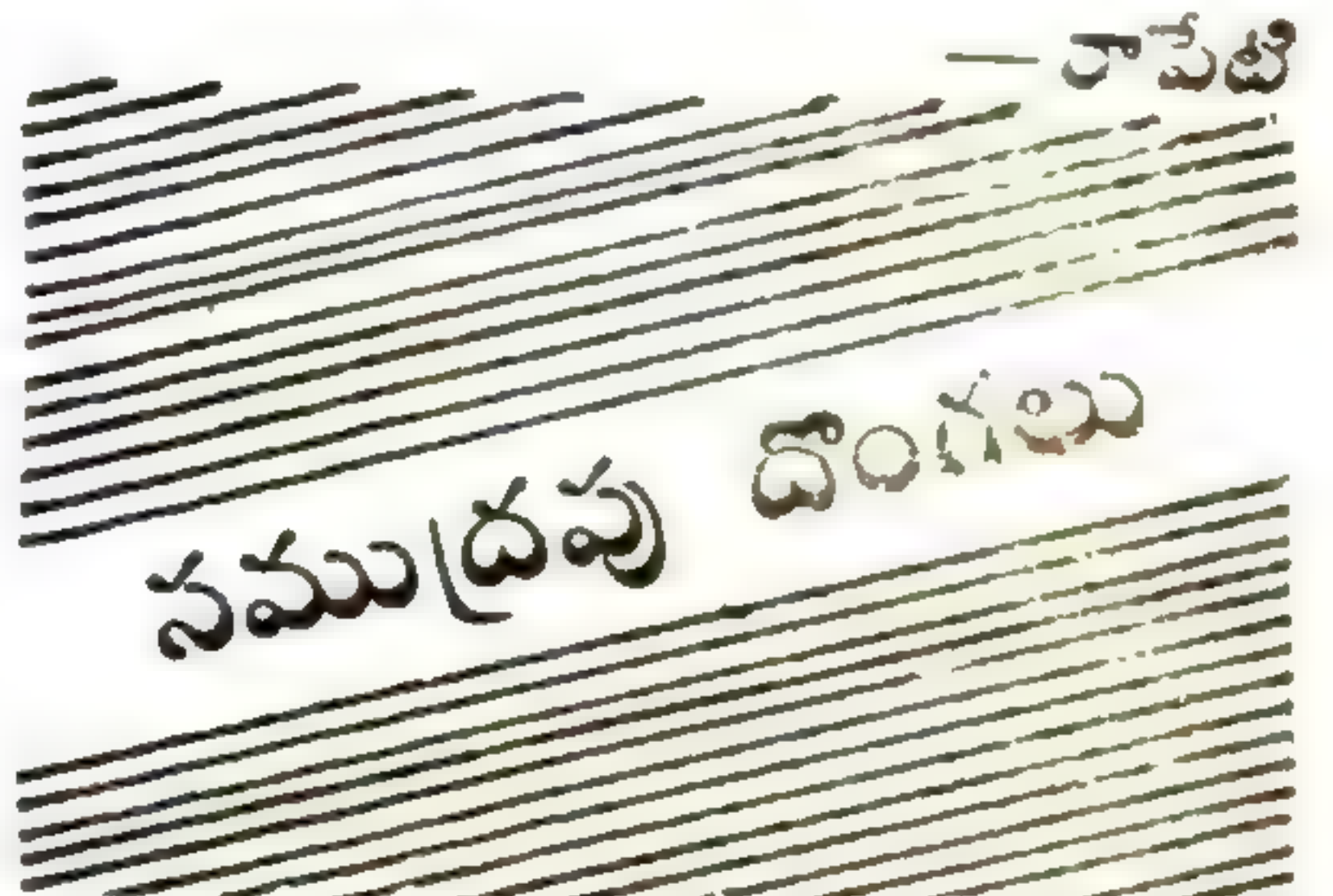
ఆరోజురాత్రి కమల ఒంటరిగా డాక్టర్ బంగళా వైపు వెడుతుండగా మధ్యలోనే ఆమెను భీమసింగ్ మనుమలు వట్టుకుని క్రూరాతిక్రూరంగా మానభంగంచేశారు. తరువాత డాక్టర్ బంగళావద్దనున్న జీప్ ను ఇగ్నిషన్ వైర్లు తెంపి అంటించడంద్వారా స్టార్ట్ చేసి అందులో కమలను వడేసి దూరంగా తీసుకుపోతూ జీప్ లోనే చంపేశారు. చచ్చినతర్వాత కూడా ఆమెపై కసితిరక మళ్ళిమళ్ళి రేప్ చేశారు వాళ్ళు. తరువాత రెవిన్యూ అధికారిమీద అనుమానం కలగడానికిగాను డాక్టర్ బంగళాలోని బాత్ రూమ్

మీలో కొన్ని గాజుపెంకుల్ని రహస్యంగా వడేశారు.

ఇలా నిజం బయటపడగానే-

ఇన్స్పెక్టర్ అజయ్ వండిట్ భీమసింగ్ ని ఉన్నవళంగా అరెస్ట్ చేసి చేతులకి బెడీలుపెసి పూగ్యా గ్రామవీధులలో తిప్పాడు.

కోర్టులో తరువాత న్యాయవిచారణ జరిగింది. భీమసింగ్ ని ఉరితీశారు. అతని ఆరాచకాల్లో పాలువంచుకున్న గూండాలకు యావజ్జీవకారాగరశిక్ష విధించడం జరిగింది.



దట్టమైన అడవులు, ఎత్తైన కొండలు గల ఆ దీవిపైన ఓ హెలికాప్టర్ ఎగురుతోంది. అందులో కూర్చున్నవారిలో ఓ యువకుడు తన బైనాక్యులర్స్ తో ఆ దీవిని నిశితంగా వరీక్షించి మరీ చూస్తున్నాడు. నిలువైతూ గడ్డితో, దట్టమైన పొదలతో నిండిన ఆ దీవిలో అవ్వటిదాకా అవరించి ఉన్న నిశుబ్బం ఒక్కసారిగా వటావంచలైంది. కొన్ని వందలమంది చేసే ఆర్తనాదాలతో ఏడుపులు, పెడబొబ్బలతో ఆ దీవి హొరెత్తిపోసాగింది.

ఈ హఠాత్పరిణామానికి హెలికాప్టర్ లోనివారంతా ఉలిక్కిపడ్డారు. అందరూ భయం భయంగా ఆ యువకునివైపు చూశారు. అతని ముఖంలో ఆతృత... ఓ రకమైన ఆందోళన...

“అవును... ఇక్కడే ఉన్నారు వాళ్ళు. హెలికాప్టర్ ను కిందకి దింపండి...” అజ్ఞాపించాడతను.

“వద్దు వద్దు... చాలా ప్రమాదం! ఇక్కడ సముద్రపు దొంగలుంటారు. వారి చేతికి చిక్కితే మన ప్రాణాలు పోవడం ఖాయం” సిబ్బందిలో ఒకతను చెప్పాడాయువకుడికి.

“మరి ఎలా...?”





“మనం ఏమీ చేయలేం... వచ్చిన దారిన తిరిగిపోవడం తప్ప” సిబ్బంది ముక్తకంఠంతో చెప్పారు.

అతని ఆజ్ఞతో నిమిత్తం లేకుండానే హెలికాప్టర్ వెనుదిగిరింది.

ఆ దీవిలో తాను విన్న ఆర్తనాదాలు ఇంకా లీలగా చెవులకు సోకుతున్నా చేసేదేంలేక బాధగా కళ్లు మూసుకున్నాడా యువకుడు.

ఆ యువకుడి పేరు స్కేవెట్జర్.

1979, నవంబరు 16న దక్షిణథాయిలాండ్ లోని సాంగ్ఖాలా శరణార్థుల శిబిరానికి ఫీల్డ్ ఆఫీసర్ గా యునైటెడ్ నేషన్స్ హైకమిషన్ అతన్ని నియమించింది.

అమెరికాకు చెందిన మువ్వయిఎడెళ్ల స్కేవెట్జర్ గొప్ప మానవతావాది. వియత్నాంనుంచి చిన్న చిన్న వడవలమీద, తెవులమీద ప్రతిరోజూ తరలివస్తున్న వేలాదిమంది శరణార్థులను ఆదరించి, వారికి మంచి ఆహారం ఇవ్వడమేగాక వసతివైద్య సౌకర్యాలను, రక్షణను కల్పిస్తున్నాడతను.

విశాలవృద్ధయుడైన స్కేవెట్జర్ తమవట్ల చూపే ఆదర వాత్సల్యాలకు పొంగిపోయేవారు

శరణార్థులు. అందుకే వాళ్లు అతన్ని మనిషిగా కాక మహనీయుడిగా గౌరవించి ఆరాధించేవారు.

థాయిలెండ్ కు వచ్చిన కొద్దికాలానికే అక్కడి ప్రజలలో ఒకడైపోయాడు స్కేవెట్జర్. వారి భావను కూలంకషంగా నేర్చుకోవడమేగాక, థాయి యువతినే పెళ్లాడాడు కూడా.

ఓరోజూ

థాయిలెండ్ కి తూర్పుతీరంలో 50 కిలోమీటర్ల దూరంలోగల కోక్రాదీవిలో అనేకమంది శరణార్థులు చిక్కువడ్డారని విని వారికి సహాయం చేయాలనే ఉద్దేశంతో హెలికాప్టర్ లో వెళ్లాడతను. కాని సముద్రపుదొంగల భయంతో అక్కడ హెలికాప్టర్ ని దించడానికి సిబ్బంది నిరాకరించడంతో ఏమీ చేయలేక తిరిగివచ్చాడు.

శిబిరానికి చేరుకున్నా కోక్రా దీవిలో తాను విన్న దీనారావాలే అతని చెవుల్లో మార్మోగసాగాయి. బాధతో అతని మనస్సు ద్రవించిపోయింది. ఎలాగైనా వారిని రక్షించాల్సిందే అని దృఢంగా నిర్ణయించుకున్నాడతను.

మరునాడే మెరైన్ ఫోలీనుల సహకారంతో ఓ లాంచీని ఏర్పాటుచేయించుకుని కోక్రా దీవికి బయలుదేరాడు. అక్కడ సముద్రపుదొంగలు చేస్తున్న అత్యాచారాలను కళ్లారా చూశాడు. వాళ్లు ఆ దీవిమీదుగా వసునా





శరణార్థుల్ని అటకాయించి దీవిలోకి మళ్లిస్తున్నారు. వారి ఆహారధాన్యాల్ని వస్తుసామాగ్రిని దోచుకోవడమేగాక వారి స్త్రీలను భయంకరంగా చెరుస్తున్నారు. లొంగనివాళ్లను దారుణంగా చంపుతున్నారు... చిత్రహింసలు పెడుతున్నారు. ఆ బాధలు తట్టుకోలేక శరణార్థులంతా గొంతులు పగిలేలా రోదిస్తున్నారు.

వారి పైశాచిక చర్యలను చూసి నహించలేకపోయాడు స్కెవైట్జర్. తనతోపాటూ ఉన్న కొద్దిమంది అనుచరులతోనే భీకరమైన ఆ నముద్రపుదొంగలను ఎదిరించాడు. ఆ పోరాటంలో అతనికి, అతని పరివారానికి గాయాలు బాగానే తగిలాయి. అయినా శరణార్థులు కూడా ఆ పోరాటంలో అండగా నిలవడంతో అతివ్రయానమీద ఆదామగా పిల్లాపాపల్లో కలిపి 157 మంది శరణార్థుల్ని రక్షించి ఆ లాంచీలోనే వేసుకుని శిబిరానికి చెరుకున్నాడతను.

ఇంకా ఆ దీవిలో నముద్రపుదొంగల ఘాతుకాలకు గురవుతూ చెట్లూ పుట్టలూ పేట్టిన శరణార్థులెందరో వున్నారని తర్వాత తెలిసింది స్కెవైట్జర్కి. వారినందరినీ ఎలాగైనా రక్షించితీరాలనే వట్టుదలతో తిరిగి డిసెంబర్ మూడున ఆ దీవికి బయలుదేరాడు.

రహస్యంగా ఆ దీవిలో ప్రవేశించిన స్కెవైట్జర్కి- అల్లంతదూరంలో ఒక భీకరదృశ్యం కనిపించింది.

కొంతమంది అమ్మాయిల్ని లాక్కొచ్చి బలవంతంగా వారితో మద్యం తాగిస్తూ, తాము తాగుతూ, క్రూరాతి క్రూరంగా వారిని అనుభవిస్తూ, హింసిస్తూ ఆనందిస్తోంది ఓ నముద్రపుదొంగలముఠా.

వెంటనే వారిపై విరుచుకుపడిన స్కెవైట్జర్ను గట్టిగానే ప్రతిఘటించారు దొంగలు. కాని వారు తాగి వున్నందున అతని ముందు నిలబడలేకపోయారు. ఈసారి శరణార్థులలో ఎనభైమందిని రక్షించగలిగాడు స్కెవైట్జర్. కాని పోరాటంలో అతని ఎడమచెయ్యి మణికట్టు విరిగి ఫ్రాక్చర్ అయింది.

తిరిగి 1980 జనవరిలో హెలికాప్టర్లో తిరుగుతూ ఆ దీవిలో అనేకచోట్ల అనేకమంది శరణార్థులు చిక్కుబడి ఉండటం గమనించాడతను. అతని మనస్సు తల్లడిల్లిపోయింది.

వారందరినీ కాపాడటానికి అవసరమైతే తన ప్రాణాలైనా ధారపోయాల్సిందే అనుకున్నాడు.

వెంటనే మెరైన్ అధికారులను కలుసుకుని తనకు కొన్ని పెద్ద పడవలు, కొంత సిబ్బంది కావాలని కోరాడు.

వారు అతని కోరికవిని, “ఇది తుఫాను కాలం, నముద్రం కల్లోలంగా వుంటుంది. ఈ కాలంలో నముద్రప్రయాణం శ్రేయస్కరం కాదు” అని ఎంతో నచ్చచెప్పారు.

అయినా అతను వినలేదు. మళ్లీ మళ్లీ ప్రాధేయపడ్డాడు. కాని వాళ్లు మాత్రం ఖరాకండిగా కుదరదంటూ నిరాకరించారు. స్కెవైట్జర్కు ఏంచేయాలో తోచలేదు.

దుర్భర పరిస్థితులలో క్షణం ఒకయుగంగా ప్రాణాలు అరచేత వట్టుకుని తల్లడిల్లుతున్న శరణార్థులంతా ఒక్కసారిగా కళ్లముందు మెదిలారు.

“ఎలాగైనా వెళ్లాల్సిందే” అని నిర్ణయించుకున్నాడు.

వెంటనే తన వలుకుబడిని వినియోగించి ఓ యుద్ధనావను సొంత డబ్బుతో అద్దెకు తీసుకుని గందరగోళంగా ఉన్న నముద్రంలోపడి కోక్రాడీవికి తెగించి బయలుదేరాడు.

ఆరోజు జనవరి 14...

నముద్రం భయంకరంగా గర్జిస్తోంది. ఉచ్చైత్తున లేచి అలలు ఎగిరిపడుతున్నాయి. ప్రచండవాయువులా నముద్రంమీదనుంచి చల్లనిగాలి రివ్వన వీస్తోంది. ఏ క్షణంలో తుఫాను విరుచుకుపడుతుందోనన్నట్లు భీకరంగా వుంది వాతావరణం.

ఆ పరిస్థితులలో కూడా వట్టువదలక ఒంటరిగా తన నౌకలో ప్రయాణం కొనసాగిస్తున్నాడు స్కెవైట్జర్.

ఏ ముహూర్తంలో బయల్దేరాడోగాని మహాప్రళయంగా తుఫాను ముంచుకువచ్చింది. పావం అష్టకష్టాలుపడి తుఫానుని ఎదిరించి, రెండురోజులు ఆలస్యంగా కోక్రాడీవికి చేరుకున్నాడతను.

కాని దురదృష్టం అతన్నింకా వెన్నాడుతూనే ఉంది.





వడవకు లంగరువేసి దీవిపై కాలుపెట్టాడే లేదో కక్షతో ఉన్న నముద్రవు దొంగలు పొంచి ఉండి ఒక్కసారిగా అతనిమీద దూకారు. ఆ పోరాటంలో స్కేవెల్ జర్కు తలమీద బలమైన గాయంతగిలి స్పృహతప్పివడిపోయాడు. వాళ్లు అతను చనిపోయాడనే భావించారు. ఉన్నట్లుండి వారికోవం శరణార్థులమీదికి మళ్లింది. కారణం వాళ్లు స్కేవెల్ జర్కుకి సాయపడటమే!

ఇంకేం వాళ్ళమీద వడి హింసించనా రంభించారు. ఇంతలో వారికళ్లు ఆశరణార్థులలోనున్న ఓ అందమైన యువతిపై పడ్డాయి. ఆమెను పట్టుకోవ్రయత్నించారు. ఆమె దొరకకుండా నమీవంలోనున్న గడ్డిదుబ్బుల్లోదాగింది. ఆమెకోసంవారంతా అగడ్డిదుబ్బుల్నిగాలించి ఆమె కన్పించలేదు. ఇలా లాభంలేదని వారాదుబ్బులకు నివృంభించారు.

చిటవటలాడుతూ నముద్రవుగాలికి గడ్డిదుబ్బుల్లోంచి పెద్దపెద్దమంటలు లేచాయి. ఆవేడిక తాళలేక ఆమె అరుస్తూ బయటకువచ్చింది.

అక్షణం కోసమే తోడేళ్లలా కాచుకుకూర్చున్న ఆ రాక్షసులు వికటాట్టహాసాలతో ఆమెను పట్టుకుని కసితీరాబాది, రకరకాలుగా చిత్రహింసలు పెట్టి, రాక్షసంగా అనుభవించారు. తరువాత నిర్దాక్షిణ్యంగా ఆమె కాళ్ళుచేతులు పట్టుకొని ఆ మంటలలోకే విసిరిపారేశారు. ఏమంటలకి భయపడి ఆమె బయటకువచ్చిందో చివరికి ఆ మంటలే ఆమెను నజీవంగా దహించివేశాయి. అది చూసి తాము చేసిన ఘనకార్యానికి వగలబడినవ్యుకంటూ నిమ్మమించారా నరరూపరాక్షసులు.

స్పృహతప్పివడిపోయిన స్కేవెల్ జర్కు మూడురోజులకు తేరుకున్నాడు. ఊథాన్ థీ అనే వియత్నాం లేడి జర్నలిస్ట్ చేసిన శుశ్రూషలతో మేల్కొన్న అతను జరిగిన దురంతానికి బాధపడుతూ నుమారు 400 మంది శరణార్థుల్ని వడవలో ఎక్కించుకుని శిబిరానికి చేరుకున్నాడు.

చచ్చాడని తాము వదిలేసిన వ్యక్తి అంత

మంది శరణార్థులకు విముక్తి కల్పించడం నహించలేకపోయారు నముద్రవు దొంగలు. ఆ కోపాన్ని నిస్సహాయులైన మిగిలిన శరణార్థులపై చూపారు. ఆ బాధలకు తాళలేక వారంతా చెల్లాచెదురై చెట్టుకొకరు వుట్టుకొకరుగా అయ్యారు.

ఎక్కడకొంచెం మరుగనిపిస్తే అక్కడదాక్కుని ఏ వైపునుంచి దొంగలు విరుచుకుపడతారోననే భయంతో బిక్కుబిక్కుమంటూ నిద్రాహారాలు మాని కాలం వెళ్లబుచ్చుసాగారు. అలా ఒక కొండచరియలో 900 మంది వట్టుకొని 35 మంది మగవారు 5 రోజులపాటూ వేలాడుతూ ఉండిపోయారు. క్రింద భయంకరసంగుద్రం!

స్కేవెల్ జర్కు ఎంతో సాహసంతో తిరిగి అక్కడ కాలుపెట్టి వరకూ వారలాగే త్రిశంకుస్వర్గంలో వ్రేలాడారు. వారందరినీ సురక్షితంగా క్రిందకు దించిన స్కేవెల్ జర్కుకి నీరు చొచ్చుకుపోయిన వ్రక్క గుహలో ఏదో అలికిడి వినిపించి అటుగా వెళ్ళాడు. అక్కడి దృశ్యం చూసి అతని కళ్లలో నీరు చిప్పిల్లింది.

ఆ గుహలో కొందరు స్త్రీలు నడుము లోతులోతు నీటిలో చీమ చిటుక్కుమన్నా ఉలిక్కిపడుతూ ప్రాణాలరచేతపట్టుకొని నిలబడి ఉన్నారు. వారిలో ఓ అమ్మాయి 18 రోజులపాటూ ఆహారంలేకుండా అలా నీళ్లలో నిలబడి ఉంది. పీతలు నముద్ర జలచరాలు కాళ్లని కొరుక్కుతింటున్నా వల్లబిగువున ఆ బాధను భరిస్తూ అలా నిలబడిందే తప్ప నోరెత్తి తన తోటివారికి తన బాధను చెప్పలేదు. కారణం... భయం... తను ఏమాత్రం అలికిడి చేసినా ఆ నరరూప రాక్షసులు వచ్చి వడతారేమోనని.

ఆమెను భుజంమీద వేసుకొని వచ్చేటప్పుడు ఆమె కాళ్లకు ఎముకలు తప్ప కండ, మాంసం లేకుండటం గమనించి తల్లడిల్లపోయాడు స్కేవెల్ జర్కు.

ఎలాగైతేనేం అలా అక్కడక్కడ తలదాచుకున్న శరణార్థులందరినీ రక్షించి బయల్దేరే నమయానికి ఎక్కడినుంచో ఊడివడ్డారు నముద్రవుదొంగలు.

స్కేవెల్ జర్కు మొండిగా వారినెదిరించి ఎలాగైతేనేం అతి ప్రయానమీద శరణార్థుల్ని శిబిరానికి చేర్చగలిగాడు. కాని దొంగలదాడిలో





అతని కుడిభుజం జారిపోయింది. కాలుకి పెద్ద గాయమైంది.

ఇలా లాభంలేదని దొంగలు సరాసరి స్కెవైట్జర్ ఇంటికి వెళ్లి, “మిస్టర్ స్కెవైట్జర్! నువ్వీలా శరణార్థుల్ని రక్షించే ప్రయత్నం మానకపోతే నీప్రాణం తీస్తాం జాగ్రత్త!” అని బెదిరించారు.

ఆ బెదిరింపుకు స్కెవైట్జర్ భార్య విపరీతంగా భయపడిపోయింది. కాని అతను మాత్రం ధైర్యంగా-

“మీరు నన్ను చంపవచ్చునేమోగాని, నా లక్ష్యాన్ని చంపలేరు. నా వెనుక ప్రపంచం ఉంది. అది మీకు అంతిమగీతం పాడుతుంది” అని చెప్పాడు.

అంతేగాక మరోమారు కోక్రాదీవి మీదికి వెళ్లి మరో 200 మందిని రక్షించి తీసుకువచ్చాడు.

తమ బెదిరింపుల్ని లక్ష్యపెట్టడంలేదనే కసితో దొంగలు స్కెవైట్జర్ బిడ్డని ఎత్తుకు పోయారు.

“ఇంతమంది ప్రాణాల్ని రక్షించడానికి నా బిడ్డ ప్రాణాలేకాదు, నా ప్రాణాలు, నా భార్యప్రాణాలు బలిపెట్టడానికి నేను సిద్ధంగా ఉన్నాను” అంటూ ఎంతో ధైర్యంగా చెప్పాడతను.

అలా ఎన్నో వ్యయప్రయాసలకోర్చి ఒక్క నంబత్వరంలో 1250 మంది శరణార్థుల్ని రక్షించాడు స్కెవైట్జర్.

కాని అప్పటికే అనేకసార్లు దొంగలతో తలపడటంవల్ల అతని శరీరమంతా గాయాలతో చిల్లులుపడిపోయింది. ఆరోగ్యం దెబ్బతినిపోయింది. అందుకే అతన్ని 1980లో స్విట్జర్లాండ్ ఆఫీసుకు బదిలీ చేశారు అధికారులు.

మానవతా దృక్పథంతో అతను చేసిన మహోన్నత సేవకు సర్వమానవజాతి శిరస్సు వంచి నమస్కరించింది.

అతని సేవలకుగాను 1981లో యునైటెడ్ నేషన్స్ హై కమిషనర్ పాల్ హార్మిలింగ్ చేతుల మీదుగా ఆ మహామనిషికి నోబెల్ బహుమతి లభించింది.

తరువాత 1983లో స్విట్జర్లాండులో ఆత్మ న్నతంగా భావించబడే మెరిట్ అవార్డ్కూడా అతనికి లభించింది.

“అయినా కృతజ్ఞతలు చెప్పడానికి మనజే

వితం చాలదు” అంటుంది వియత్నాం జర్నలిస్ట్ ఊథాన్ థీ.

— రోహిణి కృష్ణ

## కోరిక

అందంగా, ఆకర్షణీయంగా ఉండే ఇరవైవిళ్ళ కాంచన బెంగుళూరు మెడికల్ కాలేజీలో ఎమ్.బి.బి.ఎస్ చదువుతోంది. స్కూల్ టీచరుగా పనిచేస్తున్న ఆమె తండ్రి వైద్యనాథన్ కాంచన పెద్ద డాక్టరై తమ కుటుంబానికి అండగా నిలుస్తుండని ఆమెపై ఎన్నో ఆశలు పెంచుకున్నాడు.

కానీ అదేకాలేజీలో ప్రొఫెసర్గా పనిచేస్తూ, ఇద్దరు బిడ్డల తండ్రయిన రాజ్ కుమార్ ను ప్రేమించింది కాంచన. రాజ్ కుమార్ కూడా కాంచన ఆందానికి, తెలివితేటలకు ముగ్ధుడై ఆమెవట్ల ఆకర్షితుడైనాడు. ఆ కారణంగా రాజ్ కుమార్, కాంచనలు కలిసి తిరగడమేకాక, శారీరకనంబంధం కూడా పెట్టుకున్నారు.

ఉన్నట్లుండి ఒరోజు అందర్నీ ఆశ్చర్యపరుస్తూ కాంచన మరణవార్త దావానలంలా నగరమంతా వ్యాపించింది. 1978 జూలై 9న హాస్టల్ గదిలో మంచంపై వెల్లకిలా పడివుంది కాంచన. ఆమె శరీరంపై అక్కడక్కడా రక్తపు మరకలున్నాయి. కాంచననెవరో మానభంగం చేసి హత్య చేసినట్లు ఊహించారంతా.

అమ్మాయిల హాస్టల్ అయినందున కఠినమైన నిబంధనలుండటాన మగవాళ్లకు ప్రవేశంలేదక్కడ. హాస్టల్ ను గూర్చా వేయికళ్ళతో కావలా కాస్తూ ఉంటాడు. అలాంటి పరిస్థితుల్లో కాంచన ఆ ఘాతుకానికి ఎలా గురైందో ఎవరికీ అంతుపట్టలేదు.

పోలీసులు డంగంలోకి దిగారు. పోస్టుమార్టమ్ రిపోర్టులో, జూలై 8 రాత్రి, కత్తితో బలంగా గొంతులో పొడవటంవల్ల కాంచన చనిపోయినట్లు వెల్లడైంది. ఆరోజు కాంచన హాస్టల్లోని తన గదిలో ఒంటరిగా ఉంది. కాంచన గదిలో నుండి ఎలాంటి ఆరుపులు కూడా వినపడలేదని అన్నారు చుట్టువక్కల రూమ్స్లో ఉండే





హస్తల్ విద్యార్థినులు.

హత్యకు సంబంధించి ఎలాంటి క్లూలు దొరకలేదు. కానీ హస్తల్ అమ్మాయిలు తరచుగా అక్కడికి దగ్గరలో ఉన్న ఓ హోటల్‌కి వెళుతూ ఉంటారని మాత్రం తెలిసింది. హోటల్ దగ్గర బీటువేసే ఓ రోడీమూక వచ్చే పోయే అమ్మాయిలను వేధిస్తూ ఉంటారని కూడా తెలియవచ్చింది.

ఆ హోటల్ యజమాని చంద్రశేఖర్ కొడుకు యువరాజ్ ఆ రోడీ మూకకు లీడర్. అతను అమ్మాయిలను అతిగా అల్లరి పెడుతూ ఉంటాడని తెలిసింది.

పోలీసులు చంద్రశేఖర్‌ను అడిగినప్పుడు అతను- “యువరాజ్ నా కొడుకయినందుకు సిగ్గుపడుతున్నాను. ప్రస్తుతం వాడెక్కడున్నాడో నాకు తెలియదు. వాడిపై మీరు ఏ చర్య తీసుకున్నా నా కభ్యంతరంలేదు” అని అన్నాడు బాధగా.

పోలీసులు యువరాజ్ కోసం గాలింపు ప్రారంభించారు. యువరాజ్ తన స్నేహితుడు కన్నన్ నహాయంతో అక్కడికి దగ్గర్లో ఓ గది అద్దెకు తీసుకొని ఉంటున్నట్లు తెలిసింది. అక్కడ యువరాజ్ లేకపోయేసరికి కన్నన్‌ను ప్రశ్నించారు పోలీసులు. “యువరాజ్ మలయాళం సినిమాల్లో నటించడానికంటూ నా దగ్గర అప్పుతీసుకొని ఎనిమిదో తారీఖునే త్రివేండ్రం వెళ్ళాడు” అన్నాడు కన్నన్.

ఆగేరోజు కాంచన హత్య జరగడంతో పోలీసులకు యువరాజ్ పైనున్న అనుమానం మరింత బలవడింది. త్రివేండ్రం పోలీసులకు యువరాజ్ గురించి తెలియజేసారు.

అంతేకాక టెలిగ్రాఫ్ ఆఫీసుపైన కూడా ఓ కన్నేసి ఉంచారు పోలీసులు. డబ్బుకోసం యువరాజ్ స్నేహితులకు టెలిగ్రామ్ ఇస్తాడన్న పోలీసుల ఊహ నిజమైంది. జూలై 15న వేయి రూపాయలు వంపమంటూ బెంగుళూరులోని ఓ స్నేహితుడికి టెలిగ్రామ్ వంపాడు యువరాజ్.

పోలీసులు వెంటనే యువరాజ్ స్నేహితుణ్ణి కలిసారు. అతను బిత్తరపోయి త్రివేండ్రం

మీలోని యువరాజ్ అడ్రస్ ఇచ్చాడు. త్రివేండ్రమ్ వెళ్ళిన పోలీసులు యువరాజ్‌ను అరెస్టు చేసి తీసుకొచ్చారు.

కాంచనను తానే హత్య చేసానని ఒప్పుకొంటూ, ఆనాటి సంఘటనను పోలీసులకు వివరంగా చెప్పాడు యువరాజ్.

“జూలై 8 రాత్రి ఏడుకావస్తుండగా కాంచన తన స్నేహితురాళ్ళతో మా హోటల్‌కి వచ్చింది. నేను ఆమె దారికి అడ్డంగా వెళ్లాను. కాంచన మాట్లాడకుండా ముందుకెళ్ళిపోయింది. కాంచన వెనకే వెళ్ళి అందరి ఎదుట ఆమె చేతుల్ని గట్టిగా వట్టుకుని, తనని ముద్దు పెట్టుకోవాలనే గాఢమైన కోరికను తెలిపాను. ఆమె నావైపు అనవ్యంగా చూసి నా చేతుల్ని విడిచించుకొని వెళ్ళిపోబోయింది. రాజ్ కు మార్ కంటే నేనేం తీసిపోయానని ఆమెను అడ్డగిస్తూ అడిగాను. తను స్నేహితురాళ్ళ ఎదుటే నన్ను ఇష్టంవచ్చినట్లు తిట్టి, చరచర వెళ్ళిపోయింది.

కాంచన చేసిన అవమానం భరించలేకపోయాను. ఆమెపై ప్రతీకారం తీర్చుకోవాలనుకున్నాను. ఆ రాత్రి 12 గంటలకి హస్తల్‌కి వెళ్ళాను. వెంటవడ్డ గూర్ఖాను చంపుతానని కత్తిచూపి బెదిరించాను. మొదటి అంతస్తులో ఉన్న కాంచన గదికి నీళ్ళపైపు అధారంతో ఎక్కాను. ఉక్కగా ఉండటంతో గది తలుపులు తెరచుకునే ఉంది కాంచన. గదిలోపలకెళ్ళి తలుపులు వేసాను. నన్ను చూడగానే భయంతో అరవబోయిన కాంచన నోట్లో బట్టలు కుక్కి ఆమెపై దూకి కోరిక తీర్చుకున్నాను. తృప్తితీరా ఆమెను అనుభవించాక కత్తితో ఆమె గొంతులో పొడిచి చంపి నా కసికూడా తీర్చుకున్నాను”

యువరాజ్‌ను హంతకుడిగా పరిగణిస్తూ అతనికి ఉరిశిక్ష విధించింది కోర్టు.

—వీణ

అనామకుల హత్యలు

ఆరోజు రద్దీగా వున్న దాదర్ ఎక్స్‌ప్రెస్‌లో నలభయ్యేదేళ్ళ దామోదరన్ కూచోడానికి జా





పల్లె పడుచు చూపుల్లో పరువాల పువ్వులు  
'అన్నదాత' అండతో పొలాలన్న నవ్వులు!



రైతులోకం అభిమానించే పత్రిక

**అన్నదాత**

అన్నదాత చందాదారులుగా చేరండి!

8 రూ॥ల లాభం పొందండి!!

**నెలవిడిచి నెల బోనసె బుక్ అందుకోండి**

చందావంపవలసిన చిరునామా!

'అన్నదాత' 'ఈనాడు కాంపౌండ్' హైదరాబాద్- 500 482



గాలేక నిలబడి ప్రయాణంచేస్తున్నాడు. అతని కి దగ్గర్లోనే మొరటుగా కనిపిస్తున్న మరొకతను నిలబడివున్నాడు. అతని చేతిలో కాల్పున్న సిగరెట్ వుంది. అతని జుట్టు రింగులు తిరిగి వుంది. అతనెందుకో దామోదరన్ మొహం మీదికి ఉండుండి సిగరెట్ పొగ వూదుతున్నాడు. ఓసారైతే ఫరవాలేదు. కావాలని వదేవదే అలా చేస్తున్నాడు. దామోదరన్ తలతిప్పుకున్నాడు. అతను అవతలివ్యక్తితో పోట్లాడే ధైర్యం లేకనే మరెందుచేతనో ఏం మాట్లాడలేదు. అంతలో దామోదరన్ అరిచెయ్యి కాలినట్లని పించి, అటుకేసి చూశాడు. ఆ మొరటు మనిషి కాల్పున్న సిగరెట్ ని దామోదరన్ అరిచే తికి తాకిస్తున్నాడు.

“ఏంటిది... ఎందుకు నా చేతిని కాలుస్తున్నావ్?” అడిగాడు దామోదరన్ కోపంగా.

అవతలివ్యక్తి యిదేం వట్టనట్లు మళ్ళీ సిగరెట్ చేతికి తగిలించాడు. దాంతో అతను కావాలనే తన చేతిని కాలుస్తున్నాడనే విషయం అతనికి అర్థమైంది.

తోటి ప్రయాణీకులు ఒకరిద్దరు అటుచూసినా వాళ్ళిద్దరూ స్నేహితులేమో ఏదో నరదాగా తమాషా చేస్తున్నారనుకుని వూరుకున్నారు. ఆరోజు ఫిబ్రవరి 5, 1971. ఎలాగో దామోదరన్ కి సీటు దొరికేటప్పటికి నర్దుకుని కూచున్నాడు. అప్పటికి కంపార్ట్ మెంటులోని యితర ప్రయాణీకులు మంచి నిద్రలో వున్నారు. అతనుకూడా నిద్రపోయే వాడే, కానీ, తనని సిగరెట్ తో కాలిన వ్యక్తి తనకేసి విచిత్రంగా చూడడం కనిపించింది. దాంతో, అతనికి భయం వేసింది. ఓ వేళ అందరూ నిద్రపోతుండగా అతను మళ్ళీ తనని సిగరెట్ తో కాలిస్తే ఏం చేసేట్టు? అంతలోనే అతనికి కొంతమంది మిలిటరీవాళ్ళు కూడా తన పెట్టెలోనే ప్రయాణం చేస్తున్నారని గుర్తించింది. అవనరమైతే వాళ్ళని లేపొచ్చునని ధైర్యం తెచ్చుకున్నాడు. కానీ, అతనికి నిద్రవట్టలేదు.

అర్ధరాత్రి ఒంటిగంటకు అతను దామోదరన్ కేసి వచ్చాడు. కానీ, కొద్దిదూరంలో నిలబడి సిగరెట్ ముట్టించుకుని టాయ్ లెట్ వైపు నడిచాడు. దామోదరన్ తన తలతిప్పుకుంటానే

కంటికోనలనుండి అతనేం చేస్తున్నదీ గమనించాడు. ఆ వ్యక్తి టాయ్ లెట్ కి దగ్గర్లో వదుకున్న ఓ మునలాయన దగ్గరికెళ్ళి వున్నట్లుండి ఓ కత్తి తీసుకుని ఆయన తలపై బలంగా పొడిచాడు. ఆ కత్తిపోటుకి మునలాయన కిక్కురుమనకుండా ఉన్నపాటున చనిపోయాడు. అది చూసి దామోదరన్ వణికిపోయాడు. పైస్టేషన్లో రైలాగగానే ఆ మొరటుమనిషి బండిదిగి వెళ్ళంతవరకు నోరు మెదవలేదతను. తరువాత ధైర్యం తెచ్చుకుని తోటి ప్రయాణీకుల్ని లేపి జరిగిందంతా చెప్పాడు. తరువాతి స్టేషన్లో రైలాగగానే పోలీసులు వచ్చిశవాన్ని స్వాధీనం చేసుకున్నారు. హంతకుడి గురించిన వివరాలు దామోదరన్ పోలీసులకి చెప్పాడు. తన బొంబాయి అడ్రసు పోలీసులకిచ్చి తను హంతకుణ్ణి గుర్తు వట్టగలనని చెప్పాడు.

కానీ, ఆ కథ అంతటితో ముగిసిపోలేదు. రైల్వే ప్లాట్ ఫారమ్ పైనా, పేవ్ మెంట్ల మీదా మరికొన్ని హత్యలు జరిగాయి. అన్ని హత్యలూ తలపై బలంగా కత్తితో పొడవడం ద్వారా జరిగినవే.

1971 జూన్ 6న పేవ్ మెంట్ మీద నివసించే ఓ వదహారేళ్ల కుర్రాడు కాలకృత్యాల కోసం పోతుండగా తననెవరో వెంబడిస్తున్నట్లు గమనించి వెనక్కి తిరిగాడు. నరిగ్గా, అదే నమయంలో అతని తలపై కత్తితో బలంగా పొడవడంవల్ల అతనక్కడికక్కడే చనిపోయాడు. ఆ దృశ్యాన్ని అదేనమయంలో రోడ్డు చివర్నవున్న ఓ వ్యక్తిచూసి కేకలుపెట్టా అతన్ని వెంబడించాడు. కానీ, అతను తప్పించుకు పారిపోయాడు.

పోలీసులు సేకరించిన వివరాల ప్రకారం మొరటుగా కనిపిస్తున్న ఓ వ్యక్తి వెండి కత్తితో ఆ కుర్రాణ్ణి చంపినట్లు తేలింది. ఆవార్త నగరమంతా కార్పిచ్చులా వ్యాపించింది. జనం ఆ హత్యల గురించి ఎవరికి తేచినట్లు వారు మాట్లాడారు. ఈ హత్యల్ని కాళీమాతని తృప్తిపరచడానికి ఎవరో చేస్తున్నారని కొందరు అనుకున్నారు.

బొంబాయి పోలీసు విభాగం ఆ కేసుని పరిశోధించే వనిని ఓ గట్టి సి.ఐ.డికి అప్పగించింది. మరో హత్య జరిగేలోపు హంత కుణ్ణి ఎలాగైనా వట్టుకుతీరాలని నిశ్చయించుకున్నాడా సి.ఐ.డి. హత్యలన్నీ కాళీమాత తృప్తికో





నమే ఎవరో చేస్తున్నారని ఆ సి.ఐ.డి కూడా నమ్మడంవల్ల చుట్టువక్కలవున్న కాళికాదేవి గుళ్ళన్నిటినీ గాలిస్తూ పూనా వెళ్లాడు. అక్కడికి దగ్గర్లో వున్న పాడుబడ్డ కాళికాదేవి గుడిని ప్రతి అమావాస్యనాడూ ఓ వ్యక్తి దర్శిస్తున్నట్లు తెలిసింది. గుడి చీకటిగా వుండటంవల్ల రాత్రి మాట అటురచి వగటిపూటకూడా ఆ గుడికి వెళ్లడానికి చాలామంది భయపడతారు. నేరస్తుణ్ణి వివరంగా చూసింది దామోదరన్ ఒక్కడే కాబట్టి అతన్ని కూడా తీసుకుని డిసెంబర్ 1971లో ఓ అమావాస్య రాత్రి సి.ఐ.డి ఓ జీపులో ఆ గుడి దగ్గరికి చేరాడు. జీపుని కొద్దిదూరంలోఆపి, వాళ్ళిద్దరూ ఓ పొదవెనకనక్కి పాడుబడ్డ దేవాలయంలో ఏం జరుగుతోందో చాటుగా గమనిస్తుండిపోయారు.

ఆ ప్రదేశంచుట్టూ దట్టంగా చెట్లువుండి అడవిలాగేవుంది. అక్కడక్కడ కొన్ని క్యూరమ్యుగాలు కూడా తచ్చాడుతున్నాయి. ఓ గుడ్లగూబ వికృతంగా అరుస్తోంది. ఆ వరినరాల్లో తోడేళ్లు నక్కి నక్కి మనలుతున్నాయి.

రాత్రి రెండు గంటలవుతుండగా, బలి వ్వంగావున్న ఓ వ్యక్తి ఆ గుడికి వచ్చాడు. అతను గుడిముందు నిలబడి తన నంచినుంచి ఓ వెండికత్తిని బయటికితీశాడు. ఆ కత్తిని ముద్దుపెట్టుకుని నేలపై గుచ్చి ఏవో మంత్రాలు చదువుతుండిపోయాడు.

దామోదరన్ ఇన్స్పెక్టర్ కి చెవిలో చెప్పాడు ఆ వ్యక్తి తను రైల్వోచూసిన హంతకుడని. వెంటనే ఇన్స్పెక్టర్ టూర్పిలైట్ తీసి ఆ వ్యక్తివైపు ఫోకస్ చేశాడు. అతనికేసి రివాల్యూర్ గురిపెట్టి, “కదిలే ప్రాణాలు పోతాయ్... జాగ్రత్త” అని హెచ్చరించాడు. అతను నిశ్శబ్దంగా లొంగిపోయాడు. మరి కాలయావన చెయ్యకుండా అతనికి బేడీలు తగిలించి జీపులో కూచోపెట్టి బొంబాయికి తీసుకెళ్లారు.

హంతకుడి అనలుపేరు ఆదిమూలం. వివాహం చేసుకున్నాక, భార్యవల్ల అతనికి అనంతృప్తి కలగడంతో మాదకద్రవ్యాలకి అలవాటుపడ్డాడని తెలిసింది. అతని సొంతవూరు తమిళనాడులోని మధురై అయినప్పటికీ మాదకద్రవ్యాలకి అలవాటుపడ్డంవల్ల బొంబాయికి చేరాడు. కుటుంబాన్ని వదిలి అతను తరచుగా ప్రయాణిస్తుండేవాడు.

క్రమంగా అతనిలో ఓ విధమైన మానసిక

అలజడి కలిగింది. కాళీమాత మనుమల్ని తనకి బలిమ్మని కోరుతున్నట్లు భ్రమించాడు. అలా ఆమె తృప్తికోసం అతను హంతకుడిగా మారినట్లు విచారణలో వెల్లడైంది.

పోలీసులు అతనిపై వైద్యవరీక్షలు జరిపించారు. డాక్టర్లు ఆ వ్యక్తికి మతిస్థిమితంలేదని నిర్ధారించారు. చివరికి చికిత్స పొందుతుండగానే అతను మరణించాడు.

— రాచపూడి లక్ష్మణశర్మ



బొంబాయి రేవులో లంగరువేసిన ఐ.ఎన్.ఎస్.. మైనూరు ఓడకు రెండవ అధికారి లాంటివాడు, సీనియర్ నేవల్ ఆఫీసర్ అయిన లెఫ్టినెంట్ కమాండర్ కవాస్ నానావతి కుటుంబం వుండేది బొంబాయిలోనే. అందువల్ల అతను అధికారుల అనుమతితో తన కుటుంబంతో గడుపుతున్నాడు.

ఆరోజు 1959 వ సంవత్సరం, ఏప్రిల్ 27వ తేదీ. భార్యాపిల్లల్ని కారులో తీసుకుని, మెట్రో థియేటర్ కు బయలుదేరాడు కవాస్. కారు వెళుతున్నంతసేపూ భార్యభర్తలమధ్య శృగాన నిశ్శబ్దం అలుపుకుంది. థియేటర్ చేరగానే భార్యనూ, పిల్లల్ని దింపేసి, తను వాళ్లతోపాటు సినిమా చూడనని చెప్పి, పిల్లలకూ, భార్యకూ కూడా టాటా చెప్పేశాడు కవాస్. సినిమా అయిపోయే టైంకు నుమారు సాయంత్రం ఆరుగంటలకు వచ్చి వాళ్లని పికప్ చేసుకుంటానని చెప్పి, కారును మళ్లించాడు.

కవాస్ మనసులో పెనుతుపాను చెలరేగుతూంది. అందుకు కారణం అతనితోపాటు మరొకరికి మాత్రమే తెలుసు. ఆ మరొకరు... మనసు కూడదీసుకుని డ్రైవింగ్ పైన లగ్నంచేశాడు. కారు నేవీనగర్ వైపు దూసుకుపోయింది. కమాండర్ కోహ్లా దగ్గరకెళ్లాడు కవాస్ నానావతి.

“నర్... నాకొక రివాల్యూర్ కాపాలి అనుమతి వ్వండి—”





ప్రతిభా

కవాస్ అభ్యర్థన కమాండర్ కోహ్లాకి ఎందుకో అసాధారణంగా ధ్వనించింది.

“రివాల్యూర... దేనికి?” అన్నాడాయన.

“రోజూ అహ్మద్ నగర్ దాకా ఒంటరిగా కార్లో వెళ్లాల్సి. వెంట రివాల్యూర్ వుంటే కొంచెం రక్షణగా వుంటుంది” బదులిచ్చాడు కవాస్ నానావతి.

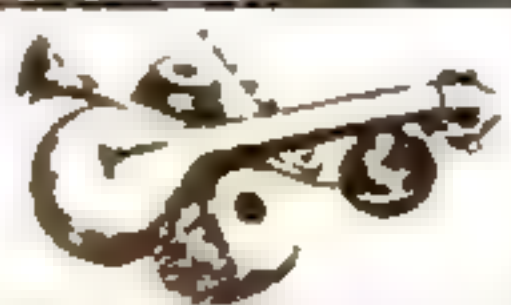
అతనికి ఓ పెట్టె యివ్వబడింది. దానిపైన “లెఫ్టినెంట్, కమాండర్ కె.ఎమ్.ఎన్.నానావతి” అని చీటీ వుంది. అందులో రివాల్యూర్తో పాటు ఆరు బుల్లెట్లు కూడా వున్నాయి.

మళ్ళీ కారుదగ్గరికి వచ్చేశాడు కవాస్. “ద్రోహ” ఆ మనిషి గుర్తుకురాగానే కవాస్ మనసు కుతకుతలాడిపోయింది. ఇప్పుడతని మనసు ఒక పద్ధతిలో, ఒక గమ్యంవైపు ఆలోచిస్తుంది. చీడవురుగు, పశువు, అలాంటి వ్యక్తివ

ల్ల సమాజానికి అవకారమే ఎక్కువ. ఒక్కమనిషి మూలంగా జరిగే అన్యాయానికి, ఆ ఒక్కరినీ ఈలోకంలోంచి తప్పించటమే న్యాయం— యిలా ఆలోచిస్తున్నాడు కవాస్. కారు మెట్రో మీదుగా దూసుకుపోతుండగా, లోపలున్న తనకుటుంబం గుర్తుకొచ్చింది. జరగనున్న పరిణామం గురించి వాళ్లకు యిప్పుడే మీ తెలియదు. కానీ జరుగనున్నది జరుగక మానదు— అనుకున్నాడు. కారు పెద్దార్ రోడ్లో వున్న యూనివర్సల్ మోటార్స్ ముందు ఆగింది. విల్లీస్ జీపుల డిస్ట్రిబ్యూటర్, ప్రేమ్ అమరాజా పాప్ ఆది.

“సాబ్ లంచ్ కుపోయి యింకారాలేదు సార్” అని చెప్పారు షాపులో ఎవరో కవాస్ కు.

మళ్ళీ కారెక్కాడు. ధనవంతులు నివసించే నేపియన్ సీరోడ్ వైపు మళ్లింది కారు. అక్కడున్న ‘జీవన్ జ్యోతి’ అనే భవంతి ముందు ఆగింది. కవాస్ ను చూడగానే తలుపు తెరిచి లోపలికి వెళ్లనిచ్చాడు నౌకరు. లోనికి వెళుతు





న్న కవాస్ తో చెప్పాడు—

“సాబ్ స్నానం చేస్తున్నారు, బాత్ రూంలో వున్నారు” అని.

బెడ్ రూం వైపు నడిచాడు కవాస్. అతని వెనుక మామూలుగా తలుపు మూసుకుంది.

కవాస్ నానావతి యిలా ప్రేమ్ ఆహూజా యింటికి రావటానికి కారణం... అందుకు ప్రే రేపించిన సంఘటన ఆరోజు ఉదయం కవాస్ యింట్లో జరిగింది...

కవాస్ భార్య సిల్వీయా ఆంగ్లయువతి. వాళ్లకు పెళ్లయి వదేళ్లయింది. తనభర్తమీద ఎంతో అభిమానంవుంది సిల్వీయాకు. అత నంటే ఆమెకు తగనిప్రేమ. వాళ్లకు ముగ్గురు పిల్లలు. ఆ సంసారం ఎంతో ఆనందంగా, హాయిగా సాగిపోతూంది. వాళ్ల యిల్లు చాలా విశాలమైంది. నేవీనగర్ లోని ఆ భవంతి చూడ ముచ్చటగా వుండేది. తోట, యింటిలోపలి అలంకరణ చూసి ఎంత ఈర్ష్యవడేవారో, వాళ్ల కాపురం చూసికూడా అంత ఆశ్చర్యవడేవారు, యిరుగుపొరుగు అందరూనూ. వాళ్లిద్దరినీ భార్యాభర్తలనేకంటే ప్రేమికులని అంటేనే నమంజనంగా వుంటుంది— అనేవారు పరిచ యస్తులు. తరచుగా యింట్లో పార్టీలు జరుపు తూ అందరితో కలిసిమెలిసి వుండేవారా దంపతులు.

ఆరోజు 1959 వ సంవత్సరం, ఏప్రిల్ 27వ తేదీ, మధ్యాహ్నం భోజనం చేస్తున్న కవాస్ కు తనభార్య సిల్వీయా ప్రవర్తన ఏదో అనహ జంగా అనిపించింది. ఎందుకో సిల్వీయా మామూలుగా అనిపించలేదు కవాస్ కు.

“సిల్వీ” ప్రేమగా భుజం తడుతూ అడిగా డు— “పోద్దున్న నలాడ్ చేసినట్టున్నావు— ఏదీ?”

“అయ్యో” చటుక్కున లేచింది సిల్వీ యా— “మరిచిపోయాను” అంటూ.

“టీనా యానివర్సరీ సంగతి మరచిపో యావు, నిన్న రాత్రి మందులు వేసుకోవటం మరచిపోయావు. నానాకు జవాబు రాయాలని యింతవరకూ నీకు గుర్తేలేదు... ఏవీటీ, మతి మరుపు?”

భోజనం అయిపోయింది. ఇద్దరూ తమగ దిలో ఒంటరిగా కూర్చున్నారు.

“పోనీయ్ సిల్వీ అనలు ఒంట్లో నీకు

బాగుంటోందా”- తను బొంబాయికి వచ్చినప్ప ట్నీంచి వరధ్యానంగా వుంటున్న భార్యను గమనిస్తున్నాడు కవాస్.

మౌనంగా తలూపింది సిల్వీయా.

“ఎవరితోనైనా, దేనికైనా తగువుపెట్టుకు న్నావా?”

లేదన్నట్టు తలూపింది మళ్ళీ.

“మరి... ?”

తనకూ ప్రేమ్ ఆహూజాకు మధ్య పెరుగు తున్న సాన్నిహిత్యం గురించి చెప్పింది సిల్వీ యా.

ఈ ప్రేమ్ ఆహూజా బ్రహ్మచారి. బొంబా యిలో కార్లవ్యాపారం చేస్తుంటాడు. సిల్వీయా లాగే భర్త వియోగంలో వుంటున్న సైనికాధికా రుల భార్యలలాంటివారితో, వారి భర్తలు లేన వ్పుడు స్నేహం చేయటంలో ప్రసిద్ధుడు ఆహూజా. ఆడవాళ్లతో ఒంటరిగా మాట్లా డటం, కలసి మందుపార్టీలు చేసుకోవటం ఆ సాసైటీలో సాధారణమైనదే. అందులో తప్పున్న దని కూడా ఎవరూ అనుకోరు. అందుకే తను ప్రేమ్ ఆహూజాతో స్నేహంగా వుంటున్నానని సిల్వీయా చెప్పగానే కవాస్ పెద్దగా ఏమీ అనుకోలేదు.

“వట్టి స్నేహమే కదా, అంతకన్నా ఏమీలే దు కదా” అన్నాడు.

“ఓహ్... కవాస్, ఎట్లా చెప్పాలో నాకర్థంకావ టంలేదు. అనలు అదంతా ఎట్లా జరిగిందో నాకు యిప్పటికీ అంతుబట్టడంలేదు. మేం... మేమిద్దరమూ... కానీ కవాస్, యిప్పటికీ ను వ్యంతు నాకు అదే ప్రేమ, అదే యిష్టం...”

సిల్వీయా పశ్చాత్తాపం యిద్దరికీ తట్టుకో లేని దెబ్బ. ఈ విషయం చెప్పి తమ కాపురం వునాదుల్ని తను చేతులారా పెళ్లగించుకున్నా నని భావించింది సిల్వీయా. ఆమె చెప్పిన విషయం విని అవనమ్మకంతో అవాక్కయ్యాడు కవాస్.

“అంటే ప్రేమ్ ఆహూజాకూ, నీకూ శారీరక సంబంధం కలిగిందన్నమాట” స్థిరంగా, నిశ్చ లంగా, ప్రతిమాటనూ స్పష్టంగా పలికాడు కవాస్.





అయితే సంవత్సరాల తరబడి నేర్చుకున్న క్రమశిక్షణ, సహజంగా వున్న మనోనిబ్బరం - కవాస్‌ను వెన్నుతట్టి నిలబెట్టాయి. అంతకు ముందు అనుకున్నట్టు భార్య, పిల్లల్ని సినిమాకు తీసుకెళ్ళాడు, తాను మాత్రం వెళ్ళలేదు...

... ఇప్పుడిలా ఆహూజా బెడ్‌రూంలో నిలబడివున్నాడు కవాస్ నానావతి.

సిల్వీయా భర్త యిలా తనదగ్గరికొస్తాడని కలలో కూడా అనుకోలేదు ప్రేమ్ ఆహూజా. మరీ యిలాంటి చోట, యిలాంటి సమయంలో అతన్ని ఎదుర్కోవాల్సి వస్తుందని అనలే ఉహించలేదు.

“సిల్వీయాతో నువ్వు నడుపుతున్న వ్యవహారం నాకు తెలుసు. సిల్వీయాను పెళ్ళిచేసుకుంటావా మరి?”

“నాతో గడిపిన ప్రతి ఆడదాన్నీ పెళ్ళిచేసుకుంటూ పోతే యింకేముంది” బదులిచ్చాడు ఆహూజా.

“ఐతే నీకు తగిన శాస్తి నేను చేస్తాను” కోవంగా, గట్టిగా అన్నాడు కవాస్.

మూడుసార్లు రివాల్యర్ పేలిన ధ్వని మారుమోగింది. హుందాగా బైటికి వస్తున్న కవాస్‌ను, ఆహూజా యింటి వనివాడూ, ఆహూజా చెల్లెలు మామీ ఆవటానికి ప్రయత్నించారు. జరిగిందేమిటో నృప్తంగా తెలియకున్నా తను ఏదో ఒకటి చేయాలనుకుంటూ కవాస్‌ను అడ్డగించబోయాడు చోకీదార్. తాను తిన్నగా పోలీసుల దగ్గరికే పోతున్నానని చెప్పి, రివాల్యర్ కార్లో వడవేసి, కారెక్కాడు కవాస్.

దార్లో రాజ్‌భవన్ దగ్గర కారాపి, దగ్గర్లో పోలీస్ స్టేషన్ ఎక్కడుందో విచారించాడు. ఎవరూ సరిగ్గా చెప్పకపోవటంతో నేవీనగర్ వైపు తిరిగాడు. కమాండర్ సామ్యూల్‌ను కలిసి, తనో మనిషితో పోట్లాడి, అతన్ని కాల్చి చంపినట్లు తెలియజేశాడు. ఎంతో చురుకైన వాడిగా, ఉత్తముడిగా, అభివృద్ధిలోకి రావలసినవాడిగా నావికాదళంలో వారందరికీ పరిచయమున్న లెఫ్టినెంట్ కమాండర్ కవాస్ నానావతి, ఒక హత్యచేశాడంటే నమ్మబుద్ధివేయలేదు

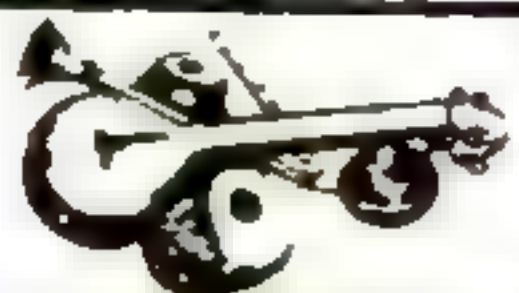
కమాండర్ సామ్యూల్‌కు. కానీ కవాస్ చెప్పిన తరువాత నమ్మక తప్పలేదు. హతుడు సివిలియన్ అయినందున విషయం పోలీసుల చేతుల్లోకి వెళ్లవలసివుంటుందని తెలిపాడాయన. తాను ఎవరి దగ్గర లొంగిపోవాలోననే నూచనలకోసమే వచ్చినట్లు కవాస్ చెప్పిన మీదట సి.ఐ.డి. వారి దగ్గరకు వెళ్ళమని చెప్పాడు కమాండర్ సామ్యూల్.

సి.ఐ.డి హెడ్ క్వార్టర్స్‌కు వెళ్ళి విషయం తెలిపిన కవాస్‌ను చూసి, అక్కడి అధికారులు ఆశ్చర్యపోయారు. హుందాగా, గంభీరంగా వున్న యీ నేవీ ఆఫీసర్ హత్యచేశాడంటే వాళ్ళకూ నమ్మబుద్ధికాలేదు. “నేను ఓ మనిషితో పోట్లాడి, అతన్ని కాల్చి చంపేశాను” అని తొణకకుండా చెప్పిన అతని నిబ్బరం వాళ్ళను నిశ్చేష్టుల్ని చేసింది. పోలీసు అధికారులు కవాస్‌తో మర్యాదగా మనలుకున్నారు. అతనికి కాఫీ, టిఫిన్లు అందించారు కానీ, ఒక గ్లాసు మంచినీళ్లు మాత్రం స్వీకరించాడు కవాస్. ఆ రాత్రి తమలోని ఒక అధికారితో వుంచారు కవాస్‌ను. అతన్ని లాకప్‌లో వుంచటానికి వాళ్ళకు మనసావ్వలేదు.

విషయం తెలిసిన సిల్వీయా, భర్త దగ్గరకు వరుగున వచ్చింది. తన మూలంగా అతను చేసిన పనికి చింతించింది. కవాస్ న్యభావం ఆమెకు బాగా తెలుసు. కానీ తనకోసం హత్య చేయగలడని సిల్వీయా ఎప్పుడూ అనుకోలేదు. జరిగింది మళ్ళీ వెనక్కి తీసుకుని మార్చలేంకదా అంటూ సిల్వీయాను దగ్గరికి తీసుకున్నాడు కవాస్.

ఆ రాత్రి నేవీ అధికారులంతా కవాస్‌ను తమ అధీనంలోకి తీసుకోవటానికి తమ ప్రయత్నాలు చేశారు. అతనంటే అందరికీ ఎంతో ఆభిమానం వుంది. సిల్వీయా తనకు తెలిసిన లాయర్లందరికీ ఫోన్‌చేసి, వారి సహాయాన్ని అర్థించింది. రాత్రంతా కవాస్ మేలుకునే వున్నాడు. తనక నేరం చేశాడు, అదీ హత్య. ఈ మచ్చ తన జీవితాన్నీ తన కుటుంబాన్నీ వెంటాడుతూనే వుంటే ఏ. తన కుటుంబం ఎన్నో అవమానాలను ఎదుర్కొనవలసి వస్తుంది, కానీ జరిగిపోయింది తాను మళ్ళీ మార్చలేదు - ఇలా ఆలోచిస్తున్నాడు కవాస్.

కేసు కోర్టు ముందుకొచ్చింది. హతుడు ఆహూజా చెల్లెలు, మామీ, తన అన్న సిల్వీ





యాను వెళ్ళి చేనుకోవాలనుకున్నాడనీ, ఆమె భర్తగానీ విడాకులిస్తే అదే జరిగేదనీ అన్నది కానీ, ఆమె మాటల్ని ఎవ్వరూ వట్టించుకోలేదు... విశ్వసించలేదు. ఇదంతటికీ కారకురాలైన సిల్వియా తాను అవమానాన్ని మోయదల్చుకుంది. ఆమెవట్ల ఇరుగు పొరుగువారందరూ ఏవ్యభావం కనబరిచారు. ఎన్ని మాటలు అనాలో, అనుకోవాలో అన్నీ అన్నారు. ముఖ్యంగా సిల్వియా ఆంగ్లయువతి కావడంతో, పాశ్చాత్యుల సంస్కృతే అంత- అని ఈనడించారు.

హియరింగ్ జరిగినన్నిరోజులూ, కవాస్ నానావతి తన తెల్లటి నేవీ యూనిఫారంలో కోర్టుముందు హాజరయ్యాడు. చేసిన నేరం ధైర్యంగా చెప్పుకున్న అతని మనో నిబ్బరాన్ని అందరూ ప్రశంసించారు. నానావతి కేసుగా అప్పట్లో ఈ కేసు దేశమంతా నంచలనం నృప్తించింది. కోర్టుకు వస్తున్న దాల్లో ప్రజలంతా బారులు తీర్చి నిలబడి, కవాస్ నానావతిని అభినందిస్తూ, ప్రశంసాపూర్వకంగా చేతులూపుతూ, అతనికి తమ మద్దతును తెలిపేవారు. ఈ కేసు జరిగినన్నిరోజులూ కోర్టు కిక్కిరిసిపోయింది.

హత్య ప్రమాదవశాత్తూ జరిగింది మాత్రమేనని, కవాస్ లాయర్లు వాదించారు. కేసు ముగింపు దశలో ఒక లాయర్ మాట్లాడుతూ, కవాస్ను దయతలచమని కానీ, అతనిపైన సానుభూతి చూపమనికానీ తాను కోరననీ; అనలు కవాస్ చేసింది నేరమేకాదనీ వాదించాడు. అప్పట్లో మనదేశంలో, జ్యూరీ విధానం అమలులో ఉండేది. కోర్టు ఎన్నిక చేసిన కొందరు బాధ్యతాయుతులైన పౌరులు, జడ్జిత్పాటు కేసువిని, తమందరి అభిప్రాయాలనూ జడ్జికి తెలిపేవారు. జ్యూరీ సభ్యుల నిర్ణయానికి జడ్జి తప్పకుండా విలువనివ్వవలసి ఉండేది. ఈ కేసులో వాళ్ళంతా కవాస్వట్ల సానుభూతి కనబరచారు. ఐతే, కవాస్ చేసినపని ఎంత నమర్థనీయమైనదైనా అతను చేసిన నేరం- హత్య. ఒక హంతకుణ్ణి నిర్దోషిగా విడిచిపెట్టడం నమంజనంకాదని భావించాడు అనుభవజ్ఞుడైన న్యాయమూర్తి. కేసు హైకోర్టుకు తరలింది. అప్పుడే జ్యూరీ వద్దతిని ఎత్తివేశారు. కవాస్ నానావతికి జీవిత కారాగారవాస శిక్ష విధించారు- బొంబాయి హైకోర్టులో.

“నేను తొందరపడ్డానేమో- సావధానంగా ఆలోచిస్తే మా నమస్యకు మరో మార్గం ఉండేదేమో. ఈ అనర్థం కలిగేది కాదు బహుశా” అన్నాడు కవాస్. జైలు జీవితం గడవటంకన్నా తాను మరణిస్తే బాగుండేదని అనుకున్నాడు కవాస్. తన స్వేచ్ఛాజీవితం కారాగారం పాలయింది. తన వ్యక్తిత్వంమీద మాయనిమిచ్చ వడింది- అని వశాత్తూవవడ్డాడు. ఒక్క తొందరపాటు చర్య తన జీవితాన్ని నర్వనాశనం చేసిందని చాలా చింతించాడు కవాస్. స్నేహితులు తరచుగా అతని వగ్గరకొచ్చి పలకరిస్తూ ఊరడించేవారు; ధైర్యం చెబుతూండేవారు. నుప్రీంకోర్టుకు అప్పీలు చేశారు. ఐదుగురు న్యాయమూర్తులు కేసును విచారించారు. కానీ, హైకోర్టు తీర్పును మార్చటానికి ఎలాంటి అవకాశమూలేదని నిర్ణయించారు. దేశంలోని అనేక మంది న్యాయవాదులు, విద్యార్థులూ, యువకులూ, జర్నలిస్టులూ, ముఖ్యంగా వివాహిత స్త్రీలు — కవాస్ నానావతికి తమ సానుభూతి చూపించారు. వాళ్ళదృష్టిలో అతనో హీరో.

మూడు సంవత్సరాల తరువాత కవాస్ నానావతిని విడుదలచేశారు. కానీ స్వేచ్ఛ అతనికిప్పుడు ఆనందం కలిగించలేదు. జీవనాధారంలేదు, జైలు జీవితపు మాయనిమిచ్చ అతని వ్యక్తిత్వాన్ని దెబ్బతీసింది. సిల్వియా తిరిగి ఇంగ్లండుకు వెళ్ళిపోయింది. కవాస్ నానావతి విదేశాల్లో ఎక్కడో స్థిరపడ్డాడు. ప్రేమ్ ఆహూజా నైతిక దిగజారుడుతనం, సిల్వియా మోహవేశం, కవాస్ క్రోధవేశం — ఫలితంగా ఒక వచ్చని కాపురం కుప్పకూలిపోయింది; కొన్ని జీవితాలు చిన్నాభిన్నమయ్యాయి.

అయితే...

నానావతి కేసు మరో చారిత్రాత్మక మలుపును తిప్పింది. కవాస్ నానావతి విడుదల తరువాత, గోపాల్ గాడ్సే తనను కూడా విడుదల చేయాలని ఆర్జీ పెట్టుకున్నాడు. మహాత్మా గాంధీ హత్య కేసులో నిందితుడూ, మహాత్మా గాంధీని హత్య చేసిన సాధూరామ్ గాడ్సే సోదరుడూ అయిన గోపాల్ గాడ్సే తనను కూడా కవాస్ను విడుదల చేసిన వద్దతిలో విడుదల చేయాలని వాదించి, గెలిచాడు. అదీ అనలు విషయం.

—వినయ్



# చతుర

సంపుటి : 12

ఏప్రిల్ 1989

సంచిక : 3

## ఈ నెల సమగ్ర నవల

పుడుతూనే తండ్రి నిరాదరణకు గురైన అతడు బాల్యంలోనే తల్లిని కోల్పోయాడు. వదిన పంచిన అభిమానానురాగాలు తల్లిని మరిపించగా అన్నే తండ్రిలా మమకారం పంచాడు. అక్కయ్య గురించి విన్నాడేకాని జ్ఞానం వచ్చాక చూసిన గుర్తులేదు. ఆమెకీ తమకీ ఎందుకు పడదో అసలే తెలీదు. ఆ అక్కయ్య కూతురే మూడురోజుల్లో తన మూడ్ పాడుచేసిపారేసి గుండెల్లో పీఠం వేసుకూర్చొనేసరికి ఉక్కిరిబిక్కిరి అయ్యాడతను. ఆ అందాలపట్టి తన స్వంతం కావాలంటే రెండుకుటుంబాల మధ్య అడ్డుగా నిలిచిన ఇనుప తెరలు తొలగాలి. అది ఎలాగన్నదే అతనికి సమస్యగా పరిణమించింది. ఆ సమస్యే



ఊగిసలాడింది. అహంకారానికి అనురాగానికి మధ్య నిలిచిన అడ్డు గోడలు కూలిపో యాయా? కోరుకున్న అమ్మాయి అతని కంటి వెలుగుగా, జంటగా సమకూడిందా?

మధ్యతరగతి ఇళ్ళల్లో అతి సాధారణమైన సన్నివేశాలను, అప్యాయతల ను, అభిమాన, అహంకారాలను సజీవంగా చిత్రిస్తూ

## ఇంతుగంటి జానకిబాల

రాసిన తాజానవల 'నిజానికి అబద్ధానికి మధ్య' ఈ నెల 'చతుర' సమర్పిస్తున్న సమగ్ర నవల.







నుమబాల అతని వంక అలాగే తడేకంగా చూస్తూ వుండిపోయింది. ఆ కళ్ళల్లో మెరుపు, నిండుదనం వుట్టివడే చెంవలు, నమ్మోహనంగా ఎత్తుగా నల్లగా జుట్టు, తడేకంగా చూస్తున్న ఆమె లేత గుండెల్లో వలపుజల్లు కురిసినట్లయింది.

అతను దూరంగా వున్న దేనినో చూపించి సీరియస్గా ఏదోచెప్తున్నాడు. కానీ నుమకి అదేం వినిపించటంలేదు. అతనికి మరింత దగ్గరగా జరిగి అతన్నే చూస్తోంది.

వాను అకస్మాత్తుగా వక్కకి తిరిగి ఆమెకేసి చూశాడు. తను చెప్పేదేమీ నుమవినడం లేదనీ, ఏదో ఆలోచిస్తోందనీ అర్థమైంది. అతనికి ఒక్కక్షణం అయోమయ స్థితి కలిగింది. ఎక్కడో మరేవో లోకాలలో ఉండి కలలుగంటున్నట్లున్న ఆమె కళ్ళల్లో మత్తు అతని గుండెల్లోకి పాకి వెళ్ళు యుల్లుమంది.

“ఏమిటాలోచిస్తున్నావ్?” అన్నాడు, ఇంకా అదే వరిస్థితి పొడిగించటం యిష్టంలేక.

నుమ ఉలిక్కివడి “అబ్బే ఎంతేదు” అంది.

వారిద్దరూ బిర్లామందిర్ కొండమీద కూర్చుని దూరంగా వెలిగిపోయే హైద్రాబాద్ నగరసౌందర్యాన్ని చూస్తున్నారు. అది అగమ్య నెల. ఉండుండి నన్నటి వానజల్లు తెరలుతెరలుగా వచ్చిపోతోంది. అప్పుడప్పుడు మబ్బుల చాటునుండి నీరెండ బయటకొచ్చినట్లే వచ్చి వసిడిరంగుల్ని భూమ్యాకాశాలమధ్య వరుస్తోంది.

నుమబాల హఠాత్తుగా మాట్లాడటం మానేసింది. చిత్రంగా క్షణంలో డల్ అయిపోయింది. వాను రెండుమూడుసార్లు వలకరిస్తే మనోహరంగా నవ్వి ఊరుకుంది. ఆమె లోవలి ఆలోచనలు ఏమిటో ఊహించటం ఎవరికైనా కష్టమే. అందుకే వాను తికమకపడ్డాడు. ఊరుకోలేక “నుమా, వంట్లో బాగుండలేదా?” అన్నాడు.

ఆమె నూటిగా అతని కళ్ళల్లోకి చూసింది. నెమ్మదిగా అతని భుజంమీద చెయ్యివేసి “అదేంలేదు” అంది.

ఆమె స్వర్గలో అతనికేదో కొత్తదనం తోచింది. ఆ కళ్ళల్లో గులాబీల తోట నవ్వినట్లనిపించింది. ఆమె స్వర్గలో సంపెగవూల వరి మళం తనువంతా చుట్టేసినట్లనిపించింది.

నిజానికి మూడురోజులుగా ఇద్దరూ హైద్రాబాద్ నగరమంతా కలసి తిరుగుతున్నారు. ఒకరి చెయ్యి ఒకరికి తగలడం... ఒకరినొకరు చూసుకోవడం ఇదే మొదలుకాదు. కానీ ఏదో ఒక చిత్రమైన అనుభూతికి, మనసుల్ని పెనవేసే అనుభవానికిమాత్రం యిదే మొదలు.

ఈ నుమబాల ఎప్పుడూ ఇలాగే తనతో వుండిపోతే ఎంత బాగుండును అనిపించి అతని గుండె ఒక్కక్షణం లయతప్పింది.

ఎందుకు ఈ వానుకి ఇంత చేరువగా వచ్చాను? ఈ సాన్నిహిత్యం కలకాలం ఇలాగే నిలుపుకోగల శక్తి నాకుందా? లేకపోతే జీవితంలో ఓడిపోవడానికి ఇదొక మొదటి ప్రయత్నమా? అనుకుని ఆమె మనసు ఒక్కక్షణం చివురుటాకులా చలించిపోయింది.

ఇద్దరిమధ్యా మాటలు కరువైనాయి. మనసులు మానంగానే మాట్లాడుకుంటున్నాయి. ఇద్దరూ ఈ స్థితిని కప్పిపుచ్చుకుందామని ఒకేసారి అనుకున్నారు.

“పోదాం వద” అంటూ చెయ్యి అందించాడు వాను.

ఆమె అలవేకగా చెయ్యి అందించింది.

ఆ చెయ్యి చల్లగా, మృదువుగా, అప్పుడే విచ్చుకున్న తెల్లకలువవువ్వలా వుంది.

ఆమె కళ్ళల్లోకి చూసి నవ్వాడు.

ఆమె సిగ్గువడి తలవంచుకుంది.

వాను స్కూటర్ స్టార్ట్ చేశాడు. నుమ వెనుక కూర్చుని నుకుమారంగా తన చెయ్యి వాను భుజంమీద వేసింది.

చల్లటి గాలి ఇద్దరినీ లాలిస్తూ వేగంగా వెనక్కివెళ్తోంది. స్కూటర్ ముందుకు ఊరుకుతోంది.

★ ★ ★

విశాఖానికి అస్తమితంగా అటాయటా తిరుగుతోంది.

తొమ్మిదిన్నర దాటింది. భర్త త్వరగా యింటికి వస్తే బాగుండునని తహతహలాడుతోంది. అతనితో ఏకాంతంగా రెండు మాటలు చె





ప్రాలి. కానీ ఎంతకీ భర్త జగదీశ్వరరావు జాడ లేకపోయేనరికి కోపం, అనవసరం క్షణక్షణం పెరిగిపోతున్నాయామెలో.

మూడురోజులుంచి వాను, నుమని తీసుకుని హైద్రాబాద్ చూపించటం కోసం వెళ్తున్నాడు. వాళ్ళు తిరిగి వచ్చేలోగా భర్త వస్తే ఏదో చెప్పాలని ఎంత కావత్రయ వడినా కుదరటం లేదు. అతను ఏనాడూ నమయానికి రావడంలేదు.

విశాలాక్షి అటూయిటూ తిరుగుతోంది. మురళి, కరుణ లోవల గదుల్లో చదువుకుంటున్నారు.

“ఇవాళ కూడా ఆయనకంటే ఏళ్ళే ముందువచ్చేట్టున్నారు” అనుకొని లోవలికెళ్ళి భోజనాలబల్ల దగ్గర కావల్సినవి ఒక్కొక్కటి నర్మదం మొదలుపెట్టింది. స్కూటరు శబ్దం వినిపించి బయటికొచ్చింది.

నుమబాల దిగుతూనే “ఎమిటత్తా? ఇక్కడ నిలబడి ఎదురుచూస్తున్నావ్” అంది.

“అబ్బే... అదేంలేదు. ఇప్పుడే యిటువచ్చాను” అంది అవురూవంగా అమరినట్లున్న ఆ జంటని అప్యాయంగా చూస్తూ. “అలన్యమైపోయిందికదూ? మురళి, కరుణ నిద్రపోయారా” అంది నుమ.

విశాలాక్షి నుమని అప్యాయంగా పొదివి వట్టుకుని అంది- “అలస్యానికేముంది? మురళి వదుకున్నట్లున్నాడు. కరుణ మాత్రం ఎదురుచూస్తోంది మీకోసం”

“అవునూ... ఎలా తడిగారూ? బట్టలంత తడిగా వున్నాయి ఎమిటి?” అంది. అంటూనే ఓరగా వానుని వరిశీలించింది. అతని ముఖంలో ఆనందం దాచినా దాగని విధంగా పెల్లుబికి వస్తోంది. అది అతని ముఖానికో వింత అందాల్సి చేకూరుస్తోంది.

విశాలాక్షి మనసు కలుక్కుమంది. ఇద్దరూ మరీ చిన్న పిల్లలేంకాకపోయినా ఢక్కామొక్కిలు తిన్నవాళ్ళుకాదు. తనేంచెప్పాలన్నా ఎలా చెప్పాలన్నా అది కుదిరేదీకాదు.

“వదినా... చాలా అలన్యం చేశాంకదూ? రా కరుణా? అన్నం తిందాం” అన్నాడు వాను. “వర్గేదులే బాబాయ్! నరేగానీ ఈ రోజిక్కడికేళ్ళారు?” అంది కరుణ.

“నాబత్వహద్”-

“చాలా బాగుంటుంది కదూ” అంది కరుణ.

“నువ్వు వస్తే ఇంకా బాగుండేది” అంది నుమ.

“నాకు టెస్ట్ వుంది రేపు. చదవాలని రాలేదు. అయినా మేం అన్నమాను వెళ్తునే వుంటాం” అంది కరుణ.

రెండురోజులుగా నుమబా! వాను ఎన్నో కబుర్లు చెప్పేసుకునేవారు, కాని ఈ వేళ ఎందుకనో ఇద్దరూ మానంగానే వున్నారు. వాళ్ళ కళ్ళల్లో ఆలోచన లేవడాగి వున్నాయని పిస్తోంది. వారు ఆనందంగానే వున్నా అందులో కొంత ఆందోళన కూడా కనిపిస్తోంది.

మాటల్లోనే జగదీశ్వరరావు వచ్చేగాడు. అంతే ఇల్లంతా ఒకటే నందడి.

“నుమా? మొత్తం హైద్రాబాద్ అంతా చూసినట్లేనా?” అన్నాడు జగదీశ్.

“చూశాను మావయ్యా” నెమ్మదిగా చెప్పింది నుమ.

“చూపు నరే... ఇంతకీ మీ విశాఖవట్నం బాగుంటుందా మా హైద్రాబాదా?” అన్నాడు నవ్వుతూ- వాను, కరుణ, విశాలాక్షి అందరూ ఒక్కసారే నుమబాలవైపు చూశారు. అమేం చెప్తుందా అనే ఆతురత వారి కళ్ళల్లో కనిపిస్తోంది.

“ఓ నముద్రాన్ని తీసుకొచ్చి హైద్రాబాద్ లో పెట్టేస్తే హైద్రాబాద్ బాగుంటుంది- అదొకటిలేదు” అంది నుమ. అంతా ఒక్కసారి ఘొల్లుమని నవ్వారు.- “మాకు ముస్సేన్ సాగర్ వుందిగా” అన్నాడు అప్పుడే నిద్రలోంచి లేచిచ్చిన మురళి-

“భలేవాడివిరా? నముద్రం చూసిన కళ్ళకి ఇక్కడివి నచ్చవులే” అన్నాడు వాను.

“బీచ్ లేకపోయినా అంతకంటే గొప్పవే కొన్ని వున్నాయి యిక్కడ” అంది నుమ. నుమ అనుకోకుండానే అందామాట. కాని దానిలో ఏదోధ్యనించి విశాలాక్షి వులిక్కివడింది. వాను ఓరకంట నుమని వరిశీలనగా చూశాడు. తన మాటల ద్వారా తన మనసు బయటపడిపోతుందనే భయం, అది అందరూ గ్రహించేస్తున్నారనే కంగారు కలిగింది నుమకి. అమె









తడబడి ఏదో అనబోయింది. ఇంతలో జగదీశ్వర్రావు కలగచేసుకుని- “ఎంతయినా నుమకి చిన్నప్పటినుండి పెరిగిన విశాఖవట్నం నచ్చక మన ఊరెలా నచ్చుతుంది?” అన్నాడు తేలిగ్గా-

“అవును నాన్నగారూ... నాకెప్పుడూ ఏ ఊరుచూసినా హైద్రాబాద్ బాగుందని పిస్తుంటుంది” అన్నాడు మురళి.

అందరూ నవ్వుకుంటూ భోజనాలు ముగించారు. ఎవరివడకలు వారు చేరేసరికి వదకొండున్నరైంది. నుమబాల, కరుణ ఒకే మంచం మీద వదుకున్నారు. వాను తనగదిలో కెళ్ళి వదుకున్నాడు. విశాలాక్షి నెమ్మదిగా భర్త దగ్గరకొచ్చింది.

“ఏమండీ” అంది.

“ఏమిటి—...” అన్నాడు జగదీశ్ ఆవలిస్తూ.

“అవునుగానీ నాకొకటి అనిపిస్తోందండీ” అంది ఎలామొదలుపెట్టాలో, అనలు ఏం చెప్పాలోకూడా అర్థంకాని అయోమయంలో-

“ఇదిగో చూడు విశాలా! నాకు నిద్రముంచుకొస్తోంది. చెప్పేదేమైనావుంటే రెండు మాటల్లో చెప్పు” అన్నాడు మళ్ళీ పెద్దగా ఆవలిస్తూ.

తనేదో పేద్ద విశేషం గ్రహించిందనీ, ఆ విషయం భర్త ఆలోచనకి అందిద్దామనీ ఆరాటవడిన విశాలాక్షికి నిరుత్సాహంగా అనిపించింది.

“రాకరాక నుమ మనింటికి వచ్చింది- ఆ రావడం కూడా అనుకోకుండా”

“అయితే మంచి చీరకొంటానంటావు. అంతేగా. ఒకే ఇలాంటివి నాకు చెప్పాలనే నియమం ఏమీలేదు. నాలుగొందలకి తక్కువ కాకుండా కొను” అని దుప్పటి కప్పేసుకున్నాడు.

విశాలాక్షి ఆలోచనలోపడిన అయిదు నిమిషాల్లో భర్త గురక వినిపించింది. వూర్తిగా నిరాశచెంది తనూ నిద్రకువక్రమించింది.

అటు నుమబాల నిద్రవట్టక అటూఇటూ కదులుతోంది. ఇల్లంతా నిశ్శబ్దంగా ఉంది. దూరంనుంచి మావయ్య గురకపెట్టడం వినిపిస్తోంది.

నుమ మనసులో ఆలోచనలు రెడచె

య్యడం మొదలుపెట్టాయి.

ఇన్నాళ్ళూ తను వీళ్ళకి ఇంతదూరంగా ఉండాలివచ్చినందుకు చాలా ఆశ్చర్యంగా ఉంది. వాను తనకి మావయ్య అవుతాడు. ఇలాంటి మావయ్యఉన్నట్లు అమ్మ ఎప్పుడూ చెప్పకపోవడం ఎందుకో ఎంత ఆలోచించినా అర్థంకావడంలేదు. ఇన్నాళ్ళుగా మావయ్యగారింటికి- తమింటికి మధ్య అన్నలు రాకపోకలు ఎందుకులేవు?

అమ్మ ఇన్నాళ్ళూ తనకున్న ఇంతమంచి అన్నయ్యనీ, వదిన్నీ అంతతెలివైన, అందమైన తమ్ముణ్ణి ఎందుకు దూరం చేసుకుందీ?

తనీ మూడురోజుల్లో వానుకి ఎంతదగ్గరైంది. అతనులేకపోతే తనకి బతుకేవ్యర్థం అనిపిస్తోందేమిటి?

అతని కళ్ళల్లోకి చూస్తే గాలమేసి గుండెలు లాగేస్తున్నట్లుంటుంది. ఎంత న్యచ్చంగా, నిర్మలంగా ఉంటాయో కళ్ళు? తను యూనివర్సిటీకి వెళ్ళివచ్చేప్పుడు ఎంతోమంది తన వంక వెకిలిగా, అబగా, ఆశగా, ఆకలిగా చూసేవారు. ఎవరిలోనూ ఈ దర్దా, ఈ నిజాయితీ తనకి కనిపించలేదు. ఏదైనా ఒకటి వివరించి చెప్పుతుంటే ఆ కళ్ళనిండా తీక్షణమైన ఆలోచనతప్ప మరోభావం కనిపించదు. తనకి అలా విజ్ఞానవిషయాల్లో సీరియస్గా ఉండేవాళ్ళంటే మొదటి నుండీ ఎంతో ఇష్టం. ఎంత చక్కగా వివరించి చెప్తాడు తనకి. అతనేది చెప్పడం మొదలుపెట్టినా, గొప్పసింఘనీ వింటూ ఆ స్వరలహరిలో మునిగిపోయి, అలా కిక్మైన ఆనందం పొందుతున్న భావనకలు గుతుంది. మరీ వరీక్షగాచూస్తే అతనికి ఎంత దగ్గరగా, మరీమరీ దగ్గరగా చేరిపోవాలనిపిస్తుంది.

నుమబాల తలవిదిలించింది. ఈ ఆలోచనలు ఇలాతియ్యగా, హాయిగా అంతావంతూలేకుండా సాగిపోతూనేఉంటాయి. వాను అందం, ముందాతనం నుమని వెంటాడుతూ ఊరిస్తోంది. అమెకి ఆనందంగానూ ఉంది. దాన్ని అంటిపెట్టుకునే ఏదో తెలియని భయంగానూ ఉంది.

వాను మంచి స్థితిలోనే ఉన్నాడు.





ఇ.సి.ఐ.యల్లో ఇంజనీరు. ఈడూజోడూ మాత్రమేగాక మావయ్య వరనకూడా ఉంది. వానుతో తన పెళ్ళి గురించి అమ్మ ఎందుకు ఆలోచించలేదు? అమ్మకి ఈ తమ్ముడు గుర్తు లేదా? అనలు ఇంతమంచి తమ్ముణ్ణి ఎలా మర్చిపోగలిగింది? ఒక్కసారికూడా వానుగు రించిగాని, మావయ్య గురించిగాని, అత్తయ్య గురించిగాని ప్రస్తావనరాగా తను వినలేదే!

అమ్మకి అతిశయం ఎక్కువ. ఒకవిధంగా గర్వంకూడా ఎక్కువే. అందరికంటే తనే అధి కురాలిననుకుంటుంది. ఎవరి గొప్పతనమూ ఒప్పుకోదు. లేకపోతే ఇంతమంచి విశాలత్త య్యతో అమ్మకి ఎందుకువదదు. ఏం జరి గింది? తగువెలావచ్చిఉంటుంది? ఏమైనా అత్తయ్యకి తనంటేప్రాణం. ఇంటికెళ్తునే అమ్మనడిగేయ్యాలి. అంతగా కాదంటే నాన్నగా రిత్తెప్పి నత్యాగ్రహం చేసినా వాను విష యంలో తనమాటనెగ్గించుకోవాలి. తన మనసు కి నచ్చినవ్యక్తికోసం తనెంతైనా పోరాడితీ రాలి—

నుమ ఆలోచనలు అలా వేడిగా, వాడిగా సాగిపోతున్నాయిగానీ అమె న్యభావానికి అమె ఇప్పుడు ఆలోచించే విధానం పూర్తిగా విరు ధ్ధం. నుమ చాలా మెత్తని న్యభావంగలది. తను బాధపడినా, ఎదుటివారిని నిర్లక్ష్యంచేసి తన నుఖం చూసుకునే న్యభావంకాదామెది. ఆలోచనలవరకూ ఘాటుగానే ఆలోచించినా, అచరణలోకి వచ్చేసరికి చాలా మెతకగా అయి పోతుంది... ప్రతీసారి 'పోనీ, ఈసారికి మాత్రం ఈ విషయంలో ఇలా నర్దుకుపోతున్నాగానీ, మరెప్పుడూ ఇలా చెయ్యను' అని చాలాగట్టిగా మాత్రం అనుకుంటుంది.

వాను గదిలోలైటు వెలుగుతున్నట్లు ఓరవా కిలిగా వేసిన తలుపునందులోంచి కని పిస్తోంది. నుమకి అన్నలు నిద్రరావడంలేదు. వాను ఏంచేస్తున్నాడు? లైటు వేసుకునే నిద్రపో తున్నాడా లేక ఏమైనా ఆలోచిస్తున్నాడా? ఆలో చిస్తే ఎవరిగురించి? తన గురించిన ఆలోచన లు అతనికుంటాయా? అతనూ తనలాగే నిద్ర వట్టక బాధపడుతున్నాడా? ఏంచేస్తున్నాడో

అక్కడ వానువక్కకి ఒత్తిగిల్లి వున్నకంలో

పుటతిప్పాడు. అక్షరాలమించి, వాక్యాల మీంచి, పేరాలలోంచి కళ్ళు వరుగులు పెడు తున్నా ఒక్క ముక్క అతనికి అర్థంకావడంలే దు. నుమ ఆలోచనల్లోంచి మనసుని మళ్ళిం చుకోవాలని వ్యర్థప్రయత్నం చేస్తూ వున్నకం తీశాడు. కానీ మనసు నవాకరిస్తేనే మనిషేద యినా చెయ్యగలడని అతనికి అప్పుడే అర్థ మైంది.

తెల్లారితే నుమబాల వెళ్లిపోతుంది. అ ఊహ అతనికి ఎక్కడా లేని బెంగని తెచ్చిపె ధ్దంది. తనకొక అక్క వుందనీ, అమె పేరు కామేశ్వరి అనీ అప్పుడప్పుడు విన్నాడే గాని జ్ఞానం వచ్చాక చూసిన గుర్తు లేదు. అమెకి తమకి ఎందుకో వదదు కాబోలు అనుకున్నా డు. తన చిన్నప్పటినుండి వదినే తనని కన్నత ల్లిలా పెంచింది. రోగాలస్తే సేవలు చేసింది. అభిమానంగా చదువు చెప్పింది. తల్లిలా ఆద రంగా, అప్యాయంగా చూస్తూ వచ్చింది. తనె వ్వుడూ తనకి తెలియని, కనిపించని అక్క య్య గురించి ఆలోచించలేదు. కానీ అలాంటి అక్కయ్యకి ఇలాంటి ముచ్చటైన కూతురుంద నిగానీ, ఈమె ఇలా ఈ మూడు రోజుల్లోనే తన మూడే పాడుచేసి పారేస్తుందనిగానీ తనెవ్వ రూ ఊహించలేదు. ఇప్పుడారోచిస్తే ఈ రెండు కుటుంబాల మధ్య ఏదో మిస్టరీ దాగివుందని పించింది. అన్నయ్యా వదినా ఎవ్వరి గురించి ఎప్పుడూ చెడు చెప్పరు. చెప్తే మంచే చెప్తారు. ఇష్టం లేకపోతే పెదవి విప్పురు.

ఈరోజు ఉదయంనుంచి ఇప్పటిదాకా ఈ నుమ తనకోసమే వుట్టిందని తనకు ఎన్నిసార్ల నిపించింది? ఎలాగైనా నుమని చేవట్టితీరా లనే కోరిక క్షణక్షణం పెరిగి పోతోంది. తను ఊహ తెలికాక దేనికోసమూ ఇంతగా ఆలో చించలేదనిపిస్తోంది.

తెల్లారితే నుమ వెళ్లిపోతుంది. అమెకళ్లు తనకెన్ని మాటలు చెప్పినా ఒక్కగానొక్కమాట అమెనుంచి వింటే తనకే నంశయమూ వుండ దు. అయితే ఎలా? తలుపులు నెమ్మదిగా తెరుచుకున్నాయి.

వాను పులిక్కివడి గుమ్మంవైపు చూశాడు. నుమ నెమ్మదిగా అడుగు లోవల పెట్టింది. వాను ఒక్క పుదుటున లేచి నిలబడ్డాడు. "ఏమిటి నుమా! ఇంకా నిద్ర పోలేదా" అన్నా





దు.

“వదుకున్నాను... కానీ నిద్ర రాలేదు” అంది. వాను మనసు అనందంతో ఊగిపోయింది.

“రా... వచ్చి కూర్చో” అన్నాడు.

ఆమె నెమ్మదిగా వచ్చి ఎదురుగా ఉన్న సోఫాలో కూర్చుంది. వచ్చిరానీనిద్రవలన ఆమె కళ్లు మత్తుగా ముగ్ధమోహనంగా వున్నాయి.

ఇద్దరూ, ఇద్దరినీ ఎన్నో అడగాలని వున్నా ఇద్దరి నోళ్లు మూతలు వడిపోయాయి. ఒకరికొకరు అంత దగ్గరగా వున్నా ఒకరి సొంగత్యంలోని సాన్నిహిత్యాన్ని మరొకరు ఊహలోనే అనుభవిస్తున్నారు.

వాను చాలాసేపు అలాగే వక్రిక తిరగేస్తూ కూర్చున్నాడు. అక్కడేవున్న స్టార్డస్ట్లో గాసిప్స్ చదువుతూ సినిమా బొమ్మలు చూస్తూ కూర్చుంది నుమ.

తనేం అడగాలని వచ్చిందో అది అడగలేనని నుమకీ, తను చెప్పదల్చుకున్నది చెప్పలేనేమోనని వానుకు అనిపించి ఒకేక్షణంలో నేరు తెరిచారు.

“నుమా”

“అ....”

“.....” అతనేం మాట్లాడలేదు.

“నాకు ముందునుంచి మీతో పరిచయం లేకపోవటం వలన నువ్వు అనాలో, మావయ్యా అనాలో- మీరు అనాలో, నాకేం తెలీడం లేదు” అని అగింది నుమ.

వానుకీ నంతోషం మనసుని వూపేసింది. తనకీ, నుమకీ మధ్య గాలిదూరే నందుకూడా వుండనీయకూడదనే బలమైన కోరికను ఎంతో కష్టంమీద అరికట్టుకుని-

“నుమా” అని కాస్త ముందుకు వంగి- “నువ్వెలా పిల్చినా నాకిష్టమే” అని ఆమె చెయ్యి తన చేతిలోకి తీసుకున్నాడు. ఆమె దడదడలాడే గుండెలతో అతని చేతిమీద తన రెండో చెయ్యి వేసింది.

“ఈ స్నేహం ఇలాగే జీవితాంతం నిలిచేలా చేస్తానని మాటివ్వగలరా?” అంది.

అలా అనేసి ఎంతో గాభరా వడిపోయింది. ఎక్కడలేని సిగ్గు ఆమెని కమ్మేసింది.

వాను నెమ్మదిగా ఆమె తలపైకెత్తి తన

చేతిలోవున్న ఆమె చేతిని మృదువుగా ముద్దు పెట్టుకుని-

“తప్పకుండా” అన్నాడు ఆమె కళ్లలోకి నూటిగా చూస్తూ,

ఆమె అనందంతో చెయ్యి నెమ్మదిగా లాగే నుకుని వరుగెట్టుకెళ్లిపోయింది.

★ ★ ★

జగదీశ్వరరావుకి మెలకువ వచ్చింది.

ఇంకా పూర్తిగా తెల్లవారలేదు. దూరంగా చిన్నచిన్న శబ్దాలు తప్పించి అంతా ప్రశాంతంగా వుంది.

రాత్రి భార్య తనతో ఏదో చెప్పాలని ప్రయత్నించిన విషయం, తనకి అవుకోలేని నిద్ర ముంచుకువస్తే నిద్రలోకి ఒరిగిపోయిన విషయం గుర్తుకొచ్చాయి. వక్కనే విశాలాక్షి నిద్రపోతోంది. ఆమె మనసులోవున్న అందోళన అతను ముందే అర్థంచేసుకున్నాడు. తనకి అంతా తెలుస్తూనేవుంది. కానీ జరుగుతున్నదానికి ఎవరు మాత్రం ఏంచెయ్యగలరు? ఇద్దరూ వయసువచ్చినవాళ్ళు - పైగా వరనయినవాళ్ళు - తనేం కారణాలుచెప్పి వాళ్లని మళ్ళించగలడు?

ఎప్పుడో చిన్నప్పుడు చూశాడు నుమబాలను. ఇప్పుడెంత పెద్దదైంది? ఎంతచక్కగా, తెలివిగా తయారైంది. అన్నిటికీమించి ఎంత అణుకువ - పెద్దలంటే ఎంత గౌరవం? ఒకవిధంగా చూస్తే తల్లి పోలికలు రాలేదనే చెప్పాలి. చిన్నప్పటినుంచి కామేశ్వరిది ఓర్వలేని గుణం. అన్నగా దాన్నెంత ప్రేమగా చూశాడు తను? దానికేలోటూ రాకూడదనీ - అమ్మలేదనే భావం కలగకూడదనీ తనూ, విశాలా ఎంతో ప్రయత్నించారు. అనలు దానికి అమ్మ అనే మాటంటేనే అనవ్యం - అందరినీ విచిత్రంగా విదిలించికోట్టింది. అలా అందరికీ దూరమై పోయిందంటే దాని అహంకారమే కారణం.

నుమారు వదిపేసేళ్ళుగా బొత్తిగా రాకపోకలు లేవు. ఏదో ఎక్స్ కర్షన్లో నుమ యిటువచ్చి తమ దగ్గర మూడురోజులుండిపోయింది - సొంత చెల్లెలికంటే బావగారే నయం - అద్ర





ను అదీ ఇచ్చి కలుసుకోమని కూతురికి చెప్పాడుట! నుమ ఇంట్లో నడుస్తుంటే ఎంతో ముచ్చటగా వుంది. కరుణ, మురళి ఎంత నంబరంగా వున్నారీ మూడురోజులూ?

అయితే వాను-నుమలు ఇలా ఒకరికొకరు ఇంత దగ్గరవుతారని తాను ఊహించలేదు. ఇన్నేళ్లతర్వాత కామేశ్వరితో గడవవడాల్సివస్తుందో - ఏమో?

విశాలాక్షిని లేపి తన మనస్సులోని అనుమానం చెప్తామనుకున్నాడు జగదీశ్ - వగలంతా శ్రమవడిందేమో అమె మంచినిద్రలో వుంది. లేవటం అన్యాయమనిపించింది. ఓ అరగంటలో తనేలేస్తుంది, అప్పుడే చెప్పవచ్చు అనుకుని కళ్లుమూసుకు అలాగే వదుకున్నాడు. ఇంతలో ఇంట్లోని లైట్లు ఒక్కొక్కటిగా వెలగడం గమనించాడు. అప్పుడు గుర్తుకొచ్చింది- నుమ పొద్దున్నే రైలుకి వెళ్లిపోతుందని.

నుమ వచ్చినందుకు ఆనందంగా వుంది; వెళ్తున్నందుకు బాధగానూ వుంది; ఇది ఎలాంటి మలుపుతిరుగుతుందోనని భయంగానూ వుంది.

“అంకుల్... నేను బయలుదేరుతున్నాను” అంది నుమ నెమ్మదిగా వచ్చి.

జగదీశ్ ఒక్కసారి లేచి కూర్చున్నాడు. అతను నగం నిద్రలో, నగం ఆలోచనలో వుండి విశాలాక్షి ఎప్పుడులేచిందో కూడా గమనించలేదు.

“నేనూ వస్తానమ్మా స్టేషన్కి” అంటూ జగదీశ్ హడావిడిగా బయలుదేరాడు.

నుమబాల వెళ్లిపోతూ ఎన్నోకబుర్లు చెప్పింది. వానుని వుత్తరాలు రాయమనీ - జగదీశ్ మావయ్యని రమ్మనీ - సెలవలకి కరుణని, మురళిని వంపమని ఎన్నో చెప్పింది.

అన్నిటికీ విశాలాక్షి జగదీశ్ సంతోషంగా తలలుపారు.

నుమబాల ఎక్కిన రైలు ప్లాట్‌ఫాం దాటుతుంటే తనలోని ప్రాణం కదిలివెళ్లి పోతున్నట్లు అనుభూతిపొందాడు వాను.

కనిపించినంత దూరంచూసి విశాలాక్షి జగదీశ్, వానూ ముగ్గురూ ఒక్కసారే వెనక్కితిరిగారు. సికింద్రాబాద్ స్టేషనంతా ఒక్కసారి చిన్నబోయినట్లు వారికో చిత్రమైన భావనకలిగి వారిలోవారే నవ్వుకున్నారు. ముగ్గురూ స్టేషన్ నుంచి బయటవడి ఇంటికి చేరుకున్నారు.

“వదినా...” అన్నాడు వాను.

విశాలాక్షి నెమ్మదిగా వానువైపుతిరిగి ఏమిటన్నట్లు చూసింది.

“అనలు మా అక్కయ్యకీ- మనకీ ఇంత శత్రుత్వంరావడానికి కారణం ఏమిటి?”

విశాలాక్షి గతుక్కుమంది. అంతలోనే నర్దుకుని “అంతగా శత్రుత్వం ఏమీలేదు” అని కప్పివుచ్చబోయింది.

వాను తేలికగా నవ్వేస్తూ “భలేదానివి వదినా! వన్నెండేళ్ళుగా ఈ ఇంటి మీద కాకి అ ఇంటిమీదకి వాలలేదు. అంతకంటే ఏంకా వాలి” అన్నాడు.

“అ... ఏమున్నాయి? కుటుంబకలహాలు- చిన్నచిన్న మాటవట్టింపులు” అంది.

మరింక వాను మాట్లాడలేదు. అప్పటికే పేవరు చదవటంలో ములిగిపోయిన జగదీశ్ వీరి సంభాషణ విన్నాడేలేదోగానీ అతనేం మాట్లాడలేదు.

వానుకి ఒకటిమాత్రం బాగా అర్థమైంది. ఏదోవుంది. అది చెప్పడం విశాలాక్షికి ఇష్టంలేదు. అలాగని ఎదుటివారిమీదకి చెడ్డతనాన్ని తోసేసి తను మంచి అని చెప్పుకునే స్వభావంకాదు అమెది. మంచి సంస్కారవంతురాలు- అనుకున్నాడు వాను.

అతనిలో ఆలోచనలు అంతావంతులే కుండా సాగుతున్నాయి. వదిన విశాలాక్షి అక్కయ్య కామేశ్వరి. ఇద్దరూ వదినామరదళ్ళు అదేమి ప్రారబ్ధమో ఆ బంధుత్వంలో స్నేహమనేదే ఉండదు: పొత్తు అనేదే పొనగదు. ఇద్దరూ విడిగా ఎంతమంచివారైనా కలిస్తే వరస్పరం చెడ్డవారైపోతారు. అక్కడ ఏ చదువులు, సంస్కారాలు ఎనికిరావు. వీరిద్దరిమధ్యా ఏ గడవులు జరిగాయో తను అన్నగారి వంచనఉండటంవల్ల అక్కయ్యకి దూరమయ్యాడు. అదేకాకుండా చిన్నప్పటినుండి నుమ స్నేహం కూడా దూరం చేసుకున్నాడు.

ఇకముందు కూడా పెద్దలమధ్యవున్న మన









న్యర్థలవల్ల తనూ, నుమా దూరమైపోవడం అనవనరం. అలా ఎన్నటికీ జరగటానికి వీలేదు- తనంత తేలికగా వదిలేయడు. అనలు తనకి నుమతో వరిచయమేకాకపోతే అది వేరే గాడండేది. కాని ఇప్పుటి తన వరిస్థితి వేరు.

వాను నతమతమయ్యే ఆలోచనలతో నిత్య కృత్యాల్లోకి దిగాడు.



స్నుమబాల ఆరునెలలక్రితం తన పోస్టుగ్రాడ్యుయేషన్ పూర్తిచేసింది.

అమె చేసింది సోషల్ వర్క్ ఎం.ఎ. కావడంతో చదువువూర్తయి డిగ్రీచేతికిరాగానే ఉరకలువేసే ఉత్సాహంతో సోషల్ వర్క్ మొదలు పెట్టాలని ఊగిపోయిందిగానీ తల్లి న్యభావం తెలిసి ఆ ఉత్సాహాన్ని మనసులోనే దాచుకుంది. నెమ్మదిగా, నిశ్శబ్దంగా యుద్ధం మొదలుపెట్టింది.

కామేశ్వరి చిన్నప్పటినుంచి పెంచుకున్న తన భావాలనీ, అభిప్రాయాలనీ జాగ్రత్తగా సిమెంట్ కాంక్రీటుచేసి పెట్టెనుకుంది. అంతేగానీచదివి నేర్చుకోవడం, చూసి అలవరచుకోవడం అమెకి తెలీదు. అలాంటి ఆలోచనే అమెకిరాదు. ఒకవేళ ఎవరైనా చెప్పబోతే వాళ్ళని వట్టివెధవలమాదిరి జమకట్టిపారేస్తుంది.

అమెలో ఎంతోలోతుగా పాతుకుపోయిన కొన్ని అభిప్రాయాల్ని తుడిచివెయ్యాలని భర్త విశ్వనాథ ప్రయత్నించి విఫలమయ్యాడు. నిజానికి నుమబాల ఎం.ఎ చదవడం కామేశ్వరికి యిష్టంలేదు. అమె డాక్టరీ చదివి ఊరునీ, దేశాన్ని విలెయ్యాలనీ, రెండుచేతులా డబ్బు

నంపాదించి ఇంటినిండా పోయ్యాలనీ ఆ తల్లి మొదట్లో ఆశవడింది. కాని అందుకు భిన్నంగా నుమబాల మొదటినుంచి మరోలా ఎదుగుతూ వచ్చింది. సైన్సు, లెక్కలు అంటే నుమ ఇష్టవడేదికాదు. పొలిటికల్ సైన్సు, హిస్టరీ, ఎకనామిక్స్, సోషియాలజీ, లిటరేచరు లాంటి వాటిలోనే ఆనక్తి కనబరిచేది. మిగిలిన విషయాల్లో భార్యమాట జవదాటకపోయినా, నుమబాల చదువువిషయంలో మాత్రం విశ్వనాథం వట్టువట్టి కూతురికి ఇష్టమైన నబ్బెక్స్ తో చదివించాడు.

సోషల్ వర్క్ అంటే కామేశ్వరికి మరీకోపం. ఊరికే పేదవారిమీద, రోగిష్టివారిమీద, మోసపోయినవారిమీదా జాలిచూపిస్తుంటే అమెకి మనసు రగిలిపోతూంటుంది. తండ్రి కూతుళ్ళ మాటలు నహించలేకపోయేది. చదువుకుంటున్నప్పుడు కూడా ప్రాక్టికల్స్ కోసమూ, క్లాసులు తీసుకుందామనీ నుమ బీదాబిక్కి దగ్గరకవెళ్ళే కామేశ్వరికి చిరాకుగా వుండేది. అయినా నుమ బీదపిల్లల్ని పోగేసి రోజులతరబడి వాళ్ళతో గడిపేది వాళ్ళకి ఏవేవో చెప్పేది. అలాంటినమయంలో విశ్వనాథ కూతురికి ఎంకావల్సినా యిచ్చేవాడు. అమెవాళ్ళకి ఏవోఒకటి కొనితినేందుకు పెట్టేది. ఒకసారి తనదగ్గర డబ్బులేక్కువలేక తనే యింట్లో ఉప్పాతయారుచేసింది. అనలే అలవాటులేదు. చిన్నతనం- అప్పుడు చేతివేళ్ళు కాలినందుకు తల్లి తిట్టిన తిట్లు నుమకి ఎప్పుడూ గుర్తుంటాయి. కాలిన చెయ్యికన్నా అమె ఘాటలు నుమని ఎక్కువగా బాధించాయి. అందుకే ఈ చదువు అనలు బి.ఎ.తోనే ఆపెయ్యమని కామేశ్వరి ఎంతో రాధాంతంచేసింది. కానీ కుదరలేదు. నుమ ఎం.ఎ కూడా చేసేసింది. ఆ నందర్పంలోనే తల్లికీ, నుమకీ ఒక వొప్పందం కుదిరింది. ఎం.ఎ పూర్తిచేసిన ఆరునెలల్లో కామేశ్వరి చూసి, నిర్ణయించిన సంబంధంచేసుకోవాలి నుమ. అలాగాజనంతో తిరుగుతూ పెళ్ళివాయి దావేస్తే తల్లి నహించదు- అదీ వొప్పందం.

ఎం.ఎ వరీక్షలు పూర్తవుతుండగానే నుమ తన వనిలోపడిపోయింది. నిస్వార్థమైన దృష్టితో అనాథబాలబాలికలకి ఏదో చెయ్యాలని తావత్రయవదుతున్న నుమ చాలా తక్కువ నమయంలో సోషల్ వెలోఫేర్ వారిదృష్టిని ఆకర్షించింది. అధికారులు అమెకి మంచి





పుకాపాం యిచ్చి అందులో వెలోఫర్ అపీన రుగా రమ్మని కోరారు. ఆమె వారికి వెంటనే ఏమీచెప్పకుండా తనవనిలో తనుండిపోయింది. అలాంటి ఓ కార్యక్రమంలోనే ప్రైనింగ్ విద్యార్థులబృందంతో స్పావల్ గెన్సుగా హైద్రాబాద్ వచ్చింది. ఆ బృందం విశాఖవెళ్ళిపోయిన తర్వాత తను మరోమూడురోజులు మావయ్య గారింట్లో వుండిపోయింది.-

తల్లి పెళ్ళికొడుకుకోసం దుర్భిణీవేసి వెదుకుతోందని నుమకి తెలుసు. ఇంతకాలం నుమ మనసులో ఏ ఆలోచనాలేదు. పెళ్ళిఅనేది చాలా అనానక్తికరంగా మాత్రం వుండేది. ఎంతసేపు మనుమల కుండే రకరకాలనమన్యల గురించి వాటికి వరిష్కారం గురించి ఆలోచిస్తూ గడిపేయడం ఆమె తత్వమైపోయింది.

ఇంతలో అనుకోకుండా హైదరాబాద్ ట్రైప్ లో వాసుని కలుసుకోవడంతో ప్రశాంతమైన నరన్న కలకలమైనట్టు నుమమనసులో అలజడి మొదలైంది.

నిన్నటిదాకా తల్లిని బతిమాలుకుంది నుమ.

"అమ్మా! ఒక్క నంవత్పరం అవకాశం ఇవ్వవే! ఈ చదువుకున్న చదువు కాస్త సార్థకమవుతుంది" అని.

"నీ బతుకు ముందు జాగ్రత్తగా దిద్దుకో తర్వాతే ప్రవంచనంస్మరణ" అంటూ విదిలించి కొట్టింది కామేశ్వరి. అలాగని నుమని మరీ కట్టడిలోపెట్టలేదు. తనుమాత్రం వరుల వేట తీవ్రంగా సాగిస్తూవుంది- నంవత్పరం తర్వాత అమ్మ చెప్పినట్టు చేసేద్దాం అనుకున్న నుమ నిర్ణయాన్ని ఈ హైద్రాబాద్ ప్రయాణం మార్చివేసింది. పెళ్ళి అంటేనే చాలాచిరాకుగా, అయిష్టంగా అనిపించే నుమజాల నందిగ్గస్థితిలో వడిపోయింది. అమ్మా నాన్నా ప్రతిపాదిస్తే తను తన ఆభిప్రాయం చెప్పవలసిందిపోయి, ఇప్పుడు తనే తన మనసులోని శ్లష్టం చెప్పాల్సివచ్చినందుకు బెరుకుగా వుంది. ఎన్నో కొరుకుడువడని ప్రశ్నలు నుమని వేధించటం మొదలుపెట్టాయి.

వాసు తనకి మావయ్య అవుతాడు. కామిద్దరికి మూడేళ్ళు తేడావుంది. కడసారిగా వుట్టిన ఆ తమ్ముడిమీద అమ్మకి ప్రేమాభిమానాలే లేవు. ఉంటే ఇంతకాలం వాసు మాటయినా

ఇంట్లో ఎత్తకుండా ఎలావుండగలడు? హైదరాబాదులో తను వాళ్ళింటికి వెళ్తున్నట్టు కూడా అమ్మకి తెలిదు. నాన్నగారే తెలియనివద్దనిచెప్పారు. ఎందుకు? ఎందుకు? ఎందుకని-

నుమ ఆలోచనలు స్వేచ్ఛావిహంగాలై మానన ఆకావీధిలో విహరిస్తున్నాయి. ఒక్కొక్కసారి ఒకోచోట గిరిటీలు కొద్దున్నాయి.

ఆలోచించి ఆలోచించి అలసిపోతోంది. చిరాకువడిపోతోంది. ఇదేమీ జరగలేదని, అంతా ఒక కల అని నరిపెట్టుకుందామని ఎంతోప్రయత్నం చేస్తోంది. అలాంటి నిర్ణయానికొచ్చిన అయిదు నిమిషాలకి మళ్ళీ మనసు మారాం చెయ్యడం మొదలుపెట్టి, వాసులేకపోతే తను బతకలేననేభావంతో బెంబేలువడటం మొదలుపెట్టేంది.

విదివిమైనా తన మనసులోవున్న భావాలు, ఆలోచనలు అన్నీ ముందు తండ్రికే చెప్పాలని నిర్ణయించుకుంది. తండ్రిదగ్గర నుమకి బాగా చనువువుంది. అయిన ఎర్రనెంజిచ్చి వెళ్ళమంటేనేగదా తను మామయ్యదగ్గరికి వెళ్ళింది.

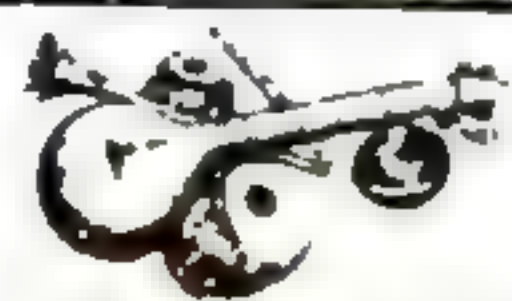
ఈ నంజాయిషీ ఆమెకంటే ఊరటగాఅని పించింది. నాన్న నావక్షం అనే భరోసా కొండంతబలాన్నిచ్చింది.

\* \* \*

రెండురోజులుగా నుమ గురించి ఇంట్లో అందరూ కబుర్లు చెప్పుకున్నా సీరియస్ గా ఎవరూ ఏమీమాట్లాడుకోలేదు. తర్వాత ఎవరి వసుల్లో వారు వడిపోయారు ఒక్కవాసుతప్ప.

వాసుకి మాత్రం నిరంతరం నుమ ఆలోచనలే. ఆమె రూవమే అతన్ని వెంటాడుతోంది. తన మనసులోని బాధ ఎవ్వరూ వట్టించుకోవడంలేదని అప్పుడప్పుడు ఉక్రోశంగా కూడా ఉంటోంది.

నుమ పేరు పేరునా అందరికీ ఉత్తరాలు రాసింది క్షేమనమాచారాల్లో. వాసుకి రాసిన ఉత్తరంలోమాత్రం తండ్రి ఆఫీసు ఎర్రను ఇచ్చింది. వాసులో అలజడి మరీ ఎక్కువైంది. తను ఆమెకి జవాబురాయాలావద్దా అనే మీమాంసలోపడిపోయాడు-





ఆ నాయుంత్రిం జగదీశ వస్తూనే “వానూ! వెంకట్రావుగారు ఉత్తరంరారు నాలుగు రోజుల్లో వస్తున్నట్లు” అని చాలా మామూలుగా చెప్పాడు.

వాను గుండెల్లో రాయివడింది. ఆ వెంకట్రావుగారు ఎందుకొస్తున్నారో తెలుసు. తనెలాంటి చిక్కుల్లోపడబోతున్నాడో అతనికర్థమైంది. ఎలాగైనా అన్నయ్యతో ఈ విషయం త్వరగా మాట్లాడాలనుకున్నాడు.

★ ★ ★

నుమ ఇంట్లోదిగుతుంటేనే ఇరవైరోజుల తర్వాత వచ్చిన కూతుర్ని కొరకొరలాడుతూ చూసింది కామేశ్వరి.

విషయాలు మరీ దాచటం ఇష్టంలేని విశ్వనాథ్ నుమ వెళ్ళగానే భార్యకి అనలునంగతి చెప్పాడు. కామేశ్వరి భర్తమీద కాదెత్తునపగి రింది. ఇప్పుడు కూతురు ఇంట్లో అడుగుపెట్టగానే నణుగుడు మొదలుపెట్టిన కామేశ్వరి న్యరం అంతకంతకీ పెరిగిపోసాగింది.

“మీకెందుకా దర్బాగ్యులమీద అంతదయా” అంటూ ఎత్తిపోడిచింది.

“నీకర్థంకావటంలేదుగానీ కామేశ్వరి బంధుత్వాల విలువ మరికొంతకాలం గడిచాక తెలుస్తుంది. పోగట్టుకున్నవి మళ్ళీ రమ్మంటే రావు” అన్నాడు విశ్వనాథ్.

ఈమాటలు విని కామేశ్వరి గయ్యమనిలేచింది.

“నాకా బాంధవ్యాలూవద్దు. ప్రేమలూవద్దు. నా వాళ్ళవిషయాలు తల్చుకుంటేనే వెర్రెత్తిపోతుంది” అంటూ ఉగిపోయింది.

“నువ్వే విషయాలు తల్చుకుని ఎవ్వర్ని ద్వేషించవలసిన వనిలేదు. ఇందులో ఎవ్వరు దేనికి బాధ్యులుకారు” అన్నాడు భార్యని నముదాయించేధోరణిలో.

“అవునో కాదో నాకు తెలియదు. నాకనవనరం- నాకు వాళ్ళనిచూస్తే చిరాకుగా ఉంటుంది. వాళ్ళ తప్పేమీలేకపోవచ్చు కాని వాళ్ళని నేను చూడలేను, భరించలేను. ఎం? నాకు వాళ్ళతోఉండకపోతే గడవదా? అనలు ఆ ఛాయలేవీ ఇటువైపు వదల్చినవనిలేదు”

అని ఖచ్చితంగా తేల్చేసింది.

విశ్వనాథ్ మాట్లాడలేదు. అతనికి వాను మీద ఎంతో ఆభిమానం. జగదీశతో ఎప్పుడూ కాంటాక్ట్లోనే ఉన్నాడు ఇన్నాళ్ళూ! అయినా కామేశ్వరికి ఆ నంగతిచెప్పటం. విశాలాక్షికి జగదీశ్ కూడా చెప్పుడు. గడవలు ఇష్టంలేని ఈ మగవాళ్ళిద్దరూ అడవాళ్ళదగ్గర ఈ విషయందాచారు. ఇప్పుడు విశ్వనాథ్ బాధపడ్డాడు. తను అనవసరంగా నుమని హైదరాబాద్ వంపి కోరిమరీ గడవతెచ్చుకున్నానా అని విలవిల్లాడాడు.

ఆరోజంతా కామేశ్వరి నుమతో మాట్లాడలేదు. నుమ ఏంచెయ్యాలోతోచక దిగాలుగా అయిపోయింది. అక్కడినుంచి తెచ్చుకున్న అనందం క్షణంలో వారించుకుపోయింది. కొండంత అలజడిమాత్రం మనసులో నిండిపోయింది. దుఃఖం అగిందికాదు. అనలు ఏమీ వినకుండానే ఒక అవగాహనకివచ్చేసి సాధించే తల్లిమీద నుమకి భలేకోపమొచ్చింది. వెంటనే విశాలాక్షి అత్తయ్య గుర్తుకొచ్చింది. అత్తయ్యని ఎంతఅడిగినా అమ్మగురించి ఒక్కమాటచెప్పలేదు. ఇక్కడ తన తల్లి వాళ్ళని గురించి మాట్లాడుతున్న విధానం చూస్తుంటే తన మనసు తూట్లువడుతోంది.

విశ్వనాథ్ మాత్రం కూతుర్నిపిలిచి బాధపడవద్దని నెమ్మదిగాచెప్పి అవీనుకెళ్ళిపోయాడు. నుమ తండ్రిమాటలవలన కొంచెం ధైర్యంతెచ్చుకుంది. సెంటర్కివెళ్ళామని బయలుదేరింది-

అలాగే ఓ రెండురోజులు ముభావంగా ముక్తనరి సంభాషణలతో గడిచిపోయాయి! మూడోరోజు తల్లి “సాయంత్రిం పెందరాళేరా... మనింటికి గెన్టులోస్తున్నారు. వాళ్ళకి నువ్వే అటెండ్ అవ్వాలి” అంది.

మాటలు అవేఅయినా వాటివెనుక మరెన్నో అర్థాలు స్ఫురించాయి నుమకి. అంతాగందరగోళంగాఉంది. నిన్ననే వానుకు ఒక క్షేమనమాచారలేఖరాసింది- వాను ఈ నమస్కని చేదించటానికి వస్తాడనే నమ్మకమేముంది?- అనలు ఎందుకీ కక్షలూ కారృణ్యాలూ- తనకర్థంకావటంలేదు.

అయితే తనేం చెయ్యాలో నుమ నిర్ణయించుకోలేకపోయింది. నిరాశనిస్తున్నా



అమెని అవహించాయి. ఏమీతోచలేదు. ప్రతి ముడించేశక్తి క్రమంగా కోల్పోతున్నట్లుని పించింది. అమ్మ చెప్పినట్లు వినేద్దామని ఓక్షణం అనిపించి, మరుక్షణమే మననంతా గుబులువ్యాపించి కళ్ళల్లో నీరూరటం మొదలుపెడుతోంది. తను జీవితంలో రాజీవడలే నేమో అనిపిస్తోంది. తీరా మూడుముళ్ళూవ డ్డాక తను నిగ్రహించుకోలేకపోతే ఆ తర్వాత మరీ అనవ్యంగా రభసఅయ్యేఅవకాశంఉంది. అది ఉపాస్తేనే భయంతో అమె వణికిపో తోంది. అనలీపెళ్ళి అనేదానికి దూరంగా పారి పోవాలనిపిస్తోంది.

తను ఊరునించి వచ్చాక తండ్రితో అన్నీ మాట్లాడలేదు. చూచాయిగానైనా అనలు విషయం చెప్పలేదు. అంతలోనే కొంపల మీద కి తీసుకొచ్చింది అమ్మ.

నుమ నెమ్మదిగా బయలుదేరి సెంటర్ కివెళ్ళి తండ్రికి ఫోన్ చేసింది. విశ్వనాథ్ కూతుర్ని ఓదార్చి తను వెంటనే అక్కడికొస్తున్నట్లుచెప్పాడు.

తండ్రికినం ఎదురుచూస్తూ కుర్చుంటే తల్లి వచ్చేప్పుడు గోడకో, కుర్చీకో చెప్పినట్లుచెప్పిన మాటలు గుర్తుకొచ్చాయి.

“ఈవూటవెళ్ళినా, మధ్యాహ్నంరానని చెప్పిరా, చమటలు ఓడుతూ వాళ్ళెదుట కూర్చోడం మర్యాదగా ఉండదు” నుమ మాట్లాడలేదు.

“పెళ్ళిమాట ఎత్తకుండానే అన్నీ గ్రహించేస్తుంది. అక్కడ మాత్రం పెట్టాడు దేవుడు తెలివి-

అయినా అమాత్రం జ్ఞానంఉండద్దూ! అయ్యో అమ్మకిష్టంలేదుకదా! మనం మాత్రం వెళ్ళిరానుకు వూనుకునేదేముంది! అని తెలియద్దు” అంది మళ్ళీ.

నుమ నన్నగా, విషాదంగా నవ్వుకుంది. అమ్మఅంతగా నణగవలసినవనిలేదు. ఏదీచెప్పదు నూటిగా. తను అనుకున్నట్లుగా ఎదుటి వారు గ్రహించి చెయ్యాలి. అంతే!

ఇంతలో కారాగిన శబ్దం వినిపించింది. విశ్వనాథ్ కారుదిగుతూనే కూతుర్నిచూస్తూ- “ఎమ్మా నుమా వింజరిగింది. ఎందుకలావు న్నావు” అన్నాడు. తండ్రి ప్రేమగా వలకరించే నరికి ఎక్కడోదాగివున్న బేలతనం బిలబిల

మని కన్నీరైజారింది.

“చీ... ఏమిటిది చంటిపిల్లలాగా. ఏమైంది? నదు... కార్లో ఎక్కు- మాట్లాడుకుందాం” అన్నాడు.

నుమ చటుక్కున కళ్ళనీళ్ళు తుడిచేసుకుని తను బయటకెళ్తున్నట్లు తల్లితో చెప్పేసి తండ్రి వక్కన కార్లో కూర్చుంది.

“ఏమిటలా వున్నావు? నాకోక్క వదినిమిషాలు మాత్రమే నమయముంది. నువ్వు రెండు ముక్కల్లో చెప్పేయి. నిన్ను మళ్ళీ ఇక్కడేదించి నేను వెళ్తాను” అన్నాడు.

“నాన్నా... మీకన్నో చెప్పాలనుకున్నాను. కానీ ఏమీ చెప్పలేదు. ఇప్పుడీ వదినిమిషాల్లో ఏమీ చెప్పలేననిపిస్తోంది” అంది నెమ్మదిగా తలొంచుకుని.

“అలాగంటే ఎలాగమ్మా? నువ్వు రెండు మాటలు చెప్పినా నేనునిన్నువూర్తిగా అర్థంచేసుకోగలను” కుడి చేయి స్థిరింగ్మీద వున్నా ఎడంచేత్తో కూతురి భుజం తట్టడాయన.

నుమ ఒక్కక్షణం అగి- “ఈరోజు అమ్మదో పెళ్ళిచూపులులాంటివి ఎరెంజ్ చేసినట్లుంది. నాకిప్పుడే యిష్టంలేదునాన్నా” అంది.

అతను నెమ్మదిగా నవ్వి “అమ్మ నీకిచ్చిన గడువు అయిపోయింది. అమ్మ మాటంటే మాటే... తిరుగుండదు- నీకు తెలుసుగా. అయినా యిప్పుడు ....” —

“అందుకే అమ్మకి నేను చెప్పలేను. మీరు అడ్డువడి ఇది అవవచ్చుగా” అంది గారంగా తండ్రి వైపుచూస్తూ.

ఈసారి విశ్వనాథ్ కాస్త గట్టిగానే నవ్వాడు.

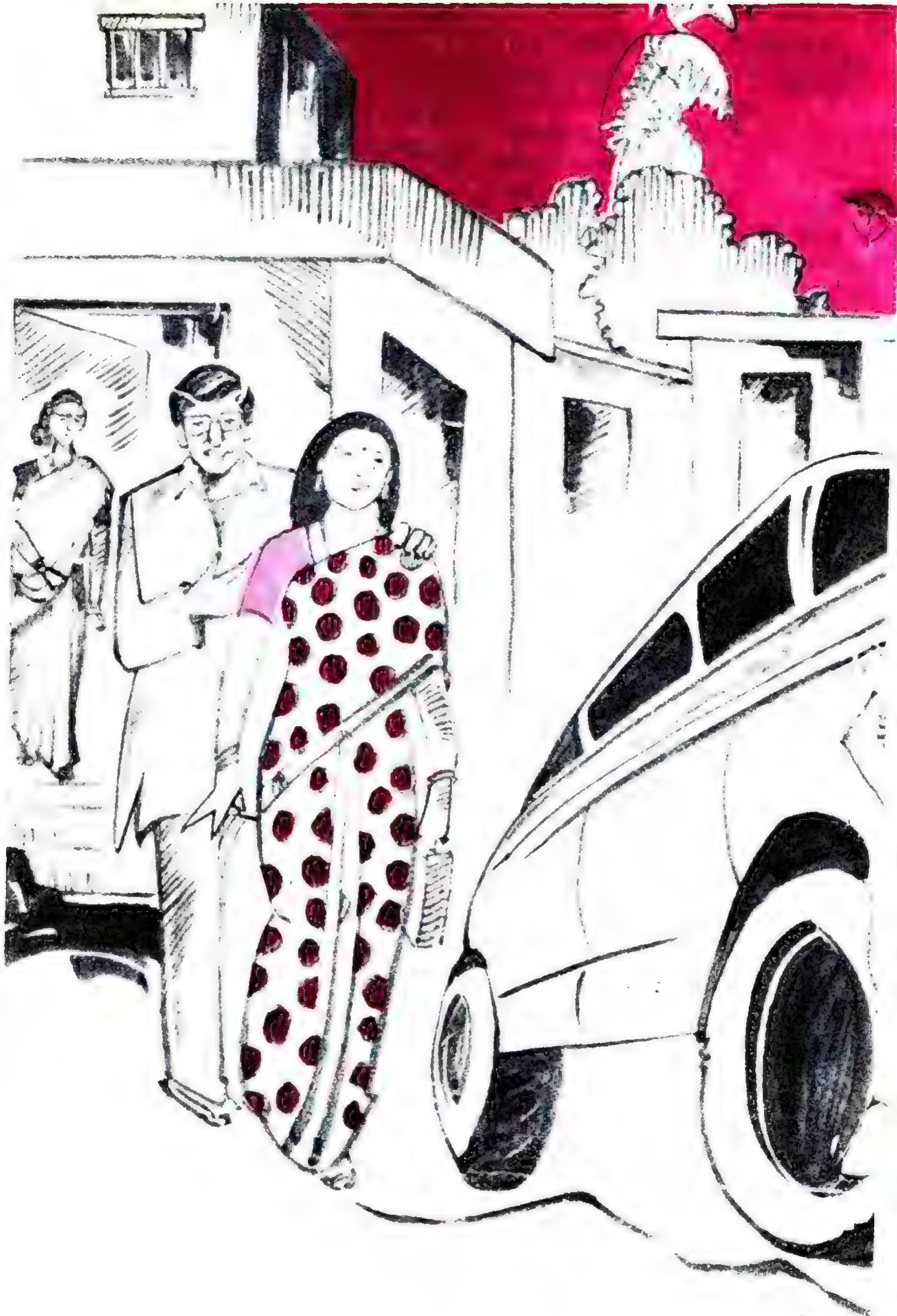
“అమ్మ నేచెప్తే వింటుందన్న నీ నమ్మకం నాకానందంగానే వుందిగానీ, అనలు నీకున్న అభ్యంతరమేమిదో నూటిగా చెప్పు” నుమ మరేం చెప్పలేకపోయింది. తండ్రివంక జాలిగా చూసింది.

అతను నవ్వి “అమ్మలూ! ప్రతిదానికి అలా కంగారుపడితే ఎలా? ధైర్యంగా వుండాలి” అన్నాడు.

నుమబాల రోషంగా తండ్రివైపు చూసింది.













“నువ్వు మధ్యాహ్నం యింటికెళ్ళు అమ్మ చెప్పినట్లు” అన్నాడు.

“తప్పదంటారా?”

“ఏముందమ్మా అందులో — మనింటికి గొట్టులోచ్చినట్లు వాళ్ళకి మర్యాదలు చెయ్యి అటెండవ్వు”

నుమబాల తండ్రినుంచి తెలికుండానే భరోసా చిక్కించుకుంది. వుషారొచ్చింది. తనకి అయిష్టమైన విషయం వస్తే తండ్రి తప్పకుండా తనవైపు నిలుస్తారని నమ్మకం కుదిరింది.

మధ్యాహ్నం ఇంటికి వచ్చేసింది. వస్తూ వస్తూ అనుకుంది- తను ముభావంగా వుండకుండా తనే మాట్లాడుతూ తల్లితో కలిసిపోతే గొడవ ఎక్కువ వుండదు-అని.

భోజనంచేసి డ్రాయింగ్ రూములో సోఫాలు, టెలిఫోను అన్నీ శుభ్రంగా తుడిచింది. అసీ ఎక్కడివక్కడ వుండేలా నర్సింది. మూడుగంటలకి వంటింట్లో తల్లిచేస్తున్న వనిలోకి నవాయంగా వెళ్ళింది. కామేశ్వరి కొంచెం ఆశ్చర్యపోయింది. కూతూరు ఇంతమాత్రం ముషారుగా కనిపించగానే ఆమెకి అందలమెక్కినంత ఆనందం కలిగింది.

“ఎందుకమ్మా ఇవన్నీ పెట్టుకున్నావు? బజారునుండి తెప్పించి స్వీట్స్, హాట్, ఐస్ క్రీము-కూల్ డ్రింక్స్ సిద్ధం చేసేస్తే హాయిగా వుండేదిగదా” అంది.

ఈసారి కామేశ్వరి మరింతగా ఆశ్చర్యపోయింది.

కాస్సేవు నుమ అవీయివీ నర్సింది.

కామేశ్వరి కూతుర్ని నెమ్మదిగా మందలిస్తూ- “నువ్వెళ్ళి విశ్రాంతిగా కూర్చో — మరీ అలసిపోతే ముఖం పీక్కుపోయి నీరసంగా కనిపిస్తావు” అంది.

నుమ నవ్వుకుంటూ ఇల్లంతా కలియతిరిగి, నీట్గా వుండేట్లు చూసింది. ఇంటిముందు గులాబీలు వాడి కొన్ని నగంరాలిపోయివుంటే అవన్నీ తెంపేసి మొత్తం ఒక్కసారి చుట్టబెట్టి వచ్చేసింది.

పైకి ఎన్నివనులు చకచక చేసుకుపోతున్నా

అంతరంగం ఆలోచనలతో నిండిపోయివుంది.

ఒక ప్రాణి వుట్టాక బాల్యం, చదువు-నంద్యా పెళ్ళి, డబ్బు, అంతస్తు, పెండ్లి ఇవన్నీ చుట్టవక్కల వారిమీద ఆధారపడి ఉంటాయి. వాటివల్ల ఆ వ్యక్తికి కలిగే ఆనందమో, దుఃఖమో, కీర్తి, కీడ్- ఏదయినా చుట్టవక్కలవారికీ ఆనందం, దుఃఖం కలిగిస్తుంది; అవమానమూ కలిగించి అవకీర్తి చుట్టబెట్టనూవచ్చు.

“నేనూ నాయిష్టం” అంటూ స్వార్థంతో వ్యవహరించే వారివల్ల వారికి నంబందించిన కారంకా ఎంతో కొంత బాధవడాల్సివస్తుంది.

ఇప్పుడు తను తనిష్టం అని వానుమావయ్యని పెళ్ళిచేసుకుంటానంటే అమ్మ బాధపడుతుంది. తనతో అనుబంధం తెంచేసుకుంటుంది. నాన్నగారు మా యిద్దరి మధ్యా నలిగిపోతారు. నాన్నగారికి తనంటే ఎంతోయిష్టం. అమ్మకి తనంటే యిష్టంలేదని తనెలా అనుకుంటుంది? కానీ అమ్మకి వంతం ఎక్కువ. ఎదుటివారు ఎవరైనా నరే... తను చెప్పినట్లు వినాలి. చెయ్యాలి. అలాచేస్తే అమ్మ ఎంతో నంతోషిస్తుంది... ప్రేమిస్తుంది. ఏదైనా తేడావస్తే మాత్రం నర్దుకుని మామూలుగా ఉండలేదు. నాన్నగారలాకాదు- తన యిష్టాల్ని మనోవాంఛల్ని ఎక్కువ అదరిస్తారు. కక్ష సాధించినట్లు మాట్లాడరు. అందుకే ఆయనతో ఏదైనా చెప్పుకోవాలనిపిస్తుంది.

ఇంతవరకు అమ్మ చెప్పినట్లు వింటూనే వచ్చింది తను. తన బట్టలన్నీ అమ్మకి నచ్చిన రంగులే. తన నగలన్నీ అమ్మకిష్టమైన డిజైన్లే. తను చిన్నప్పుటినుంచి నోట్బుక్ మీద అట్ట కూడా ఏది వేసుకోవాలో అమ్మే గాసించేది; తనూ శిరసావహించేది. కాని యిప్పుడది తన పెళ్ళి విషయమైపోయింది. ఒకనెల్లాళ్ళక్రితం అయితే తనకంటూ పెళ్ళివిషయంలో ప్రత్యేకమైన యిష్టాలు, అభిప్రాయాలు లేవు. అమ్మ అన్నీ ఆలోచించి చేసిన నంబంధానికి తను మారువలకకుండా తలవంచి తాళికట్టించుకునేదే. అప్పుట్లో అయితే అమ్మానాన్నల కంటే తన నుఖం గురించి ఎవరు ఆలోచిస్తారు? అనే భావం తనను నడిపించేది.

కాని.....తను హైద్రాబాద్ వెళ్ళడం, వానుతో వరిచయం తన ఆలోచనా విధానంలో ఎంతో





మార్పును తెచ్చిపెట్టింది. మనసులో అలజడి రేపెట్టింది; మనస్తాపాన్ని కలిగించింది. తను పైకి ఎంత గంభీరంగా, ఎంత మామూలుగా వుందామనుకున్నా లోపల అంతరంగం ఒక కల్లోలిత మహానముద్రంలానే ఉంది.

నరిగ్గా నాలుగు గంటలకి టెలిఫోన్ మోగింది. కామేశ్వరి ఫోన్ అందుకుంది.

తల్లి ముఖంలో వచ్చే మార్పులవల్ల ఆమెకి స్థలంలేని విషయం ఏదో వింటోందని గ్రహించింది నుమ. ఏమైవుంటుందా- అని ఆశ్చర్యపోయింది.

కామేశ్వరి నెమ్మదిగా ఫోను క్రెడిట్మీద పెట్టి అక్కడే సోఫాలో ఉన్నారంటూ కూలబడింది. ఎంత దాచినా దాగని నిరుత్సాహం ఆమె ముఖంలో కొట్టొచ్చినట్లు కనిపిస్తోంది. నుమకి కొంచెం భయం వేసింది. తల్లిని వలకరించాలంటే బెరుకుగా అనిపించింది. అయినా నెమ్మదిగా దగ్గరికెళ్ళి

“ఎక్కడినుంచమ్మా ఫోను?” అంది.

కామేశ్వరి నిశితంగా, కించిత అనుమానంగా నుమకేసి చూసింది. ఏంమాట్లాడలేదు. నుమ మరికొంచెం ధైర్యంపుంజుకుని “ఎక్కడి నుంచంటే మాట్లాడవేమిటమ్మా?” అంది.

“ఇంకెవరు... మీనాన్నగారు” అంది.

“ఏమిటట?”

“ఏంలేదు. మనం వస్తారనుకుంటున్న ఆతిథులు ఈవేళ రావడంలేదుట” అంది.

“ఏం... ఎందుకనీ” అంది నుమ- ఏదో తెలియని ఆనందం మనసునొక్క ఉప్పు ఉపేసినా అది బయటపడకుండా.

“ఏమో... వాళ్ళవాళ్ళకెవరికో హార్టెటాక్ వచ్చిందట” అంది.

“అయ్యో...” అంది నుమ-

కామేశ్వరి లేచి వంటింట్లోకి వెళ్ళి చేస్తున్నవి త్వరగా ముగించి, అన్నీ నర్తన, స్నానం చేసి తనగదిలోకి వెళ్ళి వదుకుంది.

నుమే కాఫీ కలిపి, తనకప్పు తీసుకుని తల్లికి గదిలోకి తీసుకెళ్ళింది.

అక్కడ తల్లి కేవలం అలా ఇంటికప్పువైపు చూస్తూవదుకోవడం నుమకి విద్వారంగా అనిపించింది.

నుమ తల్లివక్కనే కూర్చుంది. నుమ చేతిలో

కప్పు అందుకుని ప్రేమగా కూతురి ముంగురుల్ని నవరించింది.

“ఎందుకమ్మా అంత డలోగా అయిపోయావు” అంది నుమ.

కామేశ్వరి వరీక్షగా కూతురివంక చూసి- “ఆ వస్త్రానన్న గెన్జులు ఎవరో నీకుతెలుసా?” అంది.

నుమ తలంచుకుని చీరకుచ్చెళ్ళు నవరించుకుంటూ- “బహుశా పెళ్ళివారు కావచ్చు” అంది.

“అవును... అందుకే నాకు నిరుత్సాహమైంది”

నుమ నున్నితంగా నవ్వుతూ- “భలేఅమ్మవు నువ్వు ఉంటే నాకుండాలి నిరుత్సాహం- నీకెందుకు” అని ఖాళీచేసిన కప్పులు రెండూ తీసుకుని లోవలికెళ్ళిపోయింది.

వెళ్ళిపోతున్న కూతురు నవ్వుతోందని వెనుకనుంచే కనిపెట్టిన కామేశ్వరి ఆశ్చర్యపోయింది. ‘అనలిపిల్లని ఎలా అర్థంచేసుకోవాలి? నానా రాధాంతం చేస్తుందనుకుని తను భయపడితే చల్లగాతేల్చింది’ అని విశ్రాంతిగా నిట్టూర్చింది.

వెంటనే కామేశ్వరి వక్కమించిలేచింది. తనకి తనే చెప్పుకుంటున్నట్లు-

“ఇందులో కొంపమునిగిందేముంది? ఈవేళకాకపోతే రేపొస్తారు” అంది.

అప్పుడే గుమ్మందగ్గర కొచ్చిన నుమ అందుకుంది.

“అంత- అలాగే ధీమాగావుండాలి. నువ్వు మంచి చీరకట్టుకో నాన్నగారు వచ్చినవెంటనే అలా బీచ్కెళ్ళా- ఈలోగా నేనూ డ్రస్చేసుకుంటాను” అంది.

కూతురి మాటలతో ఉత్సాహాన్ని పుంజుకుంది కామేశ్వరి.

నుమకి మాత్రం చాలా రిలీఫ్గావుంది. తనకే విధమైన అందోళన కలగకుండా ఈ గండం గడిచింది. దీనివెనుక నాన్నగారి ప్రమేయంవుందా- అని ఒక్కక్షణం అనిపించినా





తనకలాంటి ఊహవచ్చినట్లు కూడా తల్లి గ్రహించకూడదని గట్టిగా అనుకుంది.



వికలాక్షి జగదీశ్ కౌసల్య అందిస్తూ నెమ్మదిగా అంది- “మా అఖరిపిన్ని ఉత్తరం రాసింది. అమె కూతురు మందాకిని ఎమ్మెస్సీ చేసిందిట. మన వానుకి చేసుకుంటే బాగుంటుందని- మీ పిలు తెలియజేస్తే తనే బయలుదేరివస్తానని రాసింది”

జగదీశ్ కౌసల్య నెమ్మదిగా తాగి- “వానుని అడుగు వాడి అభిప్రాయం తెలుసుకొని చూడచ్చు” అన్నాడు.

అతని మాటలు పూర్తవుతుండగానే వానువచ్చాడు “ఏమిటన్నయ్యా?” అంటూ.

“అదేరా... మీ వదినకి వేలువిడిచిన చెల్లెలు ఓ అమ్మాయివుందిట. అమె నిన్ను పెళ్ళాడాలని ఉవ్వెళ్ళురుతోందట” అన్నాడు కొంత గంభీరంగానూ, కొంత హాస్యంగానూ.

వాను వెంటనే- “వేలువిడిచినావద్దు కాలు విరిగినావద్దు. వదినా... నాకలాంటి గడవలేంవద్దు- అలాంటివేమీ తెచ్చిపెట్టకు ఇప్పుడు” అన్నాడు.

“భలేవాడివే... అనలు పెళ్ళవేసుకోవా ఏమిటి?” అంది వికలాక్షి.

“చేసుకోను... ప్రస్తుతం నాకలాంటి ఆలోచనేలేదు. పైగా చాలా విసుగ్గావుంది” అన్నాడు.

“మరేపావం! విసుగ్గానేవుంటుంది- పెళ్ళవకపోతే” అంటూ వాను నెత్తిమీద నున్నితంగా తట్టి లోపలికెళ్ళిపోయింది వికలాక్షి.

వానుకి గుండె ఝల్లుమంది. అదపిల్లలా

సిగ్గువడ్డాడు. ఏదో తన అంతరంగంలోని విషయాన్ని వదిన కనిపెట్టేసినట్లు తికమకవడ్డాడు. అక్కడ తను మరికొన్నెవు వుంటే తన ముఖంలో భావాలు అన్నయ్య చదివేస్తాడేమోనని అక్కడినుంచి కదిలాడు.

“వానూ...”

అన్నగారి పిలుపువిని అనుకున్నంతా అయిందని వాను నెమ్మదిగా వెనక్కితిరిగి “ఏమిటన్నయ్యా?” అన్నాడు.

“కూర్చో” అన్నాడు జగదీశ్.

అన్నయ్యని చూస్తే వానుకి తండ్రిలాంటి భావంతో కొంచెం భయం, బెరుకు కలుగుతుంటాయి. నిశ్శబ్దంగా అన్నగారి ఎదురుగా కూర్చున్నాడు.

“వానూ... నువ్వు వదిన మాటలు పూర్తిగా తిసిపారేయకు. నీకిప్పుడు పెళ్ళిచెయ్యాలనుకోవడం నవాజం. నీకు తగిన చక్కటి పిల్లదొరకాలంటే కొంచెం ప్రయత్నంచెయ్యాలి. వద్దు వద్దు అనుకుంటూ కూర్చుంటే మంచివాళ్ళూ మనకి కావలసినవాళ్ళూ దాటిపోతారు” అన్నాడు.

వాను ఆశ్చర్యపోయాడు. అన్నయ్య ఈ విషయం ఇంత సీరియస్‌గా మాట్లాడటంతో అతని గుండె దడదడలాడింది. అన్నగారిలా మాట్లాడటం ఇదే మొదటిసారి. వాను చదువు గురించిగానీ, మరే అలవాట్లగురించిగానీ అన్నయ్య ఎప్పుడూ ఏమీచెప్పలేదు. ఆ ఆవనరం రాలేదు. అన్నిళ్ళనులు మెరిట్‌లోవస్తూ ఎమ్.టెక్ చేసి ఇంజనీర్‌గా ఎదిగి, స్వశక్తితో ఉద్యోగంలో స్థిరపడిన వానుని చూస్తే జగదీశ్ కి- వికలాక్షికి ఎంతో గర్వంగావుంటుంది. వాను తమవాడని చెప్పుకోడానికి వారెంతో గర్వపడతారు. ఎప్పుడైనా వానుకి నలహా ఇవ్వాలి వచ్చినా విషయం కొంచెం వేళాకోళంతోకలిపి ఊరికేస్పరించేలా చెప్తాడు జగదీశ్. అంతేగాని సీరియస్‌గా ఏదీ సాగలాగదు.

“ఏం... మాట్లాడవు?” అన్నమాటలకి వాను ఇలిక్కివడ్డాడు. అతనికి తన మనసులో మనకమనకగావున్న భావాలు చెప్పాలంటే బెరుకుగానూవుంది, చెప్పకుండా దాచుకోవాలంటే గుబులుగానూవుంది.

“అలాగేగానీ.... అన్నయ్యా- నీతో కొంచెం మాట్లాడాలి” అన్నాడు ధైర్యంగా.





# మీ పాపాయికి అందించండి సెరిలాక్ లాభం



## తొలిసారిగా ఘన పదార్థాలను ఇస్తూ

4 నెలల నుంచీ మీ పాపాయికి,  
పాలకోటాటు మన పదార్థాలు కావాలి  
సెరిలాక్ లాభాన్ని అందించండి.  
పోషకాహార లాభం : సెరిలాక్  
ప్రతి మోతాదులోనూ మీ పాపాయికి  
కావసరమైన పోషక పదార్థాలు, ప్రోటీన్లు,  
కార్బోహైడ్రేట్లు, కొవ్వు పదార్థాలు,  
విటమిన్లు, లినీజాలూ అన్నీ వున్నాయి.  
అన్నీ సమ పాతర్లో వున్నాయి.  
రుచీ లాభం : పాపాయికు సెరిలాక్  
రుచీ ఇవ్వం.  
సమయం ఆదా లాభం : సెరిలాక్  
ముందుగా వండినది. దానిలో పాలూ,  
పంచదార వున్నాయి. దానిని వెచ్చటి  
నీటిలో కలిపితే చాలు.  
ఎంపిక లాభం : ఎంచుకునేందుకు  
మూడు రకాల సెరిలాక్ వుంది.  
మీ పాపాయికి సమతూకంలో  
పోషకాహారాన్ని అందించేందుకూ,  
తయారుచేయటంలో వరిశుభ్రతను  
పాటించేందుకూ, డబ్బా మీద  
సూచనలను జాగ్రత్తగా పాటించండి.



6 మాసాలు నించీ



4 మాసాలు నించీ



6 మాసాలు నించీ

ఉచితం  
సెరిలాక్ బేబీ కేర్ బుక్  
వ్రాయండి. సెరిలాక్  
పోస్ట్ బాక్స్ నెం 3  
న్యూ ఢిల్లీ 110008





జగదీశ పేవర్లించి తలతిప్పి-

“నరే... స్నానంచేసిరా అలా బయటికెళ్ళాం” అన్నాడు.

తను చెప్పబోయేదానికి వివిధమైన ఆశ్చర్యం ప్రకటించకుండా అన్నయ్య అలా అనటం వానికి ఎంతో రిలీఫ్గా అనిపించింది.

కారు నెమ్మదిగా సాగుతోంది. వాను డ్రైవ్ చేస్తున్నాడు. ఎండాలేదు. వానాలేదు. వాతావరణం చల్లగా, కాస్తంత మబ్బుగావుంది. జగదీశ విశ్రాంతిగా జేరగిలబడికూర్చుని ఓరకంటితో వానుని చూస్తున్నాడు. వాను దీక్షగా కారునడుపుతున్నా మనసులో ఆలోచిస్తున్నాడు- ఎలామొదలుపెట్టాలా అని. అన్నయ్యని చూస్తే ఇదేంవట్టినట్లులేదు. హాయిగా చల్లగా లిని అనుభవిస్తూ ప్రకృతిదృశ్యాలు చూస్తున్నాడు. తనేదో చెప్తే విందాం, లేకపోతే మానేద్దాం అన్నట్లుంది అతని దోరణి. తన ఆత్మతేగానీ అన్నయ్యకేమీలేదన్న ఉపాతనిలో ఉక్రోశం పెంచింది. ఎలా మొదలుపెట్టాలా అని నంగి ధృస్థితిలోవున్న తనని మరొక్కసారి అన్నయ్య ప్రేమగా అడిగితేనేం అని బాధకలిగింది. అంతలోనే అన్నయ్య అడగకపోతే తనేంచెప్పకూడదనే వంతం కూడా కలిగింది.

జగదీశ వానుని జాగ్రత్తగా గమనించటం మొదలుపెట్టాడు. ఏదో చెప్తానని బయలుదేరదీశాడు. కాని నిశ్శబ్దమే రాజ్యంచేస్తోంది. నిజానికి వాను చెప్పదల్చుకున్నది మూడొంతులు తను గ్రహించేశాడు. కాని వాను ముఖతానే అతను ఏంచెప్పదల్చుకున్నాడో అది తనకి తెలియాలి. ఇలాంటి విషయాల్లో ఉపాించటం జగదీశకి ఇష్టం ఉండదు. ఒకదానికి మరొకటి అనుకునే ప్రమాదం ఉంటుందని అతనికి భయం. అందుకే వాను చెప్పదల్చుకున్నది అతనే చెప్పాలని ఆశిస్తున్నాడు.

వాను న్యతహా చాలా మెత్తని న్యభావంగలవాడు. ఎదుటివాళ్ళు కష్టపెట్టుకుంటారంటే తన మనసులోని మాటకూడా చెప్పలేని మొహమాటంబుడు. నిజంగా ఇంత సున్నితంగా మగ

పిల్లలు వుండరేమో అనిపిస్తుంది.

ఇలా ఎవరి ఆలోచనల్లోవారుండిపోగా కారు గండిపేటవైపు వరుగు పెడుతోంది.

చివరికి జగదీశ నిశ్శబ్దాన్ని భంగవరుస్తూ-

“ఎక్కడికెళ్తున్నాం?” అన్నాడు.

“ఫలానా అని ఒకచోటకేమీకాదు, అలా వెళ్ళగలిగినంత దూరం వెళ్తూ మాట్లాడుకుందామని ... ” అన్నాడు.

“ఓకే... పెట్రోలు బాగావుందేలేదో చూసుకున్నావా?”

“వులేగా వుంది”

“నరే... మరింక మొదలుపెట్టు” అన్నాడు జగదీశ.

మళ్ళీ వానికి నమస్య మొదలైంది- ఎలా మొదలుపెట్టాలా అని.

చిన్నగా నవ్వుతూ “ఇంత నాన్నుడైతే ఎలారా” అన్నాడు జగదీశ.

ఈ మాటకి వాను చిన్నబుచ్చుకున్నాడు. సిగ్గువడ్డాడు.

“అదికాదన్నయ్యా... చెప్తాను- నాక్కొంచెం పైమియ్యి నన్ను తొందరపెట్టకు” అన్నాడు గంభీరంగా.

“బోలెడు పైము యిప్పటికే యిచ్చాను” అంటూ గలగలా నవ్వాడు జగదీష్.

వాను చేసేదిలేక తనూ నవ్వాడు. వెంటనే చెప్పాలని మొదలుపెట్టబోయి ఆగాడు.

జగదీశ వానుకేసి వరిశీలనగా చూసి.

“వానూ... ఒక్కసారి కారావు” అన్నాడు. వాను నెమ్మదిగా వక్కకి తీసి కారాపాడు.

“నాకేసి చూడు” అని కాస్తేవు చూసి-

“నువ్వు చెప్తామనుకుంటున్నది నేను చెప్పనా?” అన్నాడు.

“చెప్పు చూద్దాం” అన్నాడు వాను. అలా అనడంతో అతనికి ఒక వెనులుబాటు కనబడింది. అన్నయ్యదో చెప్తాడు, అదికాదని తను అనలు విషయం చెప్పడానికి కొంచెం ధైర్యం చిక్కుతుంది అని ఆశ.

“నువ్వు నుమగురించి నాకేదో చెప్తామనుకుంటున్నావు కదూ?” అన్నాడు.

వాను గతుక్కుమన్నాడు. అన్నయ్య తెలివిగా గ్రహించేశాడని అశ్చర్యపోయాడు. తన





క్కువ చెప్పనవసరం లేకుండానే విషయం తెలిపాతుందని ఆనందం కలిగింది. ఏది యేమైనా తను మాత్రం చాలా నిక్కచ్చిగా వుండాలనే దృఢ నిర్ణయం వచ్చింది.

“ఏమిటి... నేను పొరబాటు అన్నానా” అన్నాడు.

“లేదన్నయ్యా! నువ్వు కరెక్ట్ గా చెప్పావు. నేను నుమగురించి చెప్తామనే వచ్చాను. ఎందుకో ఎప్పుడూ ఎవ్వరిని చూసినా కలగ నంత అత్యీయత నుమ విషయంలో నాకు కలిగింది. కానీ నాకేంత ఆలోచించినా మన కుటుంబాల మధ్యవున్న అగాధానికి కారణం అర్థంకావటంలేదు. వదినని ఒకటి రెండుసార్లు కదిపి చూశాను. ఆమె కూడా నాకేం చెప్పలేకపోయింది. నేను నుమని పెళ్ళి చేసుకో వడమనేది దుస్సాధ్యమైన విషయమంటావా”

జగదీశ్ రెవ్వవేయకుండా తమ్ముడివైపు చూస్తుండిపోయాడు. వాను ఎంతో నెమ్మదిగా, గంభీరంగా, స్పష్టంగా చెప్పిన విధానానికి అత ను ముగ్ధుడయ్యాడు. అతని కళ్ళలోకి వరీక్షగా చూస్తే అది అతను తొందరబాటుతో తీసుకున్న నిర్ణయం కాదని, చాలా లోతుగా ఆలోచించు కుని మరి నిర్ణయించేసుకున్న విషయమని తెలుస్తుంది.

“ఒరే వానూ... నువ్వు నాకు తమ్ముడివైనా నాకు నిన్ను చూస్తే పుత్రవాత్సల్యం కలుగు తుంది. బహుశా దానికి కారణం మనిద్దరిమధ్య ఉన్న వయసుతేడా, నువ్వు నాచేతులమీదగా పెరగడం కావచ్చు. అందుకే నీ మంచికోరి ఏది చెప్పటానికైనా నేను జంకను. నువ్వు నుమని పెళ్ళి చేసుకోవాలని అంత దృఢంగా అనుకుంటే ఎంతోకంత అశాంతిని నువ్వు ఎదుర్కొనక తప్పదు. నేనూ, వదినా పూర్తిగా నీవైపు నిలబడగలమని కూడా చెప్పలేను” అని అగాడు.

అయితే వరీక్షంగా నా నవాయ, నలవాయి ఎప్పుడూ నీకుంటాయి” అని ముగించాడు.

“అదేమిటి అన్నయ్యా” అని చటుక్కున అడిగాడు వాను.

★ ★ ★

“ఎందుకని నాన్నగారు?” అంది నుమ తండ్రి వైపు వరిశీలనగా చూస్తూ.

“నువ్వలా నూటిగా ప్రశ్నిస్తే చెప్పటం

కష్టమే! అయినా నేను నీ నుంచి ఏమీ దాచాలనీ, నిన్ను బాధపెట్టాలనీ అనుకోవ డంలేదు. మీ అమ్మ ఆలోచనా విధానం చాలా చిత్రమైంది. అది నరైన విధానం కాదని నాకు తెలిసినా నేనామెని అణు మాత్రం మార్పులేక పోయాను. ఒక విధంగా చెప్పాలంటే ఆమె ఎంతో మొండిగా వున్నా నేనామెని బాధించటం ఇష్టంలేక నర్దుకుపోతుంటాను. నిజానికి ఆమెని వ్యతిరేకించాల్సినంత అవ సరం కూడా నాకు కలగలేదు. ఎందుకంటే అది నా ఇంట్లో నమస్క కాకపోవటమే. ఆమె అభిప్రాయాలు ఆమెవిలే అని కొట్టిపారేశాను. ఇప్పుడు ఈ విషయం ఇలాంటి మలుపుతిరు గుతుందని నేనెప్పుడూ ఊహించలేదు. మరి... నమయమొచ్చినప్పుడు చెప్పకతప్పదు” అంటూ నుదీర్ఘంగా ఊపిరి పీల్చుకున్నాడు విశ్వనాథ్.

నుమ అనవసరంగా కదిలింది. తండ్రి రెండు ముక్కల్లో విషయం చెప్పేస్తే పోతుంది. ఈ పురోద్ధాతం ఏమిటబ్బా అనిపించిందామె కి.

అంతలో ఫోన్ మ్రోగింది. జగదీశ్ మాట్లాడు తున్నాడు. వాను, విశాలాక్షిలతో తనిప్పుడే హై డ్రాబాద్ నుండి వచ్చానని ఫలానా హోటల్లో దిగుతున్నాం రమ్మని చెప్పాడు. నుమని తీసు కుని విశ్వనాథ్ వాళ్ళను కలుసుకున్నాడు. వాను, నుమల కోరిక మేరకు విశాలాక్షి గతాన్ని వినిపించింది

★ ★ ★

మేళకాలాలతో కొడుకూ కోడలూ గుమ్మంలో కి వచ్చి నిలబడగానే నుశీల హడావిడిగా హారతి వళ్ళం, ఎర్రనీళ్ళు వట్టుకొచ్చింది-

విశాలాక్షి కొత్త పెళ్ళికూతురుగా అయింట్లో కుడికాలు మోపుతోన్న అక్షణంలో తలిసారిగా అత్తగార్ని చూసి కించిత అశ్రుర్యపోయింది. వల్పగా, తెల్లగా చెంపకి చేరడేసికళ్ళతో చెంప లు ధగధగలాడిపోతూ కనిపించిన నుశీల తనకి అత్తగారంటే ఎలాగో అనిపించింది. నుశీల హారతి ఇచ్చి యిద్దర్నీ అప్యాయంగా













లోపలికి అవ్వనిస్తుంటే రెండేళ్ళ వసివాడు వచ్చి ఆమె కళ్ళకి చుట్టుకుపోవడం చూసి మరీ ఆశ్చర్యపోయింది.

అప్పుడే వదిలేసేళ్ళు నిండి వదవారులో వడింది విశాలాక్షి. ఇంతలో జగదీశ్వరావుతో పెళ్ళయింది. మెట్రిక్ పానయిన వుత్సాహంతో పైకి చదువుతానని కాస్త హఠం చేసినా, తల్లి దండ్రుల బోధలకి త్వరలోనే లొంగిపోయి పెళ్ళి కి వచ్చుకుంది విశాలాక్షి. అయితే పెళ్ళయిన మరునాటి నుండే భర్త అనురాగంతో ఆమె వూర్తిగా ఆనందంలో మునిగిపోయింది. కాలేజీ చదువుల గురించి వూర్తిగా మర్చిపోయింది. జగదీష్ చదివింది ఇంజనీరింగ్ అయినా చక్కని సాహిత్యాభిలాష వున్నకవరనంమీద మక్కువవున్న వాడుకావడంతో అతనామెకి మరింత వుత్సాహాన్ని వంచియిచ్చాడు. అంద మైనదేకాక, తెలివైన భార్య దొరికిందని అతను మురిసిపోయాడు. తను ఎన్నో చెప్పాడు. మరెన్నో చదివించాడు. చాలా తక్కువ నమయంలో వాళ్ళిద్దరూ మంచి మిత్రులైపోయారు. ఆ మైత్రి రోజురోజుకీ ఒకరినొకరు మరింతగా పెన వేసుకునేలా చేసింది.

పెళ్ళయిన మూడునెలలకి అత్తారింటికి కాపురానికొస్తున్న విశాలాక్షిని చూసి అంతా విస్తుపోయారు. ఆమె కళ్ళనీళ్ళయినా పెట్టకుండా కలకల్లాడుతూ అత్తారింట్లో అడుగుపెట్టింది.

అయితే అలా అడుగుపెట్టిన మర్నాటికే అక్కడతనికి ఊపిరి నలవనట్లు అనిపించిందామెకి. ఇల్లంతా విషాదంగా, మబ్బు వట్టిన ఆకాశంలా, గుబులు గూడుకట్టుకుపోయిన మనసులా అనిపించింది.

ఎంచిచూస్తే కారణమేమీ కనిపించలేదు. అందంగా, నిండుగా వుండే అత్తగారి ముఖంలో కళలేదు. కళ్ళనిండా నీలినీడలు. మామగారు యింట్లో అడుగుపెడుతుంటే పెరట్లో వూసిన వువ్వులు నహితం ముడుచుకుపోతున్నట్లునిపించింది. అందరూ హాయిగా నవ్వుతూ తుళ్ళుతూవున్నట్లుగా ఉండదు. ఎవరి వసులువారివి. ఎవరి ధ్యానాలువారివి. ఎవరి వున్నకాలువారివి ఒకరితో మరొకరు ఎక్కువగా మాట్లాడినట్లు కనిపించరు. -అంతే.

తనతో ఏకాంతంలో జగదీష్ చూపించే ఉత్సాహం, నరదా మాటకారితనం అన్నీ వగలు యింట్లో తిరిగేటప్పుడు ఏమైపోతాయో అని విశాలాక్షి ఎప్పుడూ అనుకునేది. ఆ ఇంట్లో మరింత ఉత్సాహంగా అందరూ వుండచ్చనీ, వుంటే బాగుండుననీ అనుకునేది.

రెండేళ్ళ వాను మాత్రం బిక్కుబిక్కుమంటూ వచ్చి రానిమాటలతో అప్పుడప్పుడు తనదగ్గర కొస్తుంటే ఆ క్షణాలే విశాలాక్షికి ఎంతో బాగుండేవి. జగదీష్ వుట్టిన నుమారు ఇరవైవిళ్ళ తర్వాత, నలభైవడిలో కొచ్చిన తరుణంలో వుట్టినవాను అత్తగారికి కొడుకులాకూడా అనిపించడు అలాఅని మనువడిలాగా కూడా అనిపించడు.

వయసు చిన్నదైనా విశాలాక్షి చాలా తెలివైంది, చురుకైంది. ఆమెది పెద్దమనసు. అలాంటి విశాలాక్షికి ఆ వసివాడిలో ఏదో దయనీయమైన వరిస్థితి కనిపించింది. -అయితే ఆ ఊహకి ఒక రూపంలేదు. సాక్ష్యమూలేదు. అయినా ప్రేమతో దగ్గరకు తీసింది వానుని. వాడి బుగ్గలు మెత్తగా దూదిపింజల్లా వుండేవి. బాదుషాలు చెయ్యడానికి పెరుగు, వెన్నవేసి మెత్తగా పిసికి కలిపిన మైదా పిండిలా వుండేవి వాడి బుగ్గలని విశాలాక్షి నవ్వుకునేది.

★ ★ ★

వాను విశాలాక్షి దగ్గర బాగా మాలిమయ్యాడు. ఎప్పుడూ కొంగువట్టుకుని తిరగడం మొదలుపెట్టాడు. తీర్చిదిద్దినట్లుండే వాడి ముఖకవళికలు విశాలాక్షికి ముచ్చటగా వుండేవి.

ఒ రోజు వానుని చూస్తే మరీ ముద్దువచ్చి అత్తగారితో అంది "ఎలాగైనా వాను కనుముక్కుతీరు బాగుంటుంది. మంచి అందగాడవుతాడు" అని.

ఈ మాటలు విని నుశీల గడగడ వణికిపోయింది. భయంగా చుట్టూకలియచూసింది. అత్తగారంతగా ఎందుకు భయపడుతోందో విశాలాక్షికి అర్థంకాలేదు. ఆలస్యంగా, కాని వయసులో వుట్టడంవలన ఆ పిల్లాడిమీద తల్లి తండ్రులకి మోజులేదని మాత్రం గ్రహించగలిగింది.

ఆ రోజు మధ్యాహ్నం చాలా ఎండగావుంది. అన్నంతినేసి మంచంమీద వదుకుని వున్నకం





వట్టుకుంది విశాలాక్షి. కాని కొద్ది నిమిషాలలోనే వున్నకం మంచం కిందవడిపోయి నిద్రలోకి జారుకుంది. ఎంతసేపు అలా నిద్రపోయిందో అమెకే తెలీలేదు. ఉలిక్కివడి లేచేనరికి నిశ్చ బ్జంగావున్న యింట్లో ఎక్కడో నన్నగా ఎవరో ఘర్షణవడుతున్నట్లు వినిపించింది. నెమ్మదిగా లేచి మండువాలోకి వచ్చింది. మామగారి గొంతు వినిపించింది అయిన గదిలోంచి.

“ ఈ దరిద్రుడ్ని నా కంటవడకుండా చూడలేకపోతే చంపిపోగులుపెట్టి విసిరేస్తాను.” అంటున్నాడు— అయన.

విశాలాక్షి రెండు అడుగులు వెయ్యడం— మామగారి గుమ్మలోంచి వాను ఒక్కతేవుతో వినురుగా బయటవడటం జరిగిపోయింది. ఒక్క క్షణం తేడాతో అమె అతన్ని వేరువుగా వట్టుకోలేకపోవడంతో గా వాడి తల అక్కడున్న స్తంభానికి కొట్టుకుంది. వాడు కెప్పున అరిచాడు.

విశాలాక్షి రెండు అంగలువేసి వాడిని అందుకోబోయింది గాని అంతలోనే నుశీల మెరుపులావచ్చి పిల్లాడ్ని ఎత్తుకొని వడమ టింటివైపు వెళ్ళిపోయింది—

విశాలాక్షి కొయ్యబారిపోయి రెండు నిమిషాలు అలాగే నిలబడిపోయింది. అంతలోనే తేరుకుని నోరెండిపోయే దాహం వేస్తుంటే వంటింట్లోకి వెళ్ళేదైర్యం చాలక దొడ్లో నూతిదగ్గరికి వెళ్ళింది. నీళ్ళు తోడుకుని ముఖం కడుక్కుంది. అవే తాగింది. చల్లగా వున్నాయి. కొంచెం ఉవశమనం కలిగినట్లుగా అనిపించింది.

ఓ పావుగంట అలాగే నూతి గట్టుమీద కూర్చుంది. గుండెల్లో నన్నని భయం, మంట— ఏమిటో తెలీని గాభరా బయలుదేరింది. జగదీశ్ త్వరగా వచ్చేస్తే బాగుండునని ఎన్నిసార్లో అనుకుంది—

నెమ్మదిగా వంటింట్లోకి తొంగిచూసింది. అక్కడ కనిపించిన దృశ్యం అమెని కలచివేసింది. చిరుచావమీద అత్తగారు వడుకు నుంది. అమె దొక్కలోదూరి వాను యింకా వెక్కిళ్ళమధ్య నన్నగా ఏడుస్తున్నాడు. తడి తువ్వాలు వాడి నుదుటి మీంచికట్టివుంది. అది నిద్రకాదు. నీరసంకాదు. అమె జీవచ్ఛవం మాదిరిగా వుంది. వానుచుట్టూ అమె చేతులు పెనవేసుకుని వున్నాయి. ఆ చేతుల వేళ్ళు

కదిలీకదలకుండా వాడివీహ నిమిరుతున్నాయి.— బాగా వరీక్షగాచూస్తే దుఃఖాతిశయంతో అమెగుండెలు గుట్టుగా ఎగిసివడుతున్నాయని తెలుస్తుంది.

అమె వడుకున్న తీరు శోకాన్ని పోతపోసినట్లుంది. విశాలాక్షి క్షణం స్థాణువులా నిలబడిపోయింది. తనక్కడికి వచ్చి అదంతా గమనించినట్లు అత్తగారు గ్రహిస్తే వరిస్థితి బాగుండదని చదీచప్పుడూ కాకుండా అక్కడినుంచి కదిలి తమ గదిలోకి వచ్చింది. అయితే మనిషి కదిలివచ్చినా మననక్కడేవుండిపోయింది. అమెని తనెళ్ళి ఓదార్చాలని ఎంతగా అనిపించినా దైర్యం చాలిందికాదు. ఆలోచనలు అమె బుర్రనిండా రెదచెయ్యడం మొదలుపెట్టాయి. ఈ ఇంట్లో ఏదో ఘోరమైన రహస్యం దాగివుంది. అది తెలిస్తేగానీ తనేమీ యెచించలేదు. అది తెలిస్తేనే ఎవరైనా ఈ వాతావరణాన్ని అర్థంచేసుకోగలరు. చేతనయితే మార్చగలరు.

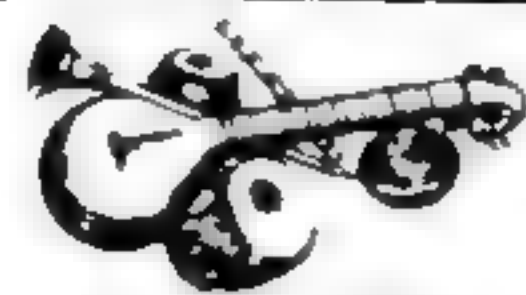
అయితే తను ఎవర్నడిగి తెలుసుకోగలనా అని ఆలోచించింది. భర్తనే అడగాలి. లేదంటే ఆడబిడ్డ కామేశ్వరి చెప్పాలి. కామేశ్వరి పెళ్ళికి వచ్చి పాదావిడిగా వెళ్ళిపోయింది.

విశాలాక్షి జగదీశ్ కోసం ఎదురుచూడటం మొదలుపెట్టింది. ఈరోజులాగైనా అడిగి తెలుసుకోవాలనుకుంది దృఢంగా.—

వనిమనిషి వచ్చినట్లయి లేచివెళ్ళింది. అప్పటికే అత్తగారు లేచిగిన్నెలు నవరించటం కనిపించింది. వాను అమాయకంగా, అదమరచి చావమీద వడుకుని నిద్రపోతున్నాడు. అక్షణంలో వాణ్నిచూసిన విశాలాక్షికి ఏడుపాగలేదు.

★ ★ ★

సామంత్రం జగదీశ్ ఉత్సాహంతో ఉరకలు వేస్తూ యింటికిచ్చాడు. చేతిలో కాగితం, ముందుగా భార్య చేతిలో పెట్టాడు. అతనికి హైద్రాబాద్లో వుద్యోగం వచ్చింది. ఆ వార్త విన్న అత్తగారి ముఖంలో కొత్తకాంతి చూసింది విశాలాక్షి. ఆరోజు అమె కాస్త ఎక్కువగానే, అనందంగానే మాట్లాడటం చూసి ఆశ్చర్యపోయింది విశాలాక్షి. అప్పటి అమె ముఖం





మునురు చాటున మగ్గిమగ్గి ఒక్కసారి బయట  
కొచ్చిన చందమామలా అనిపించింది.

“అంతా కోడలి అదృష్టం. ఒరే జగ్గా,  
అమ్మాయి వచ్చిన వేళమంచిది, ఆ నిల్ల  
గుణంమంచిది. అందుకే నీకు మంచి ఉద్యోగ  
మొచ్చింది” అంది.

ఆ మాటలకి విగాలాక్షి నిజంగా అనందవడి  
పోయింది.

“అవునూ, దూరమైపోతా రత్రా ఎలాగూ?”  
అంటూ ఒక్కక్షణంలో విషాదంగా అయిపో  
యింది. ఆ బాధ చూస్తే విగాలాక్షికి కూడా బాధ  
కలిగింది. అయ్యో వెళ్లకుండా వుంటే  
బాగుండును అనుకుంది. కాని వచ్చింది  
ఉద్యోగం కానీ మరోటికాదు. వెళ్లకుండా వుండే  
ప్రసక్తలేదు. అంతా కాస్త హుషారుగావున్న ఆ  
నమయంలో తాను ఆడగాలనుకున్నది ఎలా  
ఆడగాలా అనే సంగీధస్థితిలో మానంగా పూరు  
కుండిపోయింది విగాలాక్షి.

విషయం విని సింహంలాంటి మామగారు  
చిరునవ్వు నవ్వారు. ఆయన ముఖం ప్రస  
న్నంగా కనిపించటం అదే మొదలు. మర్నా  
డు జగదీశ్ హైద్రాబాద్ వెళ్ళిపోయాడు.

“వెళ్ళున్నానేగానీ నా మనసంతా నీ దగ్గరే  
వుంటుంది. నీకు మరి తోచకపోతే మీ అమ్మగా  
రింటికి వెళ్ళు. అమ్మ నీకేమీ అడ్డుచెప్పదు”  
అన్నాడు జగదీశ్, వెళ్ళు.

అతనటు వెళ్లగానే వుట్టింటికి వెళ్ళిపోవా  
లని పించలేదు విగాలాక్షికి. ఏదో తెలియని  
అనుబంధం అమెనక్కడే ఆవింది.

ఆ తరువాత భర్త ఉత్తరం కోసం ఎదురు  
చూడడం తప్ప మరేవనీ లేకుండా పోయింది.  
ఇక్కడి గిన్నె అక్కడ పెట్టనీయకుండా అన్నీ  
అత్తగారే చేసుకుపోవడంతో విగాలాక్షికి వున్నకా  
లు చదవడమేవుద్యోగమైంది. వాను మాత్రం  
అమెనంటేపెట్టుకునే వుండేవాడు.

మూడోరోజు నుశీల ప్రేమగా “రేపు మీ  
వాళ్ళింటికి వెళ్ళి నాలుగురోజులుండిరామ్మా”  
అంది.

విగాలాక్షికి ఏం నమాధానం చెప్పాలో తెలీలే  
దు. సిగ్గువేసింది. తలించుకుని నెమ్మదిగా

“ఆయన శనివారం వస్తానన్నాడు. అప్పుడు  
ఇద్దరం కలిసి వెళ్ళామని—” అంది.

“అయితే నర్లే నీకు తోచకుండా వుంటే  
వున్నకాలేమైనా చదువుకో” అంది మళ్ళీ.

“అలాగే” అంది విగాలాక్షి.



అర్థరాత్రి అదమరిచి నిద్రపోతున్న నమ  
యంలో వానుకెక్కటిల్లి ఏడుస్తున్నట్లు విని  
పించి విగాలాక్షి వులిక్కివడి లేచింది.

నిద్రమత్తులో వుండి ఒక్కక్షణం ఏమీ అర్థం  
కాలేదు. నెమ్మదిగా మత్తు వదిలిన కొద్దీ చెవుల  
కి ఏడుపు వినిపించటం మొదలుపెట్టింది.  
అది సామాన్యమైన ఏడుపు కాదు. ఎవరో ఏదో  
వుచ్చుకుని బాదేస్తున్నట్లు అనిపించి, విను  
రుగా మంచం మీంచి లేచి తలుపు తీసుకుని  
హాల్లోకి వచ్చింది.

అక్కడమెకి కనిపించిన దృశ్యం చూడగానే  
గజగజవణికిపోయింది. మామగారు వసివాళ్ళే  
బెల్టుపెట్టి ఇష్టం వచ్చినట్లు బాదేస్తున్నారు.  
వాను మెలికలు తిరిగిపోతూ గగ్గోలు వదిపోతూ  
ఏడుస్తున్నారు.

విగాలాక్షి మరొక్క క్షణం అలస్యం చేయ  
కుండా తడబడుతూ వరుగెట్టికెళ్ళి వానుని  
రెండు చేతుల్లోకి తీసుకుని తన గదిలోకి వరుగె  
ట్టింది. అంత కంగారులోనూ అమె కళ్ళు  
అత్తగారి కోసం ఒక్కక్షణం వెదికాయి. నుశీల  
గోడవారుగా చావచుట్టలా వదుకుని వుండటం  
కనిపించింది. విగాలాక్షి మరేమీ ఆలోచించ  
కుండా తన గదిలోకి వెళ్ళి వానును మంచం  
మీద వదుకోబెట్టింది.

అమె మనసాక్షణంలో ఆవేశంతో ఉగిపో  
యింది. ఆ వసివాడిమీద కరుణతో కరిగిపో  
యింది. తెల్లగా మృదువుగావున్న ఆ చిన్నారి





ఒళ్ళంతా వాచిపోయివుంది. ఎర్రటిచారికలు కాళ్ళమీద, చేతులమీద, ముఖమీదా న్న వ్ణంగా కనిపిస్తుంటే భోరున ఏడ్చేసింది. వసివాడి దుస్థితికి ఆమె గుండెలు తరుక్కుపోయాయి. వాను భయంతో వికలాక్షి మెడచుట్టూ చేతులతో చుట్టేసి అతుక్కుపోయాడామెని. తనకి రక్షణదొరికిందనే విషయం అర్థమైందేమో ఏడుపు అపాడుగానీ ఎక్కిళ్ళు మాత్రం ఆగటంలేదు. ఎగిరెగిరివడుతున్నాడు.

వానుని వదుకోబెట్టి ఒళ్ళంతా కిబ్బరినూనె రాసింది. వానునిచూస్తే తనే అతనికి తల్లి అనేభావాన్ని పొందటం మొదలుపెట్టింది. వికలాక్షి వానుమీద చెయ్యివేసి, ఏడుస్తూ వరుకుంది. తనకెందుకేడుపోస్తోందో తనకే తెలియదు. మనసులో తెలియని భయం ఆవహించింది. బయటకెళ్ళి అత్తగారెలావుందో చూసే ధైర్యం ఆమెకి లేకపోయింది. తనని తను నిగ్రహించుకోలేకపోయింది. తెలతెలవారుతుండగా మంచి నిద్రవట్టేసింది.

ఆరోజాసుంచి వాను పూర్తిగా వికలాక్షి దగ్గర ఉండిపోసాగాడు. స్నానం చేయించడం, బట్టలువేయడం, అన్నం తినిపించటం అన్నీ ఆమె చేస్తోంది. ఉండుండి ఒక్కసారి తల్లిదగ్గరికి వరుగెట్టి ఆమె మెడచుట్టూ చేతులువేసి, ఆమె గుండెల్లో ఒదిగిపోయి గారాలుచేసే వానునిచూస్తే వక్షిరెక్కలచాటున రెక్కలురాని గువ్వ కువకువలాడుతున్నట్లు చూసి మురిసిపోయేది వికలాక్షి. అయితే వాను కొద్దిక్షణాలు మాత్రమే తల్లిదగ్గరవుండి, మళ్ళీ ఉరుకులు వరుగులతో వికలాక్షి ఒళ్ళోకి వచ్చివారిపోయేవాడు.

వికలాక్షికి వానునంరక్షణ ఒక వ్యావకమైంది. వాడి ప్రతిచేష్టనీ విశ్లేషించుకోవడం మామూలైపోయింది.

ఆరోజు బాదం చెట్టుకింద కూర్చుని వికలాక్షి నవల చదువుకుంటున్న నమయంలో వాను దూరంనుండి వేగంగా వరుగెట్టుకొస్తూ, రాయిని తన్నుకుని బోర్లావడ్డాడు...చిత్రం! ఏడవలేదు. భయంగా చటుక్కున లేచి, వెనక్కి తిరిగిచూసి, మళ్ళీ వరుగెట్టి వికలాక్షి ఒళ్ళో వడ్డాడు. వాడి ముక్కులోంచి రక్తం కారుతోంది. మోకాళ్ళు దోక్కుపోయాయి.

“అయ్యయ్యో... ఎందుకునాన్నా అంతవరు గూ? చూడూ! ఎలా రక్తం వస్తోందో” అంటూ ఆమె హడావిడివడుతూ నీళ్ళకోసం నూతివైపు వేగంగా కదులుతూ అప్పుడే మధ్యాహ్నం నిద్రనుంచి లేచిన మామగారు అటుగా వస్తుండటం గమనించింది. ఆయన్నిచూసి భయపడిపోయి వాను అస్తవ్యస్తంగా వరుగెట్టబోయి బోర్లా వడిపోయాడని గ్రహించి వికలాక్షి మనసు విలవిల్లాడిపోయింది. వాను కళ్ళల్లో భయమేగానీ తగిలిన దెబ్బలకాలూకు బాధ కనిపించటం లేదు.

మోకాళ్ళకి- మోచేతులకి కిబ్బరినూనె రాసింది. లావుగా వాచిన పెదిమకి వంచదార అడ్డింది. వానుని ఒళ్ళోపెట్టుకుని కూర్చుంది. వున్నకం చదవాలన్న ఆనక్కి చచ్చిపోయింది. జీవితం అన్నిటికంటే పెద్ద వున్నకం, అదిచదివి అర్థంచేసుకునే శక్తివుంటే అంతకు మించిన జ్ఞానం లేదు అనిపించించింది.

అప్పుడే అక్కడికొచ్చిన నుగిల వానుని చూసి, “ఎప్పుడు వడ్డాడూ? ఎప్పుడీ దెబ్బలన్నీ తగుల్చుకున్నాడూ?” అంటూ వాపోయింది. పిల్లాణ్ణి చేతుల్లోకి తీసుకుని వాడికేసి జాలిగా చూసింది. వాడిముఖం దయనీయంగా వుంది. వికలాక్షి నెమ్మదిగా జరిగింది చెప్పింది.

నుగిల భయం భయంగా దిక్కులుచూసి “నీదగ్గరే కూర్చోబెట్టుకో, ఆయన కంటబడికే మరేంలేదు” అంది.

వాను వదిన ఒళ్ళోవరుకుని అంతలోనే నిద్రలోకి జారుకున్నాడు. వికలాక్షి వానుని భుజంమీద వేసుకుని తన గదిలోకి వెళ్ళింది. వానుని మంచంమీద వదుకోబెడుతుంటే, ఆమెకి అలనటగా అనిపించింది. పిల్లాడి వక్కన తనూ ఒరిగింది.

“వానుకి తండ్రిని చూస్తే ఎందుకంత భయం? భయం చాలామంది పిల్లలకి ఉంటుంది. అలాగే పిల్లలమీద పెద్దలకో వంకూడా. కానీ ఒకప్పుడు కాకపోతే మరొకప్పుడు పిల్లల్ని దగ్గరకితీయడం, ముద్దుచేయడం ఉంటుంది. ఇక్కడ అలాంటి దృశ్యమే తన కంటవడలేదు. ప్రేమలేకపోగా విద్యేవపూరిత



మైన ఆ తండ్రి చూపుల్ని ఈ వసివాడెలా తట్టుకోగలడు? ఆ చూపుల్లోని వేడిని వాడెలా భరించగలడు?

అసలా తండ్రికెందుకంత ద్వేషం? ఇలా ఎన్నో ప్రశ్నలు... ఒక్కదానికీ తను నమాధానం చెప్పకోలేని ప్రశ్నలు... జవాబులేని ప్రశ్నలు.

“వదినా ... వదినా” ఎవరో పిలుస్తున్నారు. విశాలాక్షి గదితలుపు ఓరగా తీసి చూసింది వక్కింటి నత్యవతి పిన్నిగారు వస్తూ కనిపించింది. విశాలాక్షి వెనక్కెళ్ళి మంచంమీద వారింది -

మళ్ళీ మనసులో ప్రశ్నల రణగణధ్వని మొదలవబోతుండగా బయటినుండి మాటలు వినిపించాయి.

“ఏమిటి అంత రునరునలాడుతూ వచ్చావు?” అంటోంది నుశీల, నత్యవతితో.

“రునరుసేంకాదుగానీ - ఆ కొంవలో విను గత్తిపోతోంది. ఒక్కక్షణం తీరికుండదు. ప్రతివాళ్ళూ ఏదో ఓవనిచెప్పే వాళ్ళే. అసలు నాగురించి ఆలోచించేవాళ్ళేలేరు” - అంటూనే అక్కడ కూలబడింది ఆమె.

“పోనీ! ఏదో చంటివెంటా బాదరబందీ లేనిదానివనీ- కాస్త విడిమనిషివనీ... అందరూ ఏదో ఒకటి చెప్తారులే” నెమ్మదిగా అంటూ కత్తిపీట తీసుకుని కూరగాయలబుట్ట ముందుకు లాక్కుని కూర్చుంది.

నత్యవతి ఆ బుట్టా, కత్తిపీట తన ముందుకు లాక్కుని “ఓ గిన్నెలో ఇన్ని నీళ్ళు పోసి ఇలావడయ్- అవునులే నీవన్నదీ నిజమేలే! తేరగా జీతం, బత్తెం యివ్వక్కర్లేని నాకర్ని దొరికాను కదూ! పావం అందరికీ లోకువ” అందిబాధగా.

“అక్కడచేసిచేసి వస్తావు. ఇక్కడకూడా ఈవనులు ఎందుకులే- ఇటివ్వు” అంది నుశీల.

“కాదులే వదినా! నిజానికి నాకు వనిచెయ్యాలంటే బద్ధకమే వుండదు. ఇంటెడివనీ నేకాపోతే ఎవరు చేస్తున్నారు?” అంటూ వంకాయలు తరగడం మొదలు పెట్టింది నత్యవతి.

నుశీలేం మాట్లాడలేదు.. మళ్ళీ నత్యవతి అందుకుంది-

“నాకో ఆలోచనోస్తోంది. ఆ వానుగాణ్ణి నాకిచ్చేయి వదినా! నేపెంచుకుంటాను. నీకూ బాధవుండదూ- అన్నయ్య గోలావుండదు” అంది.

“ఇంకానయం- మీ అన్నపిల్లలు లేరూ- చివరివాణ్ణి నీకు దత్తత యిస్తారని మీ అమ్మమ్మ అంది. మరి నువ్వు ఇలాంటి మాటలంటే- మీవదిన చీపురు కట్టతీస్తుంది-”

“అ.....అ.....తీస్తుంది! నేరుమూనుక్కుర్చుంటే అందరూ వట్టుకొస్తారు చీపురుకట్టలు. నువ్వెన్నైనా చెప్పు వదినా! నాకా పిల్లాడంటే ఒళ్ళుమంట. వాడిక, వాళ్ళమ్మకీ, చివరికి మా అన్నయ్యకీ కూడా నాడబ్బు మీదా, నావెనుకడ న్న ఆస్తిమీదా ప్రేమేగానీ నామీదకాదు” అంది నత్యవతి.

“అ....చిన్నపిల్లాడికేం తెలుస్తుందిలే”

“అలాఅనకు. వాడికిప్పుడు వదేళ్ళేగానీ వాడిది ఇరవైవిళ్ళ బుద్ధి. అయినా చాలా చిన్నప్పటినుంచి పెంచుకుంటే వాళ్ళకి నామీద ప్రేమ వుంటుంది. నాకూ పిల్లల ముద్దుతీరుతుంది. వాడికిప్పుడు అన్నీ తెలుసు... వాళ్ళమ్మ తెలుసు, నేను అత్తననీ తెలుసు, నాకువాణ్ణి డబ్బుకోసం యిస్తున్నారనీ తెలుసు” అంది. నుశీల భయం భయంగా అటూయిటూ చూసి-

“నత్యవతి! నిజంగా నువ్వు వానుని తీసుకుంటే నాకంతకంటే కావల్సిందేముంది? వాడి యింట్లోనరకం చూస్తున్నాడు” అంటూ కళ్ళనీళ్ళుపెట్టుకుంది.

“ఛా! అదేమిట - నేనేదో బాధపెట్టడానికే వచ్చినట్లుంది- ఊరుకో- నేనాలోచిస్తున్నాను. వాణ్ణి పెంచుకుందామని-” అంది.

ఇంతలో విశాలాక్షి వానునెత్తుకుని వచ్చింది. పిల్లాణ్ణి చూస్తూనే- “అదేమిటా దెబ్బలూ - ఆయ్యో ఏమైంది” అంది నత్యవతి.

నుశీల నెమ్మదిగా “అదే చెప్తున్నా మీ అన్నయ్య దూరంగా కనిపిస్తే భయపడి వరుగెట్టి బోర్లావడ్డాడు” అంది.

నత్యవతి పిల్లాణ్ణి తీసుకుని విలవిల్లాడిపోయింది. విశాలాక్షి గ్లాసులో పాలుపోసి, వంచదాగ నేసికలిసి నుశీల వానుని అంగురూకుని





తన గదిలోకళ్ళిపోయింది.

“నుశీలా! నీ కోడలు మాత్రం మహా బుద్ధి మంతురాలు. నిజంగా నీదెంతో ఆదృష్టం” అంది.

“నిజం... ఆ పిల్లని చూస్తే నాకాశ్చర్యమేస్తుంది. ఎంత ఓర్పు! ఎంత మంచితనం! ఆ పిల్లే యింట్లో లేకపోతే వాసెప్పుడో చచ్చిపోయేవాడు” అంది దుఃఖంగా.

“ఛా! అలా మాట్లాడకు. ఆ దేవుడికి తెలుసు. దేనికితగ్గ మార్గం దానికి చూపిస్తాడు”.

“నా కడుపులో మాట చెప్పనా!... ఈ వరాయి పిల్లకున్న జాలీ, దయా మా కాముడికి లేదు”

“ఉష్! అన్నయ్యలేచి వస్తున్నట్లున్నాడు పొద్దు పోయింది. నావని నాకోసం కాచుకునే వుంటుంది - వెళ్తానదినా”

“ఉండు కాస్త కాఫీ యిస్తా”

“ఎక్కడిదీ”—

“విశాలాక్షి వచ్చినప్పటినుండి, ఇంట్లో కాఫీ పెడుతున్నాం. ఆ పిల్లకి అలవాటనీ” అంటూ కాఫీ కలిపి ఇచ్చింది నుశీల

★ ★ ★

నత్యవతి వప్పు రుబ్బుతున్నా బుర్రలో వేగంగా ఆలోచనలు సాగుతున్నాయి. అదేవేగంతో పోటీవడుతూ ఆమె చకచకా పాత్రం తిప్పుతోంది.

వయసు పాతికేళ్ళే అయినా నత్యవతి వైధవ్యంవల్ల మరీ చాదస్తపు యింట్లో వుండటంవల్ల వయసుకిమించి కనిపిస్తుంది. నత్యవతి తల్లి కాంతమ్మ మళ్ళీ కడుపుతోవుంది. ఆమె నీరసంగా వుందని పొరుగింటి బామ్మ వంటసాయానికొచ్చింది. పైవనంతా నత్యవతి చేస్తోంది. తెల్లవారి నాలుగు గంటలకి లేచి, అప్పట్నుంచీ రెక్కలు ముక్కలు చేసుకుంటున్నా వని ఇంకా మిగిలేవుంది. ఆరోజు నత్యవతి తాతగారి తద్దినం. ఆరోజు తల్లైనా కాంతమ్మ అన్నమాటలు నత్యవతికి కారం రాసినట్లున్నాయి!

“ఏమిటో బామ్మగారు! ఇదంతా నత్యవతే చేసేయగలదు. నేనూ కాస్త ఓపికగా వుంటే అయ్యేపోయేది. మిమ్మల్నిలా అవస్థ పెట్టాల్సి చ్చింది” అంటోంది.

“దాందేముంది... మా యింట్లో చేసుకోమూ”!

“నరేగానీ నత్యవతికి తల తీయిస్తే మంచి దేమో”

“అవును... అదీ నిజమే. అనుకున్నాకుదరటంలేదు. కాలం మారుతోంది. మన మాటెవరు వింటారు”

“అవునమ్మా, మంచి చెప్పే వినరు. ఇంతటితో ఆయిపోయిందా? వరలోక గతులు వద్దూ” బామ్మగారు దీర్ఘం తీసింది.

“మన ఆచారాలూ, వ్యవహారాలూ అందరికీ అలునయిపోయాయి — నాకయితే జాట్టు తీయించాలనేవుంది. వాళ్ళనాన్న ఒట్టి బేలమనిషి- పోనిద్దూ అంటారు” అంది కాంతమ్మ, బామ్మగార్ని నంతోవపెట్టడమే ధ్యేయంగా —,

నత్యవతికి కళ్ళనీళ్ళు గిరున తిరిగాయి. ఆ రుబ్బురోలు పాత్రంతో ఇద్దరి తలలూ బద్దలగట్టాలనిపించింది. బామ్మగారు వదోవిట వైధవ్యం పొంది, దుర్బరంగా బతికినా, అదేదో చాలా గొప్ప బతుకుగా భావించి, నీతులు బోధిస్తుంది నరే, మరి నలభై ఏళ్ళు పైబడి, ఇంకా పిల్లల్ని కంటున్న తన తల్లికి జ్ఞానం లేదు. కర్మ నుదుటిరాత, విధి -అంటూ చింతిస్తూ వుంటుంది.

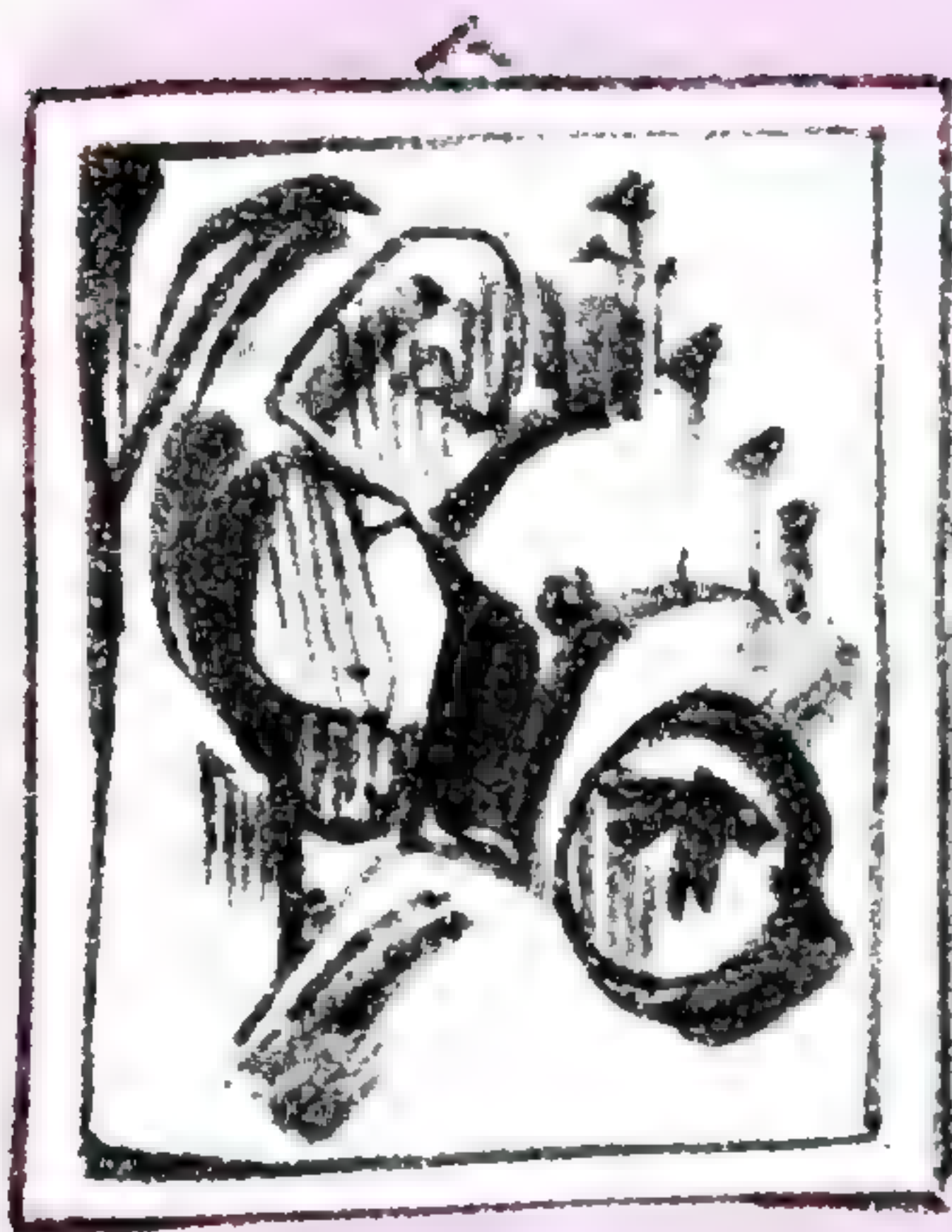
నత్యవతికి వదెకరాల పొలం వచ్చింది అత్తారినుంచి, ఆ వూళ్ళో వున్న పాతపెంకుటిల్లు కూడా వచ్చింది. ఒక్కొక్కసారి ఆలోచిస్తుంటే, అత్తగారూ, బావగార్లు వాళ్ళే మంచివాళ్ళనిపిస్తుంది నత్యవతికి. అక్కడికి వెళ్ళి వున్నా తనని జాగ్రత్తగా చూసుకుంటామన్నారూ. కానీ తనే యిక్కడేదో ఒరిగిపోతుందని, ఈ చూరు వట్టుకు వేలాడుతోంది. లేచిందిమొదలు వని వని —, ముగ్గురు చెల్లెళ్ళు — ఒకరు విడిచి మరొకరు పురుళ్ళకొస్తూనే వుంటారు. అన్నగారి పిల్లల చాకిరీకి అంతమేలేదు.

నత్యవతి పిండి తీసుకుని ఇంట్లో కళ్ళింది. నరిగ్గా అప్పుడే కాంతమ్మ అంటోంది- “ఈసారి దీనికి జాట్టు తీయించేస్తాను” అని.

నత్యవతి గయ్యమని అరిచింది. “నువ్వెవరు నా జాట్టు తీయించటానికి. పిచ్చి పిచ్చిగా











Kumar



మాట్లాడవంటే నేను నూతులో దూకి చస్తానంటే" అంటూ కేకలేసింది.

బామ్మగారు గమ్మునుంది. కాంతమ్మ కాస్త ఆశ్చర్యపోయింది. "అ... అ... ఏమిటావినురు? మన సంప్రదాయాలు మనం వదులుకుంటామా?" అంది పెద్దరికాన్ని నిలబెట్టుకోవాలనే కావత్తయంతో.

"అవును... మన సంప్రదాయమంటే గుండు చేయించుకోవడమే" అని నత్యవతి గట్టిగా అరిచేసరికి కాంతమ్మ తగ్గింది.

కూతుర్ని వక్కగా పిలిచి- "నత్తి! ఏమిటా అరువులు. ఏదో బామ్మగారి దగ్గర వరువుపోతుందని అన్నాను. నిజంగా నీ జాట్టు తీయిస్తానా" అంది. నత్యవతి ఎదుస్తూ- "నాతల వెంట్రుకులు నీకవ్రదివ్వన్నమాట" అని అడిగింది.

దూరంగా మంచంలో వడివున్న అమ్మమ్మ పిలిస్తే అటు వెళ్ళింది నత్యవతి.

కాంతమ్మ బామ్మగారితో- "ఏదో చిన్నతనం అంది"-

బామ్మగారేమనుకుందో మళ్ళీ మాట్లాడలేదు. నత్యవతి తీవ్రంగా ఆలోచిస్తోంది. తను నుశీల వదిన కొడుకుని పెంచుకుని- వాడ్ని తీసుకుని ఏ వట్టుమోసోయి, తన డబ్బు పెట్టుకుని తనుంటే ప్రాణానికి నుఖంగా వుంటుంది. అని ఆమె ఆరాట వడటం మొదలెట్టింది.

మధ్యాహ్నం భోజనాలయ్యి, అందరూ ఎవరి దారిన వాళ్ళు వదుకున్న నమయంలో నెమ్మదిగా నత్యవతి తల్లిదగ్గర చేరి- "అమ్మా! నేను నుశీలదిన కొడుకుని పెంచుకుంటానే" అంది.

కాంతమ్మ వులిక్కివడి- "ఏ నుశీల! మన నుశీల కొడుకునే" అంది ఆశ్చర్యంగా.

"అవును... ఏం?"

కాంతమ్మ భయంగా అటూయిటూ చూసి,

"చాల్లే నేరుమూనుకో. ఇప్పుడీ మాటలు వెంకూ విందంటే నానా అల్లరి చేస్తుంది. అయినా నీకిదేం బుద్ధి? సొంత అన్నపిల్లలుండగా, ఎవరి పిల్లాడో పెంచుకుని, వున్న

నాలుగురాళ్ళూ ఆ వరాయి వాళ్ల ముఖాన కొడతానంటావే?" అంటూ నిలదీసింది.

"అదంతే! నీకు తెలీదు. నాకు వాడంటే ఇష్టం"-

"బాగుందమ్మా, బాగుంది. ఈ మధ్య మరీ మితిమీరి పోతున్నావ్- జాగ్రత్త" అంటూ మందలించింది తల్లి. కానీ తల్లి మాటలకి ఒళ్ళుమండింది నత్యవతికి.

★ ★ ★

వెంకటలక్ష్మి పిల్లాడికి పాలిచ్చి నిద్రవుచ్చింది. పెద్దపిల్లలిద్దరూ వీధిలో ఆడుకుంటున్నారు. ఆమె భర్త రామబ్రహ్మం సావిత్రి ఊయ్యాల బల్లమీద కూర్చుని ఉగుతూ, వక్కనే ప్లేటులో పెట్టుకున్న జంటికలు కరకరలాడిస్తున్నాడు. వెంకటలక్ష్మి ఇది మంచి నమయమనుకుంది. అత్తగారెక్కడో నిద్రపోతోంది. గాదే గది వక్కన మునలమ్మ వదుకునుంది. అన్నిటికంటే ముఖ్యం అడబడుచు నత్యవతి యింట్లో వున్నట్టు లేదు. అదే ఆమెకి కావలసింది.

"ఏమండీ" అంటూ భర్తదగ్గరగా వెళ్ళింది...

రామబ్రహ్మం భార్యవంక ఆప్యాయంగా చూశాడు. నెల్లాళ్ళక్రితమే దర్జాగా మగపిల్లాడ్ని కన్న భార్యని చూస్తే రామబ్రహ్మానికి గర్వంగా అనురాగంగా అనిపించింది. అంతక్రితమే అతనికో కొడుకు, కూతురూ ఉన్నారు. అయితే మళ్ళీ భార్య నెలతప్పినప్పటినుంచి మగపిల్లాడు పుట్టాలని రామబ్రహ్మం అన్ని దేవుళ్ళకీ మొక్కుకున్నాడు. దేవుళ్ళమాట ఎలావున్నా అష్టకష్టాలు వడి అబ్బాయిని కనాల్సిన వెంకటలక్ష్మికే పెద్ద లంచం ఎరచాపించాడు- అదే మూడుపేటల చంద్రవారం.

రామబ్రహ్మం అంత త్వరగా ఒక మగపిల్లాణ్ని కనాలనుకోవడంలో కొండంత యోచన వుంది- అతని చెల్లెలు నత్యవతి ఇల్లువట్టిన విధవాడబడుచు. అయితే ఆమె వెనకాల వది ఎకరాల భూమి, వన్నెండు కానుల బంగారం వున్నాయి. నత్యవతికి జీవితాంతం పట్టెడు మెతుకులు పెట్టాల్సిన బాధ్యతవుందిగానీ, ఆమె మీద మరోకానీ ఖర్చు పెట్టాల్సిన అవసరం లేదు.

ఆమె అస్తికి ఓ వారనుణ్ని అంటగట్టి, ఆ





అస్థిని కట్టుదిట్టం చెయ్యాలని అతనెప్పటి నుంచో ఆలోచిస్తున్నాడు. అలా ఒక కొడుకుని దత్తతవ్వాలనుకుంటే తనకో కొడుకు వుండాలి కదా! ఇప్పుడా నమస్య తీరింది-

ప్రస్తుతం నమస్య ఒకటే. అది వెంకటలక్ష్మి కి మూడు పేటల చంద్రహారం చేయించటం-

“ఏమిటీ దీర్ఘంగా ఏదో ఆలోచిస్తున్నారూ?” అంటూ వెంకటలక్ష్మి తనూ ఉయ్యాలబల్ల మీద కూర్చుంది.

“అబ్బే ఏమీ లేదు పిల్లాడు వదుకు న్నాడా?” అన్నాడు.

“అ... వదుకున్నాడు గానీ - మీరే మాట మర్చేట్టా, నన్ను ఏమార్చేట్టా వున్నారు” అంది గోముగా.

“అదేవిటే వెంకూ! నిన్నెలా మోనం చేస్తా నూ? కాకపోతే బంగారం రేటుకాస్త పెచ్చుగా వుంది. అదీకాక ఈసాలుకి దిగుబడి తక్కువగా వుందని, రావలసిన శిస్తులు రాలేదు” అన్నాడు.

“అదిగో నాకీ కుంటిసాకులు చెప్తేనే ఒళ్ళు మంట. ఇవన్నీ ఎప్పుడూ వుండేవే-” అంది నిష్ఠారంగా.

“భలేదానివే... నేనేమన్నా అబద్ధమాడుతున్నానా” అన్నాడు రామబ్రహ్మం గుప్పెట్లోకి జంటిక తీసుకుని వటవట నలిపేస్తూ.

“నాకదంతా అనవనరం. మూడోనెలలో బాలసారెనాటికి నామెళ్ళో మూడుపేటల చంద్రహారం వుండాలిందే” అంది ఖచ్చితంగా.

“అమ్మబాబోయ్... నువ్వలా పట్టుబడితే నే నేమైపోతానే వెంకూ” అన్నాడు రామబ్రహ్మం. నరిగ్గా అప్పుడే పెరట్లోంచి అటురాబోతున్న నత్యవతి చటుక్కున అగిపోయింది- అన్నగారి అభ్యర్థన, వదినగారి వయ్యారం చూసి, తన వుడు అక్కడికెళ్ళడం వుచితంకాదని అగిపోయింది. ఆమెలోని ఆడమనను అక్కడనుంచి కదలనిచ్చిందికాదు. నెమ్మదిగా తలుపుచాటుకు తప్పుకుంది.

బాగుందండీ వరన. మీరన్నమాట మీరు నిలబెట్టుకోలేరు గానీ, నేనేదో పట్టుబడుతున్నానంటారేం?” అంటూ సాగదీసింది.

“నిజమే కానీ వెంటనే చేయించాలంటే

“ఏం... ఏం చూసుకుని చేయిస్తానన్నారూ?”

“ఏమోలే... నువ్వంతలో మగపిల్లాణ్ణి కంటావా అని అన్నాను”

“నేనేం అంత చేతకానిదాన్ని కాదు. ఈమాటలన్నీ నాకెందుకు, నా చంద్రహారం నాకు కావాలి”

“పోనీ ఏం చెయ్యమంటావో చెప్పు” అన్నాడు బుజ్జగిస్తూ.

“ఓయబ్బో! నేచెప్తే వినేట్టు!” అంది ఎడ్డేవా చేస్తూ.

“అదేవిటి... నువ్వు చెప్పింది నేనెప్పుడు వినలేదూ?”

“ఇదిగో! ముందే చెప్తున్నా! నాకు తోచింది నేను చెప్తా. మళ్ళీ నన్నేదైనా అన్నారంటే ఊరుకోను” అంది ఒయ్యారంగా.

“ఏమీ అనను... చెప్పు”

“మీ వంట డబ్బులయితే బోలేడు ఖర్చులు. ఇంత సంసారం ఈడ్యాలి. మీచెల్లెలి వంట డబ్బులుంటాయిగా” అంది.

రామబ్రహ్మం గతుక్కుమన్నాడు. వెంటనే నమాధానం చెప్పలేకపోయాడు.

“అదిగో! చూశారా? మీముద్దుల చెల్లెలి డబ్బు ఊసెత్తితే నోరువడిపోతుంది?” వచ్చగా వంటిమీద పెట్టుకునే యోగ్యత ఆమెకెలాగూ లేదు- నేచేయించుకుని పెట్టుకుంటే తప్పా” అంది.

తలుపుచాటున నిలబడి వీళ్ళ మాటలు వింటున్న నత్యవతి మెటికలు విరిచింది, చెవులు రిక్కించి అన్నయ్య జవాబుకోసం అత్రుతగా ఎదురుచూడసాగింది.

“ఇదిగో వెంకటలక్ష్మి నామాటవిను. నేనెప్పుడూ నత్యవతిని డబ్బు అడగలేదు. దాని డబ్బుదానికే ఇస్తువచ్చాను. అదేనాకు ఖర్చులకిచ్చేస్తూ వచ్చింది. పైగా ఎప్పుడే అవనరం వచ్చినా, అన్నయ్యా డబ్బు నాదగ్గరుంది తీసుకో అంటుంది. మిగిలిందేదో- ఆపేరయ్య తాత దగ్గరవడ్డీకి తిప్పుకుంటోంది. మనం ఒక్కసారిగా ఇంత డబ్బు- అదీ బంగారం కోసం అడగటం బాగుండదేమో!” అన్నాడు.

“చూశారా చూశారా- కష్టం నుఖం వంచు





కునే కట్టుకున్న పెళ్ళాంకన్నా చెల్లెలంటేనే మీకభిమానం. అవునులెండి. అయినవాళ్ళు అయినవాళ్ళు ఒకటి- నేనెలాగైనా వరాయిదా న్నెగా" అంది నిమ్మరంగా.

"ఛా! అవేం మాటలు. చూడూ! డబ్బు అడిగితే లోకువై పోతాం - ఎలాగూ మనబ్బా యిని అదిపెంచుకుంటే అంతా వాడిదే- అంటే మనదేగా-" అన్నాడు బాగా గొంతుతగ్గించి.

"చాలైంది... ఈకబుర్లకేం నేను కరిగిపోను, నాకుమాత్రం చంద్రహారం కావల్సిందే. మీమగాళ్ళ కబుర్లు ఇలాగే ఉంటాయి, వనయ్యేవరకు అవి కోటలు దాటతాయి. వని అయ్యాక గవ్వచిప్ప" అంది మొండిగా.

"అయితే ఇప్పుడేంచెయ్యమంటావు?" అన్నాడు నిస్సహాయంగా. ఆమె మరికాస్త దగ్గరగా జరిగి భర్త చెవిలో అంది. అయినా ఆమాటలు స్పష్టంగా నత్యవతికి వినిపించనే వినిపించాయి.

"మారుమాట్లాడకుండా మీచెల్లెల్ని ఓవెయ్యి రూపాయలదగండి- సూటయాటైకి మీంచి బంగారం లేదు. అరుకానులతో అందంగా వస్తుంది. అయినా మీరెందుకంత మొపామాటవదుతున్నారో నాకర్థంకావడంలేదు, ఏం? వుత్తినే అడుగుతున్నామా? ఇంట్లో వదితినటంలేదా? మనతో పాట చూస్తున్నాంగానీ వేరేచూస్తున్నామా?"

"అవుననుకో"

"అనుకో- ఇనుకో కాదు అడగండి. అవనరమైన వసుందని చెప్పండి- లేదా చంద్రహారం వచ్చాక, ఇదేమిటని అడుగుతుందని భయంగా వుంటే- మా అన్నయ్య చేయించి వంపాడని చెప్ప దాం. ఏం? అర్థమైందా" అంది నిక్కచ్చిగా.

"అయిందిలే- కానీ....."

"ఏమిటి కానీ అర్థం- ఇంతటి మీచెల్లెలి డబ్బు ఎవరూ తినేయరులెండి-" అనికొంచె మాగి-

ఉక్రోశవడిపోయింది "ఛీ...ఎంతసిగ్గు లేదో నాకు. ఏమిటో చంద్రహారం కోసం మురిసిపో

తున్నాను కనక అడిగాను. మొన్నరాత్రి కలకూడా వచ్చింది. తళతళలాడుతున్న చంద్రహారం వేనుకుని, బాలసారపీటల మీదకూర్చున్నట్లు- ప్పి! దేనికైనా పెట్టివుట్టాలిలెండి. ఊరికే ఆశవడితే నరిపోతుందా? యోగ్యతవుండదూ?"

"ఉవ్ ఉరుకో... ఏదో కొంపమునిగిపోయినట్లు- ఇదిగో చూడూ! బాలసారెనాటికి నీకు చంద్రహారం వుంటుంది. నువ్వికమాట్లాడకు" అన్నాడు నిశ్చయంగా.

వదిన ఏమంటుందో విందామని ఊపిరి బిగవట్టింది నత్యవతి.

ఇంతలో "నత్తి" అంటూ మంచంలోంచి మునలమ్మ పిలుపు వినిపించింది.

నత్యవతి గుట్టుగా అక్కడినుంచి మండవాగదిలోకొచ్చి అమ్మమ్మని చూసింది-

"కాసిన మంచినీళ్ళు ఇవ్వతల్లీ" అందామె.

నత్యవతి అలోచిస్తూ వంటింట్లోకిళింది. తన డబ్బుమీద వదినకి ఎంతవ్యామోహంగా వుందో అర్థమైంది. వదిన మాటలకి అన్నయ్య కాదనలేదనీ అర్థమైంది. ఇంక వాళ్ళబ్బాయిని పెంచుకుంటే తనని కరకలా కోరుక్కుని తినేస్తారనీ అర్థమైంది. నత్యవతి అమ్మమ్మకి మంచినీళ్ళిచ్చి ఆమెకాళ్ళదగ్గర కూర్చుని అలోచించటం మొదలుపెట్టింది-

అటువైపుగా వచ్చిన వదినగారి ముఖంలో కనిపిస్తున్న ఆతిశయాన్నిచూసి ఆమె విషయం అర్థంచేసుకుంది. భర్తని అన్ని నందర్బాలలో లొంగదీసుకుని తమమాట నెగ్గించుకునే వదినకి తనమీద ఏమాత్రం జాలీ, దయా లేవుకదా అని ఆనుకుంటుంటే నత్యవతికి కళ్ళల్లో నీళ్ళురాయి. తన నిస్సహాయస్థితికి మనసు కుంగిపోయింది. బేలగా దుఃఖం పొంగుకోచ్చింది. తనవంటిమీద వచ్చగా బంగారం పెట్టుకునేయోగ్యతలేదా- ఎందుకులేదూ? తనమొగుడు చచ్చిపోవడంలో తన తప్పేముంది? తన నగలు పెట్టుకోకూడదనీ- మంచి చీరకట్టుకోకూడదనీ ఎక్కడుందీ?- ఇలాంటివాళ్ళంతా కల్పించి, తనలాంటి నిర్బాగ్యుల్ని నృస్థించి, చాకిరీకి వాడుకోవడానికి ఉపయోగించుకుంటున్నారు. తనెంత కాలమిలా వదివుండాలి. నుఖంలేకుండా.





గాంతిలేకుండా నత్యవతి ఆలోచిస్తున్నకథి కన్నీళ్ళు తారుతూనేవున్నాయి. రెండుసార్లు ఎగపిల్చింది-

అమ్మమ్మకదిలింది- "ఏమే నత్తి వందూ, ఏడుస్తున్నావా" అంది.

"లేదులే అమ్మమ్మా!" అంది. ఆ మాటల్లో దుఃఖం కనిపిస్తునేవుంది-

"ఎందుకే... ఎవరేనా ఏమైనా అన్నారా?" అంది నెమ్మదిగా.

నత్యవతేం మాట్లాడలేదు. నిశ్శబ్దంగా అమ్మమ్మవక్కలో వదుకుంది. ఆ మునలిప్రాణం విలవిల్లాడిపోయింది. సానుభూతిగా మనమ రాలిమీద చెయ్యేసి వదుకుంది.



సత్యవతిని గుమ్మంలోచూసి ఆవదేళ్ళపావ లోపలికి తుద్రుమంది. "అమ్మా నత్యవతత్త యొచ్చింది" అని ఓ కేకవేసింది-

"పేరయ్య తాతవున్నాడా?" అంది ఎదురు గావచ్చిన రామాయమ్మనిచూసి.

"ఉండాలిచూడు... కచ్చేరీగదిలోవున్నాడు నాన్న" అంది.

నత్యవతి గదిలోకెళ్ళింది. అక్కడ మునలాయన ఏవో కాగితాలుచూచుకుంటున్నాడు-

"తాతయ్యా" అంది

"ఎవరూ, నత్యవతా రామ్మా ఏమిటిలావ చ్చావు" అన్నాడు.

"నేనేమాటచెప్పాలనివచ్చాను. మరోలా అనుకోకు తాతయ్యా" అంది నూటిగా.

మునలాయన కళ్ళద్దాల్లోంచి నిశితంగా నత్యవతినిచూసి- "ఏమిటో" అన్నాడు.

"నాడబ్బు మాఅన్నయ్యొచ్చి అడిగితే ఇవ్వకండి" అంది.

"ఏం...ఎందుకమ్మా?" అన్నారాయన నెమ్మదిగా.

"అంతే... ఇవ్వద్దు" అంటుంటే ఆమెకి ఏడుపోచ్చింది.

దెబ్బె విళ్ళు పైబడిన పేరయ్య తాతకి అంతాకాకపోయినా కొంత అర్థమైంది. ఏదో జరిగింది వసిపిల్ల బాధవడుతోందని పించిందాయనకి. నెమ్మదిగా బుజ్జగింపుగా అనలు విషయం రూబట్టాలని నిర్ణయించుకున్నారాయన.

"నత్యవతి! ఏమిటలావున్నావు. నిన్నెవరైనా ఏమైనా అన్నారా?" అన్నారాయన.

"నన్నేమీ అనలేదు గానీ- తాతయ్యా! ఎవ్వరికీ నా డబ్బేగానీ నేనక్కరలేదనిపిస్తోంది. కేవలం నాడబ్బునే ఆశించేవాళ్ళకి నేను డబ్బెందుకివ్వాలి?" అంది.

పేరయ్యకి ఆమె బాధ అర్థమై జాలి పెల్లు బికింది. పావం! వయసులోవుండగా వైధవ్యం ప్రాప్తించింది. ఏ అచ్చటాముచ్చటా తీరలేదు. కొంపచూస్తే మహాచాదస్తవు కొంప. ఇప్పుడిప్పుడే ఇలా భర్తపోయినవారిని కొన్ని యిళ్ళల్లో చదివిస్తున్నారు. ఏదో ఒక వ్యావకం కలిగిస్తున్నారు. మొన్నామధ్య రాజమండ్రిలో ఒక జడ్జి గారు తన కూతురికిలాగే అయితే మళ్ళీ పెళ్ళిచేశాడు. నిజమే- పావం! ఎన్నాళ్ళు ఈ చాకిరీ చేస్తూ ఏ సుఖమూ లేకుండావడి వుండటం?

"ఏమిటి తాతయ్యా! నీవేదో ఆలోచనలో వడిపోయినట్లున్నావు" అంది నత్యవతి.

"అబ్బే లేదమ్మా! అనలేం జరిగిందో నాకు చెప్పు"

"నా డబ్బు పెట్టి వాళ్ళు బంగారం కొని నగలు చేయించుకుంటారట- నేను పచ్చగా బంగారం పెట్టుకోడానికి యోగ్యత లేదుట"

"ఎవరన్నారామాట?"

"నాతో అనలేదు. అన్నయ్యతో మా వదిన అంటోంది. నా దగ్గర డబ్బు తీసుకుని ఆవిడ గారికి అన్నయ్య చంద్రహారం చేయించాలిట" అంది అక్కనుగా.





“ఇప్పుడు డబ్బు లేకుండా అర్థంబ్గా చంద్రహారమెందుకుట” అన్నాడాయన.

“అదే పావం! ఆమెగారు అన్నయ్యగారి కోరిక మీద మగబిడ్డని కందిట”

ఆయన నవ్వి “మగబిడ్డయినా, ఆడబిడ్డయినా కనడం మన చేతిలోవుందా?”

“ఏమో ఎవరికి తెలుసు- అదీ- నా మెడకి చుట్టడానికి”

“అంటే-”

“వాడినే నాకు పెంపు యిస్తారట” అంది నత్యవతి. పేరయ్య తాత కాశ్చేపు ఆలోచించి- “నరేలే- నువ్వెళ్ళు నే చూస్తాను” అన్నారు.

“డబ్బు అడిగితే వడ్డీల్లో తిరుగుతేందని చెప్పు” -చివరిగా అంది నత్యవతి. ఆయన చిన్నగా నవ్వి “నాకు తెలుసులే తల్లీ! నువ్వు బాధవడకు అన్నారు”

ఇప్పుడు నత్యవతి మనసు స్థిమితంగా వుంది. పేరయ్య తాత మంచివాడు. మనసు లోని మాట ఇట్టే గ్రహిస్తాడు. సాయం చేస్తాడు. ఎగతాళి మాటలూ, ఎద్దేవా చేష్టలూ చేయడు. నిజంగా తను నుశీలదిన కొడుకుని పెంచు కుంటే తాతయ్య తనకి సాయం చేస్తాడు. తన యిష్టానికీ, తన మాటకీ విలువ యిస్తాడు- తాతయ్య కల్పించుకొని మధ్యవర్తిగా వుండి తన డబ్బు ఊర్జితం చేశాడు కనుక వున్నది రెండింతలైంది గానీ- వీళ్ళ చేతుల్లోవడితే ఈపాటికి నగమైవుండేది.

ఆలోచనలతో యింట్లో అడుగుపెడుతుంటే నూకాలవ్వు ఎదురై - మిమ్మల్నోపాలి, నుశీలమ్మ రమ్మనింది” అని చెప్పింది.

“నర్లే... వస్తానని చెప్పు” అంది.

‘ఇంతవరకు చేసిన పెత్తనాలు చాలవు కాబోలు మళ్ళీ మరోపిలుపు’ అంటూ నన్నా యినొక్కులు నొక్కుతున్నవదినని చూసి ముఖం తిప్పుకుంది నత్యవతి. ఆమె మాటలు విననట్లూరుకుంది.

వెంకటలక్ష్మికి నగలమీదా, చీరలమీదా ఎంత మోజు వుందో ఇంట్లో పెత్తనం మీద కూడా అంత మోజు వుంది. ఎప్పుడూ ఇంట్లో

వుండే ఆడబిడ్డ పెత్తనమేమైనా చేస్తుందేమో ననే భయం వుంది. అత్తగారూ, మామగారూ అడ్డువున్నారు కనుకగానీ లేకపోతే ఒక ఆట ఆడించాలనే నరదావున్న మనిషి వెంకటలక్ష్మి.

తన కొడుకుని పెంపుకివ్వబోతున్నాంకదాని ఆమెతో మంచిగా వుందామని ఎప్పుడూ అనుకోదు. ఎవరికోసం దత్తత తీసుకుంటుంది? తన కోసమేకదా? తలకొరివిపెట్టేందుకే కదా? పెంచుకున్నాక డబ్బివ్వకేంచేస్తుంది? - అనే ధోరణిలో వుంటుంది. పైగా తనుగాబట్టి కన్నబిడ్డని దత్తతెస్తోందని, తనని చూసి తనే గొప్ప వడిపోతుంటుంది. “మాకేమైనాపిల్లలు బరువా? ఏదో ఆయిన పిల్ల- మనం చూడక పోతే ఎవరు చూస్తారూ అని చేయడంగానీ” అంటూంటుంది అత్తగారితో.

కాంతమ్మకి కూడా కోడలు చెప్పింది నబబుగానే అనిపిస్తుంది. కూతురు నత్యవతి కాస్త ఒదిగి మణిగి ఉంటే బాగుండుననిపిస్తుందామెకి. రేపు తాము చనిపోయినా, ముందు ముందు నత్యవతిని చూడాల్సినవాళ్ళు వాళ్ళే కదా” అంటుందామె.

అందుకే కోడలేమైనా అన్నా నత్యవతినే కేకలేసి కోడల్ని వెనుకేనుకొస్తుంది. ఇందువల్ల నత్యవతికి తల్లంటే ప్రేమగావుండదు. తల్లితో కష్టం నుఖం, మనసులో మాట చెప్పుకోవాలని పించదు- మరీ బాధగా వుంటే నుశీలదిన దగ్గరికి పోయి కడుపులో మాట చెప్తుంటుంది.

“ఏమే నత్యవతి... కందివప్పు ఆయిపోవచ్చింది, కందులు వేయించాలన్నాను. ఎక్కడికే పెత్తనాలు. అప్పుడే మూడయిపోయింది. ఎప్పుడు కందులు వేయిస్తావు, ఎప్పుడంటచేస్తావు” అంటూ కాంతమ్మ సాగదీసింది.

“కందులు రేపుచూస్తాలే, వంట చేస్తా కాస్తాగి” అంది వినురుగా.

“ఎమిటా వినురు... నువ్వు చెయ్యకపోతే వనేం ఆగిపోతుందనుకోక. నాకు నలతగా వుండటం వల్ల నీమీద ఆధారపడాల్సివస్తోంది” అంటూ వున్నురని కూర్చుంది కాంతమ్మ.

“ఎందుకలా గింజుకుంటావ్. ననేం చెయ్యననలేదుగా, రేపుచేస్తా. నాకీరోజు కుదరలేదు- అంతే” అంది.

“అవున్నే... నీకిమధ్య పొగరెక్కింది” అంది





కాంతమ్మ.

“అవును... ఎక్కింది. అయితే ఏమిటి?”  
అని తలెగరేసింది.

వెంటనే వెంకటలక్ష్మి కల్పించుకుని- “పోనీ  
లెండి అత్తగారూ నేవున్నాగా చేస్తాను” అంది.

“అదేమిటమ్మాయ్ అలాగంటావు. వచ్చి  
బాలింతరాలవు. మూడో వురుడు వుట్టింట్లో  
పోయకూడదని ఇక్కడున్నావ్గానీ, అప్పుడే  
మీ నాన్న మూడు ఉత్తరాలు రాశారు”

“అయ్యోపావం! కోడల్ని వంపకపోయావా  
మరి?” అని నత్యవతి వదిన వైపు తిరిగి  
వేళాకోళంగా “నే చేస్తాలే వదినా- రేపు వేయి  
స్తానంటే ఊరుకోదు. నువ్వేచెప్పు- ఆవిడ నీకా  
అత్తగారు- నాకా?” అంది.

వెంకటలక్ష్మికూడా నవ్వి “పోనిస్తూ”  
అంది.-

“నీ ముఖానికి అత్తగారూ, అందాలు-  
వుంటే నారాతిలా ఎందుకుంటుంది?”  
అంటూ దీర్ఘంతీసింది కాంతమ్మ.

నత్యవతి చకచకా వంట మొదలుపెట్టింది—  
అదికాస్తాచేసి అక్కడపారేస్తే— నుశీలోదిన్ని  
చూసి రావచ్చు” అనుకుంటూ వనిలోవడింది.

★ ★ ★

నత్యవతి నుశీల అడుగుపెట్టేసరికి అంతా  
ఇంట్లో నిశ్శబ్దంగా ఉంది.

“వదినా! నుశీలోదినా” అంటూ లోవలికడు.  
గుపెట్టింది.

ఎవరూ వలకలేదు. “ఏమయ్యారంతా.  
ఇల్లు బావురుమంటోంది” అంటూ లోవలికి  
వెళ్ళబోతుంటే అప్పుడే లేచివస్తున్న నుశీలకన  
బడింది. ఆమె అక్కడే నేలమీద వదుకు  
నుంది. మూర్తిభవించిన శోకంలాఉన్న నుశీ  
లని చూసి గతుక్కుమంది నత్యవతి.

“ఏమిటోదినా” అంది భయంగా.

“ఏముందే నత్తి! చచ్చిపోవాలని ఉంది

ఇంకా ఎందుకీ బతుకు? ఎవరికోసం?  
ఎవరి ఆదరణ, ఆప్యాయతాపొందడానికి?  
ఏమీలేదు. పిల్లలుకూడా వాళ్ళవాళ్ళ నంసారా  
లేర్పడి బాగానే ఉన్నారు”

“అదేమిటోదినా... ఏమైంది”

“ఇంకా ఏంకావాలి.. కాముడు వచ్చివెళ్ళిం  
దిగా నానారభసా చేసింది. పావం ఆ పిల్లని

కూడా అనరాని మాటలంది” అంది ఏడుస్తూ.

“నాకర్థం కావడంలేదు... ఈ నంగతి కాము  
డెందుకంతగా వట్టించుకుని వేపుకు  
తింటోందో నాకర్థం కావటంలేదు” అంది నత్య  
వతి.

“నాఖర్మ... దానికరినమైన మననూ-  
అంతే”

“ఇప్పుడేం చేస్తావు?”

“ఏం చెయ్యగలను”

“ఏమే నత్యవతి! నేలేకపోయినా వానుని  
నువ్వు జాగ్రత్తగా చూస్తావుగా?”

“ఛ... అవేం మాటలే, నువ్వుకాస్త ఓర్పుగా,  
నిదానంగా ఉండాలి. చచ్చేంచేస్తాము- బతికే  
సాధించాలి” అంది ఓదార్పుతూ నత్యవతి.

“ప్సే! ఇంక సాధించేదేముంది? నాకే ఆశ  
లేదు. నిజం కాముడు పెళ్ళిఅవాలని, ఈ  
బొందెలో ప్రాణాలు ఉగ్గవట్టుకుని ఉన్నాను.  
ఇంక ఫరవాలేదు. దాని బతుకు అది బతుకు  
తుంది. అదృష్టం కొద్దీ జగ్గూకీ మంచి పిల్లవ  
చ్చింది, దురదృష్టజాతకుడు వాను. వాడు  
వుట్టడం నాకుశావమో, వాడికేశావమో తెలీదు  
కాని, నేనీబాధ భరించలేకుండా ఉన్నాను”  
నుశీల వెక్కివెక్కి ఏడ్చింది.

“ఛ! ఊరుకో... ఇంట్లో ఎవరూ లేరూ?”

“కాముణ్ణి దింపిరావడానికి మీ అన్నయ్య  
వెళ్ళారు. కోడలు ఆవీదికి వుట్టినరోజు పే  
రంటానికి వెళ్ళింది. నేనెంతో బతిమాలితే వె  
ళ్ళింది. పైగాకూడా వానుని కూడా తీసుకెళ్ళిం  
ది”

“మళ్ళీ గడవేమైనా జరిగిందా?”

“గడవ జరగని రోజంటూ ఉండదు. నేపో  
యినా నువ్వా వసికందుని కాస్తకనిపెట్టుకుని  
ఉండు”

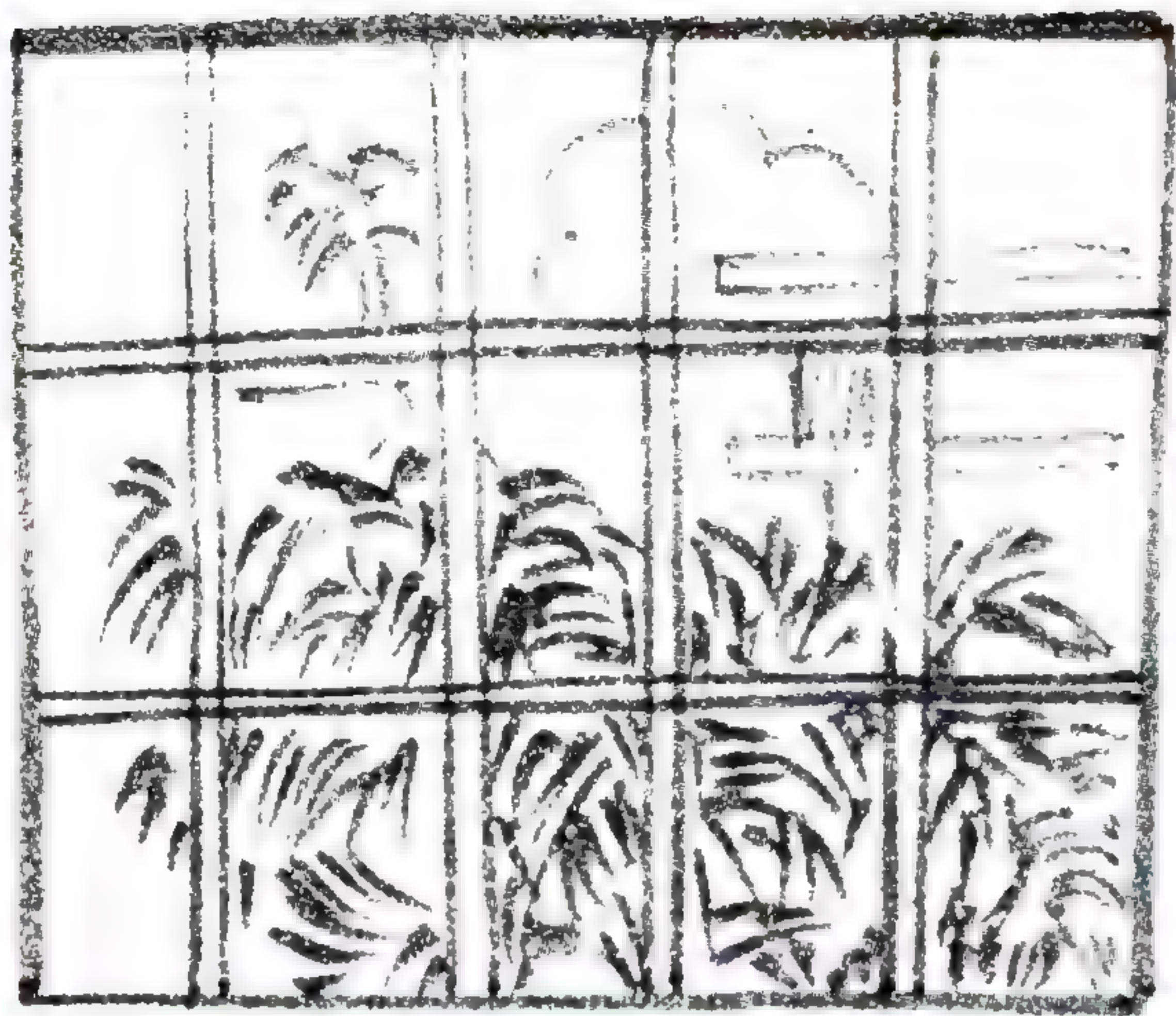
“అవేం మాటలు వదినా! నువ్వలా  
అంటుంటే నాకేమిటో చాలా భయంవేస్తుంది”  
అంది నత్యవతి.

“భయమెందుకే, నా మటుకు నాకు బతక  
డానికే భయంగాఉంది. చావులో వీముంది?”

కాస్తేవు ఇద్దరూ నిశ్శబ్దంగా కూర్చున్నారు.







Uma 5000









ఉన్నట్టుండి— “నేవెళ్లానోదినా! బాగా పొద్దు పోయింది” అంటూ బయలుదేరింది నత్యవతి. ఆమె మననంతా కలతగా ఉంది. నుశీల మాటలు ఆమెకి భయం కలిగిస్తున్నాయి. బాధతో ఆమె హృదయం గిజగిజలాడిపోతోంది. ఏమీ, ఎవ్వరికీ చెప్పకోవడానికి లేదు పెదవి విప్పేందుకు లేదు.

★ ★ ★

రామబ్రహ్మం మాటావలుకూ లేకుండా నిశ్శబ్దంగా వడుకున్నాడు. నిద్రపోకుండా అలా నిశ్శబ్దంగా వడుకోవడం అలవాటులేదు. అందుకే వెంకటలక్ష్మి వెంటనే వసికట్టేసింది.

“ఏమిటలా వున్నారు?” అంది దువ్వుటి నర్తివేస్తూ.

“అబ్బే... ఏంలేదు” అన్నాడు. అన్నాడే గాని అతని కంఠంలో ‘చాలావుంది’ అనే ధ్వని వినిపిస్తోంది. వెంకటలక్ష్మి ఆవులించకుండానే పేగులు లెక్కపెట్టగల నమర్థురాలు. అందుకే ఆమె ఊరుకోలేదు.

“ఏమీ లేకపోవడమేమిటి? మీ ముఖం అద్దంలో చూసుకోండి” అంది.

“నాకద్దమెందుకులే... నువ్వున్నావుగా” అని అటుతిరిగి వడుకున్నాడు.

“నరసాలకేంగానీ, అనలేం జరిగిందో చెప్పండి” అంది.

అనలు విషయం చెప్తేగానీ వెంకటలక్ష్మి ఊరుకోదని రామబ్రహ్మానికి నృష్టంగా తెలుసు. జావ్యం చేసినకొద్దీ మరింత రాధాంతం, రభస. అందుకే అతను చెప్పేయడానికే సిద్ధపడ్డాడు. ఎటూ ఈరోజుకాకపోతే రేవయినా తెలిసేదే. అందుకే భార్య ముఖంలోకి చూసి-

“డబ్బు నమకూరలేదు” అన్నాడు.

ఒక్కసారి వెంకటలక్ష్మి గతుక్కుమంది. అంతలోనే ఆమె ముఖం కోవంతో ఎర్రబడింది-

“ఏం... ఎందుకనిట?” అంది వెటకారంగా.

“పేరయ్య తాత దగ్గరకెళ్ళాను- డబ్బు వడ్డీలకి తిరుగుతోందనీ, నోట్లు మళ్ళీ మొన్ననే తిరగరాశాననీ అన్నాడు” అన్నాడు.

“అయితే మనకవనరం వస్తే కూడా అడ

క్కుడదా?” అంది.

“అంటే...? మనకవనరం వుండదని అనుకుని తాతయ్య అలాచేసి వుంటాడు.”

“అయనిష్టమేనేమిటి చేసేయ్యడానికి? మనతో ఒకముక్కయినా అనలేదు- అనలు మన డబ్బు మనకివ్వడానికేం ఆ మునలాడికి”

“తప్పు... పెద్దాయన్నలా అనకూడదు”

“హు... పెద్దతనం నిలబెట్టుకుంటే వుంటుంది. అదంతా ఎందుకుగానీ మన నంగతేమిటి?” అంది ఆత్రుతగా.

“నేనూ అదే అలోచిస్తున్నాను. చేయించటం ఖాయం, కాకపోతే కాస్త అటూయిటూ” అన్నాడు భార్య ఎక్కడ అలిగి కూర్చుంటుందోనని.

అయినా వెంకటలక్ష్మి తక్కువేంకాదు.

“అయినా ఈ డొంకతిరుగుడెందుకు? నూటిగా నత్యవతినే అడగండి” అంది.

“అడగచ్చనుకో.....”

“అనుకో- ఇనుకోకాదు... అడగండి”

“రేపు తెల్లారినాక అడుగుతాను” అన్నాడు.

“ఎందుకూ రేపువరకు అగటం- ఇదేమైనా అర్థరాత్రా- నిండా ఏడుగంటలు కాలేదు. వంటింట్లో వనిలోవుంది. మీరెళ్ళి అడగండి. నేను ఈ చుట్టువక్కలుండను లెండి. మరొక్క మాట- నేనేదో బలవంతంగా అడిగాననబోకండి, బాగుండదు” అంది.

రామబ్రహ్మానికి తెలుసు ఇక తప్పదని- నెమ్మదిగా లేచి వంటింట్లోకి వెళ్ళాడు. నత్యవతి కందివచ్చడి రుబ్బుతోంది.

“ఏమిటే సత్తి... ఇంకా వంటకాలేదా?” అంటూ పలకరించిన అన్నయ్యని చూసి అవాక్కయిపోయింది నత్యవతి. అతనలా రావడం ఆమెకి కొత్తగా అనిపించింది. వెంటనే నర్దుకుంది. ఆకలేస్తోందేమో వచ్చివుంటాడనుకుంది.

“అయిపోయింది. ఏం? ఆకలేస్తోందా? ఇదిగో, వదిలిముషాలు” అంది.

“అబ్బే... కంగారేంలేదు. ఆకలీ లేదు. నెమ్మదిగా చెయ్యి ఫరవాలేదు” అన్నాడు- అతని మాటల్నిబట్టి కొంచెం అర్థమైంది. ఏదో రాచకార్యం నిర్వహించబోతున్నాడని- వెంటనే ఆమె గంభీరమైపోయింది.





ఇంతలో కాంతమ్మ అటుగా వచ్చి “ఏమిటా రామం! ఇక్కడ కూర్చున్నావు” అంది. ఆ నమయంలో తల్లి అక్కడికి రావడం అతనికి నచ్చలేదు. ఆమె ఏక్షణానికేలా మాట్లాడుతుందో ఎవరికీ తెలీదు- తన అదృష్టం బాగుంటే ‘ఇవ్వవే’ పోయిందేముంది? మీలో మీరు నర్దుకోకపోతే ఎలా? అనగలదు. లేక పోతే-

“దాని డబ్బు ఎందుకురా? తప్పు- ఆడపిల్ల డబ్బు తినకూడదు” అని తనకే ఎదురు తిరగగలదు- అందుకే నందేహిస్తూ కూర్చున్నాడు. కాంతమ్మ గోరు చిక్కుడికాయలు ముందేసుకుని కూర్చుంది రేవటి వంటకోసం- అతనొక్క క్షణం ఆలోచించాడు. ఇప్పుడు తను ఈ సంగతి అడక్కుండా లోవలికెళ్ళినా వెంకట లక్ష్మి కొరికేస్తుంది, ఏదో ఒకటి తేలిపోవడమే మంచిది.

“ఏమే నత్యవతి! నీ డబ్బులోంచి నాక్కొంచెం డబ్బుకావాలి” అన్నాడు.

‘నత్యవతి’ అన్న మన్ననలో భావం ఇట్టే గ్రహించింది. ఆశ్చర్యంగా చూసి “అదేమిటి కొత్తగా అడుగుతున్నావు”

“అవును... నాకో వదివేలివ్వు. నా వంటలో యిస్తాను” అన్నాడు ధైర్యంగా.

“ఎందుకూ” అంది చటుక్కున.

రామబ్రహ్మం అబద్ధమాడదల్చుకోలేదు, నున్నితంగా నవ్వుతూ- “మీ వదినకి చంద్రహారం చేయిస్తానని మాటిచ్చాను. మగపిల్లాడు వుడితే- అందుకనీ...”

అతని మాటలు పూర్తికాకుండానే కినుక్కున నవ్వింది హేళనగా- కాంతమ్మ అందుకుంది. “ఏమిరా? మగపిల్లాడంటే గొప్పా? అవిడ అనుకుంటే ఆడో, మగో కనేయగలదా?” అంది.

తల్లిమాటలు బాధ కలిగించినా రామబ్రహ్మం బయటపడలేదు. అతనికి తల్లి ఏక్షణాన ఎలా మాట్లాడుతుందోననే భయం వుంది అందుకే. “ఏదోలేవే! నాకుమగపిల్లాడు కావాలనిపించి అడిగాను. కంది కదా”

“ఓయబ్బో! మాలావు పెళ్ళాం, అవునూ రామం! నీకు మగపిల్లాడున్నాడుగా! మళ్ళీ ఎందుకడిగావురా” అంది.

రామబ్రహ్మానికి మంచి అవకాశం దొరికింది.

“అదేమిటా! అందరం ఒకలాగే

వుంటామా! నేను పైకి మాట్లాడనుగానీ, నత్యవతింటే నాకెంతో ప్రేమ. దాని బతుకలా తెల్లారిందని నాకెంతో జాలి. దానికి ఒకదారీ, ఒక ఆశ వుండాలి కదా! అందుకే నా కొడుకుని దానికి పెంచుకోడానికిచ్చేస్తున్నా” అన్నాడు.

కాంతమ్మ ఒక్కసారిగా కరిగి నీరైంది. తన కొడుకు అంతదయగా ఆ మాటనడం ఆమె కెంతో ఆనందాన్ని కలిగించింది. దాన్నంటుకునే తన కూతురు బతుకిలా అయిందే అనే బాధ కూడా ఆమెని కలచివేసింది- ఏదియేమైనా వున్నంతలో ఇది గొప్ప సంగతే, అన్నదమ్ములకి ఆ మాత్రం ఆపేక్షవుంటే నత్యవతి అదృష్టవంతురాలే అని కాస్తేవు మురిసిపోయింది. ఆ ఆనందంలో వెంటనే అందుకుంది-

“ఏమే సత్తి! వాడికి డబ్బు కావాలంటే నిన్నడగాలా, మగాడికామాత్రం సొతంత్రంలేదా?” అంది...

నత్యవతి అదను కోసం చూస్తూవుంది.

“నాడబ్బు వాడుకోడానికి నన్నడక్క ఎవర్నడుగుతాడు?” అంది.

“అదేమిటే... నీ వ్యవహారాలన్నీ వాడేగా చూస్తున్నదీ?

“అందుకనేకదా! అడుగుతున్నాను” అన్నాడు రామబ్రహ్మం.

“పేరయ్య తాతని అడక్కపోయావా?”

“అడిగాను... కానీ డబ్బువడ్డీలకు ఇచ్చానన్నాడు. నువ్వు గట్టిగా కావాలంటే యిస్తాడు” అన్నాడు.

“నేను గట్టిగా కావాలనెందుకంటాను? నాకేమైనా వచ్చగా నగలు చేయించుకునే యోగ్యత వుందా?”

“అదేంటే ఈజన్మలో చేసుకుంటే వచ్చేజన్మలో యోగ్యత వస్తుంది” అంది కాంతమ్మ.

తల్లి కల్పించుకునేసరికి నత్యవతి గయ్యి మని లేచింది. “నీకెప్పుడు నీకొడుకులు, కోడళ్ళు చల్లగా హాయిగా ఉండాలి. వాళ్ళకే అన్ని యోగ్యతలూవున్నాయి,” అంది గట్టిగా.

“ఆ మాటలన్నీ ఎందుకు? నేనడుగుతున్నాను. ఇస్తేయివ్వు లేకపోతే లేదు” అన్నాడు





రామబ్రహ్మం నిష్కారంగా.

“నాకేం వ్యవహారాలు తెలుసుననీ....పేరయ్య తాతనే అడుగు” అంది నత్యవతి.

ఈ మాటలు వింటున్న వెంకటలక్ష్మి రంగ ప్రవేశం చేసింది.

“మీరంతగా ఎవర్నీదేబిరించి అడగక్కరలేదు ఏం? చంద్రహారం లేకపోతే ప్రాణం పోతుందా? ఉన్నప్పుడే చేయించుకుంటాము” అంది వుక్రవంగా రునరునలాడుతూ.

“మంచిమాట చెప్పావు వదినా! ఇలాంటివన్నీ ఉంటేనేకదా మరి” అంది.

ఇలా నత్యవతనేనరికి వెంకటలక్ష్మి అహం దెబ్బతింది. అవమానం జరిగినట్లుగా దుఃఖం పొంగుకొచ్చింది.

“నామంచి చెడ్డలు నువ్వేం చెప్పక్కరలేదు” అంటూ ఎదుస్తూ వెళ్ళిపోయింది.

రామబ్రహ్మం వినుడుగాలేచి బార్యవెంట నడిచాడు.

కాంతమ్మ కొంత నిర్ణాంతపోయినా, వెంటనే కూతురిమీద విరుచుకువడింది. నీకు పెద్దంతరం, చిన్నంతరం లేదంది. మంచిమర్యాదా తెలీదంది. వాళ్ళ వంచనుండాల్సిన దానివి వారికడుపులో మెతుకులు తీసుకుని తినాల్సిన దానివంది. ఒకటేమిటి చాలా మాటలంది. అన్నిటికీ నత్యవతి అవేశంగా, చడిమంటే పెడిమని నమాధానాలు చెప్పింది. తనెవ్వరితిండి తినటంలేదంది. తన బతుకు తనే బతుకుతున్నానంది. ఇంట్లోవుండనిస్తున్నారంటే రెక్కలు ముక్కలు చేసుకుని చాకీరీ చేస్తున్నానంది. నీ దగ్గరనుండి అందరూ తిరిగ్గా పిల్లల్ని కంటున్నవాళ్ళే, గొడ్డులావని చేస్తున్నది ఎవరూ? నేను కాదా అంటూ నిలేసింది, తల్లీకూతురూ పెంకులెగిరిపోయేలా కేకలు వేసుకున్నాక, నత్యవతి రునరునలాడుతూ వడమటింటి గదిలోకెళ్ళి తలుపేనుకుని మంచంమీద వాలిపోయింది. ఆమెకి రోషంతో ఏడుపొచ్చింది. కళ్ళనీళ్ళు తుడుచుకుని తీవ్రంగా ఆలోచించటం మొదలెట్టింది. ఎంత సేపు ఆలోచించి ఒకనిర్ణయానికొచ్చింది.

పేరయ్య తాతతో చెప్పి, తను నుశీలదినకొ

డుకుని పెంచుకుని, వాడ్ని తీసుకుని పాతిక మైళ్ళ దూరంలో బస్తీకెళ్ళిపోయి, పొలంమీద వచ్చే డబ్బులు పెట్టుకుని బతికేయాలని గట్టిగా అనుకుంది. అలాఖచ్చితంగా అనుకున్నాక, నత్యవతికి నిద్రవట్టేసింది. నత్యవతి అభోజనంగా వడుకుందని ఎవరూ వట్టించుకోలేదు.



గోలగోలగా ఎవరో అరుస్తూ, ఎదుస్తుండగా మళ్ళీ విశాలాక్షికి మెలుకువ వచ్చింది. వాను వక్కనే నిద్రపోతూ అస్థిమితంగా అటూయిటూ పొర్లుతున్నాడు. ఆ వనివాడిఒంటి మీద చెయ్యి వేసి చూసింది. ఒళ్ళు కాలిపోతోంది.

బయట మరి గోల వినబడుతోంది.

“ఒలమ్మా... ఒలమ్మా! ఇదెక్కడి గోరమోతల్లో”. అంటూ వనిమనిషి నూకాలమ్మ కంఠం వినిపించగానే లేచి తలుపుతీసి బయటకొచ్చింది- ఏదో తెలీని భయం ఆమెని గజగజలాడిస్తుండగా పెరటివైపు నడిచింది.

“ఏమిటి నూకాలమ్మా?” అంది.

“ఇంకా ఏటంటారేంటమ్మగారూ! అంతా అయిపోయింది. ఇటు రండి” అంటూ అరిచింది. నూతి గట్టుకి కాస్త ఇవతలగా అత్తగారు వడివున్నారు. ఆమె వడివున్న తీరూ, ఆ రూపం చూడగానే తెలుస్తుంది- అది ప్రాణంతో వున్న మనిషి కాదనీ, శవమనీను. ఎన్నో అనుమానాలు విశాలాక్షిని ఒక్కసారి చుట్టుముట్టాయి. కానీ అన్ని ఆలోచనలకీ దుఃఖం ఒక్కటే రూపం దాల్చి ఆమె చెంవలమీద ఆశ్రుధారలు ప్రవహించటం మొదలుపెట్టాయి. కాళ్ళు తడబడిపోయాయి. ఒళ్ళంతా ఒణికిపోతోంది భయంతో. గొంతులోంచి మాటలురాక అవాక్కయి, కొయ్యబారిపోయినట్లుంది





పోయిందో క్షణం.

అమెకి తెలియకుండానే చటుక్కున అత్త గారి దగ్గరకెళ్ళి చెయ్యి వట్టుకుంది. అది చల్లగా బిగుసుకుపోయింది. ఇది నిజంకాకూడదు. ఇది కల... కల- అంటూ మనసు మొరాయిస్తూనే ఉంది. “పిచ్చిదానా... ఇది వచ్చినిజం” అని వాస్తవం అమెని నవల్చేస్తూనే వుంది. అమెకి దుఃఖం రెండింతలైంది. ఎవరికి చెప్పాలో, ఏం చెప్పాలో, ఎలా చెప్పాలో తెలిని అయోమయ వరిస్థితి. అమె కళ్ళముందు అర్థరాత్రి జరిగిన నంపుటన ఇప్పుడు జరుగుతున్న నంపుటన కలగా వులగంగా కదులుతూ భయపెడుతున్నాయి. ఇంతలో మామగారు బయటకొచ్చి,

“ఏమిటి... ఏమైందీ?” అనడం, రెండు అడుగులు అత్తగారివైపు వెయ్యడం; అమెని వరీక్షించి, కంగారుగా బయటకెళ్ళిపోవడం చూస్తూ స్థాణువులా వుండిపోయింది. అప్పుడు మరింత వరీక్షగా చూసింది. ఎడమ కంటికింద నల్లగా కమిలిపోయి వాచివుంది. చేతుల నిండా, ముఖం నిండా దెబ్బలు. విశాలాక్షి వృద్ధయం భగభగమండిపోయింది. తనా యింట్లో అడుగుపెడుతుండగా అందంగా, లేతతమలపాకులాంటి చెక్కిళ్ళతో తనకి హఠాత్తవశ్యంతో ఎదురొచ్చిన ఆ రూపం ఒక్కసారి కళ్ళల్లో మెదిలింది. గుండెల్లోంచి దుఃఖం ఉప్పెనలా ఎగిసిపడింది. ఆ అందం ఎందుకూ కొరగాకుండా వికృతంగా మారిపోయిందనే బాధ అమెని నిలువెల్లా కల్పిచేసింది. అందంగా, నున్నితంగా విరిసే వువ్వును కాలికింద వేసి ఎవరో నలిపేసినట్లు విశాలాక్షి విలవిల్లాడిపోయింది.

అమె ఇంతవరకూ తను ఇంట్లో చావు చూడలేదు. డబ్బెరెండేళ్ళ అమ్మమ్మా ఎనభై ఏళ్ళ మామ్మా ఇంకా బతికే వున్నారు. ఈ అద్భుతరచావు విశాలాక్షిలో ప్రాచీకమైన భయాన్ని కలిగించింది.

వక్కింటి గోడమించి ఎవరో పిలుస్తుంటే అటు చూసింది. “ఏమిటమ్మాయ్... ఏమైందీ?” అంటోందామె-

ఏం జవాబు చెప్పాలో, అనలు చెప్పవచ్చో చెప్పకూడదో తెలిడంలేదు.

అమె మళ్ళీ పిలిచింది-

చేసింది లేక “మా అత్తగారు....” అంటూ చూపించి యింట్లోకి వరుగెట్టింది.

వెనుకనుంచి నూకాలమ్మ మాటలు వీపులోంచి శూలాల్లా గుచ్చుకుంటున్నాయి.

“దొంగనచ్చినోడు ఏమీ ఎరగనట్లు ఈదిలో కల్లిపోయాడు” అని ఇంకా ఏవేవో అంటోంది నూకాలమ్మ. అవి మామగార్ని వృద్ధశించి అన్న మాటలని అర్థమవుతూనేవుంది - ఏవేవో ఉపాస్తా విశాలాక్షి మరి తల్లిడిల్లిపోయింది.

మూడురోజులు వచ్చిమంచి నీళ్ళుముట్టకుండా ఏడ్చాడు జగదీశ్. ఒంటిమీద దెబ్బలవలన నూట నాలుగు జ్వరంతో మూసినకన్ను తెరవకుండా బాధవడి నాలుగేనాడు కళ్ళు తెరిచాడు వాను. ఆ మూడురోజులూ జగదీశ్ని, వానునీ రెండు కళ్ళకి రెప్పలుగా కాపాడుకుంది విశాలాక్షి.

నుశీల ఎలా చచ్చిపోయిందో ఎవరికీ తెలికుండానే, ఎటువంటి ఆరాలు రాకుండానే దహనకాండ జరిగిపోయింది. విశాలాక్షి తల్లి వచ్చి వదిరోజులూ అడుకుంది. కామేశ్వరి వన్నెండు రోజులున్నా అమె ఏడుస్తున్నంత సేపు అదంతా బుడిబుడి రాగాలుగానే అనిపించింది విశాలాక్షికి. అంత బాధలోనూ ఎంతో ఆశ్చర్యమేసింది. కామేశ్వరి మాటలతీరు చిత్రంగా అనిపించేది. అమె తల్లి చనిపోయినందుకు బాధవడుతోందో, లేక ఆ తల్లి దురదృష్టానికి వగస్తోందో ఒక్కొక్కసారి అర్థమయ్యేదికాదు.

“ఒక్కొక్కరి జీవితమంతే వదినా ! అలాంటి దురదృష్టవంతులకోసం మనం బాధవడి ప్రయోజనం లేదు”

“కొన్ని కొన్ని మనం చేతులారా చేసుకుంటాం. వాటికి ఫలితం అనుభవించితిరాలి”

“మంచితనం మంచితనం అంటే ఎవరిక్కాలి- నమయానికి తెలివిగా వుండాలి. అది ముఖ్యం”

ఇలా అప్పుడప్పుడు కామేశ్వరి వలికే వలుకులు విశాలాక్షికి చాలా అయిష్టంగా వుండేవి. అవి అనంబద్ధంగా వినిపించేవి. దురదృష్ట





వంతులకోసం మనం బాధవడి ప్రయోజనంలేదు! అంటే ఏమిటి?

అత్తగారు చేతులారా ఎంచేసుకుంది? ఎందుకలా తల్లిగురించి మాట్లాడుతుంది కామేశ్వరి—

తెలివైనవాళ్ళు మనకి ఎక్కడైనా దొరుకుతారాగానీ మంచివాళ్ళు దొరకటం ఎంతకష్టం!—

ఇలా ప్రతిదానికి విశాలాక్షికి ప్రతి ఆలోచన కలిగి కామేశ్వరిమీద వినుగ్గా ఆనిపించేది.

తల్లి వన్నెండోరోజు వెళ్ళబోతూ కూతురితో పాటుగా హెచ్చరించింది—

“ఈ పిల్లాణ్ణి మరీ మాలిమిచేసుకోకు- నీకు గుదిబండ అవుతాడు” అని.

ఈ మాటలు విని విశాలాక్షి తల్లి వైపు ఉరిమిచూసింది— ఆమె మాటలు జగదీశ్ ఎక్కడ వింటాడో అని తల్లడిల్లిపోయింది.

ఎన్నో ఒట్టుపెట్టిగానీ జగదీశ్ చేత మజ్జిగ అన్నం తినిపించటం గగనమైపోయింది విశాలాక్షికి. అప్పుడూ కామేశ్వరి పొటుకు మాట ఒకటంది.

“ఎంత వుణ్యం చేసుకుంటే అంత— ను వ్యంతగా ఎదుస్తూ కూర్చుంటే నీ ఆరోగ్యం చెడుతుందిరోయ్” అంది.

అప్పుడు జగదీశ్ కళ్ళలో చక్ర్రున పాకిన కోపం విశాలాక్షి గమనించకపోలేదు—

“మా అమ్మదేవత. ఇది మా నాన్న పోలిక— అందువల్ల రాక్షసి” అన్నాడు నెమ్మదిగా— అతనాక్షణంలో కసిగా అన్నా అది నిజమే అనిపించింది విశాలాక్షికి.

ఆరోజు అంతా వెళ్ళిపోయారు. వెళ్ళూ విశాలాక్షి తల్లి కూతుర్ని వంపమని అడిగింది. జగదీశ్ వెళ్ళమన్నాడు. విశాలాక్షి నేను రానుపోమ్మనేసింది. ఆమె మింగలేక కక్కలేక వూరుకుంది.

“పోనీ వెళ్ళు” అన్నాడు జగదీశ్.

ఆమె అతని మెడ చుట్టూ చేతులు వేసి— “ఇప్పుడు నేను మిమ్మల్ని వదిలి ఒక్కక్షణం కూడావుండను” అంది. జగదీశ్ ఆమెని గట్టిగా కొగలించుకుని గుండెలు నిండుగా

వూపిరి పీల్చుకున్నాడు. అప్పుడే అక్కడికి చ్చిన వాను— “ఒదినా! పాలివ్వవా” అన్నాడు బిక్కుబిక్కు చూస్తూ. విశాలాక్షి వానుని చటుక్కున ఎత్తుకుంది. జగదీశ్ వానుని వరీక్షగా చూస్తూ, నన్నగా వుల్లల్లా వున్న అతని కాళ్ళూ చేతులు నిమురుతూ— “వీడి ఆరోగ్యం గురించి శ్రద్ధచెయ్యాలి” అన్నాడు సాలోచనగా.

“మనం త్వరగా హైద్రాబాద్ వెళ్ళిపోదాం” అంది విశాలాక్షి.

జగదీశ్ కళ్ళల్లో మెరుపు మెరిసింది. “అక్కడే మంచి డాక్టరుకి చూపిస్తే నరి. ఈ వాతావరణం మారితే కొంత ఉత్సాహం కూడా వస్తుంది” అంది.

జగదీశ్ ఎంతో అనందంగా, ఆరాధనగా విశాలాక్షి వైపు చూశాడు.

★ ★ ★

ఇల్లంతా నిశ్శబ్దంగా వుంది. వాను నిద్రపోతున్నాడు. విశాలాక్షి ఏదో వున్నకం తిరగేస్తోంది. అక్షరాల మీద చూపులు దొర్లుతున్న ఒక్కముక్క కూడా ఆర్థంకావడం లేదు. నగం ఆలోచిస్తూ, నగం వున్నకం తిరగేస్తూ మత్తుగా, విరక్తిగా వదుకునుందామె.

నరిగ్గా అప్పుడే వచ్చింది నత్యవతి. చనువుగా విశాలాక్షి దగ్గరకొచ్చి ఎదురుగా వున్న మంచం వాలుకుని కూర్చుంది.

“ఏమిటిలా వచ్చారు?” అంది విశాలాక్షి.

“ఏముంది? ఆ యింట్లో ఆవిరెట్టేసినట్లుంది. ఊపిరాడక వరుగెట్టుకోవ్వాను.”

విశాలాక్షికి నత్యవతి గురించి పూర్తిగా తెలికపోయినా, కొంత తెలుసు. పావం, చిన్నవయసులో భర్తపోయి, వుట్టింట్లో అందరికీ చాకిరీ చేస్తూ కాలం గడుపుతోందని విశాలాక్షికి జాలి.

“విశాలా... ఈ వానుని నేను పెంచుకుంటానని నుశీలోదినకి చెప్పాను. నరేనందికానీ, మా వాళ్ళ నంగతి బాగా తెలుసున్న మనిషికదూ, ‘మీ వాళ్ళురుకోరే! అంది-నిజమే, అందరూ రాక్షసమేళం’” అంది.

విశాలాక్షి ఏమీ మాట్లాడలేదు. నత్యవతి మళ్ళీ కళ్ళనీళ్ళు పెట్టుకుని—

“అదిలా ఆధ్యంతరం చావు చస్తుందనుకోలేదు, ఏం చేస్తాం? దాని బతుకలా తెల్లారింది” అంది.





“అనలేం జరిగింది” అని అడగాలని నాలుక చివరిదాకా వచ్చింది విశాలాక్షికి. కానీ వరాయివాళ్ళ ద్వారా యింట్లో గుట్టు అతగడం నంస్కారమనిపించలేదు. ఏదైనా అంతగా చెప్పాల్సింది వుంటే తన భర్తే తనకి చెప్తాడు. ఇంతలో తను బయటవడిపోవడం ఎందుకు?

అని ఆలోచించి వూరుకుంది.

నత్యవతే మళ్ళీ మొదలుపెట్టింది.

“నిన్న ఈ విషయం, అదే దత్తత విషయం యింట్లో అనేనరికి పెద్దగాలి దుమారం రేపింది. అందరూ నన్ను నానామాటలూ పెట్టారు. మా వదిన ఏడుస్తూ కూర్చుంటుంది. మా అన్నయ్య పిన్నెన్నో అర్థాలు లాగాడు. ఏమి కేనా అప్పుడు డబ్బు అడిగితే యివ్వకుండా దాటేశావు అంటూ దెప్పిపొడిచాడు”.

విశాలాక్షి ఊరికే వింటోంది. ఆమెకన్నీ అర్థంకాకపోయినా నత్యవతి బాధ అర్థం అవుతోంది.

“నేనూ బాగా రెచ్చిపోయాను. నా యిష్టం వచ్చినట్లు చేస్తాన”ని ఖచ్చితంగా చెప్పేశాను.

“అయితే ఈ ఇంట్లో ఒక్కక్షణం వుండని వ్యం” అని అమ్మ అంది.

“పిల్లాణ్ణి తీసుకుంటే వాళ్ళు వీడినేమైనా చేసేస్తారనే భయం వేసింది. వాళ్ళముఖాలు చూస్తే అలా అనిపించింది” అంది నత్యవతి.

అప్పుడు నెమ్మదిగా అంది విశాలాక్షి-

“అయినా వానునదిలి ఆయనగారు ఒక్కక్షణం వుండరు”

నత్యవతి సాలోచనగా చూసి- “నిజమే...వాడు మంచివాడు, వాడికి తగిన భార్యవు దొరికావు. నాకు అదే తృప్తి. నేను నుశీల దగ్గర గొప్పలుపోయాను. పిల్లాణ్ణి నేను చూసుకుంటాననేదాన్ని కానీ యిప్పుడేంచెయ్యాలి అని ఆలోచిస్తున్నాను” అంది.

“మీరా విషయం ఆలోచించకండి. వాను మా పిల్లాడు. మీరొకవేళ అడిగినా ఆయనొప్పుకోరు. వాళ్ళమ్మ మీద ఆయనకెంతో ప్రేమ. ఆమె పోయినందుకే బాధతో కుంగిపోయారు” అంది విశాలాక్షి.

నత్యవతి కాస్సేపు మౌనంగా కూచుండిపోయింది. ఆమెంతో బాధపడుతోందని విశాలాక్షికి అర్థమైంది. కేవలం తన అత్తగారి గురించి,

ఆమెకి వయసుమళ్ళాక పుట్టినబిడ్డ గురించి నత్యవతి ఎందుకంత బాధపడుతోందో అర్థంకాలేదు. ఆ బాధ కొంత అనహజంగా కూడా అనిపించింది. అయినా విశాలాక్షి ఏమీ మాట్లాడలేదు.

“నాకు ఆ విషయం తెలుసు- పిల్లాణ్ణి నేను తీసుకున్నా తీసుకోకపోయినా, నేను పేరయ్య తాతసాయంతో ఏదో ఒకటి చేస్తాను. ఏదోహోమ్ము అని వుంటాయట. అలాంటిచోటకెక్కడికైనా వెళ్ళిపోతాను” అంది.

విశాలాక్షి ఆమె వంక జాలిగా చూసింది.

జగదీశ్, విశాలాక్షి హైద్రాబాద్ ప్రయాణం ముగిసేసరికి వచ్చింది. మర్నాడు తెల్లవారుతూనే విశాలాక్షి వాళ్ళమ్మగారింటికి వెళ్ళి రెండే రోజులుండి వచ్చేట్టు ఆ మర్నాడు రాత్రి హైద్రాబాద్ ప్రయాణమయ్యేట్టు అంతా నిర్ణయమైపోయింది. ఏవేవో సామాను సర్దుకుంటూనే నరిపోయింది.

సాయంత్రం స్నానంచేసి చీర మార్చుకుని గదిలోకి వెళ్ళిన విశాలాక్షి భర్త పడుకున్న తీరుచూసి గతుక్కుమంది. అక్కడే కింద బొమ్మలపుస్తకంలో బొమ్మలు చూసుకుంటూ కూర్చున్నాడు వాను. భర్తని వెనుకగా చూసి కూడా గ్రహించేసింది- అతనేదో మధనపడుతున్నాడని. పైగా తల్లి జ్ఞాపకాలు అతన్ని వివరీతంగా బాధపెడుతుంటాయని కూడా ఆమె గ్రహించుకుంది.

నెమ్మదిగా అతని దగ్గరగా వెళ్ళి “ఏమండీ” అంది. అతనులిక్కివడి భార్య వంక చూశాడు. ఆ కళ్ళలో నీరుచూసి ఆమె చలించిపోయింది.

“మీరిలా బాధపడుతుంటే నాకేమీ బాగుండదు. పైగా చాలా బెంగగా వుంటుంది” అంది.

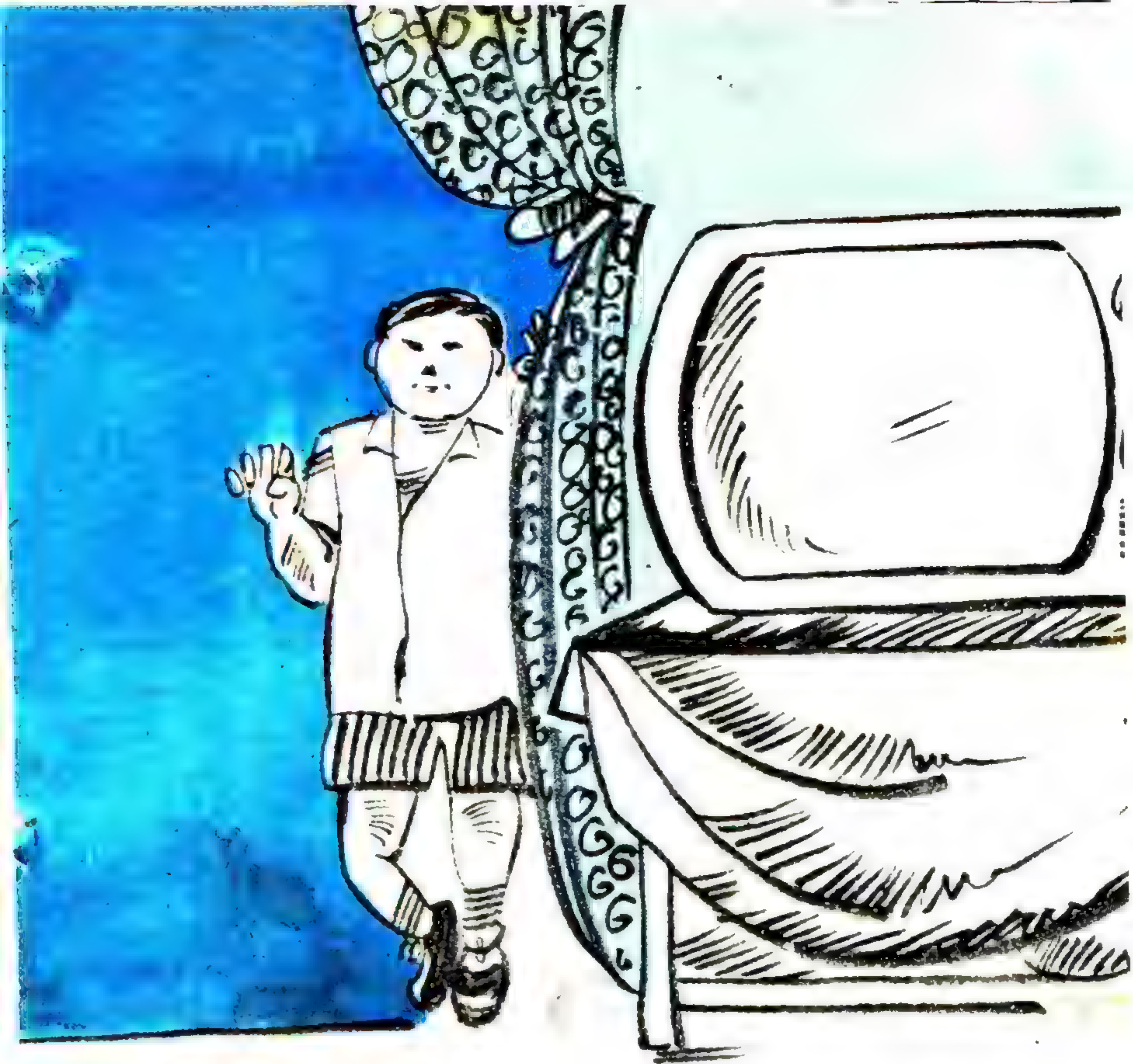
“విశాలా... నీకింతవరకూ చెప్పని రహస్య మొకటి నాగుండెల్లో చితిలా మండుతోంది. అది దాచిదాచి నా మనసు మండిపోతోంది. ఇంకా దాచాలని ప్రయత్నిస్తే నన్నే దహించేసేట్టుంది” అన్నాడు. అతని మాటల్లో బాధ, వైరాగ్యం, నిర్లిప్తత ఆమెని కలచివేశాయి.













“చెప్పండి... మీరేం చెప్పినా వింటాను. అది ఎలాంటి విషయమైనా శిరసావహిస్తాను” అంది.

“నాకు తెలుసు విశాలా! ఆ విషయంలో నేనేంతో అదృష్టవంతుణ్ణి. ఒకనాటి నా మనోవేదన ఈరోజు నీకు చెప్పుకోడానికి స్వేచ్ఛున్నది. ఒక మాటియ్యి... నేను చెప్పేది విన్నాక కూడా వానుని నువ్వు ప్రేమించి, అదరించలేకపోయినా ద్వేషించనని మాటియ్యి” అన్నాడు.

“అతని కళ్ళల్లో కనిపిస్తున్న అభ్యర్థన చూసి తీమే చలించిపోయింది.

“మీకింకా నేను వూ? మరెందుకు బాధగావుంది. మీరెలాంటి విషయం చెప్పినా వసివాడు దేవుడితో సమానం. వాణ్ణి ద్వేషించే ప్రశ్నలేదు”

జగదీశ్ విశాలాక్షి మాటలు విని అలాగే ఆలోచిస్తూ కూర్చున్నాడు.

జగదీశ్ ఆలోచన గతంలోకి వెళ్ళిపోయింది. సత్యవతి తనని ఓదార్చుతూ, విచారంగా, విషాదంగా చెప్పిన కథ మాటకి మాటగా గుర్తురావడం మొదలుపెట్టింది.



సత్యవతికి చటుక్కున మెలకువవచ్చింది. షెంటనే వక్కమించి లేచింది. తలుపుతీసింది. చలి వణికించేస్తోంది. మనకవెల్తురు పల్నగా వరుచుకుంది. పైము ఎంతయివుంటుందో తెలీకపోయినా, ఖచ్చితంగా తెల్లవారుఝాము వేళ అని నిర్ధారించుకుని, బిందె తీసుకుని- కుచ్చెళ్ళు పెట్టిన చీర, తుండు గుడ్డ బిందెలో

కుక్కి బయలుదేరింది.

అది కార్తీకమాసం. తెల్లవారితే సోమవారం. ఆ ఊరికి సుమారు రెండుమైళ్ళదూరంలో వుంది కృష్ణానది. ఈ మాసమంతా ఆ చుట్టుపక్కల ఊరి జనం స్నానానికి కృష్ణాకి వెళ్తారు. వర్షదినాల్లో గుంపులుగుంపులుగా వెళ్ళి స్నానం చేసి రావడం ఎంతో ముచ్చట వారికి.

సత్యవతి చకచకా బయటపడింది. ముందు సుశీలదినవాళ్ళింటికి చేరుకుంది.

“వదినా...” అంటూ ఒక కేకపెట్టగానే సుశీల దొడ్డి తలుపు తీసింది.

“మే సత్తి... తెల్లారే సమయం” అంది బద్ధకంగా. “సర్లే...పూర్తిగా తెల్లారేక బయలుదేరితే రాలేనమ్మా! తెల్లారేసరికి ఇంట్లో వుండాలి. నాకెంత పనో చెప్పలేను. నేనైతే ఉపవాసం అయినా రుక్మా పిల్లలు ఉన్నారు. వంటవార్చా తప్పదు” అంది.

సుశీల చీర, తువ్వలు, పట్టుకోక, వనువు కుంకం పొట్లాలు పట్టుకుని బయలుదేరింది.

సత్యవతి బాలవితంతువు. ఉండేది పల్లెటూరు. దానికితోడు చదువు సంధ్యలు లేని బతుకు. జీవితంలో ఏ అచ్చటాముచ్చటా లేదు సరిగదా, ఇంట్లో ఒళ్ళు దాచుకోకుండా చాకిరీచెయ్యడమే కర్తవ్యంగా అనుకుంటుంది. పోయిన జన్మలో ఏదోపాపం చేశాను. ఈ జన్మలోనైనా పుణ్యం చేసుకోవాలి. ఈ వైధవ్యం ఈ జన్మకే-మరి వచ్చేజన్మకి తనూ పిల్లాపావలతో సంతోషంగా వుండడా ఏమిటి? అనుకుంటుంది సత్యవతి. అందుకే ప్రయత్నపూర్వకంగా అందరితో ఎంతో మంచిగా ఉంటుంది. ఎవర్నీ చెడుమాటలు అనదు. ఎవరికి ఏ అవదవచ్చినా తానెళ్ళి సహాయంచేస్తుంది. అందుకనే ఎంత నీచప్రవృత్తిగలవారైనా సరే సత్యవతిని గురించి ఒక్క పొల్లుమాట అనడానికి సాహసించరు ఆ ఊళ్ళో.

అలాంటి సత్యవతికి ఎప్పుడైనా కడుపులో కష్టం చెప్పుకోవాలంటే ఆమెకున్నది ఒక్క సుశీల వదినే. ఆమె మొగుడు తనకి వరసకి అన్నయినా, సత్యవతికి అతనంటే ఎందుకో ఎక్కువ గిట్టేదికాదు. సుశీల మంచితనం, నెమ్మది సత్యవతికి చాలా యిష్టం.

“మీఅమ్మవుంది. మామ్మవుంది. రుక్మవచ్చిందంటున్నావు. మరెందుకే అంతహడావు





డి" అంది నుగిల జాట్టు విదిలించి ముడివేసు కుంటూ.

"నర్ల... నీకేంతెలిదు. మామ్మకి వంట్లో బాగ్ లేదు. నేను అన్నీ అమర్చియిస్తే, మడికట్టు కుని వండి దింపుతుంది. రుక్మా ఎప్పుడూ వనిచెయ్యదు. నాముఖం చూస్తే ఆనలు యిక్కడి చెంబు అక్కడపెట్టదు. దానిపిల్లల్ని కూడా నామీదకి తోలేసి నిద్రపోతుంది. పైగా మళ్ళీ నెలతప్పింది" అని కాస్తోపాగింది.

"వదినా ఓమాట చెప్పనా?" అంది ఎవరూ లేని రోడ్డుమీదే నడుస్తున్నా దిక్కులుచూస్తూ అతినెమ్మదిగా.

"ఏమిటి?" అంది నుగిల.

"మాఅమ్మకి మళ్ళీ నెలతప్పింది. అనలే వంట్లో రక్తంలేదుట మొన్న రుక్మా మొగుడి స్నేహితుడొకాయన డాక్టరు వచ్చాడులే ఆయన చెప్పాడు— అయినా ఒకటి వాంతు లు. తిన్నదేమీ వుండదు కడుపులో. నాకే జాలేస్తుంది. నిజం చెప్పద్దా ఒక్కొక్కసారి ఎందుకో ఒళ్ళుమండిపోతుంది."

"అయినా యిప్పుడు పిల్లలంటే కష్ట మే" అంది నుగిల.

అలాగే వాళ్ళిద్దరూ దారిలో మాణిక్యాన్ని సోదమ్మనీ, నర్సినీ పిలుచుకుని నడక సాగించారు. ఏవేవో కబుర్లు చెప్పుకుంటూ హాస్యాలాడుకుంటూ వెళ్తున్నారు. వయసు అందరిలోకి నుగిలకే ఎక్కువైనా, ఆమె ఎంతో నాజాకుగా అందంగా కనిపిస్తుంది.

"ఎన్నేళ్ళొచ్చినా బాలాకుమారే మానుగిల" అంది మాణిక్యం.

"ఎన్నేళ్ళమ్మా పెద్ద చెప్తున్నావు" అంది నత్యవతి నుగిలవైపు నమర్చింపుగా.

"వినాటినుగిలే మామ్మా" అంటూ బుగ్గలు నక్కుకుంటూ వడివడి నవ్వుతూ నడుస్తోంది సోదమ్మ.

నుగిల ముసిముసి నవ్వులు నవ్వుకుంటూ ముందుకు కదులుతోంది—

"ఏమే చుక్కెనా పొడవలేదు. ఒక్కపిట్ట కదిలినట్లు లేదు- ఎంతయిందోబైము" అంది నర్సి.

ఆమె మాటలు ఎవ్వరూ వట్టించుకోలే దు— అంతా కృష్ణానది ఒడ్డుకు చేరి ఇనుకలో

నడవటం మొదలుపెట్టారు. ఒక్కసారి నుగిల గుండె యుల్లుమంది. కారణమేమిలేదు. చాలా వల్చగా వరుచుకున్న వెన్నెలమబ్బులదాటున ఇంకా చీకటి ఆలుముకునే ఉంది. వాళ్ళలా ఒకరెండు ఫర్లాంగులు నడిస్తేగాని నీటిదగ్గరకి చేరుకోరు.

"ఏమిటే నత్తి, ఇంకా తెలవారటంలేదు. మనం చాలా ముందుగా వచ్చామన్నట్లేవుంది" అంది నుగిల.

"అ.... తెల్లవారుతుందిలే" అని మాటవూ ర్తి చేసేలోగా వాళ్ళకి కనుచూపుమేరలో ఎవరో నడిచి వస్తున్నట్లు కనిపించింది.

"ఎవరో" అంటే "ఎవరూ" అంటూ అంతా తలోమారు అన్నారుగాని భయంతో కాళ్ళు చచ్చుబడిపోయాయి అప్పటికే—

ఆ నీడలు మాటలేమీ మళ్ళాడలేదు. వేగంగా వచ్చి ఈ అడవాళ్ళ మీద వర్షారు. అప్పుడు తెలిసింది వాళ్ళంత ప్రమాదంలో యిరుక్కున్నారో అంతా ఘొల్లుమంటూ తలో వైపు వరుగుపెట్టారు. అయినా వాళ్ళు అదాళ్ళ ని వొడిసివట్టుకుని మెడలో గలుసుల్ని గాజాల్ని లాగేసుకున్నారు. నుగిల చేతినందుకున్న వారు మాత్రం అమెగింజాకుంటూ గిలగిల్లాడి పోతున్నా వదలకుండా అమెని కాస్త దూరంగా మోసుకుపోయి, రాక్షసరతి సాగించి వదిలేశారు. చేతికి దరికింది చేజిక్కించుకుని పావు గంటలో అంతా ఎటో పారిపోయారు. అదాళ్ళు నలుగురూ లబోదీబోమంటూ అక్కడే కూలబడ్డారు. అంతా ఎవరిభయం వలనవారు అయోమయంలో వున్నారు. నత్యవతి మాత్రం నుగిల కి జరిగిన అవమానం కళ్ళారాచూసింది. క్షయ్యయిపోయిన నుగిలను నెమ్మదిగా సేదతీర్చి కూర్చోపెట్టింది. ఆ అయిదుగురూ వున్న చోటునుండి ఒక్కడుగుముందు కెయ్యలేకపోయారు. సుమారుగా ఒక్కొక్కరి నుంచి మూడు వేలకి తక్కువ ఖరీదుండని నగలుపోయాయి. ఇంటికేళ్తే మగవాళ్ళు తిడతారు. ఏం సమాధానం చెప్పాలి. అప్పటికి ఇంకా వూర్తిగా తెల్లవారలేదు. వాళ్ళు తమలో తామే ఎదుస్తూ తమ ఖర్చునే తిట్టుకుంటున్నారు. వాళ్ళు బయ





లుదేరింది అర్థరాత్రి అని వాళ్ళకి ఇప్పుడే అర్థమైంది.

“నా జిగినీ గొలుసుపోయిన పంటలు డబ్బు తోనే చేయించారు. ఇప్పుడు నేనేం చెయ్యను దేవుడే; ఇంటికెడితే నా దేవుడు కుళ్ళబొడిచేస్తారు” అంటూ రాగాలు తీసింది మాణిక్యం.

“నా గాజులు, నా నల్లపూసలు-- అయ్యో మరింక నగలు అనే మాటలేదే జీవితంలో” అంటూ తలబాదుకుంది నర్సమ్మ.

“మంగళనూత్రాలని కూడా చూడకుండా లాక్కున్నాడే. వాడిచేతులుబడా; మొన్న శ్రావణమాసంలో రూపులు కూడా నూత్రాలలోనే కట్టుకుని ఇప్పుడు వీళ్ళ మొహానపెట్టానే-- అయ్యో మెళ్ళో నూత్రాలులేకుండా ఎలాగ మొ-- ఇదేం అవశకునమే తల్లో” అంటూ గుండెలు బాదుకుంటూ కన్నీరు మున్నీరుగా ఏడుస్తోంది రత్నమ్మ. అందర్లోకి తక్కువగా ఏడుస్తున్నది సుశీల. ఆమె ఏం పోయిందని ఏడ్యూలో తోచని స్థితిలో వుంది. ఆమె నగలుతో పాటు, అంతకంటే అమూల్యమైంది పోగొట్టుకుంది. ఏడ్యూనికి కూడా వీలులేని పరిస్థితి! సత్యవతి సుశీల స్థితి కనిపెట్టి భయకంపితురాలైంది. సుశీలని ఓదార్చుతూ కూర్చుంటే వదిలిముషాల తర్వాత సుశీల నిజస్థితికి వచ్చి వెక్కి వెక్కి ఏడ్చింది.

“ఏమేసత్రీ! అంతాపోయిందే” అంటూ కౌగిలించుకుంది. సత్యవతికి అనలు విషయం తెలుసుకాబట్టి నెమ్మదిగా సుశీల చెవిలో- “ఇప్పుడేం మాట్లాడకు వదినా! జరిగింది ఏవ్వరికీ చెప్పకు. మర్చిపో- మరేం ఫర్వాలేదులే” అంటూ ఓదార్చింది.

ఇంతలో దూరం నుంచి మాటలు వినిపించాయి. అంతా ఒకేసారి ఘొల్లుమని ఏడ్చారు. ఆ వచ్చేవారు పరుగు పరుగున వచ్చి వీళ్ళని చూసి విషయం తెలుసుకున్నారు.

తర్వాత జరగవలసిందే జరిగింది.

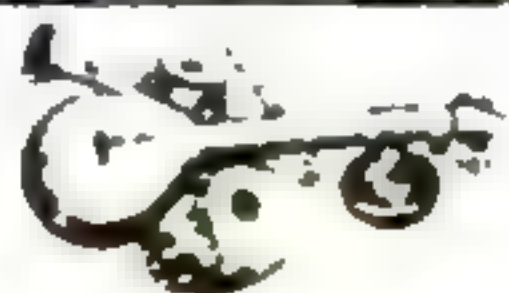
నగలు పోయినందుకు ఆయా ఇళ్ళల్లో నానా రాధాంతాలు జరిగాయి. సత్యవతి బాగా నూరి పోసి ధైర్యం చెప్పటంవల్ల, సుశీల గొలుసు

గాజులూ పోయినందుకు చీవాట్లు తిని నోర్చునుకుని వూరుకుంది. అనలు విషయం చెప్పటానికి ఆమెకి భయం కమ్మేసింది. ఎవరికి చెప్తుంది? ఏమని చెప్తుంది చెప్పినందువలన తనని అర్థం చేసుకుని “అయ్యో” అనేవారేవరూ లేరని ఆమెకి తెలుసు. కట్టుకున్నందుకు కట్టలా అతనితో కాపురం చెయ్యటమే తప్ప మనసు విప్పి మాట్లాడుకునే స్వేచ్ఛ ఆమెకు భర్త దగ్గర లేదు.

ఊరు ఊరంతా గోలగా దొంగతనం గురించి చెప్పుకున్నారు. దొంగలు కృష్ణ ఇసుకలో పరుగెట్టి అవతలి గట్టున అనుకున్న పల్లెలోకి వెళ్ళిపోయి వుంటారని వూహించి పోలీసు రిపోర్టిచ్చారు-

అంతటితో ఆ విషయం ఊర్లో పాతబడింది. కాని సుశీల జీవితంలో కొత్త సమస్య పుట్టుకొచ్చింది. నలభయ్యోవడిలో పడబోతున్న సుశీలకి నెల తప్పింది. అప్పటికి ఆమెకి ఒక కొడుకు, ఒక కూతురు. కూతురు కామేశ్వరికి పదిహేనేళ్ళు! పెళ్ళి సంబంధాలు చూస్తున్నారు.

సుశీల తనపోయిన శీలం గురించి చాటుగా ఏడ్చిందేగానీ, ఇలాంటి భయంకరమైన సమస్యని ఎదుర్కోవాల్సి వస్తుందని ఊహించలేదు- మొదటి నెల తను బయట చేరకపోయేనరికి తనకి అవి పోతున్నాయనుకుంది. అయినా ఏదో భయం అంతరాంతరాలలో గుబగుబలాడటం మొదలు పెట్టింది. రోజులుగడుస్తున్న కొద్దీ సమస్య గడ్డుదైపోయింది. మగపిల్లవాడు జగదీశ్ అన్నెంపున్నెం ఎరుగడు చదువుతప్ప, అడపిల్లకు రేపో మాపో పెళ్ళి చెయ్యాలనే ప్రయత్నంలో వున్నారు. మంచంలో వున్న అత్తగారు మంచిదే అయినా తను చెప్పబోయే మాటల్ని ఎంతవరకు అర్థం చేసుకోగలదో తెలీదు. అనలు తను మాత్రం ఆనాటి దుర్బటన మళ్ళీ నెమరేసుకుని ఎలా చెప్పగలడు. అప్పుడు అనుకుంది సుశీల. “నిజంగా దేవుడనే వాడుంటే తనకింతటి నరకం అకారణంగా ఎందుకు నృష్టిస్తాడు. తనిన్ని రోజులూ గుడ్డిగా చేసిన పూజలు, నోములు, వ్రతాలు ఏమైపోయాయి? వాటి ఫలితం తనకేమీలేదా? తను పుట్టింది నిప్పులాంటి వంశం. మెట్టింది నిప్పులుకడిగే ఆచార పరాయణమైన సంప్రదాయం- తనిన్ని విళ్ళు ఎంతగుట్టుగా. ఎంత పవిత్రంగా నడు





# ఇప్పుడు సెరిలాక్®

కాయగూరల మంచితనంతో బాటు



## మీ పాపాయికి సెరిలాక్ లాభాన్ని అందించడానికి మరొక మార్గం



ఎడిగో, కేరట్లు, టామేటోల మంచితనం చేర్చబడిన కొత్త సెరిలాక్ వెజిటబుల్. మీ బాబు కొత్త రుచులను అలవడుచుకుంటున్నప్పుడు మీరు అతని ఆహారంలో వైవిధ్యం చేర్చండి.

సెరిలాక్ వెజిటబుల్ కి సెరిలాక్ లాభాన్ని కూడా ఉన్నాయి- ప్రతిసారి తినేపించినప్పుడు పరిపూర్ణమైన పోషక శక్తి, చక్కటి రుచి, క్షణంలో తయారుకావడం.

4 నెలల నుంచి మీ పాపాయికి పాలు త్రాగించడంతో బాటు, మన ఆహారం కూడా అవసరం ఉంటుంది అతనికి

సెరిలాక్ లాభాన్ని అందించండి. 4 నెలల నుంచి సెరిలాక్ వీట్ యివ్వటంతో మొదలుపెట్టండి. 6 నెలలు వచ్చిన తరువాత మీ పాపాయికి కొత్త సెరిలాక్ వెజిటబుల్, లేదా సెరిలాక్ ఆపిల్ లేదా సెరిలాక్ ఆరంజ్ యివ్వండి-మీకు ఏది నచ్చితే అది.

వరిశుభ్రంగా తయారుచేయడానికి, మీ పాపాయికి సమయాకారం పోషకాహారం సమకూర్చండి. దయచేసి, డబ్బా మీద ఉన్న సూచనలను జాగ్రత్తగా అనుసరించండి.



Nestlé

సెరిలాక్ రక్షణ: పోషకాహారంతో పరిపూర్ణం-ఎంతో రుచికరం

RK SWAMY/FSL/5463 TEL



చుకుంటూ వచ్చింది! ఈనాడు తన తప్పు లేకుండా తనకే దేవుని నిలబడాలన్న స్థితిలో వుంది. నిజానికి తనది తప్పుచేసే వయసుకాదు. తన తలమీదికి పెద్దరికం ఎప్పుడో వచ్చేసింది. ఈ ఏడు కాముడికి పెళ్ళి చేస్తే వచ్చే ఏటికి తను అమ్మమ్మ అవుతుంది.-

సుశీల మనసు రంపపుకోత అనుభవిస్తోంది. కానీ మార్గం తేచకుండా పోయింది. వల్లెటూళ్ళలో మనుమల ప్రవృత్తి చిత్రంగా వుంటుంది. ఆడవాళ్ళు ప్రతి విషయానికి ఎంతో కుతూహలం చూపిస్తారు. మనకెందుకు అని ఊరుకోరు. వట్నవాసుల్లో ఈ ప్రవృత్తి వున్నా వారికి వట్టింతుకునేందుకు తీరిక వుండదు. అందుకని సుశీల నెలతిరిగే సరికి బయట చేరలేదని, వనిమనిషి దగ్గర నుంచి మంచంలో వున్న అత్తగారి దగ్గర నుంచి, ఇరుగు పొరుగు వారంతా గుర్తించారు. అయినా తప్పుగా అనుకునే ప్రశ్నలేదు సుశీల సుగుణవతి. భర్త చాటు స్త్రీ.

సుశీలకి రోజురోజుకీ అనుమానం బలవడటం మొదలైంది. శరీరంలో చిత్రమైన మార్పు కనిపిస్తోంది. గొంతులో వికారంగా వుండటం, తరచూ నిద్రపోవాలనిపిస్తోంది. వంట చేస్తుంటే కొన్ని వదార్గాలు చూస్తే వాంటి వచ్చేట్టు వుండటం, ఇవన్నీ చూసి సుశీలకి గుండెలు భయంతో కొట్టుకోవడం మొదలుపెట్టాయి. జరిగిన అనుమానం గుండెల్లో మంటగా వున్నా పైకి ఎలాగో గడుపుతున్న ఆమెకి ఈ గడ్డునమస్య భూతంలా ఎదురైంది. ఆమెకి చెప్పుకోడానికి కూడా ఎవరూలేరు. చివరికి మనసులో దాచుకోలేక నత్యవతితో చెప్పి కుమిలికుమిలి ఏడ్చింది.

నత్యవతి సుశీల చెప్పింది విని నిర్ణాంతబోయింది. ఎలాగోలాగ వదినకి సాయంచేద్దామని నిర్ణయించుకుందిగానీ ఆమెకి మార్గం కనిపించలేదు. సుశీలకి ధైర్యం చెప్పి యింటికెళ్ళిందిగానీ నత్యవతి మనసు మనసులో లేదు.

మర్నాడు అతిరహస్యంగా మంత్రసాని నాగమ్మకి కబురుచేసింది. కబురైతే చేసిందిగానీ ఆమెతో ఎక్కడ మాట్లాడాలి- ఎలా మాట్లాడాలి అనేది నత్యవతికి పెద్దనమస్య.

అయితే బాగా అనుభవంగల నాగమ్మ వీలయినంత గుప్తంగా వచ్చి నత్యవతిని కలిసింది. నత్యవతి విషయం చెప్పింది గానీ ఎవరికో, ఏమిటో చెప్పలేదు.

“ముందుగా నాతో ఓమాట చెప్పకపోయారా మీకే తిప్పలూ లేకుండా చేసేదాన్ని” అంది.

“ఛా ... నేరుముయ్. నాకేంకాదు. నాకు చాలా కావలసిన వాళ్ళకేనం అడుగుతున్నాను” అంది నత్యవతి.

నాగమ్మ చిన్నగా నవ్వింది- “తెలుసులేమ్మా! అందరూ అలాగే చెప్తారు- నాకాడ మాట చెప్తే, అది నూతిలో వేసినట్లే- మీకేం భయంలేదు” అంది ఆరిందాతనం వెలగబెడుతూ.

నత్యవతికి కోపమొచ్చింది. “ఏం? నీకే! చెప్తంటే అర్థంకావటంలేదా? నాకలాంటి పాడు ఆలోచన ఎప్పుడూ రాలేదు” అంది.

“పాడు ఆలోచనేముంది? ఏం మీరు మాత్రం వుప్పుకారం తింటుంటేదా, ఇంట్లో అన్నావదినలు మీముందే కాపురాలు చేయడంలేదా?”

“ఇదిగో! ఇది నాకేనం కాదు. ఓ అమ్మకష్టంలో వుంది- నాకు మందు కావాలి”- అంది ఖచ్చితంగా. “నర్లేండి ... ఎవరికైతే నాకెందుకు? మీరడిగారు మీకు నేతెచ్చియిస్తా” అంటూ వెళ్ళిపోయింది నాగమ్మ.

నత్యవతి ఆలోచనలోపడింది. తను చూడబోతే బాలవితంతువు. ఏదీఎటువచ్చినా తన మీదకి లేనిపోని నిందలు వచ్చే ప్రమాదం వుంది. నాగమ్మలాంటిదిలాంటి నంగతులు వట్టింతుకోదు. ఏదో పెద్దింటి విషయాలనీ, అవి నర్యసాధారణమేననీ సరిపెట్టుకుంటుంది. కానీ తమ సాటికుటుంబాల్లో నిప్పులేకుండానే పొగలేస్తుంది. అమాయకులా పొగలో పూపిరాడక వుక్కిరిబిక్కిరై పోయి చావాలిందే-

నత్యవతికేం పాలుపోలేదు. తనింట్లో చిన్న అనుమానం వచ్చినా తనని వుప్పుపాతరేసేస్తారు.

“దేవుడా ... ఇప్పుడు నాగమ్మ యిచ్చే మందుతో సుశీల కష్టం గట్టింక్కించునాయనా” అంటూ దేవుడికి మొక్కుకుంది.





అనుకున్నట్లుగా మర్నాడు నాగమ్మ మందు తెచ్చి యిచ్చింది-, అది సుశీలమింగినా వనేంజరగలేదు. ఇద్దరూ కంగారుపడ్డారు. ఈనమస్య ఎలా పరిష్కరించాలి అని మళ్ళీ మొదటికొచ్చింది వారి ఆలోచన.

“నత్యవతి! నువ్వు పావమనుకున్నానరే-, ఈ సంగతిలా గడ్డుదైపోవడానికి ఒక్కటే కారణం, కామేశ్వరి పుట్టినప్పుడే ఆయనెళ్ళి పిల్లలు పుట్టకుండా అవరేషను చేయించుకొచ్చారు. అప్పుట్లో అదిచాలా హేళన చేసే విషయం. నన్నూ అడగలేదు- ఇంట్లోనూ చెప్పలేదు తర్వాత చెప్పారు” అంది.

“నిజమే ... అన్యాయాల చేయకపోతే ఏదో కలిసిపోయేది. ఇప్పుడన్నయ్యకి తెలిస్తే చాలా గడవైపోతుంది”-

“మరే ... అదే భయంగా వుంది. ఆయనా విషయం చెప్పినప్పుడు యింక పిల్లల్ని కనే అవస్థ తప్పిందని అనందించాను. వదిలేసేళ్ళ తర్వాత నన్నా అవస్థ యిలాబాధిస్తుందనుకోలేదు” అంది.

“నువ్వేం బాధపడకు ... ఏదో ఒకటి చూద్దాం” అంది నత్యవతి. అనడమైతే అంది గానీ, మరేం చెయ్యలేకపోయింది.

మూడోనెలతో గుట్టు బట్టబయలైంది. విషయం పూర్తిగా యింట్లోచెప్పక తప్పలేదు. సుశీల మొగుడు అగ్గిరాముడే అయ్యాడు. ఏనాడూ కొట్టనంతగా చావచితకగట్టేశాడా రాత్రి సుశీలని. అప్పుడే నూతిలోదూకి చచ్చి పోదామనుకుంది. కాని కళ్ళముందు అన్నెం పున్నెం ఎరుగని పిల్లలు మెదిలారు. ముఖ్యంగా పెళ్ళికావాలిని కామేశ్వరి వుంది. ఆమెకి సంబంధాలు చూస్తున్నారు. అటువంటి నమయంలో తనేంచేసినా కుటుంబానికి, పిల్లలకి అప్రతిష్ట.

సుశీల నరకాన్ని చవిచూస్తూ జీవితాన్ని గడుపుతోంది. బయటవాళ్లెవరూ వట్టించుకోలేదు. ఆమె వయసులో పున్నవారింకా పిల్లల్ని కంటూనేవున్నారు. ఆ వల్లెటూరులో అదే మంత అబ్బురమైన విషయం కాదు. ఆలస్యంగా కాన్పు వచ్చిందని, అదెంతో అదృష్టమని అందరూ పొగిడారు. సుశీల మాత్రం కుళ్ళికుళ్ళి ఏడుస్తూనే వుంది.

సుశీల మొగుడు ఈ గడవలో మనసులో

కచ్చిదాచుకోలేక మంచంలో వున్నమునలి తల్లితో చెప్పాడు. ఆమె నివ్వెరపోయింది. కల తవడింది. కంగారుపడింది. అయితే జీవితానుభవంతో ఒకేఒక్కమాట చెప్పింది.

“నాయనా! తప్పు జరగటంవేరు. అది బయట పడటంవేరు. తప్పు జరిగినా, అది నలుగురినోట్లో పడకుండా వుంటే కొంతనయం. మనకుండే బాధ మనకెలాగూ తప్పదు. బయటివాళ్ళ నూటిపోటి మాటలు వడటం చాలాకష్టం. దాన్ని బయటపెట్టకు” అని బోధ చేసింది.

అతనొక్కటే మాటన్నాడు “ఆరోజే ఎందుకు చెప్పలేదు యీ మాట. అంత జరిగాక తగు దునమ్మా అని యింటికెందుకొచ్చింది? ఆ కృష్ణలోనే దూకి చావకపోయిందా!” అని.

ఈ మాటలన్నీ శూలాల్లా గుచ్చుకుంటుంటే భరిస్తూ, దుఃఖిస్తూ కూర్చుంది సుశీల.

అప్పుడత్తగారు కోడలికి చెప్పింది.

“నువ్వేదైనా అఘాయిత్యం చేశావంటే మరింక నీ పిల్లకి పెళ్ళికాదు. నీ పాపానబ్బడి అది బతుకంతా ఏడ్వాల్సి వస్తుంది, అందుకే నిగ్రహించుకో- తప్పదు. ఏనాడో చేసినపాపం. అనుభవించక తప్పదు”

సుశీలకి కాళ్ళూచేతులూ కట్టేసినట్లయిపోయింది.

చదువుకోనం వేరే వట్టణంలో వుండటంవల్ల జగదీశ్ కి యీ విషయాలు తెలియలేదు. కామేశ్వరి మాత్రం అన్నీ తెలుసుకుంది. పిల్లల విషయం ఒక్కొక్కసారి చాలా చిత్రం వుంటుంది. కొన్ని నమస్యల్ని ఒక్కొక్కరు ఒక్కొక్కలా అర్థంచేసుకుంటారు. కామేశ్వరి కొంత చదువుకున్నా న్యతః అహంకారి. పైగా వంశగౌరవాలమీద, ఆస్తిపాస్తులమీద, పాతివ్రత్యంమీద అప్పటికే కొన్ని అభిప్రాయాలు ఫిర్మదివున్నాయి. ఆమెకి తల్లి నమస్యయందు సానుభూతి ఏర్పడలేదు. ఆమెకి కూడా తండ్రికిలాగా ఒకటే తట్టింది.

“ఆ రోజే అమ్మ చెప్పి వుండాలింది. ఇట్టే ఎలా వుండేదో నాన్న ఏదో ఒకటి చేసేవాడు. అయినా అంత జరిగాక అమ్మ యింకా ఎలా













బతికివుందో?" అని ఆశ్చర్యపోయింది. సాధారణంగా ఎవరూ ఏ తల్లిగురించి అంత కర్మశంగా యోచించలేదు—

ఈలో ఎవ్వరికీ ఎటువంటి అనుమానంలేదు. ఎందుకంటే ఆమె వయసులో వున్నవాళ్లు ఎంతోమంది పిల్లల్ని కంటూనే వున్నారు. కోడలితో ఒకవురుడు, కూతురితో ఒకవురుడు ఆ వూళ్ళో వయసు మళ్లిన ఇల్లాళ్ళుకి మామూలే—

అంతా నుశీలకి అలన్యంగా కాన్పు పచ్చిందని అనుకున్నారు. అలా వచ్చిన కాన్పు అదృష్టం తెస్తుందనుకున్నారు— కాని నానాటికి నుశీల మనుగడ దుర్భరమైపోయింది.

జగదీశ్ శలవలకి వచ్చినప్పుడు తల్లి పరిస్థితి కనిపెట్టాడు. అన్నిటికంటే తండ్రి తల్లిని హింసిస్తున్న పద్ధతి అతనికి చాలా బాధకలిగించింది. అసలేం జరిగిందో తెలియలేదు. అతనున్న పదిరోజులు నరకప్రాయమయిపోయాయి. అతనికి తల్లి ముఖంలో చిరునవ్వు కరువైంది. గానుగెద్దులా పనిచేసుకోవడంతప్ప ఆమె పెదవి విప్పి మాట్లాడం కూడా మానేసింది. చిన్నప్పటినుండి జగదీశ్ కి కామేశ్వరికి అంతగా పడదు. కామేశ్వరి ప్రతీదానికి పెంకి తనంగావుండేది. అందుకని కామేశ్వరిద్వారా తనకేమీ తెలీదని అర్థమై అతనికి పిచ్చిపట్టినట్లయింది. ఇంట్లో కూర్చుంటే ఆవిరిపెట్టేసినట్లు అనిపించింది. తల్లినిచూస్తే కడుపు తరుక్కుపోయేబాధ ఏదో అతన్ని దహించివేయ్యడం మొదలుపెట్టింది. అప్పుడతను సత్య వతత్తయ్య దగ్గరకెళ్ళాడు.

అత్త ఆప్యాయంగా వలకరించగానే కన్నీళ్ళు ఆగలేదు జగదీష్ కు.

అప్పుడామె అన్నీ వివరంగా చెప్పింది అతనికి. అవాక్కయిపోయాడు జగదీష్.

"జగ్గూ... మీ అమ్మ తప్పేమీలేదు. ఆమె కావాలని చేసిందికూడా ఏమీలేదు. అంతాకలిసివెళ్ళాం — అరోజు దానికి దుర్దినం. నానెత్తి మీద శనికూర్చుంది తెల్లవారుతోందనుకుని అర్ధరాత్రి లేచి, దెయ్యంలా బయలుదేరాను. పావం అన్నెంపున్నెం ఎరుగని ఇల్లాలు దాన్ని నేనే లేపాను. అప్పటికీ అందికూడా— అప్పుడే తెల్లారిందిట" అని. "మరి దానిబతుకే తెల్లారి

పోతోందని దానికేంతెలుసు?—

జరిగింది ఎంత ఘోరమో— అంతా నుశీల కడుపులో దాచుకుందామనుకుంది. కాని బిడ్డ కడుపులోపడ్డాడు. అది దాచుదామంటే దాగేవిషయంకాదు. జరిగిన ఆవమానంకంటే గడపాల్సిన జీవితం రోజురోజుకీ గడ్డుగా తాయారైంది.

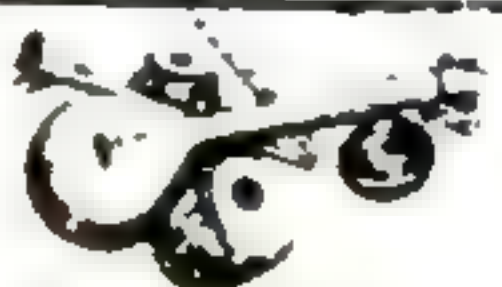
మీనాన్న అప్పటినుండి రాక్షసుడే అయ్యాడు. దాన్ని పెడుతున్న బాధలు నాకు తెలుసు. అది ఎన్నోసార్లు చచ్చిపోదామనుకుంది. అయినా చావలేదు. ఎందుకో తెలుసా? మీ ఇద్దరికోసం. కామూడి పెళ్ళికాదేమోననే భయం? నువ్వు చిన్నవాడివి. మనసు చెదిరిపోతాదేమోననే బెంగ. అందుకే ఇంకా ఆ నరకంలో బతుకుతోంది—

ఒరే జగ్గూ! అమ్మ బాధలు చూసి నేను ఏడవనిరోజు లేదు. ఏమిటో దానికి నాకూ మధ్యవున్నది చుట్టరికమేమీకాదు. అదొక గొప్ప స్నేహం— ఒక్కొక్కసారి నాకు ఆలోచన వస్తూంటుంది. ఆ జరిగేదేదో నాకు జరిగినా ఇంత గొడవుండేదికాదేమో అనిపిస్తుంది. నేను ధైర్యంగా చెప్పేసి ఆపేడ్చి పెంచుకోవచ్చు అనిపిస్తూంటుంది.

"జగ్గూ నువ్వు మాత్రం అమ్మని హీనంగా చూడకు. అమ్మ తప్పేమీలేదు —" సత్యవతి దృఢంగా చెప్పిన మాటలు జగదీశ్ మీద ప్రభావంచూపించాయి. జగదీశ్ కి కాస్త ప్రశాంతతచిక్కింది. ఏదో రహస్యంవుందని మధనపడటంకంటే అది ఎంత ఘోరమైన విషయమైనా బయటపడిపోతే కొంత శాంతి లభిస్తుంది. అందుకే తల్లిని ఏఒక్కవిషయానికీ బాధించకుండా జాగ్రత్తపడేవాడు జగదీష్.

వాను పుట్టినప్పుడు చిత్రంగా అని పించింది. ఈ నృష్టి ఎంత చిత్రమైంది. ఈ సంఘం నిర్దేశించుకున్న సంకుచితమైన కట్టుబాట్లతో, ఆచారవ్యవహారాలతో, తరతమబేధాలతో దానికేమీ సంబంధంలేదు. ప్రకృతికి గొప్పా, బీదా, స్త్రీ, పురుష భేదంలేదు. దాని క్రమాన్ని అది నిర్వికారంగా, నిర్విఘ్నంగా నిర్వహిస్తుంది.

వాను ముద్దుగా, బొడ్డుగా వున్నాడు. వానుని చూసి మరీముచ్చటపడినవాడు జగదీశ్. అతనికప్పుడు ఇరవైవిళ్ళు. కామేశ్వరి మాత్రం





ఆపిల్లాణ్ని చూడగానే అనహ్యించుకుంది.

నుశీల వసివాణ్ని గుండెలకదుముకుని నిశ్శబ్దంగా దుఃఖించింది. తనకెంతో అన్యాయంచేసిన అజ్ఞాత వ్యక్తివల్ల కలిగిన ఆ బిడ్డని ఆ తల్లి ద్వేషించలేకపోయింది. అనహ్యించుకోలేకపోయింది. ఎవరే నా బిడ్డని అవతల విసిరేస్తారేమోనని ఎప్పుడూ గుండెల కదుముకుని కాపాడుకుంది. తనని మోసంచేసి, అన్యాయంచేసి, అవమానించిన వురుమణ్ని స్త్రీ ద్వేషిస్తుంది. అనహ్యించుకుంటుంది. దూరంగావుంచుతుంది కానీ అతనివల్ల కలిగిన సంతానాన్ని దూరంచేసుకోలేదు. అది స్త్రీజాతి బలహీనత.

కామేశ్వరి పెళ్లి స్థిరపడింది. ఎంతో మనంగా చేశారు. నుశీల పొందాల్సినంత ఆనందం పొందలేదుగానీ, తన బాధ్యత తీరినట్లు నిట్టూర్చింది. కామేశ్వరికి జగదీశ్ అభిప్రాయాలు బాగా కలవకపోయినా, కామేశ్వరి భర్త విశ్వనాథ్ అతను మంచి మిత్రులయ్యారు. బావమరుదులన్న భావంకన్నా వాళ్ల మధ్య స్నేహమే మంచి స్థానాన్ని ఏర్పరచుకుంది.

ఏదో మాటల సందర్భంలో విశ్వనాథ్ వ్యక్తంచేసిన చిన్న అనుమానానికి జగదీశ్ ఉన్నదున్నట్లు జరిగిందంతా చెప్పాడు. అతడది మంచిగానే ఆర్థం చేసుకున్నాడు.

అప్పుడే అనుకున్నాడు జగదీశ్, వాను బాధ్యత తనే స్వీకరించాలని. కామేశ్వరికి నదభిప్రాయం. లేకపోవడమేకాకుండా, ఆ వసివాణ్ని త్వరగా వదులుకుంటే మంచిదనే భావం కూడా వుండేది. అందుకే ఆమెతో ఎక్కువగా చర్చకి దిగేవాడు కాదు విశ్వనాథ్.

జగదీశ్ అదృష్టవశాత్తూ అనుకూలవతియైన భార్యని సంపాదించుకున్నాడు.

విశాలాక్షిని చూసి నుశీల ఎంతో మురిసిపోయింది. ఒకే ఒక్కసారి రెండే మాటలు చెప్పింది. “ఆ పిల్ల చాలామంచిది. ఉన్నతభావాలు కలది. ఆమె మనసు కష్టపెట్టకు” అని.

“నేనేమైపోయినా వానుని నువ్వు కనిపెట్టుకుని వుండాలంటే ఆమె సహకారం కావాలి” అని కూడా నుశీల అంది. జగదీశ్ బరువుగా నిట్టూర్చాడు.

“విశాలా... ఇప్పుడు అమ్మచచ్చిపోయి

నందుకు ఏడ్చిన ఏడుపు కంటే, అప్పుడే ఎక్కువ ఏడ్చాను. ఆమెకి జరిగిన అన్యాయాన్ని తలుపుకునే బహుశా ఇప్పుడు కూడా మూడు రోజులు ఏడ్చి వుంటాను. చావు అనేది అందరికీ వచ్చేదే. అదేమంత అనహజమైన విషయంకాదు. కానీ- ఆమె బతికుండగా అనుభవించిన నరకయాతనకంటే చావు ఎంతో నయం.

“విశాలా అమ్మ నీ గురించి అన్న మాటలు తలుపుకున్నప్పుడల్లా నాకెంతో గర్వంగా వుంటుంది. నిన్ను అంత త్వరగా ఆర్థంచేసుకున్న అమ్మని తలుపుకున్నా నాకు గర్వమే. అయితే నాకు జవాబులేని ప్రశ్న అంతమంచి అమ్మ అంతటి అమానుషమైన శిక్షకి ఎలా అర్హురాలు?

తెల్లారి లేస్తే పేవర్లో ఎన్నో మానభంగాలు, ఆత్మహత్యలు, హత్యలు చూస్తున్నాము. కాని ఇలాంటి ఎటూకాని వయసులో ఆమె బతుకులో నిప్పులు పోసిన ఆ దుర్మార్గుణ్ని ఎవరు వట్టివ్యగలరు? ఎవరు శిక్షించగలరు?

తప్పు తనది అయినా కాకున్నా అడది శిక్ష అనుభవించటానికి ఎప్పుడూ సిద్ధంగా వుండాలనిపిస్తోంది. అదే ఆమెకి వరమైనా శాపమైనా అదే ఆమె నరకం- అదే అమ్మ పాలిట నిజమైంది” అని వాపోయాడు.

విశాలాక్షి మర్నాడు వుట్టింటికి బయలుదేరింది వానుతోసహా.

కూతుర్ని చూసి అన్నపూర్ణ ముఖం చేటంతయినా, ఆమె చీర కుచ్చెళ్ళు వట్టుకుని భయంభయంగా వెనకాలే వున్న వానుని చూసి ముఖం చిట్టించింది. క్షేమనమాచారాలు అయ్యాక, అన్నపూర్ణ వినుర్నూ, కనుర్నూ చూసి విశాలాక్షి తల్లికి నూటిగా చెప్పేసింది.

“మా ఆయనకి వాళ్ళ తమ్ముణ్ని చూడటం యిష్టం. ఆయన మాటని పాటించటం నా ధర్మం. నేను ఇక్కడకి ఎప్పుడైనా రావాలనుకుంటే నాతో వాను కూడా వుంటాడు. మీకెవరికైనా అభ్యంతరమైతే- రాను” అంది.

“అదేమిట విశాలా మరీ అంతకోపం. వుల్ల విరిచి పొయ్యిలో పెట్టినట్లు చెప్తున్నావు. నేనేం





వరాయిదాన్నా నీబాగ్గులు చూడనిదాన్నా! ఏదో చిన్న పిల్లవు. పిల్లల్ని పెంచే అనుభవం ఏం వుంటుందీ? అవస్థ వడతావని కదూ చెప్తుంటా?” అని సాగదీసింది అన్నపూర్ణ.

“అనుభవం ఎక్కడినుంచో ఊడివడదు- చేస్తుంటే అదే వస్తుంది” అంది విశాల.

“నర్లే!... నీ యిష్టం. నీ కడుపునో కాయకాస్తే అప్పుడేలాగూ తవుదు” అంది.

“పోన్లే... నా యిష్టం అన్నావుకదా! కనకపోయినా వానూ నాపిల్లాడే అనుకుంటాను. అయినా అమ్మా నాకిప్పుడు మూడేనెల” అంది విశాల తలించుకుని.

అన్నపూర్ణ అవాక్కయిపోయింది. అంతలోనే తేరుకుని- “ఇంత అలస్యంగానటే చెప్పింది. అనలు నీకు కన్నవారింత చేదయిపోయా రెండుకే”. అంటూ కంటతడిపెట్టింది.

విశాలాక్షి మనసు విలవిల్లాడిపోయింది. నిజానికి తనతల్లేం దుర్మార్గురాలుకాదు. ఆమె చెప్పిన మాటలు లోకనహజమైనవి. అందుకే నవ్వుతూ

“అదేంలేదమ్మా వెంటనే చెప్తామని అనుకున్నాను. సిగ్గుగావుండి వుత్తరంరాయడం అలస్యంచేశాను. ఇంతలో మాఅత్తగారు పోవడం గొడవలు, అప్పుడూచెప్తామనుకొని నా మనసుకేమీ ఉత్సాహంగా లేక చెవులేదు” అంది నెమ్మదిగా.

ఆరోజు అన్నపూర్ణ ఏవేవో కొత్తరకం వంటలుచేసింది.

వాసుకి అన్నం తినిపిస్తుంటే అన్నపూర్ణ- “ఆరిభడవా! ఎంత అదృష్టవంతుడివిరా. అమృతంలాంటి అమ్మని సంపాదించుకున్నావు” అంది.

అమాటల్లోవున్న వ్యంగ్యం, ఎత్తిపాడువు అర్థంచేసుకున్నా విశాలాక్షి మానంగావుండిపోయింది.

మర్నాటి సాయంకాలం బయలుదేరి మళ్ళీ అత్తారింటికి వస్తుంటే ఆఖరిసారి అన్నపూర్ణ కూతురికి నచ్చచెప్పే ధోరణిలో అంది-

“అమ్మా విశాలా! నామాటవిను. మెల్లగా చూసుకుని ఆ పిల్లాడిని ఏ అనాధశరణాల

యంలోనో చేర్పించేయ్. నువ్వు నెమ్మదిగా నచ్చ చెప్తే మీ ఆయన వినకపోడు” అంది. విశాలాక్షి తల్లికి నమాధానమేం చెవులేదు గానీ, మనసులో మాత్రం గట్టిగా అనుకుంది- తను వురుదు పోనుకోవటానికి కూడా మళ్ళీ ఇక్కడికి రాకూడదు అని.



ఆరోజు సాయంత్రం జగదీశ్ ఇంటికి వస్తునే విశాలాక్షికి చేతిలో ఓ వుత్తరం పెట్టాడు. కామేశ్వరి వస్తోంది. తాము హైద్రాబాద్ కాపురం పెట్టాక ఆమె ఇదేరావడం. అనుకోకుండా వాళ్ళాయన యిటువస్తున్నాడట. తనూ అతనితో కలిసి వస్తోంది. విశాలాక్షి నిస్సృహగా నిట్టూర్చింది. ఆమెకి నెలలు నిండిపోయాయి. కదలేకుండావుంది. వాను మరీచిన్నవాడు. ఇలాంటి నమయంలో ఎవరువచ్చినా కష్టమే. అందులో కామేశ్వరి నర్దుకుపోయే మనిషికాదు. కోడిగుడ్డుకు జడలు వేయగలడు. ఆలోచనలో పడిపోయింది విశాలాక్షి.

“వదినా! ఇందులో పాలుపోస్తావా” అంటూ వచ్చిన వాను వసిముఖం చూడగానే మళ్ళీ మామూలు స్థితికివచ్చింది. ఏదైనా కానీ ఎలాగో లాగ కష్టపడటమే అని నిర్ణయించుకుంది.

అప్పుడే స్నానం చేసివచ్చిన జగదీశ్ కి కాఫీ కప్పు అందించింది.

అతను ఎడంచేత్త కాఫీ కప్పు అందుకుని కుడిచేత్తో ఆమెనిచుట్టేసి-

“ఈ పొట్టతో నువ్వు భలే చిత్రంగా వున్నావోయ్” అన్నాడు.

ఆమెకప్పుడా క్షణంలో నవ్వు ఎదువూ కలిసి వచ్చాయి ఒకేసారి. మానంగా కళ్లు కిందకి దించి పొట్టకేసి చూసుకుంది.

దూరంగా గుమ్మంలో కూచుని వాను ఎటో





# మీ బిడ్డల భవిష్యత్తును గురించికాక మీ ఆరాటం వేరేముంటుంది!



## మార్గదర్శి

మీ బిడ్డల భవిష్యత్తు తీర్చిదిద్దడానికి తలపెట్టి ప్రయత్నంలో ఆచితూచి అడుగువేయాలి. అందుకు రాభవదమైన సంస్థలో మీ డబ్బు పెట్టుబడి పెట్టండి. మీరు నిశ్చింతగా ఎంచుకోదగ్గ సంస్థ మార్గదర్శి ఒక్కటే.

మీ డబ్బుకు సురక్షిత దుర్గం మార్గదర్శి. ఎన్నో ఏళ్లుగా తన ఎనలేని నేవలతో వేనవేల సభ్యులలో కలిగించిన అనంతమైన సంతుప్తి అచంచల విశ్వాసం మార్గదర్శి నిజాయితీకి నిబద్ధకు నిదర్శనం. అర్థిక పాటవంగల సభ్యుల్ని చేర్చుకోవటంలో మార్గదర్శి చూపే శ్రద్ధ సభ్యుల ప్రయోజనాలకు శ్రీరామరక్ష. సభ్యులందరి అభ్యుదయానికే ఈ అవెరళ కృషి.

ఈ అనన్య ప్రతిష్ఠ అర్జించడానికి మార్గదర్శి ఇరవైనాలుగు సంవత్సరాలు పరిశ్రమించి ఈనాడు యావద్దేశంలో అగ్రగామి చిట్ ఫండ్ సంస్థగా

పురోగమిస్తున్నది. అంచెలంచెలుగా ఎదుగుతూ మార్గదర్శి వార్షిక వ్యాపారం ఇప్పుడు రు.60 కోట్లు దాటింది. మీ వివిధ అవసరాలకు అనుగుణంగా రకరకాల మొత్తా లలో ఎన్నెన్నో చిట్లు మార్గదర్శి మీ కోసం సిద్ధం చేసింది.

### ప్రస్తుత పథకం

చందా	నెలలు	మొత్తం	సభ్యులు
400	25	10,000	25
1000	25	25,000	25
2000	25	50,000	25
200	50	10,000	50
400	50	20,000	50
500	50	25,000	50
1000	50	50,000	50
2000	50	1,00,000	50
4000	50	2,00,000	50
5000	50	2,50,000	50

### క్రాంచీలు :

- ఇషీరబాగ్, శైదరాబాద్.
- లక్ష్మీకామేశ్వర, శైదరాబాద్.
- చిత్తూరు, శైదరాబాద్.
- అమీర్ పేట్, శైదరాబాద్.
- ఎమ్.జి.రోడ్, పిఠింబ్రాబాద్.
- ఎ.ఎమ్.సి.కాంప్లెక్స్, విజయవాడ.
- బందర్ రోడ్, లక్ష్మీపేట్, విజయవాడ.
- జగదాంబ జంక్షన్, విశాఖపట్నం.
- స్టేషన్ రోడ్, గుంటూరు.
- జి.పి.ఎస్.రోడ్, వరంగల్.
- టి.నగర్ రాజమండ్రి.
- సుబాపేరోడ్, కాకినాడ.
- స్నేహారోడ్, కర్నూలు.
- వైరారోడ్, ఖమ్మం.
- నరసింహారావు పేట, ఏలూరు.
- అర్.అర్.స్టేట్, నెల్లూరు.

డబ్బుకోసమేనా మీ చింత !  
మార్గదర్శి ఉన్నది మీ చింత !!



మార్గదర్శి చిట్ ఫండ్  
సైవేట్ లిమిటెడ్

రిజిస్టర్డ్ మరియు సెలెక్టర్ అఫ్ మెన్  
అబిడ్ సెంటర్, శైదరాబాద్ - 500 001.



చూస్తూ పాలు తాగుతున్నాడు.

“అవునుగానీ నీకోమంచి విషయం చెప్తాను. నువ్వునన్ను చాలా మెచ్చుకోవాలి- వీలయితే చిన్న నన్నానం కూడా చెయ్యాలి” అన్నాడు జగదీశ్ నాటకీయంగా.

“నన్నానం కావాలా! కొంవతీసి కవిత్వం రాయలేదుకదా” అంది సీరియస్ గా ముఖంపెట్టి.

జగదీశ్ ఇల్లెగిరిపోయేలా నవ్వాడు. “నీ జోక్ చాలా బాగుంది గానీ, నేచెప్పేది విను. రేవటినుండి నీకోసం ఒకవంట మనిషిని మాట్లాడాను. ఆమె ఇక్కడే వుంటుంది. అన్ని వసులూచేస్తూ నీకు సహాయంగావుంటుంది. నువ్వు కాలు కిందమోవకుండా మంచం మీద కూర్చునేటట్టు చూడాలని ఆమెకి ముందే చెప్పాను. మన నంగతులు అన్నీ వివరించాను. కాస్సేపాగి నేను పోయి తీసుకువస్తాను”

“అన్నీ అంటే?”

“అబ్బబ్బ! అదే.. నిన్ను వదిలి నేను ఒక్కక్షణం కూడా వుండలేననీ, అదనీ ఇదనీ- అందుకే నిన్ను మీ అమ్మగారింటికి వంపటంలేదనీ...”

“ఇంతకీ ఆ వంటమనిషిగారి వయస్సు?” అంది విశాల కొంటేగా చూస్తూ.

ఫకాలున నవ్వేస్తూ- “నీ ఆడబుద్ధి పోనిచ్చుకున్నావుకావు. ఓ యాబై ఏళ్ల పైమాటే! చాలా నీకిప్పుడేం అభ్యంతరం లేదనుకుంటాను” అన్నాడు.

విశాలాక్షి మూతి మూడు వంకర్లు తిప్పింది.

“ఏమంటావు” అన్నాడు జగదీశ్. విశాలాక్షి నెమ్మదిగా వచ్చి అతని గుండెలమీద తల అని వుండిపోయింది. అతను నెమ్మదిగా ఆమెని దగ్గరకి తీసుకుని-

“ఏమిటోయ్.. నిన్నింకా దగ్గరకి లాక్కుండా మంటే పొట్టమరీ అడ్డుగా వుంది. తొందరగా కనేసి వాణ్ణి ఉయ్యాలలో వడేసిరా” అన్నాడు.

ఆమె తలెత్తి అతని కళ్లలోకి చూసింది. నన్నటి నీటిపొర వెనుక నుంచి ఆమె కళ్ళు నవ్వుతున్నాయి. అందమైన సాయంకాలపు

నీరెండలా వుంది. ఆమె ముఖం.

★ ★ ★

కామేశ్వరి వస్తూనే వదిన్ని చూసి అశ్చర్యపోయింది.

“ఏమిటి నీకప్పుడే పురిటిరోజులా, నాకు తెలియనే తెలియదే” అంది.

ఆమె గొంతులో వలికిన నిష్ఠూరం వక్కకి పెట్టేసి నవ్వుతూ తేలికగా సమాధానం చెప్పిసింది విశాలాక్షి.

ఉన్న ఒక్క పూటలోను కామేశ్వరి వానుపై తనకిగల అయిష్టత వెళ్లగక్కింది.

“వీణ్ణి ఎందుకు వెంట తెచ్చుకున్నావు? ఏ అనాథ శరణాలయంలోనో వడేస్తేపోయేది” అందొకసారి. మరో సందర్భంలో జగదీశ్ లేకుండా చూసి స్థిమితంగా కూర్చుని చెప్పటం మొదలుపెట్టింది.

“ఎందుకు వీణ్ణి నెత్తికెక్కించుకుంటున్నావో అర్థం కావటంలేదు. అప్రతిష్ట కొని తెచ్చుకోడానికనుకుంటాను”

ఇంక సహించలేకపోయింది విశాలాక్షి. “కామేశ్వరి! నువ్వీలా మాట్లాడటం నాకేమీ బాగుండలేదు. ఏది ఏమైనా వాడు నీతమ్ముడు” అంది.

“ఆమాట మాత్రం అనకు. వాడు నాకు తమ్ముడేమిటి?” అంది ఈనడింపుగా ముఖం పెట్టి.

“ఒకే తల్లికి వుట్టిన బిడ్డలు అక్కా తమ్ముళ్ళుకారా” అంది.

“ఒకే తండ్రి పిల్లలయితేనే ఆ అనుబంధం అని నా నమ్మకం” అంది మూర్ఛంగా.

“మీ అమ్మకన్న బిడ్డేకదా!”

“అయినా నాకేమీ సంబంధం లేదు.” “మీ అమ్మగారిమీద నీకు కాస్తంత ప్రేమ, జాలి వుండాలి”

“ఉన్నాయి. అప్పుడప్పుడు మా అమ్మని తలుపుకుంటే బాధగా వుంటుంది. కానీ ఆమె పొరబాటువల్లే ఈ పీడ చుట్టుకుంది అని పిస్తోంది-” అంది.

కాస్సేపాగి- “జరిగింది వెంటనే యింట్లో చెప్పాలనే జ్ఞానం లేకపోయింది” అంది.

ఒక నిమిషం కామేశ్వరికేసి చూసి ఈమె అనలు స్త్రీయేనా అని అశ్చర్యపోయింది విశ





లాక్ష్మి ఒక స్త్రీ ఆలోచన మరో స్త్రీ గురించి ఇలా వుంటుందని తెలిశాక విశాలాక్షి ఎంతో బాధపడింది. అందులోనూ న్యంత తల్లి గురించి ఆ మాటే కామేశ్వరితో అంటే -

“ఓయబ్బో నువ్వు చూస్తూనే ఉంటావుగదా రేపు వీడు ఏ గజదొంగ, హంతకుడే, అయినప్పుడు తెలుస్తుందిలే! ఇదిగో వదినా! గుణాలు వంశపారంపర్యంగావస్తాయి” అంది క్రోధంగా విశాలాక్షి అభిమానం దెబ్బతింది. మరేం మాట్లాడలేకపోయింది. కాసేపు మౌనంగా వుండి- “ఎక్కడో ఓచోట వదిలేసినా ఇంటి వరువు గంగలో కలుస్తుంది. మనపిల్లవాడని అందరికీ తెలుసు”

అలా అందేగానీ తన నమాధానం తనకే పేలవంగా అనిపించింది విశాలాక్షికి.

మళ్ళీ వెళ్ళిపోయే వరకు కామేశ్వరి వదిలతో ఒక్కమాట కూడా మాట్లాడలేదు- వెళ్ళే ముందు బొట్టుపెట్టి చీరపెడుతుంటే అంది. “ఇదే ఆఖరిసారి వదినా! నేనీ ఇంటికి మళ్ళీ రావాలంటే, ముందు వాణ్ణి నువ్వు వదిలించుకో” అని చివరిబాణం వదిలేసింది.

విశాలాక్షి మౌనంగా వుంది. ఏమీ నమాధానం చెప్పలేదు.

కామేశ్వరి వెళ్ళిపోయింది.

విశాలాక్షి ఎంత ఆలోచించినా కామేశ్వరి మనసెందుకంత పాషాణంగా తయారైందో తెలియలేదు. ఆమె వెళ్ళిపోయినా ఆమె మాటలు చెప్పల్లో మారుమోగుతూ ఆమెని బాధించసాగాయి. పాలుగారే బుగ్గలతో వాను ఎదురుపడితే ఈ పసివాడి కోసమా యింత అంతర్బహిర్ పోరాటం అని చిన్నబోయేది. మళ్ళీ అంతలోనే తనింత కష్టపడి పెంచుతున్న వాను తనకెలాంటి అప్రతిష్టా తీసుకురాబోడని తనకి తనే ధైర్యం చెప్పుకునేది.

★ ★ ★

బాగా చీకటిపడిపోయింది. అయినా విశాలాక్షి ఈ కథంతా పూర్తిగా చెప్పేసరికి ఆమె కళ్ళు తడిగా వుండటం అంతా గ్రహించారు. వాను ముఖం నల్లగా మాడిపోయినట్లు అయింది. సుమబాల నలభై లంఖణాలు చేసినట్లు నీరసపడింది.

విశ్వనాథ్ - జగదీశ్ దూరంగా ఎటో చూస్తున్నారు. ఎవ్వరూ ఏమీ మాట్లాడలేదు.

మళ్ళీ విశాలాక్షి అంది-

“మీ యిద్దరూ ఈ విషయానికేమీ కలతపడవలసినవనిలేదు. నాకే పూర్తిగా అన్నివైపుల నుంచి విషయం తెలుసుననీ, మా అత్తగారితో వున్న కాసిని రోజులూ చనువుగా వున్నాననీ, నన్నీ కథ మీకు చెప్పమని హైద్రాబాద్ నుంచి ఇక్కడికి తీసుకొచ్చారు. ఇంత చల్లని ఈ నముద్రవువొడ్డున మీ మనసులు భారం అయ్యాయి- ఇంక వదిలేయండి” అంది.

తలొంచుకుని కూర్చున్న వాను తలమీద నెమ్మదిగా చెయ్యి వేసింది. ఆతనామె ఒళ్ళో తలపెట్టుకుని కళ్ళు మూసుకున్నాడు. ఆ కనుకొలకుల్లోంచి నీరు చివ్వన బయటకొచ్చింది.

అందరికంటే ముందు విశ్వనాథ్ తేరుకున్నాడు. “కామేశ్వరికి బి.పి. వుంది. అందుకని ఆలోచిస్తున్నాను. లేకుంటే అసలు ఈపెళ్ళి గురించి యింత ఆలోచించాల్సిందేమీ లేదు” అన్నాడు.

ఆరాత్రి జగదీశ్, వాను, విశాలాక్షి హైద్రాబాద్ బయలుదేరి వెళ్ళిపోయారు. వెళ్తు- “ఇందరం కలుసుకున్నాం కామేశ్వరి తప్ప. అది బాధగానే వుంది. కాని తను కలవాలని అనుకోనప్పుడు మనం ప్రయత్నించి బాధించడం భావ్యం కాదు” అన్నాడు జగదీశ్.

విశ్వనాథ్ తలవంకించాడు.

వాడిపోయిన గులాబి పువ్వులా తండ్రి భుజాల మీద వాలిపోతూ యింటికి బయలుదేరింది నుమ.

★ ★ ★

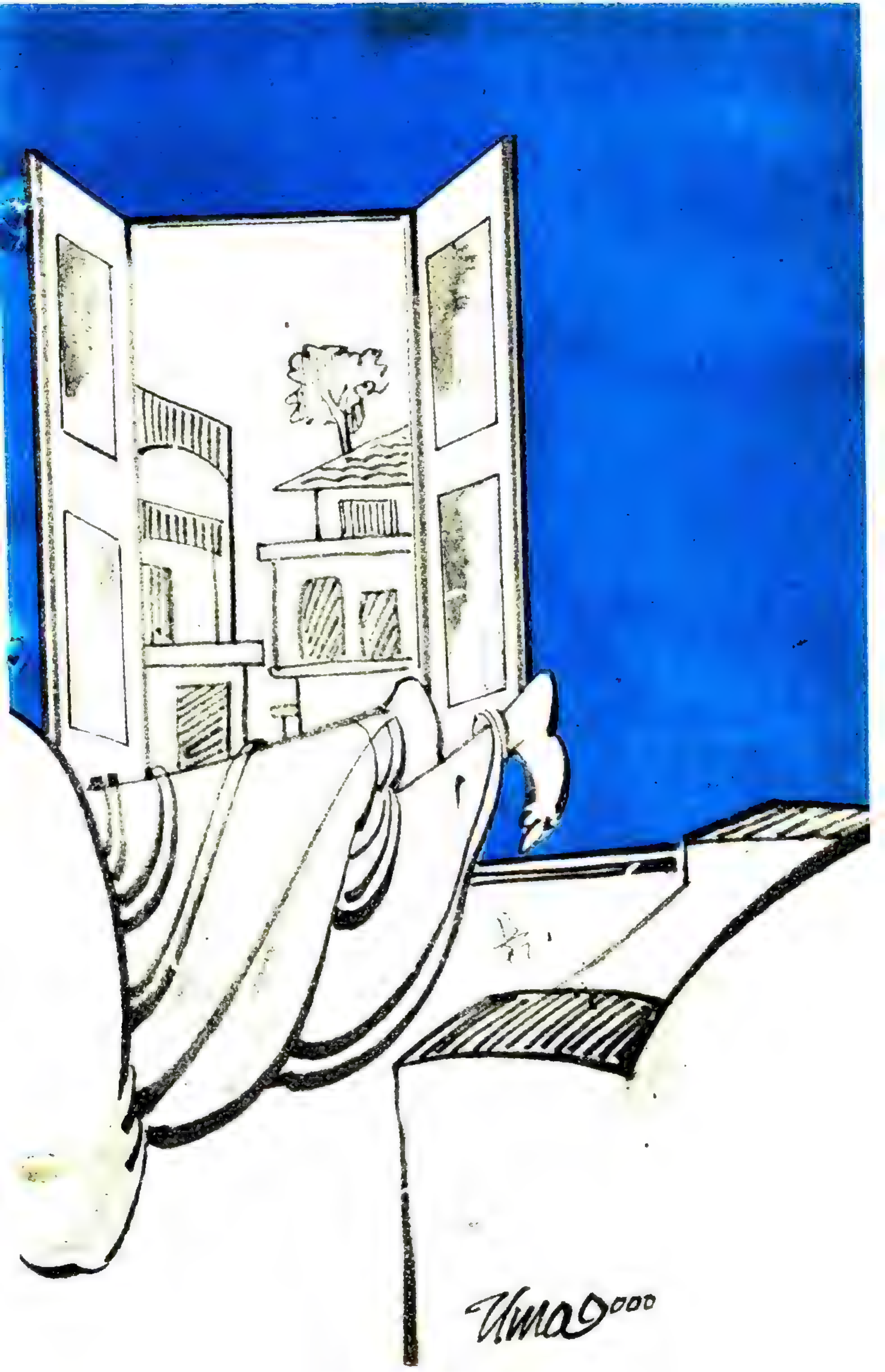
వాను వంటరిగా గదిలో వడుకున్నాడు. టీకప్పుతో అతని గదిలోకి అడుగుపెట్టిన విశాలాక్షి గతుక్కుమంది. మంచం మీద బోర్లా వడుకుని, మెత్తని దిండు గుండెలమీద పెట్టుకుని దాన్ని గట్టిగా కౌగలించుకుని వడుకుని వున్నాడు. అతన్ని చూడగానే నిద్రపోవటంలేదని తెలుస్తూనే వుంది. వాను గత మూడురోజులుగా చాలా ముభావంగా, డల్ గా వుండటం గమనించినా పెద్దగా పట్టించుకోలేదు విశాలాక్షి. అది సహజమేనని ఆమెకి తెలుసు. అతని మనసు స్థిమితపడటానికి కొంతకాలం వడు











Uma 0000



తుంది. రెండురోజులు మాత్రం బలవంతంగా శలవు పెట్టించి యింట్లోనే వుంచి అతన్ని కంటికి రెప్పలా చూసుకుంది. ఈరోజు అతను ఆఫీసుకి వెళ్ళివచ్చాడు.

“వానూ!” నెమ్మదిగా పిలిచింది.

అతను లేచి టీ కప్పు అందుకున్నాడు. ఏదో అడుగుదామనుకున్న ఆమె అతని ముఖం చూసి ఆగిపోయింది. అది ప్రశాంతంగానే వుంది గానీ, అతను పడుకున్నతీరు చూసి కలతగా వున్నాడేమో, ధైర్యం చెప్పామనుకుంది- అందుకే నవ్వుతూ-

“వానూ! మీపిన్నికి వుత్తరం రాస్తాను. నువ్వు మరేం ఆలోచించకు. హాయిగా పెళ్ళిచేసుకుంటే ఈ వంటరితనం-ఈ ఆలోచనలు వుండవు” అంది.

వాను వదినవైపు ఆశ్చర్యంగా చూశాడు.

“ఏమిటలా చూస్తున్నావు” అంది.

“మాట్లాడుతున్నది నువ్వేనా అని ఆశ్చర్యంగావుంది” అన్నాడు.

“అంటే” అంది

అతను తనచేతిలో వుత్తరం ఆమెకందించాడు.

“డియర్ వానూ!

చిత్రం! ఇవన్నీ విన్నాక నిన్నొదిలి ఒక్కక్షణంకూడా వుండాలనిపించటంలేదు. నువ్వు తొందరపడి ఏనిర్ణయమూ తీసుకోకు. నువ్వు మామూలుగా వున్నానని లెటర్ రాసేవరకు నాకు శాంతిగా వుండదు. స్థిరమైన నిర్ణయం తీసుకున్నప్పుడు మనసెంతో హాయిగా వుంటుంది. ఇప్పుడు నాస్థితి అదే. అతిత్వరలో నిన్ను కలుసుకోవాలనుకునే

నీ

నుమ.

అదే ఉత్తరం త్వరత్వరగా రెండు మూడు సార్లు చదివేసింది విశాలాక్షి. నెమ్మదిగా వాను వైపు చూపులు తిప్పింది. అతనేమి జరగనట్లు కిటికీలోంచి బయటికి చూస్తూ టీ తాగుతున్నాడు. విశాలాక్షి మరేం చెప్పలేదు.

“నరే నీఇష్టం. నుమ న్యభావం వాళ్ళమ్మకి

వూర్తివిరుద్ధం” అంది.

వాను నన్నగా నవ్వి ఊరుకున్నాడు. విశాలాక్షి ఖాళీకప్పు తీసుకువెళ్ళింది. ఆమెకు నుమ మనో నిబ్బరం నచ్చిందిగానీ, ఈ నమన్య ఎలా పరిష్కారమవుతుందా అనే బెంగవట్టుకుంది. ఈ సందర్భంగా కామేశ్వరి ఎంతో కొంత నింద తమమీద వేసితీరుతుంది. భరించక తప్పదు. నరే కానున్నది కాక మానదు- అని ఊరుకుంది.

★ ★ ★

నుమబాల సోఫాలో అస్తవ్యస్తంగా వడుకుని ఏదో వున్నకం తిరగేస్తోంది. నిజానికి దేనిమీదా మనసు నిలవలేకపోతోంది. నిరంతరం ఒకటే ఆలోచన. అది వాసుగురించి. తనేం చెయ్యాలి? తనేం చెయ్యాలి? ఏదోఒకటి చెయ్యాలి? దానికోసం పథకం వెయ్యాలి. ఈ ఆలోచనే తప్ప మరే విషయం మీదా నుమకి ఆసక్తిలేకుండా పోయింది. అయితే తనలోపల జరుగుతున్న యుద్ధం, చెలరేగుతున్న అలజడి, అణుమాత్రంకూడా బయటికి కనబడకుండా జాగ్రత్తపడటం ఆమె మొదటి కర్తవ్యం అయిపోయింది. కోమేశ్వరి చాలా తెలివైంది. ముఖంచూసి, మనసులో మెదులుతున్న మూడొంతుల విషయం కనిపెట్టేయగలదు. అందుకే నుమ ఎన్నో జాగ్రత్తలు తీసుకుంది. చటుక్కున వంట్లో బాగుండలేదన్నా తల్లివూరుకోదు. డాక్టరు దగ్గరికి తనే తీసుకు వెళ్తుంది. ఆ గొడవపడటం కష్టం అందుకే నుమ జాగ్రత్తలు. అప్పటి నుండీ తీవ్రంగా ఆలోచిస్తోంది.

విశ్వనాథ్ ఆఫీసు పనిమీద కలకత్తా వెళ్ళటంవల్ల, నాలుగు రోజులుగా మరీ వంటరితనం అనుభవిస్తోంది. తండ్రి వూళ్ళోవుంటే ఏదో ఒకక్షణంలో తన మనసులోని మాటకనిపెట్టి ఓదార్పుతాడు. ఇప్పుడా ఆశలేదు. ఆయన వచ్చేవరకు నుమ తన నటనా చాతుర్యం చూపించటంతప్ప వేరే మార్గంలేదు.

నుమ బొమ్మలు తిరగేస్తూ ఆలోచించుకుపోతోంది. ఒకదానికొకటి సంబంధంలేని ఆలోచనలు.

కాలింగ్ బెల్ మోగింది. నుమ బద్ధకంగా లేచివెళ్ళి తలుపు తీసింది. అవతల నిబడివున్న వ్యక్తినిచూసి ఆశ్చర్యపోయింది. అంతలోనే ఆనందంగా “రేణు” అంటూ ఆమె భుజాల మీద చేతులేసింది. రేణుక నవ్వుతూ లోపలికి





చ్చి “నయంలే. గుర్తున్నాను. పూర్తిగా మర్చిపోయావేమో, ఏవేవోచెప్పి- గుర్తుకుతేవాలేమో అనుకుని భయపడ్డాను” అంది చమత్కారంగా.

“చాల్లెద్దూ. మరీ చెప్తావు. నిన్నెలా మర్చిపోతాను. అయినా అమెరికా వెళ్ళిపోయినదానవు నువ్వే నన్ను మర్చిపోవాలిగానీ, నాదేముంది? ఎక్కడవేసిన గంగళి... అన్నట్టు” అంటూ రేణుకను సోఫాలో కూర్చోబెట్టి, మంచినిశ్చితవటానికి లోవలికెళ్ళింది.

“ఏమిటి? నుమా చాలా చిక్కిపోయినట్లుంది” అనుకుంది రేణుక.

అరగంటలో రేణుక నుమ, రెండేళ్ళకబుర్లు చెప్పేసుకున్నారు.

“మూడు నెలలనుంచి నీనుంచి ఒక్క లెటర్లేదు. నేను రాసిన లెటర్స్ అందలేదా” అంది రేణుక.

“అందాయి. సారీ రేణుకా ఏమీ అనుకోకు. రోజూ రాద్ధామనుకుంటూనే అశ్రద్ధ చేశాను.”

“ఏమిట అంత అశ్రద్ధచెయ్యాల్సింది” అంది దబాయించుగా.

“అవునుగానీ నువ్వు అమెరికావెళ్ళివచ్చినా నీమాటలు, భాషా ఏం మారలేదే?” అంది తెలివిగా మాటమారుస్తూ నుమ.

రేణుక వకవకానవ్వేసింది. “భలేదానివే... మనుమలంత త్వరగా ఏమీమారిపోరు” అంది.

“నిజమే అనుకో... అదీ మనుమల్ని బట్టి వుంటుంది”

రేణుక నుమకోసం తనుతెచ్చిన అమెరికన్ గారీ, వాచీ, పెన్ను తీసియిచ్చింది.

“ఎవరూవచ్చింది” అంటూ కామేశ్వరి లోపలినుంచివచ్చింది- నుమబాల చటుక్కున పెన్నుదాచేసింది.

రేణుకనిచూసి చాలా నంతోషించింది కామేశ్వరి. కాఫీ కలుపుతాననిలోవలికెళ్ళింది.

రెండురోజులు నుమ, రేణుక అటూఇటూ తిరిగారు. నుమకివున్న ఒకేభక మిత్రురాలు రేణుక. అమె రిసెర్చ్కోసం అమెరికాలోఉంది ఇన్నాళ్ళూ మళ్ళీ రేణుకరావడం నుమకి హాయిగాఉంది.

రేణుక ఇక్కడే ప్రాక్టీసుపెట్టబోతోంది- సైకి

యాట్రీస్టిగా.

నుమ అనుకుంది ఎన్నోసార్లు. తనకున్న ఒక్కగానొక్క మిత్రురాలు రేణుక. ఆమెకి తన నమన్య చెప్పుకుంటే- అని.

రేణుక కూడా నుమలో చాలా మార్పుగమనించింది. మునుపటి అమాయకత్వం, ముగ్ధత్వం ఇప్పుటి నుమలోలేవు. చాలా ఆలోచనలు లోపల గిరగిర తిరుగుతున్నట్లున్నాయి. అన్నిటికీ మించి తాజాగా ఎదో ముఖ్యనమన్యకూడా వుందని రేణుక చూచాయిగా గ్రహించింది.

ఇద్దరూ ఆ మూడురోజులూ కలిసితిరిగారు. అందులో ముఖ్యమైనవని- రేణుక హాస్పటల్ పెట్టుకునేందుకు అనువైన చోటుకోసం వెదకటం- కొంతమంది పెద్దపెద్దవాళ్ళని కలుసుకోవడం-

ఆరోజుమాత్రం అలాతిరిగితిరిగి ఇద్దరూ బాగా అలిసిపోయారు. కనుచీకటివడేవేళ బీచ్ దగ్గరకిచేరి కూర్చున్నారు. దూరంగా నము ద్రంలోకి కుంగిపోతున్న సూర్యుణ్ణి అవిరామంగా ఎగిసివడుతూ, దూరంనుంచి దొర్లుకుస్తున్న నముద్రకెరటాల్ని చూస్తూ సేదదీర్చుకుంటున్నారు.

ఆ నముద్రంవైపు చూస్తుంటే నుమ మనసు అల్లకల్లోలమవటం మొదలైంది. ఒక్కొక్కకే రటం ఒక్కొక్కజ్ఞాపకాన్ని మోసుకుస్తున్నట్లునిపించింది. నిశ్శబ్దంగా రేణుకవైపుచూసింది. అప్పుడే నరిగ్గా రేణుక కూడా నుమవైపుచూసి- “ఊ... చెప్పు” అంది.

నుమ ఉలిక్కిపడింది. “నిజంగా నువ్వు సైకియాట్రీస్టువే నుమా” అంది.

“ఇంకా అనుమానమా” అంది నవ్వుతూ రేణుక.

నుమ ఇహనేం దాచుకోదలచలేదు. అన్నీ చెప్పేసింది ఏదావరికంలేకుండా.

రేణుక దోసిట్లోకి ఇనుక తీసుకొని నెమ్మదిగా కిందకి జారుస్తోంది. నుమ ఇనుక నున్నగా చేస్తూ, దానిమీద ఏవేవో అక్షరాలురాస్తోంది. చెరిపేస్తోంది. రేణుక నూటిగా తలెత్తిచూస్తూ- ‘నుమా! ఇలాంటి వాటిల్లో ధైర్యమే ముఖ్యం.





అదైర్యానికి ఒక్కొక్కసారి మొండితనంకూడా జోడించాల్సి వస్తుంది. బాబోయ్! ఏమవుతుందో అని ఆలోచిస్తే నువ్వేం చెయ్యలేవు” అంది. నుమ నిశితంగా రేణుకవైపు చూసింది.

“నువ్వు చెప్పింది నిజమే... చెయ్యడమేలాగా అనే ఆలోచిస్తున్నాను” అంది నుమ.

“చెయ్యకూడని వనిని కూడా అవనరం చేయిస్తుంది మనిషిచేత”

“మాఅమ్మ గురించి నీకు పూర్తిగా తెలుసో లేదోగాని ఆమె చాలా మొండి. నేనంటే చాలా యిష్టమే. కూతుర్ని కదా! అందుకని ప్రేమనహజంగానే ఉంటుంది. ఆమెతో వచ్చిన చిక్కు ఏమిటంటే- తను వేసిన ప్లానుప్రకారం నేను నుఖవడాలంటుంది. ఆ నుఖవడటం అనే విషయంలోనే నాకూ, అమ్మకీ మధ్య పెద్ద అగాధం ఉంది” అని నిట్టూర్చింది నుమ.

“నరే... మనకి నృష్టంగా తెలిసే విషయం ఏమిటంటే మీఅమ్మగారి ఇష్టప్రకారం చేస్తే నువ్వు నుఖవడలేవు. నీఇష్టాన్ని ఆమె మన్నించే ప్రశ్నలేదు. ఇక మిగిలిందల్లా ఒక్కటే” అంది రేణుక.

“ఏమిటి?” అంది ఆత్రుతగా.

“నేను చెప్పినట్లు వినడం” అంది నవ్వుతూ.

నుమ కూడా తేలికగా నవ్వేస్తూ “ఎంటాను” అంది.



జిగదీశ్వరావు తీరికగా పేవరు చదువుతూ కాఫీ తాగుతున్నాడు. విశాలాక్షి వచ్చి అతని దగ్గరగా కూర్చుంది.

పిల్లలిద్దరూ మార్నింగ్ పో సినిమాకి వెళ్ళారు. వాను ఏదో వనుందని బయటకెళ్ళాడు. ఇద్దరే ఉండటంవల్ల నిశ్శబ్దంగా ఉంది ఇల్లు.

చటుక్కున జగదీశ్ పేవరు వక్కన వడేసి- “నేనొకటి అనుకుంటున్నాను విశాల! నువ్వు కూడా ఆలోచించి చెప్పు” అని అగాడు.

“ఏమిటి” అంది విశాల.

“వానుకి వీలయినంత త్వరగా పెళ్ళి చేసేస్తే వాడికంటూ ఒక తోడు దొరుకుతుంది. కొంచెం మార్పువచ్చి హుషారుగా ఉంటాడు. భార్యధ్యానలో వడతాడు ఏమంటావు?” అన్నాడు. విశాల నెమ్మదిగా మొదలుపెట్టింది.

“నాకొక విషయం అర్థంకావటంలేదు. ఎవరైనా ఒక మనిషి ఒకవిషయంలో కొంచెం కలతపడి, జీవితభాగస్వామిని ఎన్నుకోవడంలో తికమకపడుతున్న నమయంలో ఇంకేవరో తెచ్చికట్టబెట్టి, మనసుని మళ్ళించేయగలం అనుకోవడం చాలా పొరబాటు. ఆపెళ్ళి అనేది అయిపోయాక మనసు తెప్పుకోలేకపోతే, అప్పుడొచ్చే నమస్కలు మరీ జటిలంగా ఉంటాయి” అంది.

జగదీశ్ కి చర్రున కోవమొచ్చింది. దానికి కారణం మరేంలేదు తను అన్నది తప్పని ఎదురు చెప్పటంవల్ల వచ్చిన తాత్కాలిక ఉద్రేకం అది.

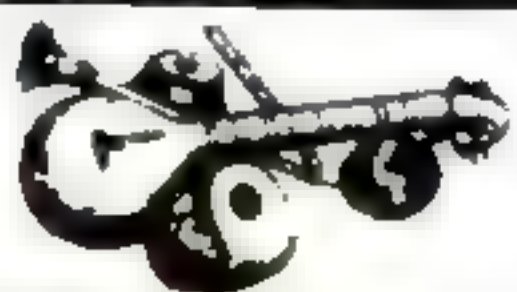
అయితే అతను అంతలోనే మళ్ళి ఆలోచనలోపడ్డాడు.

“కొన్నాళ్ళు వానుని స్వేచ్ఛగా ఉండనియండి. అతనే మనసు తెప్పుకుంటాడు. అప్పుడు సంతోషంగా పెళ్ళి చేసుకుంటాడు” అంది విశాల.

“నిజానికి కామేశ్వరి విషయం వక్కకి పెట్టేస్తే ఇదేమంత సమస్యే కాదు” అన్నాడు సాలోచనగా. విశాల మెత్తగా నవ్వి “కామేశ్వరే అనలు సమస్య. ఆమెనెలా వక్కకి పెట్టేస్తాం. ఆమె ఒక్కగానొక్క కూతురు నుమ. మరి... ఆ కూతురి పెళ్ళి విషయంలో ఆమె అభిప్రాయానికి చాలా ప్రాధాన్యం ఉంటుంది” అంది.

“నిజమే! కామేశ్వరి మరీ ఇమోషనల్. అందుకే భయం. మనమంతా కలిసి మొండిగా ఏదైనా చేస్తే అది ఏనముద్రంలోనో దూకేస్తుంది కూడా” అన్నాడు.

“అదేకదా అందరి భయం. పెగా చెప్పినా







# కాదేది కళ్ళకు అనర్హం!

సృజనాత్మక శక్తి వుండాలేగానీ చేసే పని ఎటువంటిదయినా కళాత్మకంగా చేయవచ్చునని నిరూపించాడు 'ఘనా' దేశానికి చెందిన ఓ వ్యక్తి. శవపేటికలను తయారుచేయడం అతని వృత్తి. కానీ ఆ శవపేటికలను అందరిలా సాదాసీదాగా చెయ్యడం అతనికి ఇష్టంలేదు. చనిపోయిన వ్యక్తి వివరాలన్నీ తెలుసుకొని అతని న్యభావానికి, వృత్తికి, అభిరుచికి తగ్గట్టుగా వారి శవపేటికలను తయారుచేస్తుంటాడు.

ఓసారి ఉల్లిపాయలు వండించే భూస్వామి ఒకాయన చనిపోతే ఆయనకు ఉల్లిపాయ ఆకారంలోనే శవపేటిక తయారు చేశాడట. 'కోకో' పెంచే ఆసామికి 'కోకో' మొక్క ఆకారంలో శవపేటికను తయారు చేశాడట. ఇటీవల ఓ జర్నలిస్టుకు రేడియో ఆకారంలో శవపేటికను తయారుచేసి జర్నలిస్టుల మన్ననలకు పాత్ర



డయ్యాడట. అపైన వారు అతన్ని కీర్తిస్తూ బోలెడంత ప్రచారం ఇవ్వటంతో అతని వ్యాపారం ఊవందుకుని దినదినాభివృద్ధి చెందుతోందట.

**“మెరి”** మిరిమిట్లు గొలిపే ప్రపంచ ప్రసిద్ధిపొందిన 22ct గోల్డు కవరింగ్స్ నగలు తరములకు తారవంటిది! అందాన్ని అధికమించేది, అందరిని అకర్షించేది, గ్యారంటీతో ఎనలేని డిజైన్లలో మురిపించేది. అందులో మీకు కావలసిన నగల నెంబర్లు గుర్తించండి. ఆ నగలు మీకు వంపబడును. వి. పి. పి. బార్జీలు ఎక్స్టా. క్యాటలాగు ఉచితముగా పంపబడును. వెంటనే వివరములకు వ్రాయండి.



**MERI GOLD COVERING WORKS**

P.O. BOX: 1405, 14, RANGANATHAN STREET,  
T. NAGAR, MADRAS-600 017, INDIA.



వినిపించుకోదు. తనంతటతానుగా అమర్గాని కి రావాలి. తనకే ఆలోచన రావాలి, అది నచ్చాలి. అప్పుడుగాని అంగీకరించదు” అంది.

“అందుకనే ఇప్పుడేమీ చెయ్యవద్దు మనం. కొంతకాలం వానుని అలాగే వుండనిద్దాం” అన్నాడు జగదీశ్ భార్య ఆలోచనని నమర్చిస్తూ. విశాల తను చూసిన నుమ ఉత్తరాన్ని గురించి చెప్తామనుకుంది కానీ చెప్పలేదు. తటస్థంగా వూరుకుంది.

బయట స్కూటర్ ఆగిన శబ్దమైతే గేటు వైపు చూసింది. వాను వచ్చాడు. నెమ్మదిగా ఖాళీచేసిన కాఫీ కప్పు తీసుకుని లోవలి కెళ్ళి పోయింది విశాల.

“అన్నయ్యా! ఒక గుడ్ న్యూస్” అంటూ హుషారుగా వచ్చాడు వాను. ఆ క్షణంలో వాను ముఖంలో కనిపించిన ఉత్సాహం జగదీశ్ కి ఎంతోనంతృప్తినిచ్చింది. “అమ్మయ్య మళ్ళీ మామూలు మనుమల్లో వడుతున్నాడు” అనుకున్నాడు మనసులో.

“ఏమిట్రా అది?” అన్నాడు ఆనక్కిగా.

“నేను మా కంపెనీ తరువున వెస్ట్ జర్నలి వెళ్ళే అవకాశం వచ్చింది” అన్నాడు.

జగదీశ్ అదిరివడ్డాడు. “ఎప్పుడు?” అన్నాడు. “త్యరలోనే- ఆరువారాల ప్రోగ్రాం అన్నయ్యా! టెక్నికల్ అబ్జర్వేషన్” అన్నాడు.

“ఓహో... అయితే చాలా మంచిదే” అన్నాడు జగదీశ్. “వెళ్ళి వస్తే ప్రొమోషన్ కూడా యిస్తారు.”

“వదినకి చెప్తాను” అంటూ లోవలికెళ్ళాడు.

జగదీశ్ విశ్రాంతిగా ఊపిరిపీలుస్తూ- “అదృష్టవంతుడు. స్థలం మార్పు మంచిది. పూర్తిగా కొత్తచోటుకి వెళ్తే మనసు పాతని మరిచి కొత్తదనాన్ని సంతరించుకుంటుంది అనుకున్నాడు సంతృప్తిగా.

★ ★ ★

విశాలాక్షికి వాడావిడి పెరిగిపోయింది. వాను విదేశీయాత్రకి కావలసినవన్నీ సమకూర్చే ప్రయత్నంలో ఊపిరి నలవటం లేదు.

దానికి తోడు రోజువిడిచి రోజు అడవిల్లల తల్లులు- తండ్రులు, కలిసో, విడిగావచ్చే వాను ప్రస్తావన చేసి వెళ్తున్నారు. వచ్చినవారికి కాఫీలు, టిఫిన్లు, కూల్ డ్రింకులు, నమకూర్చి కూర్చుని కబుర్లు చెప్పి ఎవరూ మనసు కళ్ళపెట్టుకోకుండా నచ్చజెప్పి వంపడం- అదొక పెద్ద కార్యక్రమం అయిపోయింది- క్షణం తీరిక లేదు. అలాగని పెద్దగా జరుగుతున్న వనీలేదు.

వచ్చినవాళ్ళని త్వరత్వరగా వదుల్చుకుని అనలు వనిలో వడేనరికి తలప్రాణం తోకకివస్తోంది. కరుణ, మురళి వరీక్షల కోసం చదువుకుంటున్నారు. వాళ్ళని తనేం వట్టించుకోవడం లేదని మనసు పీకేస్తుంటుంది మధ్యలో. అదే మాట కరుణతో అంటుంటే కరుణ వినుగ్గా- “వట్టించుకోవడమేమిటమ్మా? ఏదో ఒంటికి నూనె వట్టించినట్లు-, మాకు తెలిదా ఎలా చదువుకోవాలో” అంటూ తేలిగ్గా కొట్టిపారేస్తుంది, తనూ నవ్వేసి నరిపెట్టుకుంటూ వస్తోంది.

ఆరోజు బాగా చీకటివడ్డాక మధ్యాహ్నంనుంచి బాగా మబ్బువట్టి వుండటం వల్ల నేమో నన్నగా చినుకు ప్రారంభమైంది. దానికి ఈదురుగాలికూడా తోడయింది. చదువుతున్న వున్నకం వక్కన పెట్టి కామేశ్వరి కిటికీ తలుపులు మూస్తూ వినుక్కుంది. “ఈ వేళ్ళకి కూడా యింటికి రాకపోతే- రానీ చెప్తాను”

మనసు వట్టక వీధి తలుపుతీసి గేటువైపు చూసింది. గాలివాన కొంచెం పెరిగింది. ఇంతలో ఒక నల్లకారు స్పీడుగా వచ్చి వాకిట్లో ఆగటం, అందులోంచి వాడావుడిగా నుమ బాల దిగడం, అంతలోనే ఆ నల్లకారు వచ్చి సంతవేగంగానూ వెళ్ళిపోవడం జరిగింది. అది చూసిన కామేశ్వరి అత్రుతుగా నుమకేసి వెళ్ళింది. నుమ దాదాపు నిద్రలో నడుస్తున్నట్లుగా తూలుతూ రావడం చూసి ఒక్క వుదుటన వెళ్ళి పొదివి వట్టుకుంది.

“అమ్మా” బావురుమంటూ తల్లిని వాటేనుకుపోయింది నుమబాల.

కామేశ్వరి నిలువెల్లా ఒణికిపోతూ- “ఎమ్మా నుమా... ఏమైంది? ఏమైంది?” అంటూనే యింట్లోకి నడిపించుకుపోయింది. నుమ పూర్తిగా తల్లిమీద వాలిపోయింది. ఒక్క మాట





కూడా చెప్పలేకపోయింది. గుండెలు వగిలేలా ఏడుస్తోంది. కామేశ్వరికి కాళ్ళుచేతులూ ఆడ లేదు. వివరీతమైన భయం ఆమెని ఆవ హించింది- నుమని సోఫాలో వడుకోబెట్టి ఫేను వేసి వీధితలుపువేసి వెనుతిరిగి నుమను ఒక్క క్షణం వరీక్షగా చూసింది. చీర బాగా నలిగి పోయి, జాకెట్టు పూర్తిగా చిరిగిపోయింది.

జుట్టంతా రేగిపోయి నగం జడ వూడిపోయింది. నుమ చిన్నగా, అందంగా దిద్దుకునే బొట్టు లేనేలేదు. ముఖం, కళ్లు వాచిపోయి వున్నాయి. పెద్దపెద్ద ఏక్కిళ్లతో గుండెలు చిగిరె గిరిపడుతున్నాయి. కామేశ్వరి మనసు శక్తిహీన కంపించి పోయింది.

“నుమా! నుమా! ఏంజరిగిందమ్మా?” అంది కూతురి ముఖాన్ని రెండు చేతుల్లో తీసుకుని ఆందోళనగా చూస్తూ.

“అమ్మా” అంటూ మళ్ళీ గోలగా ఏడ్చింది. “ఇంకేముందమ్మా! అంతా అయిపోయింది. నేను పూర్తిగా నాశనమైపోయాను. అమ్మా అమ్మా నేను చచ్చిపోవడమొక్కటే మార్గం. అమ్మా నన్ను వెళ్లిపోనీయమ్మా. ఆ దుర్మార్గులు నన్ను ఆ నముద్రపొడ్డున వదిలేస్తే అందులో దూకి చచ్చిపోదామనుకున్నాను. కానీ- కానీ వాళ్లు నన్నిక్కడ వదిలారు” అంది మాటలమధ్య ఏడుస్తూ.

కామేశ్వరి కూతుర్ని గట్టిగా కొగలించు కుంది. “నుమా ఏమిటి తల్లీ ఆ మాటలు? నువ్వేంచేశావు. నువ్వు చచ్చిపోవడమేమిటమ్మా ఏమైందమ్మా! ఎవరా వచ్చినవాళ్లు” అలా ఎంతసేపో అడిగింతర్వాత చెప్పింది నుమ.

“నన్ను బలవంతంగా ఆ దుండగులు తీసుకుపోయి నాశనం చేశారమ్మా” అంటూ ఏడుస్తూ సొమ్మసిల్లి వడిపోయింది నుమ. కామేశ్వరి తలమీద పిడుగు వడింది. కొన్ని క్షణాలామె ఏమీ మాట్లాడలేకపోయింది. తలతి రగడం మొదలు పెట్టింది. తనేమైపోతున్నానో అని గాభరావడిపోయింది. అస్తవ్యస్తమైన పరిస్థితిలో కన్నకూతురు కళ్లముందు వడివుంది. తనేమో నిలబడలేకుండా వుంది. కళ్లు తిరిగి పోతున్నాయి.

ఏమైంది నుమకి? అనలేందుకిలా జరిగింది? మనకి శత్రువులెవరున్నారు? తన ఒక్క

గానొక్క పిల్లమీద కక్ష పెట్టుకోవాల్సిన వని ఎవరికుంది? ఎందుకు ఈశిక్ష తనకి? ఇంత అల్లారుముద్దుగా పెంచుకున్న తన కూతురి మీద యింతటి ఆత్యాచారం చెయ్యడానికి ఎవరు పూనుకున్నారు? ఎందుకిలా అయింది? ఎందుకిలా అయింది? నాకీ రంవపుకోత ఎందుకొచ్చింది? అయ్యో నేనెలా తట్టుకోగలను?

ఇల్లంతా గిరగిరా తిరిగిపోతున్నట్లు, కళ్లు బైర్లు కమ్ముతుండగా బయట కాలింగ్ బెల్లు మోగింది.

కామేశ్వరి తూలుతూ అతి కష్టంమీద వెళ్లి తలుపు తీసింది. ఎదురుగా విశ్వనాథ్.

కామేశ్వరి భర్త ముఖంలోకి చూసింది. కాని ఆమెకేమీ కనిపించలేదు. నిన్నుత్తువా, దుఃఖం ఆమెని కమ్మేగాయి. తనేడుస్తున్నట్లు తెలిసిందిగానీ ఆతర్వాత ఆమె స్థితి ఆమెకే తెలియలేదు.

మళ్ళీ కామేశ్వరికి మెలకువ వచ్చేసరికి మర్నాడు వదిగంటలైంది. నెమ్మదిగా కళ్లు తెరిచి చూసింది. తను మంచంమీద వడు కుని ఉంది. దూరంగా నుమ నిద్ర పోతోంది. ఆమె వక్కనే రేణుక కూర్చుని ఏదో పుస్తకం తిరిగేస్తోంది.

నెమ్మదిగా క్రితం రాత్రి విషయం గుర్తుకు రావడం మొదలుపెట్టింది. అది కలా నిజమా అనే సందేహం కలిగింది. కాని అది నిజమేనని క్రమంగా గుర్తు రావడం మొదలైంది. ఆమె గుండె బరువెక్కింది. కళ్లలో నీరూరటం మొదలైంది.

ఇంతలో రేణుక అటుచూసి- “అంటి ఎలా వుందిమీకు?” అంటూ వచ్చింది.

రేణుక చేతిని తన చేతిలోకి తీసుకుని నిశ్శబ్దంగా కళ్లనీళ్లు పెట్టుకుంది కామేశ్వరి.

“ఛ... మీరలా బాధపడకండి” అంది రేణుక గంభీరంగా.

“రేణూ మా నుమ... ” అని మరింక మాట్లాడలేకపోయింది.

కామేశ్వరి దీనాతిదీనమైన ముఖం చూసేసరికి రేణుక గుండె నీరైపోయింది. కాని తనూ













బేలవడకూడదని- “ఇప్పుడు నుమకొచ్చిన ప్రాణపాయం ఏమీలేదు- మీరు ధైర్యంగా వుండాలి” అంది.

“ప్రాణపాయం లేదు కాని దాని మానం....”

మీరలాంటిమాటలంటూ బాధవడితే నుమని వట్టుకోవడం మరీ కష్టమవుతుంది.

కామేశ్వరి బుర్ర చురుకుగా యోచించింది. నిజమే... తనేమైనా మాట తూలితే నుమ దక్కదు. తనెంతో జాగ్రత్తగా నుమకి ధైర్యం చెప్పాలి. ఏమీ జరగలేదనే చెప్పాలి?

రేణుక నెమ్మదిగా కామేశ్వరి చెయ్యి పట్టుకుని చిన్న గొంతుకతో “అంటే- నేనొక మాట చెప్తాను. ఏమీ అనుకోకండి. నేను చాలా చిన్నదాన్ని మీకు నుమలాంటిదాన్ని” అని అగింది.

“చెప్పు తల్లీ” అంది గాఢదికంగా కామేశ్వరి.

“మీరు త్వరగా మనసు దిటవు చేసుకుని మామూలుమనిషి అవ్వాలి. లేకపోతే చుట్టువక్కలవాళ్ళు ఏమాత్రం గ్రహించినా చెవులు కొరుక్కుంటారు. వరామర్పించటానికి కూడా వస్తారు. అదో పెద్ద తతంగమవుతుంది. జరిగిందెలాంటి ఘోరమైనా అది నలుగురి నోట్లోవడితే ఎదుర్కోవటం మరీ కష్టమవుతుంది” అంది.

కామేశ్వరికి ఒక్కసారి చురుకుతనమొచ్చినట్లయింది. చాలా జాగ్రత్తగా ఆలోచించటం మొదలెట్టింది. ఈ సంఘంలో నుమని ఎవరో మానభంగం చేశారు అనే విషయం ప్రచారం కాకుండా చూడటం చాలా ముఖ్యం. ముక్కువచ్చలారని పిల్ల. దాని జీవితమంతా బూడిదలో పోసిన వన్నీరయిపోతుంది. తనే బయటపెట్టుకుని అల్లరి చేసుకుంటే ఇక తనకూతుర్ని కడుపులో పెట్టుకుని అదరించేది ఎవరు?

కామేశ్వరి ఆలోచనలు నెమ్మదిగా వెనక్కివేనక్కి వయనించటం మొదలుపెట్టాయి. జ్ఞాన కాలలో తల్లి బొమ్మ కలతకలతగా కదలటం మొదలుపెట్టింది. అమ్మ అనుభవించిన అవమానం మళ్ళీ తన కూతురు అనుభవించింది. జీవిత సంఘటనల్లో కూడా పోలికలుంటాయా.

నుమ చాలా నాజుకుగా యింట్లో తిరుగుతుంటే ఆ కవళికల్లో తల్లి తనకి చాలాసార్లు గుర్తుకొచ్చింది. అయితే అప్పట్లో తనావూహ చెయ్యటానికే యిష్టపడేదికాదు. అమ్మ చిన్నప్పుడే తనకంటే ఎంతో నాజుకుగా, అందంగా వుండేదని అంతా అనేవారు. అప్పట్లో తనకి అమ్మని చూస్తే కోవంగా, ఈర్ష్యగా వుండేది. తను నాన్న పోలికలే అని నరిపెట్టుకునేది, ఇప్పుడలోచిస్తే అమ్మని తల్చుకుంటే జాలేస్తోంది.

మూడురోజులు గడిచిపోయాయి. ఈ మూడురోజులూ కామేశ్వరి ఆలోచనలతో వెగిపోయింది. విశ్వనాథ్ ఒక్కమాట అంతవరకు మాట్లాడలేదు. ఆరోజు మాత్రం భార్యదగ్గరికి వచ్చి- “నేను పోలీసు రిపోర్టు యిచ్చి ఆ దుర్మార్గుల అంతం చూద్దామనుకున్నాను- రేణుక అడ్డువడింది” అన్నాడు.

కామేశ్వరి భయంగా చూసింది భర్తవైపు.

“మంచిదయింది, జరిగింది చాలక రిపోర్టిచ్చి పిల్లని బజారు పాలుచేసుకోవడమే అవుతుంది- అలాచేస్తే” అంది.

“అనలు అది వంటరిగా వెళ్ళడమే తప్పు” అన్నాడు విశ్వనాథ్.

“బాగుంది... మన ఖర్చా, దాని రాతా అలా ఉంది. ఇన్నాళ్ళూ బయటకెళ్ళకుండానే వుంటోందా? ఇన్నిరోజులూ ఏమైనా జరిగిందా?- ఇదిగో, మీరు మాత్రం నుమ ముందరయిలాంటి విషయమేమీ అనకండి. అది చాలా దెబ్బతినివుంది. ఏ అఘాయిత్యం చేసినా మనకి పిల్లకూడా దక్కదు” అంది కళ్ళనీళ్ళవర్యంతంగా.

విశ్వనాథ్ మొదటిసారిగా భార్యవంక ఆశ్చర్యంగా చూశాడు.

కామేశ్వరి అకస్మాత్తుగా భర్త దగ్గరికి వచ్చి రహస్యంగా- “నుమది, మా అమ్మదీ ఒకటే నక్షత్రం, చూడండి. ఎంత చెడ్డ జాతకమో - యిలాంటివి కూడా పొల్లుపోకుండా సంక్రమిస్తాయన్నమాట” అంది. ఈసారి విశ్వనాథ్ నిర్భాంతపోయాడు.

అలా పదిరోజులు గడిచాయి.

నుమలో కనిపించే స్తబ్ధతను పోగొట్టటానికి అన్నట్టుగా కామేశ్వరి మరీ హుషారుగా వుంటోంది పైకి. లోపల్లోవల మాత్రం ఆ తల్లి గుండె పగిలేలా దుఃఖిస్తునేవుంది.





అరోజు రేణుక హాస్పిటల్ ప్రారంభిస్తోంది. నుమని రమ్మందిగానీ తను ఎక్కడికీ రానంది నుమ. అయినా కామేశ్వరి బలవంతం చేసి వంపింది. రేణుకతో మాత్రం వెయ్యి జాగ్రత్తలు చెప్పింది. రాత్రి తొమ్మిది గంటలకి రేణుక జాగ్రత్తగా తీసుకొచ్చి అవుగించింది నుమని.

రాత్రి కామేశ్వరికి నిద్రవట్టలేదు. మాత్రలు వేసుకున్నా వనిచెయ్యలేదు. ఆమె కళ్ళు మూసుకున్నా తెరచినా తల్లి కనిపిస్తోంది, చాలా విళ్ళ తర్వాత ఏడుస్తోంది.

అరోజు అమ్మ మొట్టమొదటగా మామ్మ దగ్గర కూర్చుని ఏడుస్తూ తనకు జరిగిన అన్యాయం చెప్పింది. అరోజు అమ్మ ముఖం యిప్పటికీ తనకి బాగా గుర్తుంది. ఆ రాత్రి మామ్మ చెప్పగావిని నాన్న రాక్షసుడే అయ్యాడు. అరోజు అమ్మని నాన్న చితగొడుతుంటే ముందు మందువారో వదుకుని తను ఎంతో ఏడ్చింది. అసలదంతా జరిగిన రోజే చెప్పాల్సింది అని తనూ అనుకుంది. ఈరోజు నుమ తనకి వెంటనే చెప్పింది. తనేం చెయ్యగలిగింది? కప్పిపెట్టుకోవడం తప్ప. ఈనాడు ఈ యింట్లో నుమకి వున్న అండదండలు - అనురాగ ఆప్యాయతలూ అనాడు తన తల్లికి ఆ ఇంట్లో ఎక్కడివి?

కాని, కాని తనా బాధలు చూడలేకపోయేది, అమ్మదే తప్పనిపించేది. అమ్మ వెంటనే చచ్చిపోక ఎలా బతికుందీ అని కసితిరా అనుకుంది. ఎందుకు? తనలా ఎందుకనుకుంది? ఈరోజు నుమ చచ్చిపోతుందేమోనని తనెంత తల్లిడిల్లిపోతోంది? అందుకే అంటారు పెద్దలు తల్లికి పిల్లల మీద వుండే ప్రేమ పిల్లలకి తల్లిమీద వుండదు అని. వారి పిల్లల మీద వుంటుంది. అమ్మ తన పెళ్ళి ఎక్కడ జరగదో అని బాధపడికదూ ఆమె నరకంలాంటి కొంపలో ఆత్మహత్య చేసుకోకుండా వుంది. చివరికి ఆమె చచ్చిపోయిన విధానంఎవ్వరూ వట్టించుకోలేదు. మామ్మ అర్థం చేసుకున్నంత కూడా తను అర్థం చేసుకోలేకపోయింది. ఎందుకు? ఎందుకు?

రాత్రంతా కామేశ్వరి అమ్మా అమ్మా అంటూ నిశ్శబ్దంగా రోదించింది. అప్పుడామెకి వాసు గుర్తుకొచ్చాడు. ఆ వసివాణ్ణి కూడా తనెంతో ద్వేషించింది. ఎందుకు? ఎందుకు? వాడేం చేశాడని? కామేశ్వరి వెళ్ళు జలదరించింది.

ఒకవేళ నుమకి అలాంటి వరిస్థితి వస్తే- వద్దు- వద్దు- రాకూడదు. తను రానీయదు. ఎలా? తను ఇది నగరం గనుక నుమను లేడిదాక్టరు దగ్గరికి తీసుకెళ్ళగలదు.

నుమ మరే అవమానం పొందకుండా ఆ డాక్టర్ కాపాడగలడు. కానీ నుమ మనసుకే రృదిన గాయాన్ని ఆ డాక్టర్ మాన్యగలడా?

మొన్న నుమ హైద్రాబాద్ వెళ్ళినప్పుడు తనెంతో కోపంతెచ్చుకుంది. అన్నయ్య వదినా వానుని చేరదీసారని కదూ తను తెగతెంపులు చేసుకుంది?—

తనకి దెబ్బ తగిలాక ఎదుటివారి బాధ తనకి తెలిసింది. కాని వదిన అలాంటిదేమీ లేకుండానే ఎదుటివారి కష్టాన్ని అర్థంచేసుకోగలిగింది, నిజం! వదిన మంచిది- ఆమె వృద్ధయం గొప్పది.

ఎడతెరిపిలేని ఆలోచనతో, వ్యూహావంతో, వేదనతో కామేశ్వరి రాత్రంతా జాగరం చేసింది.

తెల్లవారాక అంతా టేబుల్ దగ్గర కూర్చుని కాఫీ తాగుతున్నారు.

“వాను ఏంచేస్తున్నాడు” అంది అకస్మాత్తుగా కామేశ్వరి.

విశ్వనాథ్, నుమ పులిక్కివడి కామేశ్వరి వైపు చూశారు. తాము పొరబాటు వినలేదని నిర్ధారించుకున్నాక-

“బి.ఇ. చేసి, జాబ్ చేస్తున్నాడు” అన్నాడు విశ్వనాథ్ పొడిగా.

నుమ ఏమీ మాట్లాడలేదు. కాఫీ పూర్తిచేసి నెమ్మదిగా తన గదిలోకి వెళ్ళిపోయింది. కామేశ్వరి చాలా నెమ్మదిగా భర్త భుజాలమీద చెయ్యివేసి- “నన్ను మీరు ఎలా అర్థంచేసుకుంటారోగానీ యిన్నాళ్ళ నా ఆలోచన తప్పని యిప్పుడు నాకనిపిస్తోంది- మనం ఒక్కసారి మా అన్నయ్యని, వదినని చూసివద్దాం” అంది.

అప్పుడు కామేశ్వరి కళ్ళలో ఏర్పడిన నీటి పొర చూసి విశ్వనాథ్ చలించిపోయాడు. భార్యని పొదవివట్టుకుని ఆమెని నెమ్మదిగా నిమిరి—





“నీ యిష్టం కాముడూ... తప్పక వెళ్ళాం” అన్నాడు.

“రేపే వెళ్ళాం” అంది చటుక్కున.

★ ★ ★

అకస్మాత్తుగా గుమ్మంలో దిగుతున్న కామేశ్వరినీ, విశ్వనాథ్‌ని చూసి విశాల నిర్ఘాంతపోయింది.

అదీ ఒక్క క్షణం మాత్రమే. అంతలోనే నర్దుకుని గేటుదగ్గరికి వరుగట్టి కామేశ్వరిని ఆప్యాయంగా లోవలికి ఆహ్వానించింది.

“బాగున్నావా వదినా?” అంది కామేశ్వరి, ఆమె మాట్లాడుతుంటే గొంతు వణికింది.

“ఓ... అంతా బాగున్నాం? నువ్వేమిటలా నీరసంగా వున్నావు?” అంది.

అప్పుడే బయటకొస్తున్న జగదీశ్ చెల్లిల్ని చూసి వులిక్కిపడ్డాడు. నరిగ్గా తనతల్లి చనిపోయేటప్పటికి యిదేవయను. చిన్నప్పుడు కామేశ్వరిలో తల్లిపోలికలు ఎక్కువ కనిపించకపోయినా ఇప్పుడు వయసుతోబాటుగా వచ్చిన తల్లి కవళికలు చూసి అతను తత్తరపడ్డాడు, పైగా అనుకోని ఈ రాకకి కారణం ఊహించలేక మరీ కంగారు పడ్డాడు.

“ఏమిటలా చూస్తుండిపోయారు” అన్న విశాల మాటలకి స్పృహలోకి వచ్చి- “ఏమిటిది కలా!నిజమా” అన్నాడు. విశ్వనాథ్ బావగారి చేతులు వట్టుకుని-

“ఇప్పుడర్థమై వుంటుంది- యిది నిజమేనని” అన్నాడు.

కరుణని చూడటం యిదే మొదటిసారి. ఆ వసివాళ్ళు, వాళ్ళ ఆప్యాయతలూచూస్తుంటే తనలోని మూర్ఖత్వం ఎత్తిచూపుతున్నట్లు బాధ పడింది కామేశ్వరి.

ఆ రోజు మధ్యాహ్నం వాను బొంబాయి వెళ్తున్నాడు. ఆ హడావిడిలో వుంది విశాల. అనుకోకుండా కామేశ్వరి కళ్ళు వానుకోసం గాలించటం మొదలుపెట్టాయి.

వాను అప్పుడే స్నానంచేసి టవల్ చుట్టబెట్టుకుని వస్తున్నాడు. వస్తూనే కొత్తవాళ్ళవరో వున్నారని చుటుక్కున వక్కగదిలోకి తప్పుకు

న్నాడు. అంతలో కామేశ్వరి చూడనేచూసింది. గుండెలుమీద ఎవరోకట్టినట్టు అనిపించిందామెకి. అచ్చం అమ్మలాగే వున్నాడు అనుకుంది.

“వానూ” అంది విశాల.

“వస్తున్నా వదినా” అంటూ లుంగీ కట్టుకుని వర్షు వేసుకుంటూ వచ్చాడు.

“ఎవరోచ్చారో చూడు” అంది విశాలాక్షి. వాను ఏమీ అర్థంకానట్టు చూసి. చిరునవ్వున వ్యాడు. కామేశ్వరి చనువుగా దగ్గరికెళ్లి రెండు చేతులూ వాను భుజాలమీద వేసింది.

“నీకు నేనెవరో ఎలా తెలుస్తుంది? తెలిసే అవకాశం రాలేదు” అంది.

“మీ ఆక్కయ్య” అంది విశాల.

వాను చాలా మొహమాటంగా నిలబడిపోయాడు.

ఆరగంటలో అంతా గలగలా కబుర్లలోపడి పోయారు. పిల్లలు - చదువులు.

వాను జర్మనీ ప్రయాణం ఆరోజే కావడంతో దానితాలూకు నన్నాహంతో ఇల్లంతా నందడిగా వుంది. “నుమ మొత్తానికి ఘటికురాలు” అనుకున్నాడు జగదీశ్.

‘అనలు కామేశ్వరిని ఎలా లొంగదీసింది చెప్పా’ అనుకుంది విశాల.

వాను మాత్రం గంభీరంగా వుండిపోయాడు. నుమ గురించి విశాలా పిల్లలు వేసిన ప్రశ్నలకు ఓపికగా నమాధానం చెప్పింది కామేశ్వరి.

ఆ మధ్యాహ్నం వాను వెళ్ళిపోయాడు. ఆ రాత్రి కామేశ్వరి తిరుగు ప్రయాణమైంది.

★ ★ ★

హైద్రాబాద్ వెళ్ళివచ్చాక కామేశ్వరి బాగా ఉత్సాహం వుంజుకుంది. నుమ కూడా కాస్త మామూలుగా వుంటోంది.

ఆరోజు విశ్వనాథ్ యింటికి వస్తూనే కామేశ్వరిని పిలిచి-

“భువనేశ్వర్ నుండి వస్తారనుకున్నాం ఆ పెళ్ళివారు మళ్ళీ వస్తామని రాశారు” అన్నాడు.

కామేశ్వరి ముఖం కళావిహీనమైంది. తిప్పుకోలేని బాధ ఆమెని చుట్టేసింది.

“ఇప్పుడేం చేద్దాం?” అంది బాధగా.





విశ్వనాథ వెంటనే ఏమీ నమాధాం చెప్పలేదు - నేరుగా లోపలికివెళ్ళి బట్టలు మార్చుకుని స్నానం చేసి వచ్చాడు. కామేశ్వరి నిశ్శబ్దంగా కాఫీ కప్పుతీసుకొచ్చి యిచ్చింది.

“ఎవరికి చేసినా జరిగిన విషయం చెప్పి చెయ్యాలి” అన్నాడు విశ్వనాథ.

కామేశ్వరి ప్రాస్తూడిపోయింది. “అదేలా సాధ్యమండీ?” అంది.

“ఎలా సాధ్యమనేది కాదు ప్రశ్న సాధ్యమయితరవలసిందే”

“చెప్పకుండా వుంటేనేమి?”

“కుదరదు... మళ్ళీ తర్వాత గడవలొస్తే”

“ఎవరికీ తెలియక” —

“పిచ్చిదానా... మనం ఎవ్వరికీ చెప్పుకోకపోయినా తెలియదని నమ్మకమేమిటి?”

“అంటే” —

“అంటే ఈ సంగతి తెలిసిన నాలుగో వ్యక్తి వున్నాడని నువ్వు మర్చిపోకూడదు” —

కామేశ్వరి మరేం మాట్లాడలేదు. అప్పుడే గదిలోకి రాబోతూ తల్లిదండ్రుల మాటలు విన్న నుమబాల నిశ్శబ్దంగా తన గదిలోకివెళ్ళిపోయింది. ఎక్కడికీ కదిలేందుకులేదు. ఇంట్లో కూర్చుంటే విసుగ్గా వుందామెకు.

కామేశ్వరి, విశ్వనాథ చాలాసేపు మాట్లాడుకున్నారు. చివరికి వాళ్ళు భువనేశ్వర్ నంబంధానికి తిలోదకాలు యిచ్చేవారు. ఆ తర్వాత అనలు నుమ పెళ్ళి ఎలా చెయ్యాలా అనే ఆలోచనలో పడ్డారు.

ఆ రాత్రంతా కామేశ్వరి భర్త చెప్పిన మాటలే ఆలోచించుకుంటూ వదుకుంది. వానుకి నుమనిచ్చి పెళ్ళిచేస్తే — అనే ఆలోచన వచ్చింది.

తను రభసచేస్తేతప్ప వానుగురించిన విషయం ఎవ్వరికీ తెలియదు

ఇప్పుడు నుమకి జరిగిన అవమానం గురించి విశాల ఆర్థం చేసుకోగలదు. అమె మాటంటే వానుకి వేదం.

తను జీవితంలో ఓడిపోయానా! అనే ఆలోచన తరచు అమెను బాధించినా, అమె ఓక్కటే అనుకుంది. తన ఆలోచనావిధానంలో మార్పువచ్చింది. దానికి కారణం తనకి తగిన గౌరవం కాదు.

అయితే తనకి బుద్ధిచెప్పటానికి దేవుడు అమాయకురాలైన నుమని దెబ్బకొట్టాడెందుకు? ఇకముందైనా నుమ అనందంగా వుండాలి. అలా వుండాలి అంటే తను అమెని కడుపులో పెట్టుకునేవాళ్ళకి అవుగించాలి. విశాలకంటే ఎవరున్నారు? వాను అన్నివిధాలా తగినవాడు. అందం- చదువు- ఉద్యోగం అన్నీ వున్నాయి. బుద్ధిమంతుడిలాగే కనిపిస్తున్నాడు. విశాలకి అనలు విషయం చెప్పి వచ్చిస్తే సరి.

ఇలా ఆలోచిస్తుంటే తన దుస్థితికి తనకే ఎదుపు వస్తోంది కామేశ్వరికి. తనమీద తనకే జాలి. తనలోని అహంకారాన్ని కొట్టడానికి దేవుడే యిలా చేశాడని కామేశ్వరికి దుఃఖం కలుగుతోంది.

\*\*\*

నుమ కిటికీతలుపులు తీసి, నున్నితంగా తెరలుతొలగించివది. దూరంగా నముద్రం నీలం వట్టుచీర వరచినట్లు, గాలికి కదిలికదలకుండా కదులుతోంది- నీరెండ ఆకాశంలోంచి కరిగించిన బంగారునీరు జాలువారుతున్నట్లుంది- కాస్తోపు అలాచూస్తుంటే నుమ మనసు అనందంతో వరవశించిపోసాగింది. అమెకి నముద్రమంటే ఎంతో యిష్టం. అరేళ్ళపిల్లగా వున్నప్పటినుండి అమాయకంగా చూస్తూనే వుంది. తనెంతో మారిపోయింది కానీ ఈ నముద్రం యిన్నేళ్ళలో కొంచెం కూడా మారలేదు.

వెనకగావచ్చి వాను నుమభుజాలమీద చేతులు వేసాడు.

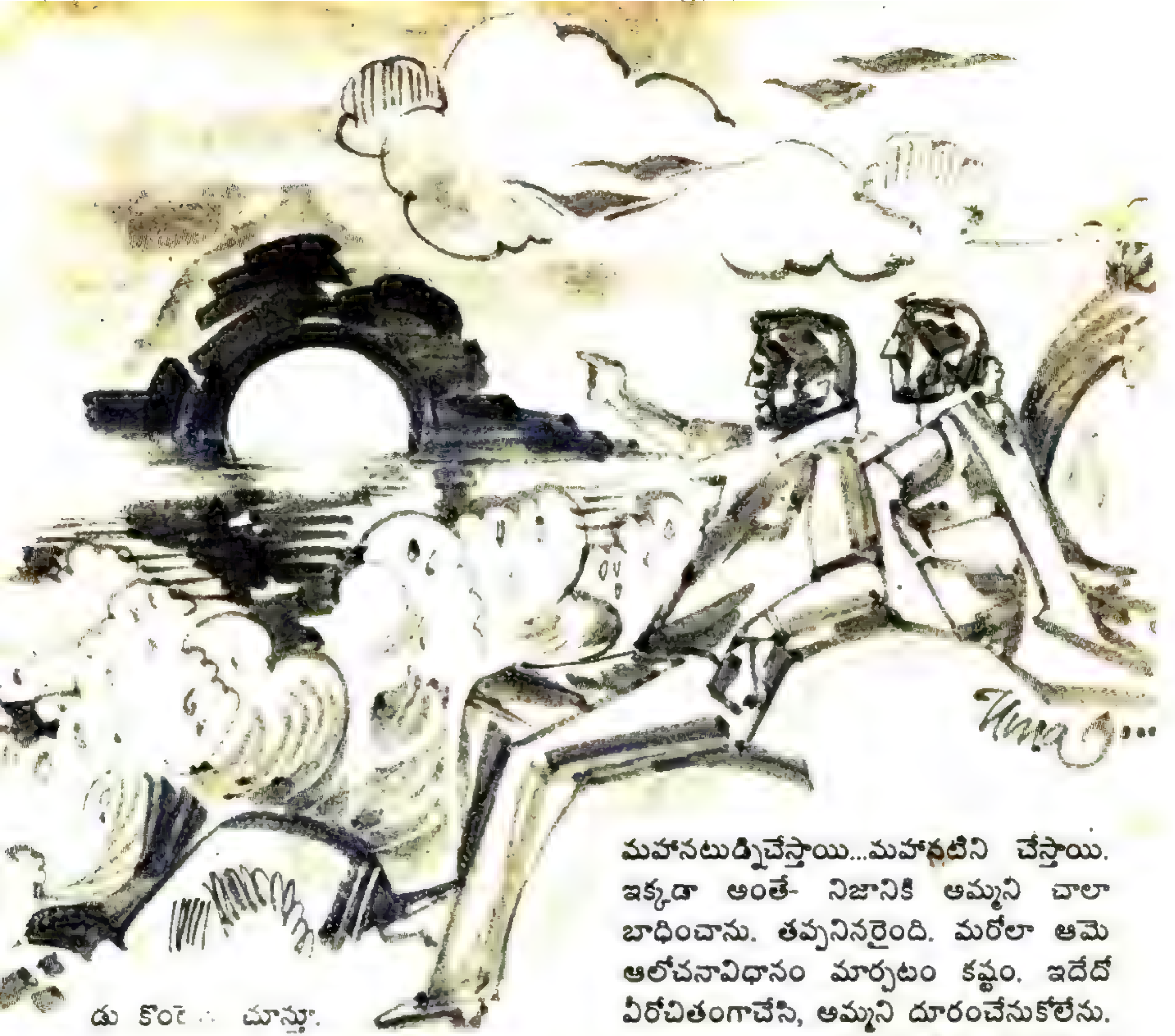
అమె పులిక్కిపడలేదు. అమెకి తెలుసు అతను తనవెనకగా వస్తాడని, అలాగే చేతులు వేస్తాడని “నుమా! నువ్వు గొప్పనటివి, నీ నటనాశక్తిని నరైన వద్దతిలో ప్రదర్శించి కృషిచేస్తే నీకు “ఉర్వశి” బిరుదుకూడా రావచ్చు” అన్నాడు. అతని మాటల్లో వున్న వేళాకోళం నరదా అమెకి ముచ్చటకలిగించాయి.

“మంచిమాట చెప్పావు! నాకనలు ఎదుట ఎవరైనా కనిపిస్తే నోట్లోంచి మాటేడాడివడదు, నాకు చచ్చేభయం” అంది.

“అలాగని నన్ను నమ్మమంటావు” అన్నా







దు కొండ... చూస్తు.

“నన్నుడల నమ్మకపోవడం నీయిష్టంకానీ, అని జం”

“మరే పాపం! అందుకే అంత అమాయ అందర్నీ అదరగట్టావు” అన్నాడు.

“వానూ! అభినేత్రి అని ఒక టి.వి. చూ ఆరగంటకిమాత్రమే నత్యజీవితం తీశా నువ్వుచూశావా” అంది నుమ.

“ఎం? చూశాను” అన్నాడు.

“నురింకేం? మనం నిత్యజీవితంలో ఎంతో నటిస్తాం. జీవితంలో అవసరాలు మరీ నమ ర్థంగా మనల్ని నటించజేస్తాయి. అలాని రంగ స్థలంమీద నటించగలం అనుకోవడం పొరబా టు. మన నటనలో మనదే స్క్రీన్‌షే, మనదే దర్శకత్వం- మనవే డైలాగులు- మననుక జంఝాటన కలిగించే సంఘటనలు- వాటి నుండి బయటపడాల్సిన అవశ్యకత, ఇవే మని షిని జీవితంలో- ఈ జీవితరంగస్థలంలో

మహానటుద్దీచేస్తాయి...మహానటిని చేస్తాయి. ఇక్కడా అంతే- నిజానికి అమ్మని చాలా బాధించాను. తప్పనిసరైంది. మరోలా ఆమె ఆలోచనావిధానం మార్చటం కష్టం. ఇదేదో వీరచితంగాచేసి, అమ్మని దూరంచేసుకోలేను. ఆమెమాట కాదన్నానూ అనే బాధ ఆమెకి జీవితాంతం కలిగించలేను” నుమ పెద్దగా ఊపిరిపీల్చుకుంది.

వాను ఆమెవైపు ఆశ్చర్యంగా చూస్తుండిపో యాడు- “పోనీ నాతోకూడా అదేనాటకం కాస్తే వుండితే నారంగు కూడా బయటపడేదిగా” అన్నాడు.

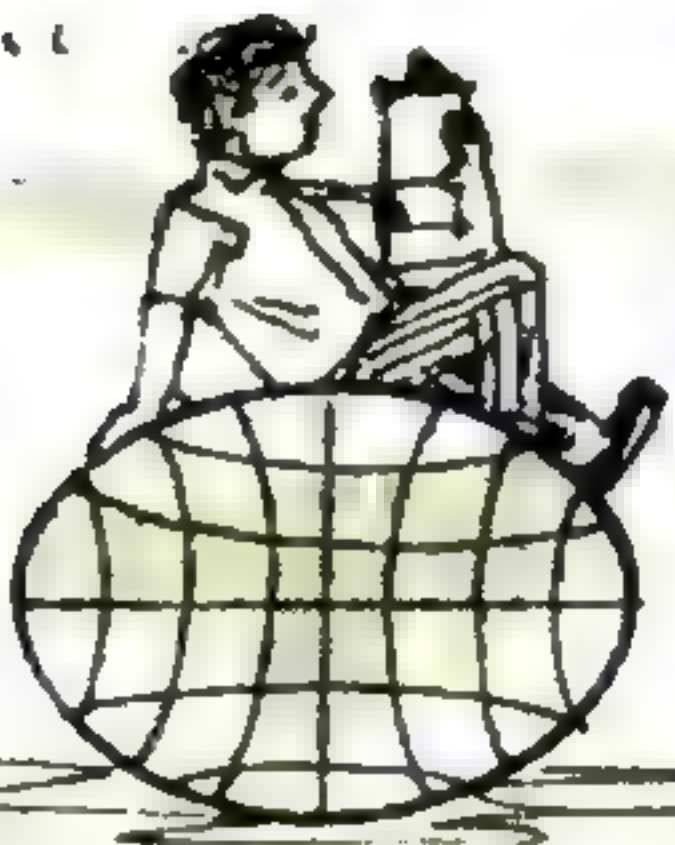
“వద్దు వానూ...నువ్విప్పటికే మానసికంగా బాగా దెబ్బతిని వున్నావు మళ్ళీ నిన్ను బాధించేవాక్కులేదు. పైగా నిన్నావిధంగా వరీ కించాల్సిన అవసరం నాకేంలేదు” అంది-

బయట పూర్తిగా చీకటివడి- ఆ చీకటి లోంచి నక్షత్రాలకాంతి దూరంగా నముద్రంమీ దవడి వింతవింత అందాలు జిమ్ముతోంది- వాను అటే చూస్తున్నాడు.

“నముద్రం- అకాశం వింతబాగున్నాయో కదా” అన్నాడు.

“అందుకే నాకు హైద్రాబాద్‌కంటే విశాఖవ ట్నం అంటేనే యిష్టం” అంది నుమబాల.





# చతుర చతుర చతుర

## బయోమెట్రిక్స్ సాధనాలు

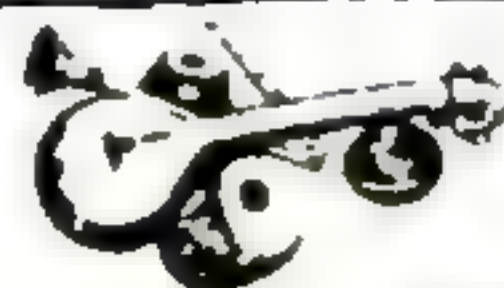
న్యూయార్క్ లో ఏ ప్రఖ్యాత బట్టలషాపుకు వెళ్ళినా అక్కడ లక్షలకొద్దీ రెడీమేడ్ బట్టలు క్రమబద్ధంగా అమర్చి వుంటాయి. విశాలమైన ఆ భవనాల్లో అక్కడక్కడా అద్దాలమర్చిన సెల్స్ వుంటాయి. వినియోగదారులు ఆ సెల్స్ లోపలికి వెళ్ళి తాము కోరిన బట్టలను ధరించి అద్దాల్లో చూసుకోవచ్చు. బనియన్లు, బ్రాలు, అండర్వేర్లు కూడా అలాగే చూసుకొని సెలెక్ట్ చేసుకోవచ్చు. వారివెంట సాపుకు చెందిన వారెవ్వరూ కాపలా వుండరు. ఒకవేళ ఎవరూ చూడలేదు గదాని ఏ డ్రాయర్ లోపల వేసుకొని పైన మామూలుగా తన బట్టలు వేసుకొని డబ్బివ్వకుండా బయటికి పోవాలనుకున్నా సాధ్యం కాదు. అతను బయటిద్వారం దగ్గరకొచ్చేటప్పటికి అలారం అరిచి గోలపెడుతుంది. తలుపులు వాటంతటవే మూసుకుపోతాయి. ఆ షాపులోని ప్రతి నరుకుమీద ఫ్లాస్టిక్ ఆయస్కాంతపు చిన్న పట్టీగాని, పిన్నుగాని ఉంటుంది తొడిగిచూసుకున్న తర్వాత ఆ బట్టను విడిచి, ప్యాక్ చేయించి, బిల్లు ఇచ్చేస్తే అక్కడున్న సేల్స్ గెరల్ ఆ బట్టమీదున్న ఆయస్కాంతం పట్టీ లేదా పిన్నును తీసివేస్తుంది. ఆయస్కాంతం ఉండటం వల్లనే ద్వారం దగ్గర అలారం మోగటం, తలుపులు మూసుకుపోవటం జరుగుతుంది. ఆ ఆయస్కాంతపు వస్తువును ఎవరంటే వారు తీసివేయటానికి సాధ్యంకాదు. దాన్ని తీసివేయటానికి ప్రత్యేకమైన ఉపకరణమే కావాలి. అంతేగాక ఆ చిన్న ఆయస్కాంతపు పట్టీ ఎక్కడ అంటించారో ఇతరులు తెలుసుకోవటమూ కష్టమే.

దొంగ అవునా, కాదా అని తెలుసుకోవటానికి ఉపయోగించే సరళసాధనం అది. కాని, అనేక సందర్భాల్లో నీవు నీవే అవునో, కాదో తెలుసుకోవలసిన అవసరం వస్తుంది. ఉదాహరణకు

నీవు లాస్ ఎంజిల్స్ లోని ఒక బ్యాంక్ లో కంప్యూటర్ నిర్వాహకుడనుకుందాం. బ్యాంక్ రహస్యాలన్నీ ఆ కంప్యూటర్ రూమ్ లోనే వున్నాయి. అక్కడకు వేరేవ్వకీ వెళ్ళి నీ పేరు, పరిచయం చెప్పి లోపలికి వెళ్తే ఎలా? కాని అలా జరగటానికి వీలేదు. ఎందుకంటే ఆ కంప్యూటర్ రూమ్ తాళం తీసేముందు ఆ వక్కనే వున్న వెలిగే గూట్లో చెయ్యి మొత్తాన్ని దూర్చాలి. అప్పుడు కంప్యూటర్ తన ఎలక్ట్రానిక్ కళ్ళతో క్షణంలో చెయ్యి మొత్తాన్ని పరీక్షచేసి అది నీ చెయ్యి అయితే మాత్రమే లోపలికి వెళ్ళటానికి తలుపులు తెరుస్తుంది.

మరో ఉదాహరణ: మీరు బంగారపు ఆభరణాలను డల్లాస్ నగరంలోని ఒక బ్యాంక్ లోని లాకర్ లో దాచారనుకోండి. ఒకరోజున మీ నగలు మీరు తీసుకోవటానికి తాళం తీసుకొని వెళ్ళారు. అప్పుడు మీరక్కడున్న ఒక బటన్ వత్తాలి. వెంటనే ఒక టార్ప్ ద్వారా మందమైన వెలుగు మీ కంటిమీద పడుతుంది. ఐ స్పెషలిస్ట్ లా మీ కుడికన్నులోని అక్షివటలంమీద రక్తనాళాల జాలాన్ని కంప్యూటర్ నాజూకుగా పరీక్షించి ఆ కన్ను మీదైతే మాత్రమే ఆ ఆభరణాలు తీసుకోనే వీలు కలిగిస్తుంది.

నెబ్రాస్కా మహిళలు తమ పిల్లల్ని డేకేర్ సెంటర్లో విడిచి ఉద్యోగాలకు వెళ్తుంటారు. అలా వెళ్ళేటప్పుడు పిల్లల్ని ఎవరెవరు తీసుకువెళ్ళటానికి వస్తారో వారివారి వేలిముద్రలను తీసి ముందుగానే కంప్యూటర్ కు ఇచ్చి వుంటారు. ఆ డేకేర్ సెంటర్ లకు పిల్లలను తీసుకురావటానికి వెళ్ళినప్పుడు వారక్కడున్న గాజు పలక మీద వేలిముద్ర వేయాలి. కంప్యూటర్ తక్షణం తన నెనపులోవున్న వేలిముద్రలతో పోల్చి చూసి ఆ బిడ్డను అవుజెప్పాలో లేదో అదే నిర్ణయిస్తుంది. వేలిముద్రల తంత్రం పాతదే. కాని దాన్ని నృప్తంగా చదివి, తక్షణం







ఆ బయోమెట్రీక్స్ విధానాన్ని  
తయారుచేసింది 'నేలేజ్' అయి  
అందుకే నేను ఇప్పుడు సామాన్యు  
తెస్తున్నా... అది  
కిక్కుడుమనసుకుండా  
చేసివుంటుంది!

పోల్చి, తీర్పు చెప్పే తంత్రం మాత్రం ఈ మధ్యనే వృద్ధిపొందుతోంది.

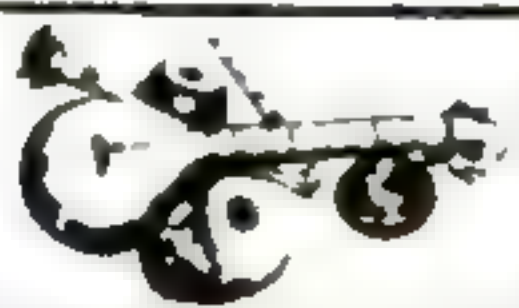
శరీరంలోని వివిధ భాగాలను పరీక్షించి, పోల్చి చూసే ఇటువంటి విధానాలన్నిటినీ 'బయోమెట్రీక్స్' అంటారు. అంటే శరీరపు లేక వ్యక్తిత్వపు 'ఎన్నడూ మారని, ఎవరూ అనుకరించలేని' లక్షణాలను కొలవటం. వేలి ముద్రలు ఎప్పుడూ మారవు, ఎవరి వేలిముద్రలూ మరొకరి వేలిముద్రలను పోలివుండవని అందరికీ తెలిసిందే. కంటి అక్షివటలంలోని రక్తనాళాల విన్యాసం కూడా అంతే. తల్లి గర్భంలోవున్నప్పుడే ఈ రక్తనాళాలు విశిష్టమైన విన్యాసంతో పెరుగుతాయి. అరిచేతిమీద వివిధ విన్యాసాల రేఖలూ అంతే. గాయాలవల్ల, కాలటంవల్ల అవి కొంత మాయమవుతాయి. కాని ఎప్పుడూ మారవు.

కంప్యూటర్లను ఉపయోగించటంవల్ల ఇలా గుర్తించి పోల్చి చూసే బయోమెట్రీక్స్ పద్ధతులు చాలా సులభమయ్యాయి. బెంగళూరులో ఒక పోలీస్ కంప్యూటర్ వుందీ, ఒక వేలిముద్రను దానికి చూపిస్తే కర్ణాటక రాష్ట్రంలోని బంది పోట్లు, జేబుదొంగలు, జైలునుండి వరారయిన వారు, తప్పించుకు తిరుగుతున్న హంతకులు— ఇలా వేలాదిమంది వేలిముద్రలతో పోల్చి చూసి అవరాధి అయితే వారి పూర్వాపరాలను చెప్పివేస్తుంది. లైబ్రరీలలో కూడా ఇటువంటి బయోమెట్రీక్స్ సాధనాలను ఉపయోగించటంవల్ల చాలా ప్రయోజనాలున్నాయి.

చెయ్యి చూపించిన వెంటనే నిర్భయంగా అవలక్షణాలను చెప్పగలిగిన ఇటువంటి బయోమెట్రీక్స్ యంత్రాలమీద పాశ్చాత్యదేశాల్లో విపరీతంగా మోజు పెరుగుతోంది.

## తేనెలవనంలోని వనితల ఘనత

మన దేశంలోని బీహార్ రాష్ట్రంలో కరువు నిరంతరంగా పీడిస్తునే వుంటుంది. అయినా 1967లో వచ్చిన కరువు ప్రజల జీవితాలపై తీవ్రమైన ప్రభావాన్ని చూపింది. బీహార్‌లోని ప్రజలు తమ సంప్రదాయాలనూ, సంస్కృతినీ వక్కకునెట్టి, ప్రాణాలు నిలుపుకోవటానికి తమకు చెందిన ప్రతి వస్తువునూ అమ్మకానికి పెట్టారు. నాలుగు రాళ్ళు సంపాదించుకోవటానికి తమకు తోచిన వనిని చేయ నారంభించారు. ఆ సమయంలో ఉత్తర బీహార్‌లోని మధుబనీకి చెందిన ప్రజలు తమకు వారనత్వంగా, సంప్రదాయవరంగా వస్తున్న తమ చిత్రకళానైపుణ్యాన్ని అమ్మకానికి పెట్టారు. మధుబనీ చిత్రకారుల కుంచెలు తొలిసారిగా కాగితంపైనా, కాన్వాస్‌పైనా అవతరించాయి. ఇక ఆ తరువాత మధుబనీ చిత్రకారులు తమ గతాన్ని పూర్తిగా వదిలేసి, తమదైన 'మిథిలా చిత్రకళ'ను ప్రపంచవ్యాప్తం చేశారు. ప్రతి యేటా కొన్ని లక్షల రూపాయల విలువైన "మిథిలా చిత్రాలు" మనదేశంలోనూ, విదేశాల్లోనూ అమ్ముడవుతున్నాయి. అనాటి కరువుకు ముందు మిథిలా చిత్రకళ ఉనికి ప్రపంచానికి తెలియనంత గోప్యంగా వుండేది.





ఉత్తర బీహార్‌లోని మధుబనీ ఉత్తరాన నేపాల్‌నుండి మనదేశాన్ని విడగొడుతుంది. తూర్పున కౌశికీ నది, వడమరన గంగా నదీ, దక్షిణన గండకీ నది ఎల్లలుగా వున్న ఈ జిల్లాలో మిథిలా చిత్రకళ ప్రత్యేకంగా రూపొంది, విలక్షణంగా కొనసాగుతూ వస్తున్నది. 'మధుబనీ' అంటే 'తేనెలవనం' అని అర్థం. అంటే సాభాగ్యవంతమైన ప్రదేశమన్నమాట. కొన్నివందల సంవత్సరాలనుండి ఈ ప్రాంతంలో ఆచారంగా వస్తున్న చిత్రకళకు మత సంబంధమైన వునాదులున్నాయి. ఈ చిత్రకళలో స్త్రీలే నిష్ణాతులు. ఒక తరంలోని

వనన వంటి వండ్లతోనూ సంజ్ఞానూచకంగా చిత్రిస్తారు. ఆరోగ్యమైన శిశుదయాన్ని చిలుకలతోనూ, ప్రేమ జంటలను ఏనుగులతోనూ ఈ చిత్రాల్లో చిత్రించారు.

మిథిలా చిత్రకళలోనే ఒక విలక్షణత వుంది. కాగా, ఈ చిత్రాలన్నీ మట్టిగోడలపైన చిత్రించడం మరో ప్రత్యేకత. ఈ చిత్రకారులు సాధారణమైన రంగుల్ని ఉపయోగిస్తారు. వీరి చిత్రాల్లో వంచభూతాలకు ఐదు వేర్వేరు రంగులు కేటాయించబడినాయి. భూమిని వసువు రంగుతోనూ, నీలిరంగుతో అనంతమైన ఆకాశాన్ని ఎరువురంగుతో నిప్పునూ, తెలుపు



వృద్ధవనిత, తన తరువాతి తరంలోని యువతికి ఈ చిత్రకళను వారసత్వంగా నేర్పిస్తుంది. అలా కొన్ని వందల సంవత్సరాలుగా ఈ చిత్రకళ వర్ధిల్లుతుంది.

సాంప్రదాయం ప్రకారం మిథిలా చిత్రకళ గోడలపైన మాత్రమే చిత్రించాలి. కులదేవత విగ్రహంవున్న పూజగదిలోనూ, నూతన దంపతుల వడకటింట్లోనూ, అతిథుల గదిలోనూ గోడలపై చిత్రాలను చిత్రిస్తారు వీళ్ళు. ఈ బొమ్మల్లో ఎక్కువగా రామాయణకథ, శివుడు, విష్ణు, బ్రహ్మ, కృష్ణుడు దుర్గామాత, కాలీమాత వంటి దేవతలకు సంబంధించిన కథలూ, పురాణాలలోని ఘట్టాలు చోటుచేసుకున్నాయి. నూతన దంపతుల వడకటింట్లో మాతృత్వానికి, రాసలీలకూ సంబంధించిన చిహ్నాలనూ, శివుడు, దుర్గామాతల విశ్వరూపాల్ని చిత్రిస్తారు. వివాహ పరిపూర్ణతను వెదురు చెట్లతోనూ, గర్భధారణను మామిడి, అరటి, దానిమ్మ,

రంగుతో నీటినీ, గాలిని నలుపురంగుతోనూ నూచిస్తారు. ఒక తరంలోని స్త్రీ, మరో తరంలోని స్త్రీకి ఈ వారసత్వాన్ని అందించేటప్పుడు రంగులలోని వైశిష్ట్యాన్ని భావాలకు సంబంధించిన వివరాల్ని చిత్రాలు కలకాలం మన్నటానికి పాటించవల్సిన చిట్కాలనీ తెలుపుతారు. అలా నజీవ నదిలా కొనసాగిన వృటికీ, సంప్రదాయం వల్లనో, మధుబనీ ప్రదేశపు భౌగోళికస్థితి వల్లనో ఈ కళ ఇళ్ళలోని మట్టిగోడలకే యింతకాలం పరిమితమైపోయి వుండేది.

మధుబనీ వనితల మిథిలా చిత్రకళా నైపుణ్యాన్ని ప్రపంచానికి తెలియజేసిన కరువు రక్కసి వరోక్షంగా ఈ ఒక్క మేలును చేసిందని చెప్పుకోవాలి.





## నోరుంటే చాలు కారు నడపొచ్చు

అందమైన కార్లకి అమెరికా వుట్టినిల్లు. ప్రతి ముగ్గురిలోనూ ఒకరికి తప్పకుండా కారు వుంటుంది. ప్రతి కుటుంబంలో కనీసం ఒకటి రెండు కార్లుంటాయి. అక్కడ ప్రతినెలా ఏదో ఒక కొత్తమోడల్ కారు మార్కెట్లోకి వస్తూ ఉంటుంది. వీటిల్లో చాలారకాలు వికలాంగులకు ఉపయోగపడేవిగా వుండటం విశేషం. ఈ రంగంలో ఫ్రాన్స్ అమెరికాతో పోటీ వడుతోంది. ఇంగ్లండ్లోని వర్క్స్ మైర్లో ఈ మధ్య వాహనాల ఎగ్జిబిషన్ నిర్వహించారు ప్రత్యేకించి వికలాంగులకోసం. ప్యారిస్కు చెందిన 'కాఫ్ కార్ కంపెనీ' రూపొందించిన ఓ ప్రత్యేకమైన కారు అందరిదృష్టిని ఆకట్టుకుంది.

కాళ్ళుచేతులు లేని వ్యక్తి ఏమాత్రం ఇబ్బందిపడకుండా కోరుకున్నవేగంతో గమ్యాన్ని చేరడానికిది అన్ని విధాలా అనువుగా వుంది. పైగా ఈకారు నోటిమాట సాయంతో పరుగెడుతుంది. కారు తలుపు తీయాలన్నా వేయాలన్నా బటన్ నొక్కితే చాలు. కాళ్ళులేని వ్యక్తి ఓ ప్రత్యేకమైన చక్రాల కుర్చీలో కారుదగ్గరికి వస్తాడు. ఈ కుర్చీని వైర్లెస్ రిమోట్ కంట్రోల్ తో కారుకి అనునంధానంచేశారు. కారు దగ్గరికిరాగానే ఒకబటన్ నొక్కాలి. తలుపుతెరుచుకుంటుంది. స్టీరింగ్ ముందుండే డ్రయి

వర్ సీటు బైటివైపుకి వంగుతుంది. దాంతో ఆ వ్యక్తి ఇందులోకి జారతాడు. మరెవరి సాయంలేకుండానే అతను స్టీరింగ్ ముందు కూర్చుంటాడు. ఇక అక్కడినుంచి అతను ఎలా చెబితే ఆకారు అలా నడుస్తుంది. చక్రాల కుర్చీ మాటేమిటని మీకు అనుమానం రావచ్చు. స్టీరింగ్ ముందుకి వెళ్ళగానే ఓ బటన్ నొక్కితే ఆకుర్చికస్తా కారుపైకి వెళ్ళికూర్చుంటుంది. మళ్ళీ అవనరమనుకున్నప్పుడు వేరేబటన్ నొక్కి కిందకి దింపుకోవచ్చు. ఈ ప్రత్యేక కుర్చీని ఏ ఇతర మోడల్ కారుకైనా బిగించుకోవచ్చు. దీన్ని బ్రిటన్ లోని 'చైర్ ఆఫ్ లిమిటెడ్' కంపెనీ రూపొందించింది. భారతీయ కరెన్సీలో దీనివిలువ పదివేల రూపాయలదాకా వుంటుంది.

కాఫ్ కార్ కంపెనీ 1955 నుంచి వికలాంగుల కోసం ప్రత్యేక కార్లకు రూపకల్పన చేస్తోంది. అనేక సంవత్సరాల పరిశోధనల అనంతరం ఓ విశిష్ట కంప్యూటర్ ని రూపొందించగలిగింది. ఈ కంప్యూటర్ ఎదుటి వారి మాటవిని అందుకనుగుణంగా వని చేస్తుంది. స్టీరింగ్ లో కూర్చున్న వ్యక్తి ఇచ్చే ఆదేశాలనిది తుచ తప్పక పాటిస్తుంది. కుడివైపుకి లేదా ఎడమవైపుకి కారు తిరగాలంటే స్టీరింగ్ ని బలవంతాన ఆవైపుకి తిప్పనక్కర్లేదు. ఈ కంప్యూటర్ కి ఒక్కమాట చెబితే చాలు. అలాగే నిదానంగా పోవాలనుకున్నా వేగం పెంచాలనుకున్నా లేక ఆగాలనుకున్నా నోటితో చెబితే చాలు. వెంటనే కంప్యూటర్ ఆవని చేసిపెడుతుంది. వర్తం వడిందను





కొండి. స్టీరింగ్ ఎదురుగా అద్దమంతా నీటితో మనకబారుతున్నది. దాన్ని తుడవవలసిందిగా చెబితే చాలు. మరుక్షణమే వైవర్ వని చేయడం ప్రారంభిస్తుంది. మామూలుగా అయితే బ్రేకు వేయాలంటే కాళ్ళు వనిచేయాలి. కాని ఈ కారులో ఎక్కేవారికి కాళ్ళు లేకున్నా ఫర్వాలేదు. నేరుమాత్రం వుండాలి. ఈ కారు బ్రిటన్ లో 37 వేల రూపాయలదాకా వలుకుతోంది. వికలాంగులగురించి మొనలికన్నీరు కార్చే మన ప్రభుత్వాలు నిజంగా వారినంక్షేమంకోసం ఏనాడైనా ఇలాంటి సరికొత్త ఆలోచనలు చేశాయా అన్న అనుమానం కలుగుతూవుంటుంది.

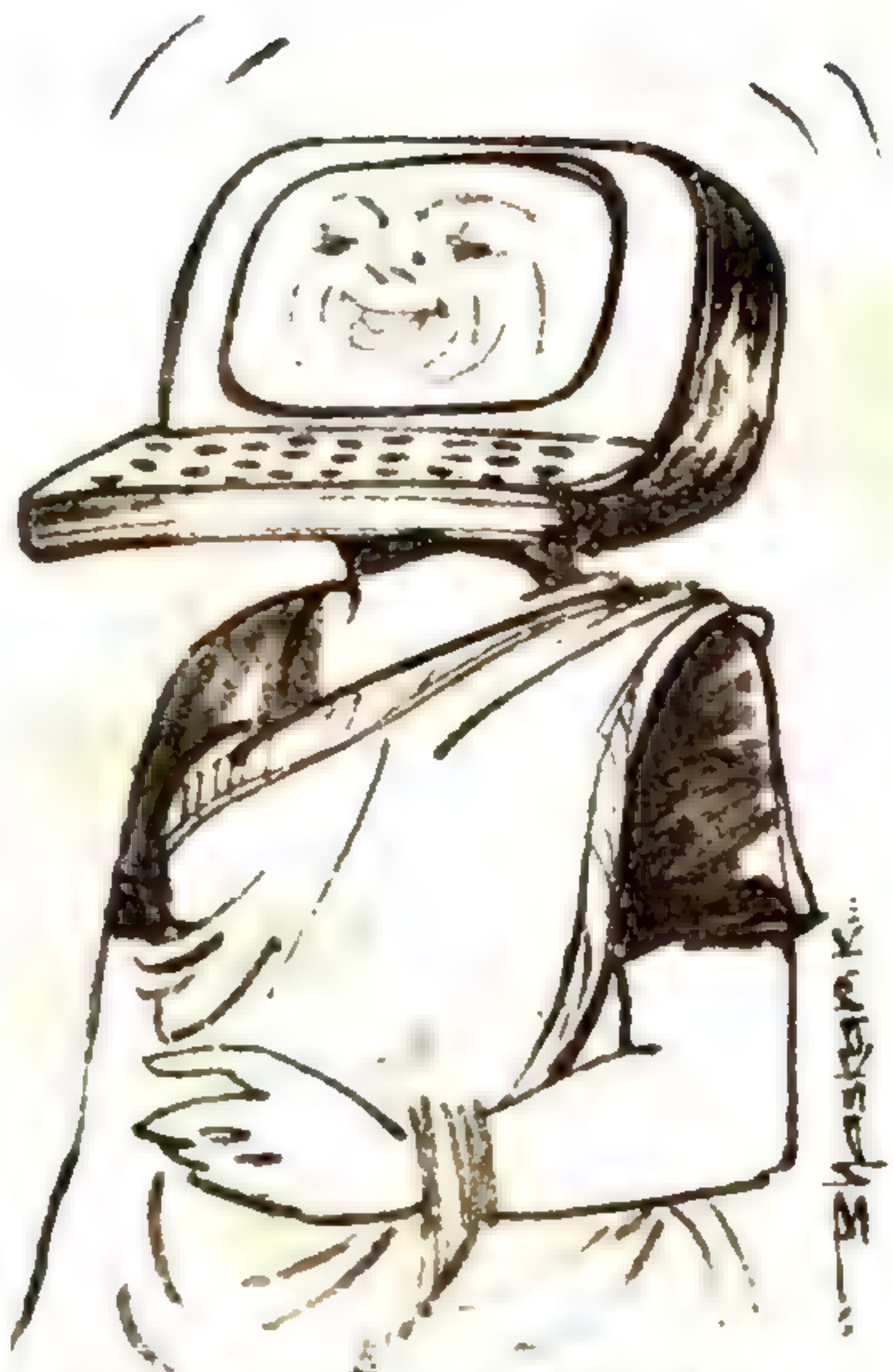
## నడిచే కంప్యూటర్

అరవై ఏళ్ళ తివ్వమ్మ జ్ఞాపకశక్తి అపారమైనది. శకుంతలాదేవి మోస్తరుగా ఆమెకూడా నడిచే కంప్యూటర్ గా పేరుపొందింది. తివ్వమ్మ రానెబెనూర్ తాలూకాకకేలు గ్రామంలో చిల్లర నరుకులు అమ్మేడుకాణ్ణి నడుపుతోంది.

తన వద్దకు వచ్చే భాతదారుల భాతాలను ఆమె జాగ్రత్తచేసి విధానం అందరినీ ఆశ్చర్యచకితుల్ని చేస్తుంది. శకుంతలాదేవి న్యాయంగా వచ్చి తివ్వమ్మ దుకాణంలో నరుకులు కొనుగోలుచేసే డబ్బు తరువాత చెల్లిస్తానని వెళ్ళిపోయిందనుకోండి. కొన్నాళ్ళ తరువాత వచ్చిన శకుంతలకు ఆమె చెల్లింపువలసిన డబ్బు ఎంతో చెప్పటానికి తివ్వమ్మ ఏ వున్నకమూ తిరగేయదు. అంటే ఆమె వున్నకంలో రాసుకోదు. తివ్వమ్మ ఒక పెట్టెలోంచి చిన్నపొట్లాన్ని బైటికి తీస్తుంది. ఆ పొట్లంలో వైనలబిళ్ళలు జొన్నవిత్తనాలు ఉంటాయి. అవి ఎన్ని ఉన్నాయో చూసిన తరువాత భాతదారులు తనకు ఎంత డబ్బు చెల్లించాలో లెక్కగట్టి చెప్పేస్తుంది.

కొత్త వద్దతుల్ని కనిపెట్టడానికి అవసరం తల్లిలాంటిదని అంటారు. ఆవిధంగానే చదువురాని తివ్వమ్మ అవసరం కొద్ది ఇటువంటి వద్దతిని కనిపెట్టింది.

ఆమె కనిపెట్టిన వద్దతిలో వద్దవైనల బిళ్ళ వదిలూపాయలతో నమానం. పైన బిళ్ళ ఒక రూపాయతో నమానం. అలాగే ఒక జొన్న విత్తనం ఆరుపైనల కింద లెక్క అంటే ఉదా



హరణకు వదలొందున్నర రూపాయల లెక్కరాసుకోవాలంటే తివ్వమ్మ ఒక క్షణంలో వద్దవైనల బిళ్ళ ఎనిమిది జొన్న విత్తనాలు కలిపి పొట్లం కట్టి ఒక డబ్బాలో వడవేస్తుంది. కొన్నాళ్ళ తరువాత వచ్చిన భాతదారులకు వారు చెల్లించాల్సిన డబ్బు వివరాలు చకచకా చెప్పేస్తుంది. పొట్లంపైన పేరురాయకపోయినా ఏ పొట్లం ఏ భాతదారుదో ఆమె ఇట్టే చెప్పేస్తుంది. ఆమె జ్ఞాపకశక్తి అంత అద్భుతమైనది. భాతదారుల నుంచి తివ్వమ్మ వద్దీ కూడా వసూలు చేస్తుంది. అందుకు భాతదారులు అడ్డు చెప్పరు.

తివ్వమ్మకు పాఠశాల చదువు సక్రమంగా సాగక మధ్యలోనే ఆగిపోయింది. ఇది యాభైఅయిదేళ్ళనాటి మాట. ఆమెకు వన్నెండేళ్ళ వయసులోనే వివాహమయ్యింది. ఆమె భర్త నింగవ 'ముల్కి' వరీక్షలో ఉత్తిర్టుడై చిల్లర దుకాణం పెట్టుకున్నాడు. వారికి ఒక కూతురు. భర్త మరణించినప్పటి నుంచి ఆ దుకాణానిర్యహణ భారాన్ని తివ్వమ్మే వహిస్తోంది.

ఈ రోజుల్లో అందరూ ఇంగ్లీషు భాష నేర్చుకుంటున్నప్పుడు తన పిచ్చి వద్దతి వల్ల ఎవరు శ్రద్ధ కనబరుస్తారు? అంటుంది తివ్వమ్మ. \*





# విశ్వామిత్రులు

- ★ మనస్సులో ఉన్న భావాన్ని మాటలతో దాచవచ్చునేమో కాని చూపులతో కప్పిపెట్టలేం. నాలిక మనం చెప్పినట్లు వింటుంది. కాని కళ్ళు మన ఇష్టంవచ్చినట్లు వినవు.

— ఎర్ల్ ఆఫ్ ఛెస్టర్ ఫీల్డ్

- ★ ఉదయంనుండి సాయంత్రంవరకు శ్రమించి అలసినవాడికంటే, కోపంతో, విచారంతో గడిపినవాడు ఎక్కువగా అలసిపోతాడు.

— జేమ్స్ ఎలన్

- ★ మనలో తప్పులు లేనప్పుడు ఇతరుల గురించి ఫిర్యాదు చేసినప్పుడు మనకు ఆనందం కలుగదు. మనలో లోపాలు, తప్పులు కుప్పలుగా ఉన్నప్పుడే ఇతరుల గురించి చెప్పి సంతోషపడుతూ ఉంటాం.

— ఫెనెలోవ్

- ★ మనస్సు సంతోషంగా ఉంటేనే వ్యవహారంలో ఉదారత్వం ఉంటుంది.

— ప్రేమచంద్

- ★ రెండు అర్థాలచేమాట మాట్లాడి, మనకు అవసరమున్నచోట నొక్కిచెప్పి, లేదా కంటిపైగతోకూడా అబద్ధం చెప్పవచ్చు. ఇలాంటి అబద్ధం స్పష్టంగా చెప్పిన అబద్ధంకంటే ఎన్నోరెట్లు చెడ్డది.

- ★ భగవంతుని తరువాత మనం ఋణుణులమేమిట స్త్రీలకే. కారణం- ఒకటి జన్మనిచ్చి నందుకు, రెండు జీవితాన్ని సుఖమయం చేసినందుకు.

— బోపి

- ★ ఎవరైనానరే అన్ని విషయాల్నీ రహస్యంగా ఉంచగలడు కానీ రెండు విషయాలు మాత్రం దాచలేడు. ఒకటి- తాను మధువు సేవించిన విషయం, రెండు- తాను ప్రేమలో పడ్డ సంగతి.

— ఎంటీఫెనిస్

- ★ ప్రేమించడానికి తెలివితేటలు, అనుభవం, వాదన అవసరం లేదు. యవ్వనంలో అదొక చిరుకెరటం.

— బ్రూస్ లెస్లింగ్

- ★ చక్కని దృశ్యంవంటిది మంచి సంభాషణ. అది ఎంతటి నిరంతరమైనదో అంతటి కొత్తదనం, దిగ్గుమలను కలిగించే సాగనుకలది కూడా.

— బోర్నె

- ★ రాయబారి అనేవాడు తన దేశ సంక్షేమం కోసం విదేశాలకు వెళ్లి అబద్ధాలు చెప్పే నిజాయితీవరుడు.

— వోట్స్

సేకరణ: నల్లబెల్లి శ్రీమన్నారాయణ



# హంతాలువరైనా జన జీవనాది ఒక్కటే!

వ్యాఖ్యలు: జ్యోతిరాణి



నాగకన్నెలం! భరతజాతికే వన్నెలం!  
మరిసేవుత్తడి బమ్మలం! కురిసే జాబిల వన్నెలం!!





శుహినగిరి వరినరాల్లో విరిసిన అందాలమాలిక!  
తరుణజన హృదయాలలో మార్మగిన అనురాగ గీతిక!!





కొలివలవు సుధల సెలయేళ్ళో!  
చెలుని ఎదను బంధించే నంకెళ్ళో!!  
అరవిరిసిన నుమనుకుమారి కళ్ళు!  
వదారువన్నెల వసిమికాంతుల వాకిళ్ళు!!





చితుకులమ్మ జీవించినా !  
చిరునవ్వుల సీరులున్నవిలే!!  
కారడవుల్లో కాపురమున్నా!  
కన్నులలో వెన్నెల కొలుపున్నదిలే!!





రాజస్థానంలో జన్మించినా రాజాలా బ్రతుకులేదు!  
చేమబోద్ది కష్టించినా కడుపుకింత తిండిలేదు!!  
ఏం బతుకులో మని? ఎడారిలోని నిండమావులు?  
ఏం ప్రభుత్వంలో మిని? పూద్యలేని లోతైన గోతులు?





నీదుమూపున కూర్చున్న వయ్యారి!  
నాదువూదయపీఠాన అధివసించిన దేవేరి!!  
వరుగు వరుగున వదవోయి ఓ ఒంటెనేస్తం!  
మండుటెండలకోర్కెదులే నా ప్రియ కళత్రం!!





కూదులేదు గూదు లేదు కట్టుకోను గుడ్డలేదు,  
అయినా ఆ కన్నుల్లో కలకలం నీడలేదు !!





నాటి నాగరికతకు ప్రతీకలమై!  
పరిమళిస్తాం జాజాలమై నిరజాజాలమై !!  
జనాలను అలరిస్తాం సృత్యకారులమై !  
జగాలను ఓడిస్తాం కాశ్మీరపు జలతారులమై!





ముఖంలో మురిపించే ముగ్ధమనోహరలాలిత్యం!  
ముచ్చటైన మువ్వల దండలు గుండెలపై అమరిన వైనం!!





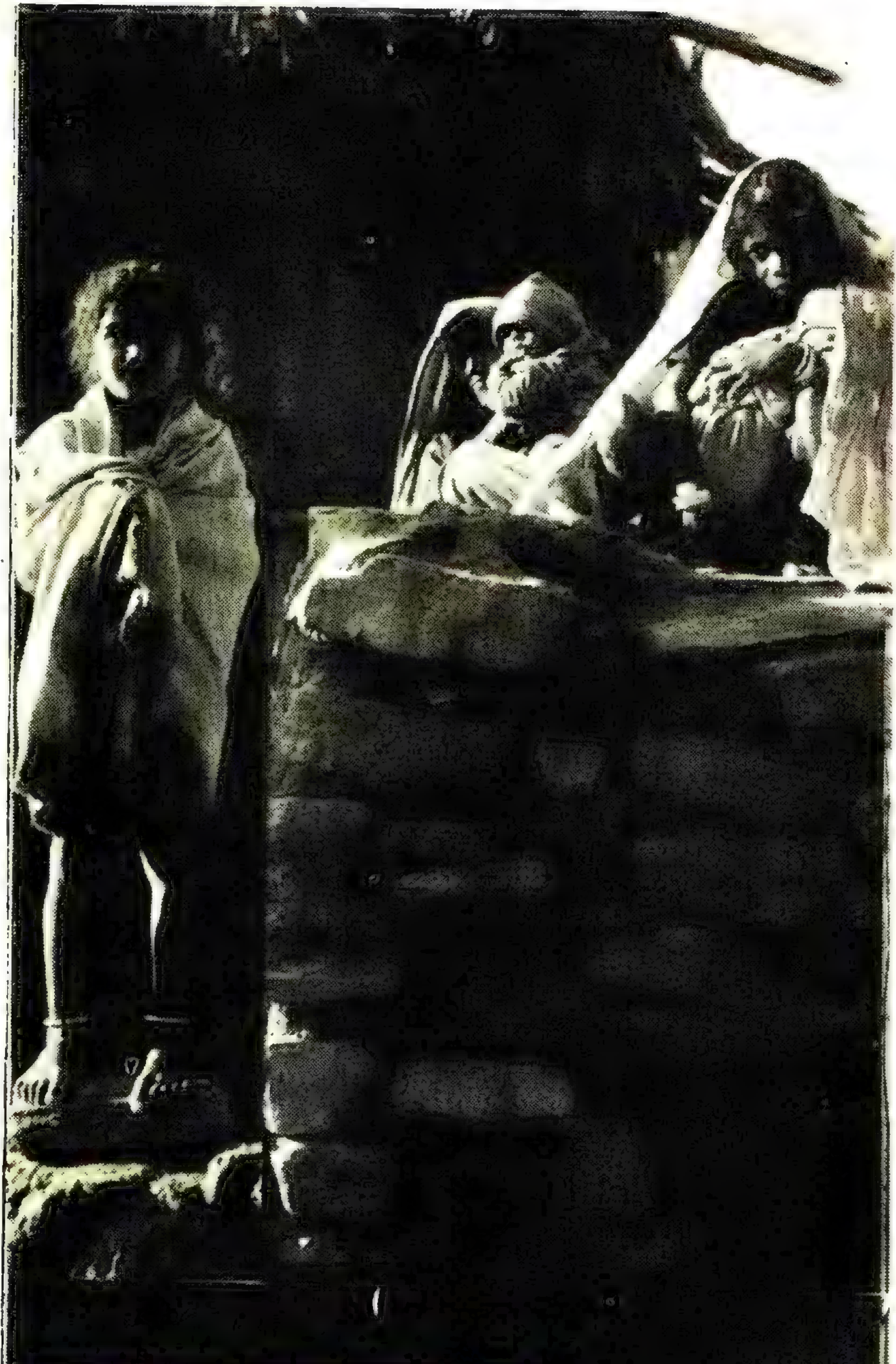
ఎంత తపించి చేరెన్ ఈ కళ్ళలోన తారలు!  
ఎవరికి నంధించినవో ఈ చురుకు చూపులు!!





అరివీరుల గుండెల్లో గుచ్చుకునే ములుకులం!  
ప్రాణంమొడ్డి పోరాడే నమరరంగవు సైనికులం!!





హుటకు లేకున్నా వరులసొమ్ము దోచుకోం!  
హరిగుడిసెల్లో వుట్టిగిట్టినా ద్వేషాలను పెంచుకోం!!  
ఎల్లలు లేనిది మా మంచితనం!  
అణువణువున నింపుకున్నాం మానవత్వం!!





ముదతలు వద్దమెనేమని చెబుతోంది /  
గతం తాలూకు అనుభవాల గ్రంథాలు విన్నుతోంది!





గిట్టునగల స్థాన వసిడి సొమ్ముపెడతాడంట!  
వంట సిరులతో మా(వ నేడే వస్తాడంట!!  
గుండెపోంగగా నవ్వు జలజలాకురుస్తుంటె  
ఎవరు చేస్తారంట ఈవూట వంట! హోటెలుకే పోదాం! లెమ్మంట!





కరాలకూ కంఠాలకూ మణివూనల్ల అలంకారం!  
లాలిత్యం ఒలికేమేనికి సాహర్దమే పెట్టని కిరీటం!  
కళామాత వదనూవుర మంజీరాలం!  
మణివుర శుభమంగళ తూర్వాలం!!



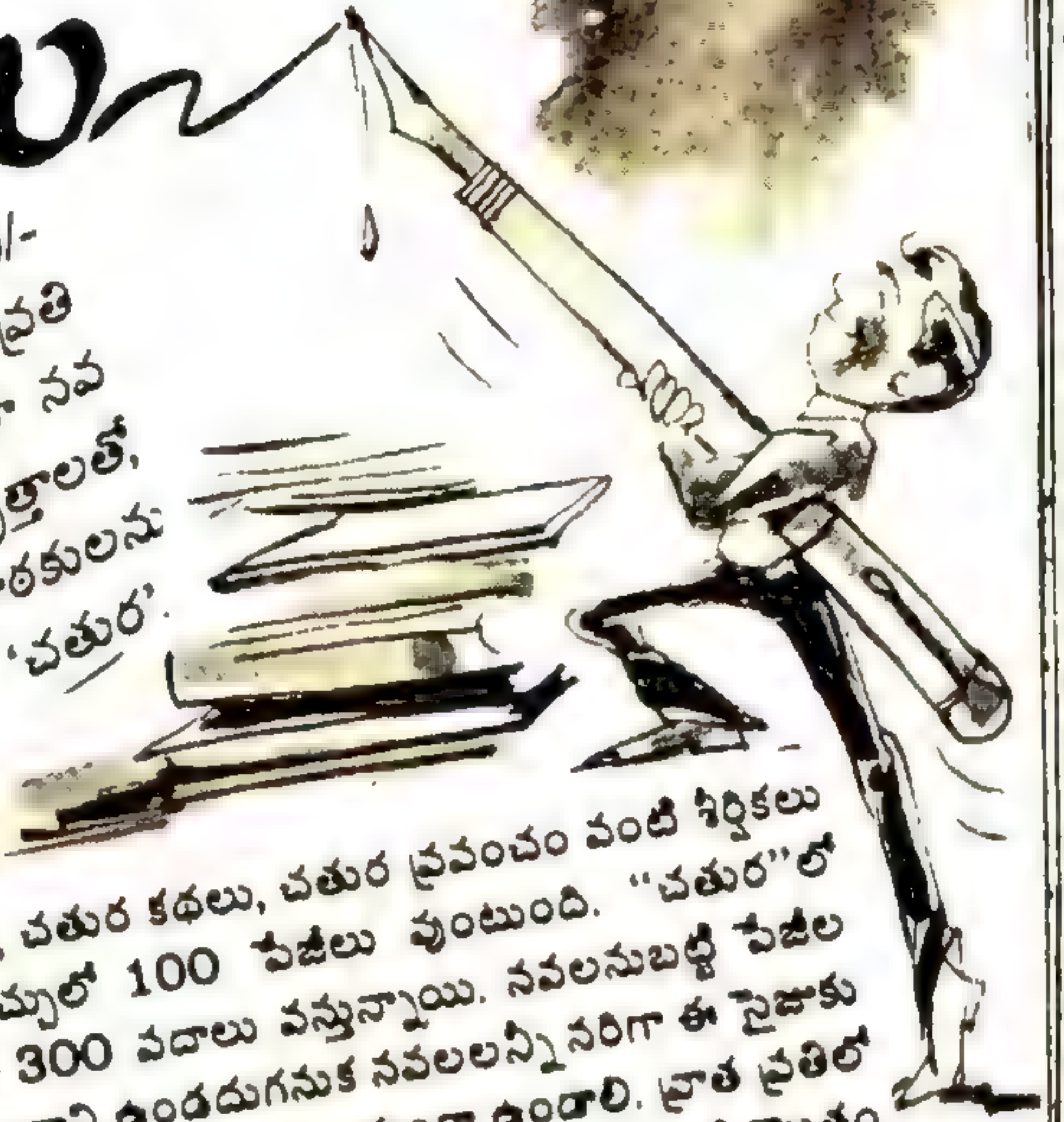


జంజలకురిపే వండువెన్నెలల వండుగవేళి!  
హవ్యలాపాలుతో కోయస్పృత్యవిన్యాసహేల!!



# రచయితలకు సూచనలు

ప్రచురించే ప్రతి నవలకు రు. 2000/-  
పారితోషికం అందజేస్తున్న 'చతుర'లో ప్రతి  
భావంతులైన రచయితలకు నెలనెలా నవ  
లల పోటీయే. వైవిధ్యపూరిత ఇతివృత్తాలతో,  
అనక్తికర రచనా సంవిధానంతో పాఠకులను  
ఆకట్టుకోగల నవలలకు వేదిక 'చతుర'.



★ 'చతుర'లో నవలకు వేసే చిత్రాలు, చతుర కథలు, చతుర ప్రవచనం వంటి శీర్షికలు  
కాక కేవలం నవల మాత్రమే అచ్చులో 100 పేజీలు వుంటుంది. "చతుర"లో  
అచ్చులో ఒక పేజీలో సుమారుగా 300 పదాలు వస్తున్నాయి. నవలనుబట్టి పేజీల  
సంఖ్య పెంచటంగాని, తగ్గించటంగాని ఉండదుగనుక నవలలన్నీ సరిగా ఈ సైజుకు  
సరిపడేలా, మొత్తంమీద 30 వేల పదాలకు తక్కువకాకుండా ఉండాలి. వ్రాత ప్రతిలో  
వారివారి దస్తూరినిబట్టి, ఒక పేజీకి ఎన్నిపదాలు వస్తున్నాయనే దానినిబట్టి మొత్తం  
నవల పేజీలకు సానోవేసుకోవటం అవసరం.

★ ఈ ప్రకారం "చతుర" కొరకై ప్రత్యేకంగా రాసిన నవలలు మాత్రమే పరిశీలనార్హమవు  
తాయి.

★ నవలను ప్రచురించే సమయంలో అవసరాన్నిబట్టి కొంత కుదించవలసివచ్చే  
వక్షంలో, అందుకు అభ్యంతరంలేనివారే తమ నవలలను పంపించాలి.

★ ప్రచురణకై ఎన్నికకాని నవలలు తిప్పి పంపేందుకై నవలతపాటు తగు పోస్టాజీని  
జతపరచాలి. వ్రాతప్రతులు పోస్టులోగానీ, ఇతరత్రాగానీ పోయిన సందర్భాల్లో మా  
బాధ్యత ఉండదు.

★ సాధారణంగా నవలలు మాకు అందిన 4 వారాలలోగా ప్రచురణార్హంగా భావిస్తే ఆ  
విషయం తెలియవర్చుటమో, లేనివక్షంలో తిప్పి పంపటమో జరుగుతుంది.

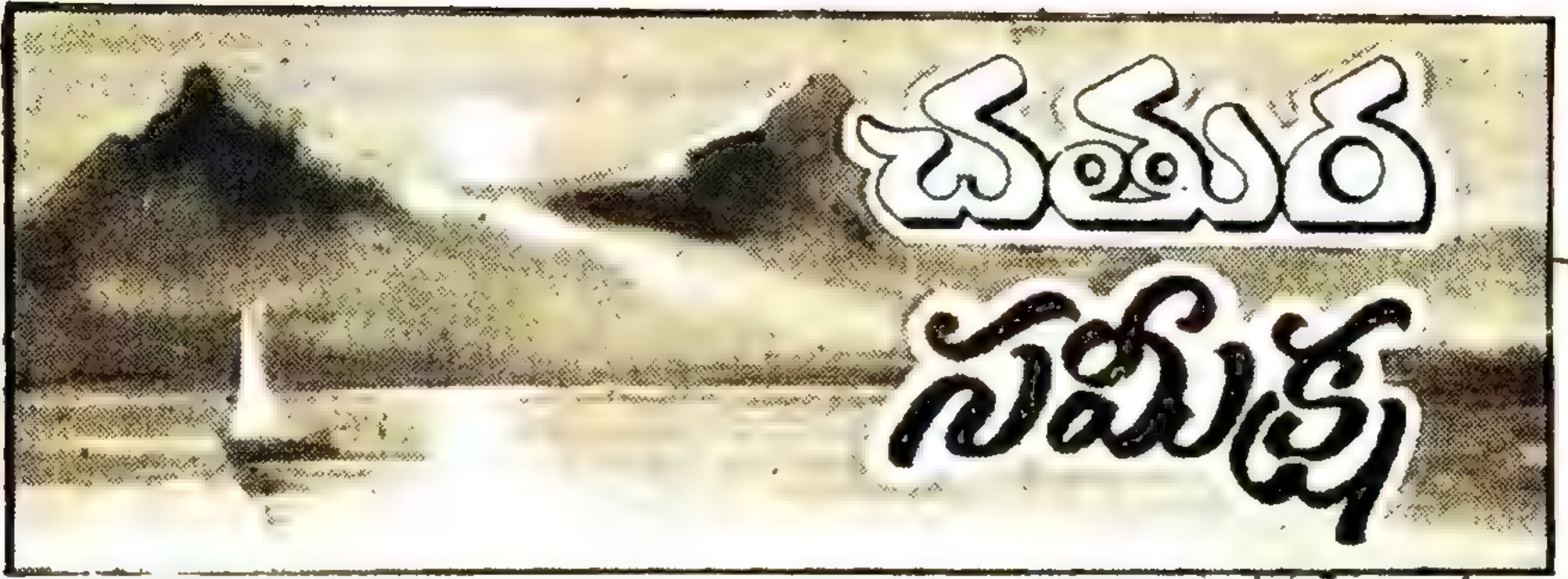
★ పారితోషికం ఎనెలలో ప్రచురిస్తే ఆ నెల మొదటివారంలో పంపబడుతుంది.

ఎడిటర్

## చతుర

'ఈనాడు' కాంపౌండ్, హైదరాబాద్- 500 482





# చతుర సమీక్ష

ఈ శీర్షిక ద్వారా ప్రతి నెలా 'చతుర' లో వెలువడే నవలను సమీక్షించే అవకాశాన్ని కల్పిస్తున్నాం. పాఠకులు తమకు నవల ఎందుకు నచ్చిందో లేదా ఎందుకు నచ్చలేదో వివరిస్తూ రచన బాగాగులు గురించి రాయాలి. సమీక్షలు రాసేవారు కథ మొత్తం మళ్ళీ చెప్పకుండా, అవసరమైన మేరకే ప్రస్తావిస్తూ రాయాలి.

1. సమీక్ష అరటావుకి మించకుండా కాగితానికి ఒక వైపునే రాయాలి.
2. ఏ నెల సమీక్ష ఆ నెల 20వ తేదీలోపు మాకు అందేటట్లు వంపాలి.
3. మీ సమీక్షకు తప్పనిసరిగా ఈ కింది కూపన్ జతపరచాలి.
4. కవరుపై 'చతుర సమీక్ష'కు అని పేర్కొని ఎడిటర్, 'చతుర', 'ఈనాడు' కాంపౌండ్, సోమాజిగూడ, హైదరాబాద్-500482 అనే చిరునామాకు పోస్ట్ చేయాలి.

మాకు అందిన సమీక్షలలో ఉత్తమమైనవిగా ఎంపికచేసి ప్రచురించినవాటిలో మొదటి మూడింటికి రు.100/-, రు. 75/-, రు. 50/- చొప్పున; మరో మూడింటికి రు. 25/- చొప్పున నగదు బహుమతులు వంపగలం. పాఠకుల వరిశీలనా శక్తిని, రచనాశక్తిని పెంచే లక్ష్యంతో ఏర్పాటుచేసిన ఈ సమీక్షా రచనలో పాల్గొని ఈ అవకాశాన్ని సద్వినియోగం చేసుకోగోరుతున్నాం.

'చతుర'లో ప్రచురించే చిత్రాలు, ఫోటోలు, చతుర ప్రవచనం, కథలు, ఫీచర్ల వంటి ఇతర అంశాల పట్లకూడా పాఠకులు తమ అభిప్రాయాలను విడిగా రాసి వంపగోరుతున్నాం. ఉపయోగకరమైన అభిప్రాయాలు వచ్చిన సందర్భాల్లో ప్రత్యేకంగా బహుమతులు ఇవ్వదలిచాం.

## కూపన్

ఏప్రిల్ 'చతుర' నవల: నిజానికి అబద్ధానికి మధ్య

సమీక్షకునిపేరు: .....

చిరునామా: .....

.....

.....



# చతుర కూలి



టోకరా

టోకల్ వటిల్ట్రయిన్ కాబట్టి కంపార్ట్ మెంట్లో ప్రయాణికులు అంతగాలేరు. ఉన్న కొద్దిమంది రెండవ, మూడవ స్టేవన్లలోనే దిగిపోయారు.

ప్రస్తుతం కూపేలో ఆమె, నేను మాత్రమే ఉన్నాం. ఆమె ఉన్నట్లుండి కిందికివంగి ఏదో తీయటం గమనించాను. అయినా, దాని గురించి పెద్దగా వట్టించుకోలేదు.

కొసేపాగి ఆమె అంది.

“ఫ్లీజ్- ఎవరికీ చెప్పకండి. మీకు నగం, నాకు నగం”

బహుశా నేను తనను గమనించి ఉంటానని అపోహపడివుంటుంది. అందుకే భాగస్వామ్యానికి వస్తోంది. అదృష్టం తలుపు తట్టి మరి రావటమంటే ఇదే అనుకుంటా నాలో నేనే నంతోషపడ్డాను.

“చేప్పనుగానీ అదేమిటో ఒకసారి ఇలా



ఇస్తావా?” అని అడిగాను. ఆమె అనుమానంగా చూస్తూ నా చేతికి ఇచ్చింది ఆవనువు ముద్ద లాంటిదాన్ని

నాకు మూర్ఛ వచ్చినంత వనయింది- అది బంగారం ముద్ద!

కనీసం వది తులాలైనా వుంటుంది. ఏ దురదృష్టవంతుడు పోగొట్టుకున్నాడో?

“అయ్యో, పావం, ఎవరు పారేసుకున్నారో” అంటూ మొనలి కన్నీరు కార్చాను. లోలోన అయిదు తులాలు అవునంగా లభించిందని అనందిస్తూనే.

“మీరు ఎక్కడికి వెళ్తున్నారు?” అడిగాను ఆమెను.

చెప్పిందామె.

“అలాగా... మరి దీనిని వంచుకోవడం ఎలా?” అన్నాను నేను.

“ఏమో నాకేం తెలుసు? మీరే ఆలోచించండి. ఎంచేసినా వెంటనే చేసేయాలి. వస్తువు పోయినవాళ్ళు ఈ పాటికి పోలీస్ కంప్లెంట్ ఇచ్చే ఉంటారు. మనం దీనిని వెంటనే అమ్మటానికి కూడా వీలవదు” అంది.







అదీ నిజమే. ఈ బంగారపు ముద్దని కొన్నా ఖుగా దాచి ఉంచి ఆ తర్వాతే అమ్మకానికి పెడితే బావుంటుంది.

ఇందులో నగం అమెకి, నగం నాకు చెందు తుంది. అమాటే అన్నాను అమెతో.

“మీ మెడలో గొలుసు ఎన్నితులాలు?” అందామె. నేను గబుక్కున చెప్పేయబోయి అగాను ఓ అలోచన తళుక్కున మెరవడంతో.

“అయిదు తులాలు” చెప్పాను. వాస్తవానికి అది మూడు తులాలే అయినప్పటికీ.

“నిజంగానా?” అనుమానంగా అందామె.

“నిజంగానే” నొక్కి చెప్పాను.

“అయితే, ఈ బంగారం ముద్ద మీ దగ్గర ఉంచుకొని, నాకు ఆ గొలుసు ఇచ్చేయండి. వచ్చేస్తేవనే నాది” అంది.

నా అలోచన కూడా అదే. నా మెడలో చెయిన్ ఇచ్చేసి ఈమెను వదిలించుకుంటే నాకు మరో రెండుతులాలు అదనంగా లభిస్తుంది మొత్తంమీద ఏడుతులాలు లాభం. “నరే. తీసుకోండి. నేను మరకటి చేయించు కుంటాను” అంటూ మెడలో గొలుసు తీసి అమెకి ఇచ్చేసాను.

“జాగ్రత్తండి. బహుశా ముందు స్టేషన్లో బ్రయిన్లో ఆ బంగారంకోసం సెర్చ్

ఉంటుందేమో” అంది అమె.

“మరేం భయంలేదండి” అన్నాన్నేను తేలికగా.

బ్రయిన్ ఆగటం, అమె దిగిపోవటం జరిగి పోయింది.

నా అదృష్టానికి ఉప్పొంగిపోతూ ఉపారుగా ఈలవేసుకుంటున్న నమయంలో ఓ పోలీస్ వచ్చాడు నా కంపార్ట్మెంట్లోకి.

అతను నా ఎదురుగానే కూర్చున్నాడు. రైలు కదిలాక అన్నాడు.

“గత రెండు నెలలుగా ఓ వదవారేళ్ల అమ్మాయి బంగారం అంటూ రోల్లుగోల్లు అంటగట్టి డబ్బుచేసుకుందోంది. లేదా అది చ్చి అనలు బంగారం అతితెలివిగా కాజేస్తోంది. మీకు అలాంటిసిల్ల ఎదురైతే వదలకుండా వెంటనే మాకు తెలవండేం” అన్నాడు.

నా గుండె ఒక క్షణం లయతప్పింది!!!

—కొల్లిమల్ల అప్పారావు,

## అభిమాని

డిగ్రీ పూర్తయినప్పటినుంచి ఏమీ తేచటంలేదు. ఏం చెయ్యాలో తెగ ఆలోచించింది మంజీర.

లైబ్రరీకి వెళ్ళి దిన, వార, వక్ష మానవత్రికలు తిరగేస్తూండగా...







ఓ రోజు వారవారిక తిరగేస్తుంటే  
ఓ ఫోటో మంజీరని ఆకర్షించింది.

ఇరవై సంవత్సరాల యువకుడి ఫోటో అది.  
అతని కథ బహుమతి అందుకున్న నంద  
ర్యంగా పరిచయంతోనా అది ప్రచురించారు.  
పేరు వీరవెంకట నటరాజ్.

బ్రహ్మచారీ కాదో అని వెతికితే బ్రహ్మచారే  
నని తేలింది. ఇంకేం... యుద్ధప్రాతివదిక మీద  
నటరాజ్ కి ఓ ఉత్తరం అర్థంబోగా రాసింది.

“నటరాజ్ గారికి!

మీ అభిమాని మంజీర నమస్కారాలు.

మీ కథ ‘కలకంఠి కన్నులు’ చాలా  
బావుంది. ఇంతవరకూ మీరు రాసిన ముప్పై  
కథల్లోనూ నాకు బాగా నచ్చిన కథ ఇది.

మీ రచనల్ని చాలా క్లోజ్ గా ఫోలో అవుతా  
ను. మీరంటే నాకు అంతటి అభిమానం.  
మీ మంజీర”

-అని రాసి, చివర్న చిరునామా కూడా  
యిచ్చింది.

అందుమీదట మంజీరకి ఓ ఉత్తరం రాసా  
డు నటరాజ్. రచయిత నుంచి ఉత్తరం  
రావడం చాలా ఆనందాన్నిచ్చింది మంజీరకి.  
ఇంకేం, మరోలేఖ రాసింది...దానికి జవాబు  
రాగానే మరొకటి...అతని నుంచి... ఆమె  
నుంచి...అలా దొంతర్లుగా, దస్తాలుగా ఎన్నెన్నో  
లేఖలు. చివరికి, వెంకటేశ్వరస్వామి గుడి దగ్గ  
రకి రమ్మని తేదీ, పైం నూచిస్తూ మంజీరకి

నందేశం వంపాడు నటరాజు.

అలాగే వెళ్ళింది మంజీర.

ఆ కబుర్లు, ఈ కబుర్లు అయ్యాక-

“మంజీరా... నిన్ను పెళ్ళిచేసుకుందామను  
కుంటున్నాను. నీకు నమ్మతమేనా?” అనడిగే  
డు గుడి ప్రాంగణంలో వచ్చికమీద కూర్చున్న  
నటరాజ్.

మంజీరకి ఏం చెప్పాలో తోచలేదు.

మానాన్ని ఆశ్రయించింది.

మానం అర్థంగీకారం!

★ ★ ★

“మన పెళ్ళియ్యాక నా కథలు చాలా  
వల్లివే అయ్యాయి కదా...నువ్వేమీ విమ  
ర్శించవేం మంజీరా? ఇదివరకయితే  
బావుందనో బావులేదనో చెప్పేదానివి  
కదూ”— అనుమానం వెలిబుచ్చాడు నట  
రాజ్.

“నేను మీ కథల్ని ఎప్పుడూ చదవలేదు.  
ఊరకే ఉత్తరాలు రాసేదాన్ని... అది నా హాబీ”  
అంది మంజీర. నటరాజ్ ముఖంలో నెత్తురు  
చుక్కలేదు.

**సుమప్తి**

నిజానికి భార్యాభర్తలు ఉద్యోగస్తులు కావ  
డంకన్నా మంచి అదృష్టం యింకొకటుంది



ఇద్దరూ ఒకే ఆఫీస్‌లో వనిచెయ్యడం.

అలాంటి అదృష్టమే మాల్యద, చక్రపాణి లది. చాలామంది ఉద్యోగంచేసే దంపతులకి లేని అదృష్టం వారిని వరించింది. వీరిద్దరూ ఒకే ఆఫీస్‌లోనేకాక ఒకే సెక్షన్లో ఉద్యోగస్తులు.

ఓ రోజు

ఒంట్లో కాస్త నలతగా ఉందని చెప్పింది మాల్యద.

ఆమెని చక్రపాణి లేడీడాక్టరు దగ్గరకి తీసు కువెళ్ళాడు.

చెకప్ పూర్తయ్యాక కర్టెన్‌స్టాండ్ వెనక నుంచి ముసిముసి నవ్వులు నవ్వుతూ వచ్చింది మాల్యద.

డాక్టర్ చేతుల్ని నేపకిన్‌కి తుడుచుకుని కుర్చీలో కూర్చుంటూ

“కంగ్రాట్స్ మిస్టర్ చక్రపాణి... మీకు ప్రమోషన్ వచ్చింది” అంది.

“ఏం ప్రమోషన్‌లెద్దురూ...మాబాస్ ప్రమోషన్ యిచ్చేలా కనిపించట్లేదు. ఆ శాస్త్రిగారికి గానీ యిస్తాడేమోనని ఆఫీస్‌లో అందరూ అనుకుంటున్నారు” అన్నాడు చక్రపాణి. అతనికి కొంచెంసేవటివరకూ ఏ విషయమూ బుర్రలో వెలిగిచావదు.

“ఆఫీస్‌లో ప్రమోషన్‌కాదు చక్రపాణిగారూ...ఇంట్లో! మీరు తండ్రి కాబోతున్నారు” అడ్డదార్లో చెప్తే అర్థంకాదని డైరెక్ట్‌గానే చెప్పే

సింది డాక్టర్.

చక్రపాణి ముఖంలో ఆనందం తొణికిసలాడింది. అతడి సంతోషానికి వగ్గాల్లేవు.

అది చూసి మాల్యద సిగ్గులమొగ్గ అయింది.

“థాంక్స్ డాక్టర్”— చక్రపాణి కంఠం నిండా ఆనందమే!

★ ★ ★

మొదటి కాన్పు కావడం మూలాన మాల్యద కాన్పుకి పుట్టింటికే వెళ్ళింది.

నెలలు నిండాయి.

డాక్టర్ డేట్ యిచ్చిన మరునాడే చక్రపాణికి టెలిగ్రామ్ వచ్చింది మాల్యద అడపిల్లని కన్నదని.

★ ★ ★

పాపని ‘చిల్డ్రన్స్‌కేర్’లో ఉంచి డ్యూటీకి వెళ్ళేది మాల్యద.

మెటర్నటీ లీవ్‌లో మాల్యదకి రావలసిన ఎలవెన్స్‌లన్నీ వచ్చాయి- దాదాపు వదిహేను వందల రూపాయలు! ఆ డబ్బు పెట్టి పాపకి కావలసినవన్నీ కొనేసింది మాల్యద.

ఓ రోజు

మాల్యద పేరున ఆఫీస్‌లో ఓ మెమో వచ్చింది.

“మీకు వదిహేనువందల రూపాయలు మెటర్నటీ ఎలవెన్స్‌గా ఇచ్చాము. కానీ అనలు







మీకు వివాహం అయినట్టుగా ఆఫీస్ రికార్డ్ లో ఏ ఆధారాలూ లేనందున మీకిచ్చిన మొత్తం తిరిగి చెల్లించవలసింది. నిజంగా వివాహం జరిగి ఉంటే సాక్ష్యాధారాల్లో అఫిడవిట్ దాఖలు చేయవలసింది”

ఆ దంపతుల ముఖాల్లో రంగులు మారాయి.

- గోపరాజు రాధాకృష్ణ

## డిస్కోవాచ్

హీరోయిన్ చీకట్లో వంటరిగా వెళ్తోంది. వెనకాల ఆ ముగ్గురు దుండగులూ ఆమెను వెంటాడుతున్నారు. హీరోయిన్ నడకలో వేగం పెంచింది. తక్షణం ఆ విలన్ల నడకలో వేగం కూడా పెరిగింది. అది గమనించి హీరోయిన్ వరుగు లంకించుకుంది. దుండగులు కూడా వరుగులంకించుకున్నారు...టక్టక్టక్టక్టక్... భయంకరమైన మ్యూజిక్. దుండగులు హీరోయిన్ ని చుట్టిముట్టారు... వెంటనే ఓ వెలుగు రేఖ హీరోయిన్ ఫేస్ పై వారింది. హీరోయిన్ పెదాలపై ఎఱ్ఱటిరంగు నవ్వుతూ కనబడింది. ఆ వెలుగులో ఓ వ్యక్త చిన్నగా పాట వినబడ సాగింది ‘డిస్కోవాచ్...డిస్కోవాచ్...’ అంటూ.

హీరో యజ్ఞదీ మీద వచ్చి ఎడం చేత్తో ఒక్కోదుండగుడి బుగ్గ మీద ఒక్కటిచ్చాడు...దారిలో. దుండగులందరు పారిపోయారు. హీరో వారితో ఫైట్ చేస్తున్నప్పుడు అతడి ఎడంచేతికున్న ‘డిస్కోవాచ్’ని క్లియర్ గా చూపించారు బ్యాక్ గ్రౌండ్ మ్యూజిక్ చాలా కమ్మగా

దాని తరువాత హీరోహీరోయిన్ ని పెళ్లి చేసుకొని అంటాడు...‘మా వివాహానికి కారణం “డిస్కోవాచ్” అని తరువాత ఇద్దరూ. చేతులు కలుపుకుంటారు. ఆ ఇద్దరి చేతులకి “డిస్కోవాచ్” ధగధగ మెరిసిపోతూ కనబడుతుంది....

ఆ ఎడ్యర్ ప్రైజ్ మెంటు చూస్తున్నాడు గిరి. అతడికి ఓ వక్క నవ్వు... మరోవక్క దుఃఖము రాసాగాయి. అంతలో గిరి వక్కనున్న ప్రేక్షకుడు గిరిని అడిగాడు-

“ఏవండీ...ఆవాచ్ లో అంతటి శక్తి వుంటుందాండీ”

“వుండొచ్చుండీ” గిరి అన్నాడు.

“ఎలా అంటారు?”

“మరి నాకీ పిక్చర్ చూడటానికి టికెట్ దొరికింది కదండీ”

అతడికి సరిగా బోధపడలేదు.

“నాది కూడా డిస్కోవాచ్ అండీ...అందుకే అంతరంగంలో కూడా నాకు టికెట్ దొరికింది...”

అతడు గిరి చేతులవంక చూసాడు.

“మీ చేతికన్నలు వాచీ యే లేదుకదండీ...”

గిరి జేబులోనుంచి ఓ వాచీ తీసి చూపించాడు.

“ఇదేంటండీ...ఇది ముక్కలైపోయి ఉందే...”

“అవునండీ జనం తోపులాటలో క్రిందపడి ముక్కలైయ్యింది...మరి “డిస్కోవాచ్”



# వచ్చే సెలవులే...



"పెళ్లి విషయంలో కూడా మీరింత దౌర్భాగ్యం చూపించకూడదూ... వాళ్లు అడిగిన కట్నం మొహాన పారేస్తే మనపిల్ల నుభవడుతుంది. అల్లుడు మనం చెప్పినట్లు వింటాడు" అందామె.

"చివరికి వరుళ్లని వీచుగాళ్లతో పోలుస్తున్నావన్నమాట. ఎంత చులకన చేస్తున్నావ్..." అన్నాడతను.

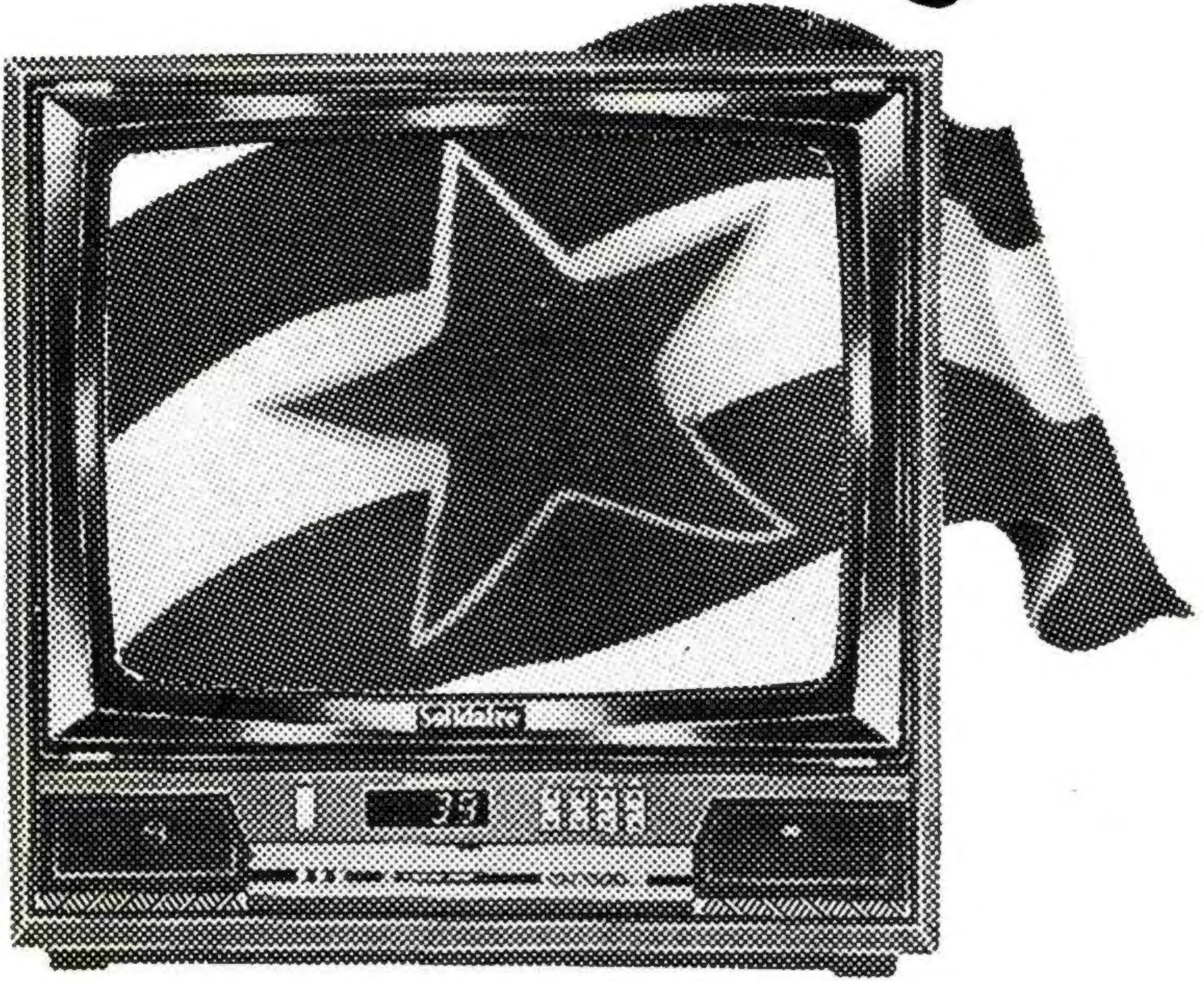
"వరుళ్లు వీచుగాళ్లుకాక మరేమిటి? ఎలావీ వీళ్లు చదువుకొని, సంస్కారంతో వీచుం అడుగుతున్నారు కట్నాన్ని. వాళ్లు గతిలేక పొట్టకోసం యాచిస్తున్నారు. అది రద్దుమీద... ఇది ఇంట్లో... అంతే తేడా! ఆ మాటకొస్తే మీ ఉద్యోగులు జీతాలు, డి.ఎ.లు, బోనసు కోసం ప్రభుత్వాన్ని యాచించటంలేదూ, నాయకులు కూడా ఓట్లను విదిలించమని భిక్షాటనకు బయల్దేరతారుగదా" అంటూ వందాంగం విప్పిందామె. చికాకు వడ్డాడతను.

మధ్యతరగతి మానవుల సహజ కుటుంబ వాతావరణానికి ప్రతిబింబంగా భమిడి వెంకటేశ్వర్లు రచన 'పరాజితుడు'

మేసంబంక చతుర లోచదనంఁడి



# సాలిడైర్ శ్రేష్ఠత



ఇప్పుడు అంతర్జాతీయ గుర్తింపు పొందింది

యుగోస్లావియా మరియు తూర్పు యూరోప్  
ప్రాంతాలకు ఎగుమతి చేయడానికి, సాలిడైర్  
సిఎటి 1000 డిఎక్స్ కి మంచి అవకాశం  
లభించింది. ఇది కేవలం ఒక ఆరంభము.

ఇలాంటి ఎన్నో మంచి అవకాశాలు  
భవిష్యత్తులో లభిస్తుంది.

ప్రస్తుతం భారతదేశంలో ఎక్కువ మందిని  
ఆకర్షిస్తున్న సాలిడైర్ సిఎటి 1000 డిఎక్స్  
డిలక్స్ కలర్ టీ.వి త్వరలో విదేశాలలోకూడా  
ఎక్కువ మందిని ఆకర్షించగలదు.



## సాలిడైర్



